



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>

Li

13

250.12

Li 13.250.12



**HARVARD  
COLLEGE  
LIBRARY**

90  
ey

81, Prescott Vm.

1, 5.



A. PERSII FLACCI  
D. IVNII IVVENALIS  
SVLPICIAE  
S A T V R A E

RECOGNOVIT

OTTO LAHN

EDITIO TERTIA

CVRAM EGIT

FRANCISCVS BVECHELER

---

BEROLINI  
APVD WEIDMANNOS  
ANNO MDCCCLXXXIII

Li 13.250.12

✓



## OTTONIS IAHNII PRAEFATIO

PERSII saturarum liber, per Caesium Bassum, postquam Annaeus Cornutus leviter retractavit, editus grammaticorum operam expertus est. de Valerii Probi commentario vitam, cuius reliquiae quantivis pretii servatae sunt, sublatam esse certo testimonio constat. ad eum num haud sane multa antiquae doctrinae vestigia per commentum, quod Cornuti nomen prae se fert, dispersa referenda sint vix decerni poterit. notus et a multis adhibitus Hieronymi locus est: *puto, quod legeris Aspri in Vergilium et Salustium commentarios, Vulcacii in Ciceronis orationes, Victorini in dialogos eius [et], in Terentii comoedias praeceptoris mei Donati aequae in Vergilium, aliorum in alios, Plautum videlicet Lucretium Flaccum Persium atque Lucanum* (apol. adv. Rufinum I t. IV 1 p. 367). sed de nullo praeter Valerium Probum grammatico constat. etenim quam de Acronis nomine per codicem quendam Mediolanensem servato spem Henricus Ernstius (var. obs. I 7) olim moverat, eam nullam esse demonstravit Hauthalius (mus. rhen. n. s. V p. 523 sq.). de Cornuto eiusque commento res incerta. non pertinere ad Persii magistrum plerisque iam persuasum est, ante Isidorum (a. 636) compositum esse demonstratum ivit C. F. Hermannus (lect. Pers. I Marb. 1842 de aetate et usu schol. Pers. Gott. 1846), haud certa quamquam non improbabili coniectura ad Carlingorum tempora referre mihi visus sum.

aliquam, licet non a docto grammatico sed a iuvene quodam haud illitterato, in emendandis Persii saturis curam positam fuisse subscriptione quadam docemur, quam ita re-



stituendam esse demonstravi (in actis soc. litt. saxonicae 1851 p. 332 sqq.)

*Flavius Iulius Tryfonianus Sabinus v. c. protector domesticus temptavi emendare sine antigrapho meum et adnotavi Barcellone coss. dd. nn. Arcadio et Honorio V. eodem anno 402 p. Chr. n. Sabinus trigesimo aetatis et militiae quinto Tolosae etiam Nonium 'prout potuit emendavit'. subscriptio Persii in duobus codicibus depicta legitur Montepessulano atque Romano.*

*A* Montepessulanus in bibliothecam scholae medicae e Bouheriana translatus, numero 212 notatus (*catalogue général des mss.* I p. 371) in membranis saeculo decimo scriptus fertur, correctus a secunda manu, cuius, quando opus fuit, lectiones adnotavi (*a*). continet Nonium, Persium, Prisciani versus de *est et non*. accuratissime ab Adolfo Michaelis anno 1857 collatum habui.

*B* codex in tabulario basilicae Vaticanae servatur, intercedente Niebuhrio in usum Heinrichii satis diligenter collatus, cuius denuo inspiciendi copia neque mihi Romae versanti neque amicorum discipulorumve ulli quamvis multa temptantibus umquam facta est.

utriusque codicis librarii, quos nihil eorum quae scripserunt intellexisse credas, ridiculorum vitiorum largam copiam tam fideliter transcripserunt, ut ubique fere consensus eorum indicandus esset ( $\alpha$ ), quem eis quoque locis subnotandum putavi, quibus quid radendo iam deletum olim in *A* scriptum extiterit certa coniectura assequi liceret. dissensum adnotavi, ubicumque alicuius ad criticam factitandam usus esse posset. ita factum est ut  $\alpha$  eius codicis, unde descripti sunt *AB* — nam neutrum ex altero descriptum esse accuratius inspicienti patebit — satis accuratam imaginem reddat. huius codicis tot tamque pudendos errores Sabino imputare iniquum foret. librum aliquem continuis litteris non ita distincte scriptis interdum etiam obscuris exaratum haec vitia apud indoctos librarios procreasse facile intellegitur, qui quantum ab exemplo Sabiniano distet, quis tandem aestimet?

hisce codicibus, vel ut rectius dicam huic codici, addidi

*P* Montepessulanum bibliothecae scholae medicae 125 (*catal. gén.* I p. 330). scriptus est in membranis saeculo nono in monasterio Sancti Nazarii Laureshemensi, unde in bibliothecam Matthiae cuiusdam, postea Petri Pithoei, denique Bouherii pervenit. continet praeter Persium Iuvenalis saturas. a secunda manu et ipse correctus est, cuius varias lectiones fere omnes adscripsi. diligentissime contulit mihi Adolfus Michaelis.

in horum trium codicum lectionibus componendis operam meam continendam putavi, quippe quibus satis clarum fiat, qualibus librariorum erroribus Persii verba, ab interpolationibus et gravioribus corruptelis fere immunia, per omnes codices, quorum ingens numerus extat, varie depravata sint. quare neque codices, quorum testimonio contra *αP* lectio emendata sit, indicavi et rarissime ex codicibus pluribus paucioribusve (ς) discrepantes lectiones ob aliquam causam memorabiles adscripsi.

quod si nullus Persii codex tantae auctoritatis est, ut in rebus dubiis eius vestigia tuto sequaris, sed semper inter complures optio eaque non raro incerta datur, longe alia ratio in IUVENALIS saturis emendandis obtinet. earum enim restituendarum integerrimum, ut nunc est, quamquam et ipsum multifariam depravatum auctorem viri docti ad unum, quantum sciam, omnes persuasum habent esse codicem

*P* olim Pithoeanum, nunc Montepessulanum 125, modo indicatum, quem diligenter ab I. V. Bertino collatum habui. altera manus codicem radendo et corrigendo ita mutavit, ut alterius generis, de quo statim dicendum erit, exemplum praestet, cuius lectiones ita tantum adscripsi (*p*), ut constaret, quid olim non scriptum esset in *P*. haud paucis enim locis tam strenue officio suo functus est corrector, ut quid a primo librario scriptum sit, certo dispici iam nequeat. talibus in locis utile auxilium non semel praestant scholia (*S*) margini adscripta, quorum lemmata cum lectionibus primae manus ita consentiunt, ut hic illic paulo rectius scripta verba poetae, contra quibusdam locis aliquantum depravata exhibeant. est

etiam ubi ex scholiorum interpretationibus de ipsorum lectionibus satis certa sententia ferri possit. coniunctis hisce copiis quid ex exemplo suo aut cum fide aut paulo neglegentius codicis *P* librarius transcripserit plerumque explorari potest. itaque ubicumque certis rationibus de lectione constabat, missis ambagibus *P* notam adhibui. eiusdem generis codice usus est Georgius Valla Placentinus in editione, quam Venetiis a. 1486 publici iuris fecit, ubi Probi grammatici in Iuvenalem commentarios sibi compertos esse dicit mirae brevitatibus, codicis nimium cariosa vetustate depravatos et vix tertii libri secundam saturam (VIII 198) attingentes. nam quae e Probi interpretamentis aut plene descripsit aut paulum immutatis verbis suo commentario immiscuit, ea cum scholiis *P* ita conspirant, ut e codice simili, sed integriore et pleniori derivata esse pateat. unde si colligere licet, etiam poetae verba e puriore quam *P* est fonte deducta in Vallae codice extitisse, vix maius damnum critica in Iuvenale exercenda quam hoc codice amisso accepit. Valla enim, qui ne scholia quidem ea quam hodie desideres diligentia tractavit, in poetae verbis recensendis codicis sui nullam fere rationem habuit. tertius eiusdem generis codex, cuius tenuem tantum memoriam servatam habemus, olim in monasterii Sangallensis bibliotheca asservabatur (D 304), in cuius catalogo a Kolbio a. 1759 confecto saeculo fere decimo scriptus *Iuvenalem cum notis ferme perpetuis* et *Persii Flacci Auli satyras Thebaidorum* continere traditur. verum diu est ex quo hic codex e bibliotheca fraude aliqua ablati est, nec ubi delitescat hodie constat. nam qui novissime eius mentionem fecit Io. Henr. Vossius (praef. Tibulli p. XXVIII sq.), is non codicem inspexisse, sed catalogum consuluisse putandus erit. huic autem codici cum *P* convenisse praeter Thebaidorum in Persii titulo permiram commemorationem docent scholia in Iuvenalem. neque enim dubitari potest, quin ex hoc libro deperdito olim descripta sint scholia in codice membranaceo saec. IX eiusdem bibliothecae Sangallensis (D 476) etiamnunc extantia. ea scholiis *P* in maximis minimis tam similia sunt, ut ex eodem fonte utraque de-

ducta esse apertum sit. id quod vel inde constat, quod in utroque codice nulla scholia extant ad VII 129—158, in communi archetypo casu aliquo intercepta, et II 99 adnotatum est *subnotatio huius retro scripta est ubi palma*. scilicet scholion de Othone in codice Sangallensi et in *P* non suo loco positum v. 90, ubi in archetypo invenerant librarii, nota in archetypo ad indicandum errorem apposita ab utroque librario servata est. scholiorum igitur, quae quamquam attrita atque depravata haud pauca grammatici eruditi vestigia servant — originem eorum satis certis argumentis ad saeculi quarti finem referre licet — aliquanto melior condicio est, si critica subsidia spectes, quam ipsius poetae. postquam ea ex suo codice Petrus Pithoeus a. 1585, Andr. Guil. Cramerus adhibito codice Sangallensi a. 1823 edidit, plurima felicissime emendavit Lud. Schopenus in editione Heinrichiana ab ipso a. 1839 curata, denique accuratius excusso codice Pithoeano et denuo consulto apographo Sangallensi ipse a. 1851 ita recensui, ut ea quae Valla tradidit a ceteris segregarem.

ab ea Iuvenalis recensione, cuius locuples testis solus hodie *P* superest, in gravioribus levioribusque per omnes saturas diversam exhibent codices per plurimas bibliothecas ingenti numero dispersi, quantum quidem constat, ceteri omnes. nisi quod in quibusdam, inter quos referendi Parisienses 7900 saec. IX, 8071 saec. X, Vaticanus Vrbinas 661, Vindobonensis 111 saec. X, vestigia magis minusve frequentia codicis alicuius Pithoeano similis ad emendandam scripturam adhibiti apparent. verum haec exempla, nullo modo mirabilia, rara sunt prae eorum codicum multitudine, qui alteram verborum recensionem intactam servarunt. inter quos duo codices bibliothecarum Mediceae (34, 42) et Leidensis (82), uterque saeculi XI, subnotationem alter in fine quintae, sextae saturae alter exhibent

*Legi ego Niceus Romae apud Servium magistrum et emendavi.* quod si de celeberrimo grammatico, Vergilii interprete Servio cogitare licet, quinto saeculo haec poetae recensio adscribenda est, certe grammatici, qui Iuvenalis locis pro testimonio utuntur, plerumque hanc sive Nicaeanam sive Servianam, neque

vero in codice *P* traditam recensionem sequi solent. ceterum etiam cum huius generis codicibus scholiorum satis ampla collectio coniuncta esse solet, nullo cognationis gradu altera illa scholia contingens et ab omni grammatica doctrina antiquitatisque cognitione remota, inter quae et Cornuti anceps nomen iactatur et Heirici magistri, qui in corruptis graecis restituendis (IX 37) frustra desudaverit, auctoritas appellatur. quae scholia qualia sint ex speciminibus, quae post Cramerum Schopenus in programme Bonnensi a. 1847, C. F. Hermannus in schediasmate de scholiis ad Iuvenalem genere deteriore (Gott. 1849), Gigchius in apparatu critico ad Iuvenalem (Lugd. B. 1849) et in tribus capitibus Iuvenalem eiusque scholiastas spectantibus (Lugd. B. 1850) proposuerunt, satis perspicui potest.

harum recensionum eam rationem esse, ut quam *PS* repraesentant integra habenda sit et purior ea, quam ceteri codices plerique omnes ( $\omega$ ) aut multi exhibent interpolatam et depravatam, postquam in editione a me a. 1851 curata *PS* testimonia quantum fieri potuit plena, ceterorum codicum ex magno numero selectorum, quantum satis fuit, proposita sunt, Car. Fr. Hermannus duabus disputationibus, quas de codicibus Iuvenalis recte aestimandis (Gott. 1847) et vindicias Iuvenalianas (Gott. 1854) inscripsit, et in praefatione editionis (a. 1854) accuratius demonstravit. itaque rem apertam exemplis illustrare supersedeo, quoniam selectis exemplis nihil nisi *PS* testium praestantia probatur, id quod caput est, eam recensionem e puro fonte ductam itaque comparatam esse, ut etiam in incertis et dubiis contra interpolatos libros sequenda sit, quaestione demum per totum librum diligenter instituta patefieri potest. quod non vereor, ne quis in arte critica paulum versatus ita interpretetur, quasi in *PS* omnia recte, in  $\omega$  omnia prave scripta extent. etenim neque is liber, unde *PS* originem ceperunt, a vitiis immunis fuit, neque qui inde descripserunt non multa negligentia peccarunt. contra in eo exemplo, quod Nicaeus cum Servio interpolavit, fieri non potuit, quin multa ita ut a poeta scripta erant servata, integra a librariis transcriberentur. quare non mirandum est, si haud uno loco in *ω* casu

recte scriptum extat quod in *PS* casu depravatum est. itaque in arte critica exercenda etiam tum, cum tam aperta interpolatio grassata est et codicum indoles atque cognatio tam certis argumentis deprehendi potest, quam in Iuvenalis saturis palam est, neque casus neglegendus est neque ratio seponenda. equidem recensionem olim a me institutam diligenter recognovi et ubicumque fieri potuit emendavi. multum abesse, quin ubique vera poetae manus restituta sit, et gravissima vulnera tecta neque sanata iacere nullo modo negaverim. in varia lectione subnotanda ita versatus sum, ut constet, quid contra *PS* et qua auctoritate mutatum sit. horum igitur varias lectiones, si ab orthographicis quibusdam et vulgaribus librariorum erroribus discesseris, satis accurate rettuli. talia enim suo quidem loco quam accuratissime exhibenda, quo de tradita lectione certo constet et ad quamcumque quaestionem instituendam materia parata sit, sed non semper repetenda esse ducō. interpolatae recensionis integram speciem repraesentare nolui, suo loco specimina quaedam apposuisse contentus.

longe incertior quam de verbis restituendis quaestio de versibus spurii oritur. et illatos esse in Iuvenalis saturas versus ab ipso non scriptos omnes iam consentiunt, verum ubi ad singulos versus aestimandos ventum est, dissentiunt plerumque. sane anceps de talibus iudicium est, praesertim in eo poeta, qui certum ordinem et accuratam disponendi rationem contemnit et ea, quae propria romanae saturae est, libertate sermonem familiarem grata negligentia fundendi vel ingrata negligentia abutitur; tum ex rhetorica disciplina loquax, ubi opportunum locum nactus esse sibi videtur, finem accumulandi non invenit; denique qui sententias captat. non mirum igitur, si de quibusdam locis quotiescumque accedimus diversam sententiam ferimus. qua re factum est, ut iam paulo severius quam antea versus insiticios circumscriberem. quamquam volui equidem nihil umquam ideo damnare, quod libenter careas, quod poetae iudicium et sensum qui talia addiderit vituperandum censeas, sed ea tantum spuria iudicavi, quae a poeta, modo recte cogitaverit, nullo modo scribi posse putavi.

longe ulterius in hac via progressus est Otto Ribbeckius, qui cum saturas X XII XIII XIV XV XVI Iuvenali abiudicaret, ut a declamatore aliquo Iuvenalem imitante conscriptas, postquam permulta ex reliquis saturis secluserat, quae restant, veram Iuvenalis imaginem, quam nescio unde ductam animo sibi informavit, aliquo modo repraesentare censuit. aliquo modo dico, quoniam haud pauca vel in Iuvenale decurtato leguntur, quae non minus displiceant quam eorum quae eiecta sunt bona pars, quaeque deleturus fuit, si quid intellego, Ribbeckius, modo id pari facilitate effici potuisset. neque mihi certe Ribbeckius libro, quem inscripsit *der echte und der unechte Iuvenal* (a. 1865), quo exemplum in editione a. 1859 propositum doctrina et acumine approbare studuit, ullo modo persuasit, neque vetusti libri, quem iocatus appellat, vel docti amici, qui postquam paucis diebus unam alteramque saturam perlegit, omnia iam delendo et transponendo pulchre composita esse clamavit, quamvis gravi auctoritate moveri me passus sum. nam ne alterum quidem transponendi artificium, in quo multus est Ribbeckius, rem satis promovit. dubia acute movisse Ribbeckium agnosco, sed remedium quo utitur vel ideo displicet, quod omni probabilitate caret. quamquam enim in rerum natura haud raro vere fieri videas, quae narratu non probabilia sint, tamen in omni arte, quando raro evenit ut quid verum sit certis argumentis evincas, omni modo adnitendum est ut probabilitate persuadeas. quam nisi assecutus fueris, qui tandem verum a te inventum esse ut credatur postulabis? difficillimam de versibus insiticiis quaestionem ne Sigm. Guil. Teuffelium quidem promovisse puto. qui cum de quibusdam locis propter repetitiones molestis ita iudicaret, ut duplicis ab ipso poeta institutae recensionis vestigia agnosceret, potius quid a poeta non repetitum esse optaret declarasse, quam quid poeta fecerit probasse mihi videtur.

SULPICIAE saturam in codice monasterii Bobiensis a. 1493 inventam inde abstulit Georgius Merula Alexandrinus teste Raphaelae Volaterrano comm. urb. IV fol. 56 ed. Rom. a. 1506. qui cum inter libros Bobii repertos nominet *heroicum Sulpitii*

*carmen LXX*, recte Peyronus (de bibl. Bob. ante Cic. or. fragm. p. XX) Sulpiciam intellexit. addere poterat numerum LXX non epigrammata sed Sulpiciae versus significare. inde primum edita est in libro a Wernsdorfio (poet. lat. min. V p. 1457) commemorato *Publii Gregorii Tiferni opuscula quaedam. Ioviani Pontani nenia et epigrammata. Francisci Octavii elegiarum libellus et epistolae. Sulpiciae carmina LXX. Venetiis per Bernardinum Venetum a. 1498. equidem huius libri Argentorati a. 1509 repetita et Cornelii Galli atque Pomponii Gaurici elegiis aucta editione usus sum, in qua Sulpiciae praescriptum est *Sulpitiae carmina, quae fuit Domitiani temporibus, nuper a Georgio Merula Alexandrino cum aliis opusculis reperta* (M). e codice ipso aut ex apographo eius cum Ausonii carminibus edidit Thadaeus Vgoletus Parmae 1499. Venetiis 1501 (V). Ausonii catalogum nobilium urbium excipit titulus *Sulpitia incipit. queritur de statu reipu. et temporibus Domitiani*. in fine subscriptum est *finiunt sulpitiae dicta. Epigrammata Ausonii quae feruntur emanasse e bibliotheca Georgii Alexandrini viri de lingua latina bene meriti* (XXIV numero). inde in quibusdam Ausonii editionibus locum tenuit, inter quas Aldinam a. 1517, Tornaesianam a. 1558, Ios. Scaligeri a. 1575, El. Vineti a. 1580 1604 nomino. tum inter carmina Petronio addita a Iano Dousa potissimum schediasmate a. 1585 edito tractata est. porro in Vergilianam appendicem Ios. Scaliger a. 1572, inter epigrammata vetera Pet. Pithoeus a. 1590 recepit, poetis latinis minoribus Burmannus a. 1731, Wernsdorfius a. 1782 inseruerunt, poetis satyricis minoribus M. Z. Boxhornius a. 1633. Iuvenali et Persio primus adiecit P. Pithoeus a. 1585. cum Chr. Gottl. Schwarzii commentario edidit a. 1819 Ioa. Gurlittus. omnis lectionis fides in carmine foede corrupto et media parte quantum video mutilato — neque enim sententiae apte cohaerent neque fabellam, quam se narraturam esse Sulpicia promisit, invenio — penes *MV* est, quarum lectiones non multum inter se discrepantes omnes adscripsi.*

TURNI qui olim cum Sulpicia edebantur versus a Ioa. Lud. Guezio Balzacio conscriptos esse constat. nam cum 30 versus



ludendi causa tamquam ex antiquo codice descriptos protulisset (*entretiens* IV 4), hi mutati atque aliis aucti, tamquam maioris operis fragmentum, inter eius carmina editi sunt (III p. 194 ed. a. 1650).

dabam Bonnae mense Iunio a. 1868.

### FRANCISCI BVECHELERI ADDITAMENTA

Iahnianam editionem, quoniam nulla empturis exemplaria supererant, bibliopolae hortatu sic retractavi, ut auctorem ipsum, si viveret, iam retractaturum fore putabam. cum enim maneat posita ab illo fundamenta artis nec moveri possint, tamen refici opus multis partibus decuit minutatim addendo demendo commutando. qua in re si quis aut plus etiam quam mihi sumpserim iuris fuisse correctori dicat aut minus, non nimis repugno. verum satis habeo si Iahnii merita ostentans nihil derogavi de virtute atque utilitate editionis prioris.

Persii codicem *B*, quem denuo inspicere Iahnii desiderarat, in tabulario basilicae Vaticanae signatum 36 H membranaceum saeculi fortasse noni Iohannes Henricus Wheeler Massachusettensis, doctor Bonnensis, anno 1879 dum in Italia peregrinatur, benevolo erga nos animo diligenter contulit. cuius ex labore cum alium fructum cepi, tum de Sabini recensione eiusque apographis quae supra scripta sunt liquido confirmari didici. codicem Persii ac Iuvenalis *P* impensa cura denuo contulit Rudolfus Beer Vindobonensis eaque conlatio quanto emolumento esset ostendit in spicilegio Iuvenaliano (Lipsiae 1885). Persianae lectionis discrepantiam ibi edidit p. 18 s., ad Iuvenalem quae pertineret conlectam ex schedis suis et accommodatam nostrae rationi, qui orthographica et volgaria menda subnotare cuncta nolimus, officiose ac liberaliter mihi obtulit. de *P* igitur quae Iahnii testimoniis adiecta sunt aut detracta, Beerio accepta refero.

Iuvenalis antiquissimam recensionem unus totam repraesentat *P*, partem eius etiam paginae Aroviae inventae ab Iohanne Wirzio enarrataeque in *Herme* XV p. 437 ss. quae cum prosint ad legendum et excutiendum *P*, propria dote nulla commendantur, et florilegium Sangallense editum a Christophoro Stephano in museo rhenano XL p. 263 ss. ex quo memorabilem unius versus (VIII 148) emendationem ascivi. e deterioribus libris Vindobonensem 107 (phil. 128) saeculi noni vel decimi accuratissime conlatum habui ab Alfredo Holdero amico. Bobiensis palimpsesti reliquias Vaticanas denuo a Gustavo Loewio exscriptas proposuit Goetzius (Iuvenalis et Persii fragm. Bob. Ienae 1884). praeter Nicaeanam recensionem alia et ignotior patefacta est indicio codicis Parisiensis 9345 saec. XI in fine sextae saturae haec exhibentis *decem iuvenalis explicit lib. secundus incipit lib. III legente Aepicarpio scribentis Exuperantio servo* (Keller in Fleckeiseni annali 1885 p. 576). deteriorum in numero hoc exemplar reponitur, tamen neque ipsum quale sit neque omnino Servianae recensionis forma adhuc satis explorata aut descripta est.

instrumentum necessarium ne deesset, scholia antiqua Persii et Iuvenalis versibus adiunxi. eorum pauca origine paene aequalia sunt ipsis poetis, plurima post Constantinum scripta et rescripta et conversa et accumulata usque ad Carolingos descendunt. recensionem scholiorum sic ut fieri aliquando oportet exactam ad variorum auctorum codicumque indolem ac fortunas minime adfectavi neque officii mei esse duxi. immo vero quia carminum gratia scholia edebam, scholiastas autem parvi faciebam, cavebamque ne confertis nugis aut deliramentis malum magnum etiam maius redderem, ad Pithoei exemplum hanc libertatem usurpavi ut abicerem quae molesta insulsa nullius usus viderentur esse, integrum relinquerem quidquid inest eruditionis antiquae, denique media illa quae ad hos quidem poetas nihil sed ad sermonis rerumque posteriorum et grammaticorum Byzantinorum vel barbarorum intelligentiam aliquantum conducunt, omitterem aut adsumerem ex commodo. Persii scholia emendare complures nuper aggressi sunt quos memorat Antonius

Zingerleius in actis acad. Vindobon. 1880 p. 731. imprimis adhibui libellum de Monacensibus codicibus scriptum (Straubingii 1883) ab H. Lieblio, qui vir humanissimus operae nostrae ita favit ut vitam Persii descriptam e Monacensi 14498 saec. XI conlatamque cum Monacensi 23577 saec. XI sua sponte mitteret. ad Iuvenalis scholia Stephanus noster praesto mihi esse voluit conlationem Sangallensis 870 (antehac D 476) magna cum diligentia a se tum factam cum de Pithoeanis in Iuvenalem scholiis disseruit (Bonnae 1882). non pauca ab inconsiderata superiorum editorum mutatione vindicavi, non nihil ipse forsitan emendarim in transcurso.

de suppositis Iuvenali versibus quaestionem Iahnus difficillimam dixit suaeque aetatis moribus et Ribbeckii acumini hoc indulsit, ut non multos quidem, nimio tamen plures quam fas erat versus unco damnaret. ea de re meam sententiam aperui oratione habita de critica philologorum arte (Bonnae 1878) p. 25 s., alii uberius et de singulis disputarunt, ex quibus honoris causa nomino Iohannem Vahlenum (progr. Berolin. 1884). dubites licet de duobus quos *P* omisit, nullum nostri exemplaris versum idoneis argumentis demonstratum est non esse factum ab Iuvenale hoc qui saturas divolgare coepit senior post annum 100, desiit post 127. verum cum olim arbitrio elegantiaeque eorum obsisti oportuerit, qui Iuvenalem quod perperam interpretabantur aut gibberosum sic ut est et erat aspicere non sustinebant, ideo amputare et excidere cogitarant, nunc cum maxime tempus est adhortari illos, qui verbosas communesque defensiones componendo quasi cum ventis litigant nec quidquam adferunt quod lector saturarum ignorarit, nedum instructus ab Heinrichiis Madvicis Mayoribus existimator, ut reputent quanto graviora et fructuosiora non solum in ceteris litteris sed etiam in ipso Iuvenale nostri saeculi curae studiisque demandata sint, et ad horum aliquid peragendum ne minore accingantur industria.

Sulpiciae quae fertur saturam editam a Georgio Merula Alexandrino, quamquam verbis examinatis sententiisque ac nominibus mihi persuasi compositam esse ab aliquo Caecio *incondite*

balbeque iocato nec potuisse inesse in ullo codice vetusto, aliud igitur carmen fuisse id quod paulo ante repertum esse in Bo-  
biensi narratur, tamen in hanc quoque editionem recepi, prae-  
sertim cum primus eam Iahnus recensuerit ex artis formula.  
editiones supra scriptis accesserunt Bootii (Amstelodami 1868)  
qui recte ab antiquitate poematum abiudicavit, et Baehrensii  
(Ienae 1873, poet. lat. min. V p. 91) qui tamquam ab schola-  
stico infumae antiquitatis fictum refinxit.

dabam Bonnæ mense Iunio a. 1886.

Novae editionis causa codicem *P* a bibliothecarum prae-  
fectis Montepessulanarum mihi liberaliter commodatum ipse di-  
ligenter contuli, itaque et errores corrigere non nullos et dis-  
crepantiam scripturae pleniorē proponere licuit. *subcinctus* et  
*succinctus* alterna talia expressa esse ex *P* scito.

in Persio *P* et  $\alpha$  sic differre dixi musei rhen. XLI p. 454,  
ut illa recensio grammatica arte emendatas tutelaque custoditas  
saturas exhibeat, haec in qua Sabini nomen atque emendationis  
memoria remansit in quibusdam propius absit a vero. velut  
choliambos nemo negabit praestare reiectos in eum locum quo  
vita Persi narrata erat, quam praepositos primae saturae, vel  
V 84 in definitione libertatis gnari facile intellegent *ut libuit*  
rectius ferri quam *ut voluit*. in aliis eligendi optio ut Iahnus  
supra scripsit incerta datur, in aliis  $\alpha$  praeter immane scrip-  
turae cacoethes etiam fucosa ac fallacia tradidit ut ostendit Ioh.  
Bieger (de Persii codice Pithoeano Berolini 1890). quocirca  
cum editionem libri ad hanc nunc legem formaverim, ut quoad  
res summa pateretur grammatici tutoris sequeretur auctoritatem,  
potest ut de vero aliquid ipsa lege derogatum sit  $\alpha$  posthabito  
ultra quam satis erat. exemplum do centurionis nomen V 190:  
bonum *Pulfennius* quod ex *P* edidi, sed melius fortasse quod  
in  $\alpha$  est *Fulfennius* ut Tuscum ac magis etiam a Graecis alienum.

Iuvenalem tenemus a Nicaeo recensitum, cuius subscriptio  
primo libro subsignata in archetypo in *P* periit una cum com-  
mentariis antiquis scriptis in exordio libri secundi. locupletissimi

mus erat glossarum ac scholiorum copiis codex, ex quibus *S* et Probus Vallae et quem recentissimi vocant Cornutus manarunt omnes exarescente paulatim veteris ubertatis superurgente barbaricae garrulitatis flumine. ex illo *P* transcriptus est optime, ex eodem alterum non carminum sed vitiorum numero auctius exemplar illud quod *p*ω secuntur, quod ad emendandum *P* cum olim fuit usui — tres autem minimum correctores scriptis a *P* saturis operam praebuerunt nono saeculo ac deinceps, suntque quae nullo modo discernas utrum princeps ipse an secundus scriba mutarit, nedum quotus corrector — tum nobis plane necessarium est. plurimos Iuvenalis codices ipse perlustravi aut ab aliis ita descriptos accepi ut potestas fieret iudicandi, sufficiunt exemplo quorum lectiones Car. Hosius collegit in apparatu critico (Bonnae 1888) et in museo rhen. XLVI p. 287 memoravit, cumque quod frater Pithoeani habuit peculium id Pithoeano paene totum indidisse correctores viderem, de *P* et *p* diligenter rettuli, ceteros omisi nisi ubi horum adiecta memoria declarari posse aut compleri putabam saturarum a Nicaeo ad Heiricum historiam. ceterum nisi novae chartae emergerint, hunc dilectum codicum ad Persium et Iuvenalem tantidem esse arbitror quasi omnis omnium discrepantia sit adnotata.

ad scholia Persii adhibui libellos interim editos ab E. Kurzio (Burgdorfi Helvetiorum 1888 et 1889). Iuvenalis scholiorum aliquot emendationes acceptas refero Guilelmo Schulz (Hermæ XXIV p. 481). utriusque poetae corpus scholiorum idonea complexione absolutum adhuc desideratur. ceteros qui ad saturas has spectant libros ac libellos Lud. Friedlaender nuper percensuit (in annalibus a Bursiano institutis 1892 LXXII p. 166 ss.), quibus ut debui usus sum aut ut potui.

dabam Bonnae mense Martio a. 1893.

A. PERSII FLACCI  
S A T V R A R V M  
LIBER

*a* consentiens lectio codicum

*A* Montepessulani 212

*B* Vaticani

*a* et *b* codicis Montepessulani 212 et Vaticani manus altera

*P* codex Montepessulanus 125

*p* codicis Montepessulani 125 manus altera

*ς* codices alii

P E R S I I  
S A T V R A R V M

L I B E R

I

O curas hominum, o quantum est in rebus inane.  
'quis leget haec?' min tu istud ais? nemo hercule. 'nemo?'  
vel duo vel nemo. 'turpe et miserabile.' quare?  
ne mihi Polydamas et Troiades Labeonem  
praetulerint? nugae. non si quid turbida Roma 5  
elevet, accedas examenve improbum in illa  
castiges trutina, nec te quaesiveris extra.  
nam Romae est quis non? ac si fas dicere — sed fas  
tunc cum ad canitiem et nostrum istud vivere triste  
aspexi ac nucibus facimus quaecumque relictis, 10  
cum sapimus patruos; tunc tunc — ignoscite — 'nolo'.

I 1 inane. ὅσον τὸ κενόν.

hunc versum de Lucili primo transtulit, et bene vitae vitia incre-  
pans ab admiratione incipit. 4 Labeo transtulit Iliadem et Odys-  
siam verbum ex verbo ridicule satis. eius est ille versus: 'crudum  
manduces Priamum Priamique pisinnos' [Il. 4, 35]. 6 examen  
est lingua vel linum, quod mediam hastam ad aequanda pondera  
tenet. 7 castigare est digito libram percutere, ut temperetur.

trutina foramen, intra quod linum vel lingua, de quo exami-  
natio est. 10 catamiti quibus licenter utebantur antiqui, rece-  
dentes a turpi servitio nuces spargebant, ut significarent se puerilia  
cuncta spernere et in robur virile venire. 11 patruī severi sunt

I praescriptum Persii Flacci satyra inci(pit) α Thebaidorum Persi  
satura P in quo praecedunt choliambi qui infra edentur 4 de Attio  
Labeone cf. museum rhen. 39 p. 289 (adde titulum CIL. XIV 2405)  
6 examenque α p 7 quaesiverit α 8 romae est α P (romaest B)  
est om. 5 ac α P: at uel ah 5 9 Tunc P: Tum α 11 ignoscite,  
nolo ex una persona alii



quid faciam? sed sum petulanti splene cachinno.

scribimus inclusi, numeros ille, hic pede liber,  
grande aliquid quod pulmo animae praelargus anhelet.  
scilicet haec populo pexusque togaque recenti 15  
et natalicia tandem cum sardonyche albus  
sede leges celsa, liquido cum plasmate guttur  
mobile conlueris, patranti fractus oculo.  
tunc neque more probo videas nec voce serena  
ingentis trepidare Titos, cum carmina lumbum 20  
intran et tremulo scalpuntur ubi intima versu.  
tun, vetule, auriculis alienis colligis escas?  
auriculis quibus et dicas cute perditus 'ohe'?  
'quo didicisse, nisi hoc fermentum et quae semel intus  
innata est rupto iecore exierit caprificus? 25  
en pallor seniumque.' o mores, usque adeone

circa fratrum filios. sic Cicero [*pro Caelio* 25] 'obiurgavit Caelium ut quidam patruus censor'. 12 secundum physicos dicit, qui dicunt homines splene ridere, felle irasci, iecore amare, corde sapere. cachinno nomen est et verbum. cachinnus est risus lascivior cum voce. quem Graeci *μῶρον γελῶντα* dicunt.

15 pexus pectinatus vel tonsus. barbitondium est tonsurae genus quo iuvenes tondentur, unde sic tonsi pexibarbi vocantur.

16 ambiguitas in natalicia, utrum eam natali suo acceperit munere, an tantum eo die gerere soleat, quia quidam habent annulos quos die tantum natali gerunt. albus aut festiva veste indutus aut cogitandi pallore confectus. 17 plasma est potio qua utuntur musici et qui vocis affectant habere dulcedinem, solet enim vocem bene sonantem facere. 18 patratio est rei veneriae consummatio.

20 ingentes Titos dicit Romanos senatores aut a Tito Tatío rege Sabinorum aut certe a membri virilis magnitudine dicti titi. Titos scholasticos, quod sint vagi neque uno magistro contenti et in libidinem proni, sicut aves quibus comparantur, nam titi columbae sunt agrestes. 23 cute perditus, ut vitium quod intrinsecus habes, etiam in cute appareat. 24 sicut fermentum massam rumpit et caprificus saxa, ita ingenium pectus. fermentum intra modium plus una hora non potest contineri. crescit caprificus ex lateribus, in quibus est concepta. est hic schema *αυθυ-*

12 petulantis plenae P    14 quod P: quo α    15 pexus sine  
que α    17 leges G: legens α P Porphyrio Hor. sat. II 2, 21  
18 fractus α    19 Tunc P: Hic α p    20 Ingentes p    22 Tunc α  
23 Articularis Maduicus    perditosae α    24 fermentatum p

scire tuum nihil est, nisi te scire hoc sciat alter?  
 'at pulchrum est digito monstrari et dicier "hic est";  
 ten cirratorum centum dictata fuisse  
 pro nihilo pendes?' ecce inter pocula quaerunt 30  
 Romulidae saturi, quid dia poemata narrent.  
 hic aliquis cui circum umeros hyacinthina laena est,  
 rancidulum quiddam balba de nare locutus  
 Phyllidas, Hypsipylas, vatium et plorabile siquid,  
 eliquat ac tenero subplantat verba palato. 35

*ποφωρὰ καὶ παρὰ προσδοκίαν*, quia per suam transit in illius  
 poetae vocem quem corripiebat, nec tamen recessit a sua persona.

27 haec periodus apud Lucilium posita est: 'ut me scire volo  
 dici, mihi consciu si sum, ne damnum faciam.' 28 hic requi-  
 ritur historia Demosthenis, qui cum transiret et a mercenario ta-  
 bernariae digito monstraretur, fertur laetatus esse quod ab igno-  
 bilibus sciretur. 29 cirratis, capillatis pueris. cirrati sunt  
 scholastici vel catamiti, cirri enim dicuntur capilli, et illi crines ha-  
 bebant in honorem Veneris quos statuto tempore praemetebant.

32 hic. facta in conviviis poematum mentione dicit aliquis  
 locuples amatorios versus putida voce, ut videatur emitti per nares.

34 Phyllis regina Thracum fuit. haec Demophontem Thesei  
 filium, regem Atheniensium redeuntem de Troiano proelio dilexit et  
 in coniugium suum rogavit. ille autem ait ante se ordinaturum  
 rem suam et sic ad eius nuptias reversurum. profectus itaque cum  
 tardaret, Phyllis amoris impatientia, quod se spretam credebat, la-  
 queo vitam finivit et conversa est in arborem amygdalum sine  
 foliis. post reversus Demophon cognita re amplexus est truncum,  
 qui velut sponsi sentiret adventum, folia emisit. unde etiam phylla  
 dicta sunt a Phyllide, nam antea petala dicebantur. Hypsipyle una  
 ex Lemniadibus fuit, Liberi patris neptis Thoantis filia. postquam  
 eam factis duobus filiis apud Lemnon Iason deseruit, qui eo tem-  
 pore cum Argonautis venerat, nec ad eam rediit ex Colchis, com-  
 perto postea illum ad suam patriam remeasse et se neglectam, in-  
 gratum eius amorem diu secum flevit. his itaque si quid simile  
 carminibus suis poetae defleverunt, ita sine vocis asperitate pro-  
 nuntiant, ut audientium aures emolliant. 35 supplantat, immu-

27 Scire tuum α 28 Ad α Sed bonum est *Priscianus GLK.*  
*III p. 226 et 342* 30 pendes *P*: pendas α 31 satyri *P* satuli α  
 quis α narret α 32 circum *P* cf. *u. 117*: circa α ya-  
 cintina *P* 34 unum *P* (n in rasura): natum etiam *Priscianus p. 398*  
*et Eutyches GLK. V p. 480* (hic natum aut) prorable α εἰκὸς *P*

adsensere viri: nunc non cinis ille poetae  
 felix? non levior cippus nunc inprimit ossa?  
 laudant convivae: nunc non e manibus illis,  
 nunc non e tumulo fortunataque favilla  
 nascentur violae? 'rides' ait 'et nimis uncis  
 naribus indulges. an erit qui velle recuset  
 os populi meruisse et cedro digna locutus  
 linquere nec scombros metuentia carmina nec tus?'  
 quisquis es, o modo quem ex adverso dicere feci,  
 non ego cum scribo, si forte quid aptius exit,  
 quando hoc rara avis est, si quid tamen aptius exit,  
 laudari metuam, neque enim mihi cornea fibra est.  
 sed recti finemque extremumque esse recuso  
 'euge' tuum et 'belle'. nam 'belle' hoc excute totum:  
 quid non intus habet? non hic est Ilias Atti  
 ebria veratro? non siqua elegidia crudi

tatis accentibus curtat. 36 cinis felix est, quotiens de mortuis  
 bene loquimur. veteres dixerunt praegravari corpora eorum qui  
 corpori tantum studentes nihil memorabile reliquerunt. 37 pro-  
 prie cippus est lapis sepulchri. 39 tumulus dicitur terrae ag-  
 gestio, ubi nulla memoria est. 42 mos apud veteres erat, ut  
 chartae in quibus nobilia carmina scribebantur, oleo cedrino inun-  
 gerentur, quod et diu durabiles faceret et a tineis conservaret. alii  
 dicunt cedrum genus ligni esse quod dignum bibliotheca habebatur.

43 quae carmina nullum periculum habeant apud salsamen-  
 tarios et turarios. scombri dicuntur pisces de quibus fit opti-  
 mum garum. 45 scribo praesentis est, exit similiter, unde  
 posteriorem syllabam non dubito Persium doctissimum hominem  
 dixisse correpte, quamvis quidam producant eam et verbum prae-  
 teriti temporis faciant. 46 translatio est a phoenice. pro-  
 verbaliter raram avem, eam quam post longum tempus videmus.

48 hoc dicit: laudem quidem amo, non falsam, sed quae ad  
 finem extremum recti, ad veritatem intendat. 49 euge et belle.  
 hoc enim dici solet Accio Labeoni. excute. translatio a vesti-  
 mento pleno sentibus vel quibuscumque corpusculis, quod cum  
 excussum fuerit, quicquid habet absconditum, proicit. 51 elle-  
 borum graece, latine veratrum, quod datur insanientibus, ut ad

36 illi α 39 et α 40 ast α 42 Hos α 44 dicere  
 fas est α 45 conscribo α exsit α 46 47 inuerso ordine α  
 46 haec ζ exsit α 47 mihi om. α 51 sique legidia α me-  
 dias a e P in ras.

dictarunt proceres? non quidquid denique lectis  
 scribitur in citreis? calidum scis ponere sumen,  
 scis comitem horridulum trita donare lacerna,  
 et 'verum' inquis 'amo, verum mihi dicite de me'. 55  
 qui pote? vis dicam? nugaris, cum tibi, calve,  
 pinguis aqualiculus propenso sesquipede extet.  
 o lane, a tergo quem nulla ciconia pinsit,  
 nec manus auriculas imitari mobilis albas,  
 nec linguae quantum sitiatis canis Apula tantae. 60  
 vos, o patricius sanguis, quos vivere fas est  
 occipiti caeco, posticae occurrere sannae.

pristinam sanitatem redire possint. ebriam dixit, quod versus  
 non stent, aut quod propter ingenium elleborem biberit et quam-  
 quam ebrius eodem tamen nihil profecerit et elleboro sumpto sae-  
 pius perducere non possit ad sanitatem. 53 citrum Romanis antea  
 pretiosum notabatur et auro comparandum. senatorum quidam  
 habebant spondas citreas cera illitas, in quibus scribebant carmina  
 quae nocte cogitabant. belle igitur et euge contigisse saepe  
 locupletibus dicit, qui crudi super lectulos citreos iacentes male  
 scribunt oscitantes vel delicate ac sine cura. 54 scis birrum  
 attritum comiti condonare. lacerna pallium fimbriatum quo olim  
 soli milites velabantur, paenula autem est pallium cum fimbriis lon-  
 gis. 56 tractus sensus ex graeco versu, quo significatur ex  
 ventre crasso tenuem sensum non nasci [*γαστήρ παχέα λεπτόν  
 οὐ τίττει νόον*, Nauck *trag. fr. p. XV*²]. 58 lanus dicitur  
 bifrons esse, qui nec poterit derideri nec ei a tergo sanna fieri.  
 ciconia dixit, quia manus solent formare inrisores unitate (collatis  
 digitis ait) ad inferiorem partem inclinata ad similitudinem ciconini  
 rostri. pinsit, assidue percussit, dictum a pistioribus. 59 id  
 faciunt appposito temporibus pollice imitantes aures asini aliis digi-  
 tis quasi sannam facientes. albas dicit per synecdochen. est enim  
 interior pars aurium alba. ut populum quoque dicimus albam, quod  
 utique folia eius alba sunt una parte, alia parte viridia. 60 tria  
 sunt genera sannarum, ut manu significet ciconiam aut auriculas  
 asini aut linguam canis. 61 antiqui ita fores templorum vel  
 aedium dixerunt anticas et posticas. posticae ergo sannae, quae  
 fit a posteriori parte. posticum dicunt quidam Persium non bene  
 fecisse quod paenultimam produxit. sanna dicitur os distortum

53 cereis α 54 trito α laconna α 57 propenso P: pro-  
 tenso α protento Priscianus p. 251 58 uel pinxit p pinsit α  
 'ambiguum pisat an pisit legendum sit' Diomedes GLK. I p. 373  
 59 imitata est αp 61 ius est P

quis populi sermo est? quis enim nisi carmina molli  
 nunc demum numero fluere, ut per leve severos  
 effundat iunctura ungues? 'scit tendere verum 65  
 non secus ac si oculo rubricam derigat uno.  
 sive opus in mores, in luxum, in prandia regum  
 dicere, res grandes nostro dat Musa poetae.'  
 ecce modo heroas sensus adferre videmus  
 nugari solitos graece, nec ponere lucum 70  
 artifices nec rus saturnum laudare, ubi corbes  
 et focus et porci et fumosa Palilia faeno,  
 unde Remus sulcoque terens dentalia, Quinti,  
 cum trepida ante boves dictatorem induit uxor

cum vultu, quod facimus cum alios deridemus. inde sanniones  
 dicti qui non rectum vultum habeant. 65 ungues tractum est  
 a marmorariis, qui quotiens volunt bene coaptatam iuncturam mar-  
 moris approbare, ungue experiuntur. 66 rubricam tractum a  
 fabris, qui quotiens volunt rectitudinem lineae comprobare, retortis  
 in unam partem ambobus oculis lineam factam inspiciunt, ob hoc  
 scilicet, ne per oculorum divisionem iudicii veritas confundatur.

67 in mores, nam comoediae mores hominum exprimunt conver-  
 sationemque. in luxum, id est satiram quae invectionem hominum  
 continet. in prandia regum, id est tragoedias quae cenarum faci-  
 norosarum continent descriptionem, sicut Thyestes. 72 Palilia  
 dicit diem sacrum in honorem Palis deae pastoricae cognomina-  
 tum, quo die positus in foco manipulis faeni ludibundi rustici salie-  
 bant, qui expiare se hoc sacrificio credebant: ideo fumosa dixit.

aliter. si Palilia dicit, diem dicit sacrum in honorem Iliae, quae  
 peperit Remum et Romulum, quorum mentionem sacrificiorum Cicero  
 in Philippicis [14, 14] commemorat. Palilia quae nunc Parilia  
 mutatis litteris dicimus. vel quod dies quo condita est Roma ac-  
 census manipulis, accenso faeno colatur. aut Palilia dies festus  
 Palis deae agrorum seu pastorum habitus a veteribus. Varro sic  
 ait: 'Palilia tam privata quam publica sunt, et est genus hilaritatis  
 et lusus apud rusticos, ut congestis cum faeno stipulis ignem  
 magnum transilient, quod Pali faciunt eam se expiare credentes'.

74 Quintius Cincinnatus cum suum agrum araret et sereret,  
 dictatura ei a populo Romano delata est. qui contra Samnites pro-  
 fectus victor extitit. qui a serendo nominatus est Serranus.

69 heroas  $\zeta$  docemus  $P$  uel uidemus  $p$  73 dentalia  $P$   
 dentilia  $p$  74 Cum  $P$ : Quem  $\alpha p$  dictatorem  $\alpha$  et ut uidetur  $P$ :  
 dictaturam  $p$

et tua aratra domum lictor tulit. 'euge poeta: 75  
 est nunc Brisaei quem venosus liber Acci,  
 sunt quos Pacuviusque et verrucosa moretur  
 Antiopa, aerumnis cor luctificabile fulta?'  
 hos pueris monitus patres infundere lippos  
 cum videas, quaerisne unde haec sartago loquendi 80  
 venerit in linguas, unde istud dedecus in quo  
 trossulus exultat tibi per subsellia levis?

76 Brisaeum Accium ideo dixit, quia poetae in Liberi patris tutela esse noscuntur. est autem Brisaeus Liber pater cognominatus, ut quibusdam videtur, a mellis usu, eo quod ipse primus invenisse dicatur mel ex favis exprimere (brisin iucundum dicimus, unde etiam quidam Briseida existimant dictam, quod Achilli iucunda fuerit). ut aliis videtur, ab uva, quia uvam invenerit et expresserit pedibus (brisare enim dicitur exprimere). vel ex nomine nymphae quae eum nutrisse dicitur. vel ideo quia barbatus colitur. 77 Antiopa, Nyctei regis filia, ab Epapho per dolum stuprata, ob hoc a viro suo Lyco spreta est. hanc relictam Iuppiter conversus in satyrum dicitur compressisse. iratus Lycus Dircen in matrimonium duxit, cui suspicio incidit virum suum cum Antiopa concumbere. itaque imperavit famulis, ut eam vincam in tenebris clauderent. deinde evenit ut includeretur, et instante poena Antiopae Iuppiter pulchritudine seductus et ardore concubitus eam a vinculis liberavit et impraegnavit. ex quo concubitu in Cithaerone monte Zethum et Amphionem procreavit. qui educati a pastoribus, postquam mater Antiopa cognovit eos et eis rettulit, quomodo fuerit a Dirce tractata, Lycum interfecerunt et iniuriam Antiopae matris Dirces supplicio vindicaverunt. nam ob crudele servitium, quod ei fuerat a Dirce impositum, crudeli tauro illigatam in silvam dimiserunt. hinc fons ille appellatus est Dirces, qui Thebis vicinus est, quod ex ipso loco in quo ossa collecta sunt Dirces, emanat. Antiopam verrucosam Persius dixit, quae apud Dircen servitio oppressa in squalore fuit. sic [*Pacuvius*?] 'illuvie corporis et coma promissa impexa conglomerata atque horrida'. verrucae papulae eminentes. 80 sartago metaphora pro garrulitatis ardore et argutae sine sensu, qualis est strepitus sartaginis.

82 Trossulum oppidum fuit Etruriae non longe a Volsiniis. hoc equites Romani sine peditibus expugnaverunt Numio quodam duce. unde equites Romani trossuli dicti sunt. aut torosi adulescentes. trossulus id est brevis et compactae naturae. levis,

nilne pudet capiti non posse pericula cano  
 pellerē, quin tepidum hoc optes audire 'decenter'?  
 'fur es' ait Pedio. Pedius quid? crimina rasis 85  
 librat in antithetis, doctas posuisse figuras  
 laudatur, 'bellum hoc'. hoc bellum? an, Romule, ceves?  
 men moveat? quippe et cantet si naufragus, assem  
 protulerim? cantas, cum fracta te in trabe pictum  
 ex umero portes? verum nec nocte paratum 90  
 plorabit, qui me volet incurvasse querella.  
 'sed numeris decor est et iunctura addita crudis.  
 claudere sic versum didicit "Berecynthius Attis"  
 et "qui caeruleum dirimebat Nerea delphin",

ephebus sine pilis. 85 Pedius quidam illo tempore damnatus  
 est pecuniarum repetundarum. cui cum obiectum esset latrocinium,  
 non se fortiter respondendo purgavit, sed ex compositione ver-  
 suum favorem quaerebat, figuris dictionum serviens, securus crimi-  
 num diversorum. 86 antitheta sunt haec: 'fortia neglecti vela-  
 bant colla capilli: et per neglectos velabant colla capillos', 'aut  
 quotiens umbra porrexī brachia mota: aut quotiens umbra reduxi  
 brachia mota'. antitheta dicuntur contrariae figurae, ut 'semper  
 egentes, multos autem locupletantes' [2 *Corinth.* 6, 10]. dicun-  
 tur etiam antitheta, quae contra se ponuntur ut 'hac parte pudor  
 pugnat, illinc petulantia; hinc pudicitia, illinc stuprum' [*Cicero*  
*Catil.* 2, 25]. 87 ceves molles et obscaenos clunium motus  
 significat. an tu, Romane, vir non es? 89 apud veteres passi  
 naufragia tabulam, qua fuerant liberati, pingebant, ne omnibus  
 cladem suam mendicantes cogerentur narrare. 90 verum nomen  
 pro adverbio vere. 92 obiectio: sed vide quia versus nisi  
 levigatus sit, pro nihilo est. quemadmodum cibus semicrudus inter-  
 ficit, sic et versus semicrudus lacerat mentem. sarcasmos. 93 hi  
 versus exempli causa ponuntur. non sunt autem Persii, sed poe-  
 tae nescio cuius graecissantis, qui cum mare describeret, ita dixit  
 delphin in extremitate versuum. 94 Arionem dicit citharoedum,  
 qui cum captus esset a piratis et vellent eum mittere in mare,  
 impetravit ut cithara caneret. venientes autem delphines proiecit

85 rosis α 86 doctus Scaliger 87 Laudatu cum r in fine  
 super adiecta P Laudatis α Laudatus scheda Bobiensis bellum hoc  
 bellum α ciues p 'tempore futuro ceves' Probt cath. GLK. IV  
 p. 37, ceuis GLK. VI p. 489 88 moneat α 90 portes P, φ in  
 ras., uel a superscripsit p 91 querellas scheda Bob. 92 cruris α  
 93 Cludere α si α dedit α didici Pprimus bene cynthius  
 Ppr. 94 delphi α

sic "costam longo subduximus Appennino". 95  
 'arma virum' — nonne hoc spumosum et cortice pingui,  
 ut ramale vetus vegrandi subere coctum?  
 'quidnam igitur tenerum et laxa cervice legendum?  
 "torva Mimalloneis implerunt cornua bombis,  
 et raptum vitulo caput ablatura superbo 100  
 Bassaris et lyncem Maenas flexura corymbis  
 echion ingeminat, reparabilis adsonat echo".  
 haec fierent, si testiculi vena ulla paterni

se in mare et susceptus ab illis ad litus usque perductus est.

sic robur latinae eviravimus linguae intermiscendo graecas glossulas. 95 omnia heroicorum carmina ita fere sunt composita, ut proximus pes ab ultimo dactylus sit, exceptis admodum paucis quos spondiazontas appellant, ut apud Cornelium Severum 'pineae frondosi coma murmurat Appennini'. longum Appenninum, non quod a supero mari ad inferum extenditur, sed quod duobus spondeis terminetur. 96 nonne, inquit, in hoc est laudandus Virgilius, quod ita inchoaverit: arma virumque cano. 99 mimallones ministrae Liberi patris dictae ἀπὸ τοῦ μιμῆσθαι, quod imitarentur furorem Liberi [scholion Callimacheum fr. 401].

hi versus Neronis sunt. Calandrus Illyricorum rex ad Macedoniam cum exercitu venit. illi cum magnam partem exercitus non haberent, plurimas mulieres cothurnis et thyrsis in modum baccharum ornaverunt. illi credentes exercitum adventare discesserunt. dicuntur et bombisonae. bombus autem raucus sonus est tubarum nec valde acutus. Mimallo dicitur Bacchus. ipse Persius finxit hos versus in aliorum imitationem, quorum scripta sonum grandem habent, sensum nullum. 100 et raptum vitulo. Pentheum significat Agauae et Echionis filium, qui Liberum patrem negabat deum, quem mater Libero faciente sub imagine vituli trucidavit. 101 Bassarides omnes bacchae dictae sunt, sed et ipse Liber pater ab ea veste talari qua utitur, quam Thraces bassarin vocant. quidam a vulpibus, quarum pellibus bacchae succinguntur. vulpes Thraces bassares dicunt. lynx est animal Libero consecratum, quod currui eius subiungebatur. 103 haec fierent. quasi increpantis verba. id est, talia poemata a quo-

95 Sic *scheda Bob.*: Si *α P*. 96 cortice *P A*: vertice *B*. 97 uegrandi *Porphyrio Hor. sat. I 2, 129*: praegrandi *α P*. 99 hic *versus* Torva Mimallonis inflatur tibia bombis *inter Vergilianos et Paconianos ut exemplum versus teretis adfertur apud Diomedem p. 499*. Torva mallonis *α* Torva mimal- *P* sed *i ex corr.* 101 lyncis *P* licet *α* corimpis *α*



viveret in nobis? summa delumbe saliva  
 hoc natat in labris, et in udo est Maenas et Attis, 105  
 nec pluteum caedit, nec demorsos sapit unguis.  
 'sed quid opus teneras mordaci radere vero  
 auriculas? videsis ne maiorum tibi forte  
 limina frigescant, sonat hic de nare canina  
 littera.' per me equidem sint omnia protinus alba. 110  
 nil moror. euge omnes, omnes bene, mirae eritis res.  
 hoc iuvat? 'hic' inquis 'veto quisquam faxit oletum'.  
 pingue duos anguis, 'pueri, sacer est locus, extra  
 meite': discedo. secuit Lucilius urbem,  
 te Lupe, te Muci, et genuinum fregit in illis; 115

quam scriberentur, si quicquam in nobis virilitatis esset, vel si aliquam partem haberemus, qua patres esse possemus? alii tradunt, si non degenerassemus a nostris parentibus. 105 hoc proverbialiter dicitur, posita esse in udo, in lingua. et soluta sunt et nihil rigidi et astricti habentia. in udo, in palato. 106 quomodo potest sensatum esse carmen scribentis, cum ingenium levitas, non pondus sequatur? quod nec diu cogitatum est nec frictum manu quaerentis aliquid mirificum afferre. aut ungues sursum indignatione rosi. nam qui cum cura scribunt, ita intenduntur animo ut pulpitem vel tabulam feriant, interdum ungues corrodunt. 108 cave ne denuntietur tibi potentum familiaritas, ut excludaris de domo eorum, cum vis vera dicere. limina frigescant, non calefacta frequentatione tua. vel frigus tibi afferant id est mortem. sis apud antiquos pro suis ponebatur, ut sos pro suos, sas pro suas detracta u littera. interdum sis pro si vis.

109 hic, in domo divitum. nam canes lacessiti sic hirriunt ut videantur r litteram minitabundi exprimere. 110 alba, sicut malum dicimus nigrum. unde Iuvenalis [3, 30] 'maneant qui nigrum in candida vertunt'. 112 faxit prisca consuetudine dixit pro faciat.

113 mos erat, ut tabernarii cupientes summovere pueros, ne mingerent super stationum suarum angulos, pingerent duos angues, deinde interdicerent micturientibus, ostendentes eis religionem loci.

115 genuinus proprie dicitur dens qui sub genis est. a Graecis *σωφρονιστήρες* vocantur. ultimus molaris est, qui post vicesimum annum accrescit. urbem autem ideo dixit secuit, quia

104 summe α 105 aitīs α 107 uerbo P 108 sis om. α  
 109 camaena α 110 abba α 111 maroré α omnes omnes  
 nes ζ: omnes α P. *distinxi post bene* 113 Pinguedo sanguis α  
 exita α 114 Mei cedis seuit cedo lucilius α

omne vafer vitium ridenti Flaccus amico  
 tangit et admissus circum praecordia ludit,  
 callidus excusso populum suspendere naso:  
 me muttire nefas? nec clam? nec cum scrobe? nusquam?  
 hic tamen infodiam. vidi, vidi ipse, libelle: 120  
 auriculas asini quis non habet? hoc ego opertum,  
 hoc ridere meum, tam nil, nulla tibi vendo  
 Iliade. audaci quicumque adflante Cratino  
 iratum Eupolidem praegrandi cum sene palles,  
 aspice et haec, si forte aliquid decoctius audis. 125  
 inde vaporata lector mihi ferveat aure,  
 non hic qui in crepidas Graiorum ludere gestit  
 sordidus et lusco qui possit dicere 'lusce'

tribus omnes XXXV laceravit, ex quibus urbs tota constat. 116  
 Horatius non ut Lucilius hominum vitia castigavit, sed ut rideret  
 etiam is qui emendabatur. 118 excusso naso, emuncto, unde  
 intelligitur prudenti, ut e contrario qui stulti sunt, mucosi dicun-  
 tur. 119 proverbialiter dicitur. dicimus 'muttum nullum' id  
 est nullum emiseric verbum. Mida rex Lydiae fuit cognitor ad-  
 hibitus a Marsya et Apolline decertantibus inter se, quorum audita  
 cantilena praeponit Marsyam. iratus Apollo damnavit eius stul-  
 titiam auribus asininis, quas cum ab omnium conspectu corona  
 imposita prohiberet, dum tonderetur a suo liberto, metuens divul-  
 gari ei poenam imposuit. qui cum silentium intra se continere  
 non posset, scrobem fecit et quod viderat intus narravit. in qua  
 nata est canna ex qua fistulam fecerunt pastores, et cum cantare  
 vellent, fistula verba tonsoris narrabat. 120 dicitur Neronem  
 et Claudium tetigisse sub allegoria Midae. 121 Persius sic  
 scripsit: auriculas asini Mida rex habet, sed Cornutus hoc mutavit  
 ita ponens: auriculas asini quis non habet? veritus ne Nero in se  
 dictum putaret. hoc carmen meum, quod latens est et obscu-  
 rum, nullius momenti et ridiculosum et ineptum, quo rideo, quo  
 delector, non tibi dabo, si mihi Iliada Labeonis aut Neronis Troicon  
 tradas. scripsit enim Nero Troicon. 123 unicuique suum epi-  
 theton dedit. audacem Cratinum dicit, iratum Eupolidem, Aristophanem  
 praegrandem, quia nullus eum poeta satirographus ante-  
 cedit. et hoc dicit: qui afflatus es Cratino et palles legendo Aristophanem  
 et Eupolidem, et mea carmina lege. 128 naturalia vitia

118 Collidus α    119 Men pς    scribe α    121 Auricula α  
 123 afflante cradina α    124 eupolidem P    127 crator  
 dere α    128 es α    nosis α

seque aliquem credens, Italo quod honore supinus  
 fregerit heminas Arreti aedilis iniquas, 180  
 nec qui abaco numeros et secto in pulvere metas  
 scit risisse vafer, multum gaudere paratus,  
 si cynico barbam petulans nonaria vellat.  
 his mane edictum, post prandia Callirhoen do.

## II

Hunc, Macrine, diem numera meliore lapillo,  
 qui tibi labentis apponet candidus annos.

sunt, ut sist homo luscus. qui sapiens est, naturale vitium non reprehendit. 129 nec mihi sit auditor, qui se putat honoratum quod meruit dignitatem aediliciam in aliquo oppido Italiae fracturus inaequales mensuras. 131 abacus dicitur mensa in qua geometrae designant loca vel mensuras. 132 ille stultus paratus gaudere, si viderit meretricis manum delicatam philosophi barbam tinentem. quod de Diogene cynico dicitur et Laide meretrice.

133 nonaria dicta est meretrix, quia apud veteres a nona hora prostabant, ne mane omnia exercitatione militari illo irent adulescentes. 134 in usu fuit, ut praetores edicta proponerent certis temporibus compellentia debitores satisfacere creditoribus.

dem illis cantandam tragoediam poetae cuiusdam indocti, qui Calliroen vel aliquam historiam pueriliter et indocte scripsit. vel ut alii dicunt, haec Calliroe nympa fuit quam Paris ante Helenae raptum habebat, quae deserta multum dicitur rupti amoris flevisse dulce consortium. hanc comoediam Asinius Celer scripsit pueriliter.

nolo me legant circulatores, qui mane edictum consulis vel imperatoris populo recitant, meridie levia carmina dicunt.

II 1 hanc satiram ad Plotium Macrinum de bona mente scribit, significatque eo die eiusdem Macrini natalem esse, quem diem laetitiae albo calculo more Cretensium iudicat assignandum, quod Cretenses definientes vitam ex laetitia constare dies laetos albo lapillo et tristes nigro indicabant, postea computo facto lapillorum videbant, quantos dies laetos in anno viderint, et eos se vixisse testificabantur. nam etiam in tumultu cuiusdam [*Similis apud Dionem Cass.* 69, 19] ita scribebatur: 'vixit annos tot, duravit tot'.

129 Seque *P*: Sese  $\alpha$  130 areti *P* 131 qui in abato  $\alpha$   
 in *om.*  $\alpha$  134 parandia  $\alpha$  calliroen *P* *inter r et o erasa*  
*fortasse h: calliroen do om. \alpha*

II ad Macrinum de uitae honestate  $\alpha$  ad Plotium Macrinum de bona mente *P* 2 Quid  $\alpha$  apponit  $\alpha$

funde merum genio. non tu prece poscis emaci,  
 quae nisi seductis nequeas committere divis.  
 at bona pars procerum tacita libabit acerra. 5  
 haut cuivis promptum est murmurque humilesque susurros  
 tollere de templis et aperto vivere voto.  
 'mens bona, fama, fides' haec clare et ut audiat hospes:  
 illa sibi introrsum et sub lingua murmurat 'o si  
 ebulliat patruus, praeclarum funus' et 'o si 10  
 sub rastro crepet argenti mihi seria dextro  
 Hercule. pupillumve utinam, quem proximus heres  
 inpello, expungam, nam et est scabiosus et acri

est autem hic sensus et in Horatio [*od.* 1, 36, 10]: 'Cressa ne careat pulchra dies nota.' alloquitur Macrinum, hominem sane eruditum et paterno se affectu diligentem, qui in domo Servilii didicerat, a quo agellum comparaverat indulto sibi pretio aliquanto. 3 non tu, inquit, ea poscis emaci prece, quae nisi secreto optari non possunt propter turpitudinem ipsius voti; sed illa scilicet aperte petis, quae bonae fidei sunt. et notandum prece numero singulari, ut Horatius [*od.* 1, 2, 26] 'prece qua fatigent virgines sacrae minus audientem'. 4 quia putant impia postulantes promissis votis deorum redimere voluntates. 5 acerra, patera in qua libatur. Vergilius [*Aen.* 5, 745] 'et plena supplex veneratur acerra'. aut acerra arca turis. tacita acerra autem ait pro ipsis tacitis, qui ideo palam non orant, ne iniqua eorum petitio audiat. 10 hypallage. non praeclarum funus, sed quia praeclaram dat hereditatem. vel praeclarum funus si patruus ebulliat. ebullire autem proprie expirare, metaphora sumpta a bulla, quae aliquo venti tenore sustentatur. quae bullae cum in aqua fiunt, cadentibus guttis rumpuntur et spiritum quo continentur emittunt. ex quo etiam proverbialiter dicitur 'homo bulla est'. 11 seria dolium fictile oblongum. 12 non utique cuius tutor sit, sed puerum adhuc intra pupillares annos constitutum et nondum suae tutelae, cuius secundus heres substitutus est, si efferatur. quem scabiosum biliosumque et vitiosum ideo dicit, tamquam hoc speret celerius moriturum. 13 tractum a militibus, qui expuncti dicuntur, dum foras a militia emittuntur. metaphora a bello, in quo cadente qui primus est, succenturiatur alius. itidem in stipen-

3 murum  $\alpha$  5 Ad  $P$  libavit  $P$  6 Aut  $\alpha$  murmur  
 humilisque  $\alpha$  7 aperte  $\alpha$  aperito  $Ppr.$  10 Ebullit  $\alpha p$  Ebullit  $\zeta$   
 patui  $\alpha$  patru\*  $P$  patruo  $p$  uel Ebullit patui *margo*  $P$   
 astro  $Ppr.$  crepat  $\alpha$  12 quam  $\alpha$  13 expungas  $\alpha$   $n$   
 est  $\alpha$ : nam est.  $P$  namque est  $p$

bile tumet; Nerio iam tertia conditur uxor'.  
 haec sancte ut poscas, Tiberino in gurgite mergis 15  
 mane caput bis terque et noctem flumine purgas.  
 heus age, responde — minimum est quod scire laboro —  
 de Iove quid sentis? estne ut praeponere cures  
 hunc — cuinam? cuinam? vis Staio? an scilicet haeres?  
 quis potior iudex, puerisve quis aptior orbis? 20  
 hoc igitur, quo tu Iovis aurem impellere temptas,  
 dic agedum Staio: 'pro Iuppiter, o bone' clamet  
 'Iuppiter'. at sese non clamet Iuppiter ipse?  
 ignovisse putas, quia cum tonat, ocus illex  
 sulphure discutitur sacro quam tuque domusque? 25  
 an quia non fibris ovium Ergennaque iubente

diis pro meritis accipiunt heredem, et primo mortuo secundus succedit. 14 nomen fictum est. Nerius quidam morte coniugum locupletatus faenerator factus est notissimus, de quo Horatius ait [*sat.* 2, 3, 69] 'scribe decem Nerio'. ille, inquit, nobilitatus coniuges tumultando, mea uxor nec aegrotare patitur. dos enim a cive Romano data, non ex patrio dicta nomine, si repudium non intervenerit, post mortem uxoris ad maritum pertinet. 15 tem-

pore quo haec postulas tu, quisquis es avarus, putas te caste petere, si lotus petieris. lotus propterea quod nocturno coitu sis inquinatus. 19 nomen fictum, quomodo supra Nerio. Aelius

Staius in Iuniano iudicio et consortio sedit, qui pecuniam a reo et accusatore accepit decepitque utrumque. erat ergo inter notissimos cives. Staius autem praetor tutelarius fuit, Gutta et Albus et ceteri praepositi fuerunt iudices, qui in Iuniano iudicio corrupti Oppianicum damnaverunt. 23 referuntur haec ad vota quae

ad funus patrum et pupilli pertinent. at sese: facite exit. sensus autem est: Iovi non videatur importunum quod Staio videtur?

25 sulfure pro fulmine. quia dum fulmen cecidit, loca vicina odore sulfuris implentur. unde sacrum dicit. 26 in

usu fuit, ut augures vel aruspices adducti de Etruria certis temporibus fulmina transfigurata in lapides infra terram absconderent, cuius in paratione rei oves immolabantur. hoc ergo dicit: et quia necdum te fulmine perculsum sepelivit caesis hostiis Ergenna, ideo derides Iovem? Ergennae nomen aruspicias fictum secundum morem Etruscorum.

14 ducitur *Seruius Verg. georg. IV* 256 15 poscat α mergit α  
 16 nocte α purgat α 18 est ut α 19 cuinam bis  
 margo P: semel α P cuiquam? cuinam 5 iaio P 21 quod α  
 22 taio P staio p 23 ad α P 26 ovium P ergennaque  
 Ppr. iuvenite P

triste iaces lucis evitandumque bidental,  
 idcirco stolidam praebet tibi vellere barbam  
 Iuppiter? aut quidnam est qua tu mercede deorum  
 emeris auriculas? pulmone et lactibus unctis? 30  
 ecce avia aut metuens divum matertera cunis  
 exemit puerum, frontemque atque uda labella  
 infami digito et lustralibus ante salivis  
 expiat, urentis oculos inhibere perita;  
 tunc manibus quatit et spem macram supplice voto 35  
 nunc Licini in campos, nunc Crassi mittit in aedis:

27 bidental dicitur locus secundo percussus fulmine, qui bidente ab aruspicihus consecratur, quem calcare nefas est. ergo bis eadem de caelo tacta, quae expiari non possunt nisi bidente, bidental; cetera fulgura immolata qualibet hostia procurantur.

30 lactes sunt loca in lateribus sub umbilico pube tenus adeo delicata, ut plagam ferre non possint. inde est quod lactidiatum dicimus, qui male sit calce percussus. vel certe lactibus intestinis pinguibus. vel ut alii dicunt, membranae sunt quibus cohaerent inter se intestina. 31 sunt aviae quaedam et matererae, quae statim puerum a cunabulis solutum votis suis diis caelestibus commendant, postulantes ei divitias formam vires eloquium. in hoc petendo ostendit vota hominum nimium esse importuna. metuens divum, ut Terentius [*Phorm.* 623] 'fugitans litium' id est timens lites. transit iterum ad vanas superstitiones mulierum, quae dum ad nutriendum infantes acceperint, eos digito turpi, id est medio, vel salivis expiari fascino putant. 33 infami digito ait medio,

qui obscaenitatis est, ut ait Iuvenalis [10, 52] 'cum Fortunae ipse minaci praeberet laqueum mediumque ostenderet unguem'. sunt autem nomina digitorum haec: pollex salutaris infamis medicinalis ultimus. lustralibus salivis, purgatoriis liberantibus puerum ex omni malo, quod dicunt mulieres, fascino. 34 urentes, fascinant. inhibere perita, id est prohibere ne fascinent. 36 Licinius Crassus inter Romanos locupletissimus fuit, ideo dives cognominatus. huius ergo divitias optat puero. alii volunt Licinum tonsorem ac libertum Augusti Caesaris significari praedivitem, cuius monumentum est pretiosi operis via Salaria prope urbem ad lapidem secundum. de hoc homine non invenustum Varronis epigramma fertur: 'marmoreo Licinus tumulo iacet, at Cato parvo, Pompeius nullo: credimus esse deos?' synecdochicos autem metri causa fecit

27 iacet *p* bidental *Ppr.* 29 mercedeorum  $\alpha$  34 Expica '  
 Exspica *B* 35 quant *A* quatit *B* 36 lini  $\alpha$  hedia  $\alpha$

'hunc optent generum rex et regina, puellae  
 hunc raptant; quidquid calcaverit hic, rosa fiat'.  
 ast ego nutrici non mando vota. negato,  
 Iuppiter, haec illi, quamvis te albata rogarit. 40  
 poscis opem nervis corpusque fidele senectae.  
 esto, age. sed grandes patinae tuccetaque crassa  
 adnuere his superos vetuere Iovemque morantur.  
 rem struere exoptas caeso bove Mercuriumque  
 accersis fibra: 'da fortunare penatis, 45

dihaeresin nominis et a nomine cognomen disiunxit, ut Vergilius  
 [*Aen.* 3, 161] 'non haec tibi litora suasit Delius aut Cretae ius-  
 sit confidere Apollo'. interdum epitheton a nomine, ut [*Aen.* 3,  
 628] 'nec talia passus Vlives oblitusve sui est Ithacus discrimine  
 tanto.' ordo est: spem macram voto supplici modo in campos modo  
 in aedes Licinii Crassi mittit dicens: da illi quantum Crassus habuit.

39 ast ego, inquit, contemptor divitiarum nolo a diis talia mihi  
 impetrare nutricem, arguitque imperitos, qui nesciunt quid sit con-  
 sequens optare. non mando. verbo usus est aruspicum, cum eis  
 dicitur 'mando tibi ut maximum Iovem audias', ut quemadmodum  
 procuracionis assertio fit, ita fiat et in sacris et in prece.

41 fidele, robustum validum quod sustineat senectam quae  
 morbis omnibus abundat. unde dictum est [*Ter. Phorm.* 574]  
 'senectus ipsa morbus est'. 42 tucceta. apud Gallos Cisalpinos  
 bubula dicitur caro condimentis quibusdam crassis oblita ac mace-  
 rata, et ideo toto anno durat. solet etiam porcina eodem genere  
 condita servari. aut assaturarum iura. hinc Plotius Vergilii amicus  
 in eadem regione est nominatus Tucca. iterum de hominum opta-  
 tionibus, cum petant ut fortes sint corpore et eadem fortitudo  
 usque perseveret in senectam. sed hoc a diis non potest concedi,  
 dum cotidie crapula ipsorum corpus corrumpit. 44 sunt alii  
 qui poscunt sibi patrimonia augeri non sine damno, et petentes  
 divitias ipsi prius impendunt sacrificia diis. et bene ad invidiam  
 caeso bove dixit, quasi auctore rei familiaris, cultura enim boum  
 ditescunt homines. Mercurio ideo dixit sacrificium facere, quod  
 deus est lucri, quomodo supra dixit Herculem [v. 10] 'et o si  
 sub rastro crepet argenti mihi seria dextro Hercule'. sed illum  
 dixit absconditi lucri esse praesidem, Mercurium autem evidentis  
 lucelli.

37 optent *P*: optet *α* 39 non nutrici mando *Ppr.* 40 haec  
*om. α* rogabit *α* 41 Poscit *α* 42 grandes *P*: pingens *α* pin-  
 gues *ς* 43 mirantur *P* morantur *p* 45 Accessis *α* fibram  
*P* fibra *p* de *α*

da pecus et gregibus fetum'. quo, pessime, pacto,  
tot tibi cum in flammis iunicum omenta liquescant?  
et tamen hic extis et opimo vincere ferto  
intendit: 'iam crescit ager, iam crescit ovile,  
iam dabitur, iam iam' — donec deceptus et exspes 50  
nequiquam fundo suspiret nummus in imo.

si tibi crateras argenti incusaque pingui  
auro dona feram, sudes et pectore laevo  
excutiat guttas laetari praetrepidum cor.  
hinc illud subiit, auro sacras quod ovato 55

47 iunices dicuntur aetate viridiores vaccae, inter vitu-  
las et vaccas. iunices feminae, iuveni masculi dicuntur. omenta  
sunt membranae quae exta continent. 48 fertum genus est  
panis vel libi, quod diis infertur a pontificibus in sacrificio. dictum  
autem fertum a ferendo. alii vas dicunt, quod ornatum certis spe-  
ciebus sacris et refertum diis infertur. cum haec clamantem deus  
non audiat, tamen perseverat in voto et effecturum se putat quod  
improbe petit, donec omni re consumpta ad unicum redactus num-  
mum, quem in exhausta arca sine censu invenit, superstitionem  
suam gemens excrucietur. non cessat deos sacrificiis fatigare, et  
sperando divitias futuras arcam suam exhaurit, quamdiu nullus  
nummus in fundo arcae suspiret. 50 decepta expectatione et  
spe accessionis quae erat, dum pecunia usque ad ultimum con-  
sumpta nummum non defecerat, positum in imo, id est in fundo  
arcae, frustra iam gemitu et suspirio prosequente parium suorum.  
aut certe ipse suspiret, quia nihil videt in imo fundo nummorum,  
tropicos, ut [v. 5] 'tacita libabit acerra' pro ipse tacitus.

52 incusa dicit caelata, unde incus dicitur, a cudendo.

53 ideo laevo dixit pectore, quia in parte sinistra pectoris  
cor habemus. ut Iuvenalis [7, 158] 'culpa docentis scilicet argui-  
tur, quod laeva in parte mamillae nil salit'. 54 laetari prae-  
trepidum. propter sudorem prae gaudio natum toto corpore tre-  
pidabis. vel quod ad laetitiam festinet. 55 ut auro putes  
numina delectari, quod tu diligis, et his vultus deaurandos existi-  
mes. ovato, sive quod ovo perfunduntur statucae, ut brattea me-  
lius inhaerescat, sive quod brattea talis est qualis ovi membrana,

47 flammis P: flammas α 48 At α festo α 49 aser α

51 fundo nummus in imo aut nequiquam f. n. in i. ex suspiran-  
tis persona alii 52 creterras α crateram argenti sudabit praetre-

pidum cor fecit Priscianus p. 219 ubi creterram liber unus aut alter  
incusasque P incussasque p 53 laeto P uel leuo margo P

54 praetrepidum α 55 subit α P



perducis facies. ' nam fratres inter aenos,  
 somnia pituita qui purgatissima mittunt,  
 praecipui sunt sitque illis aurea barba.  
 aurum vasa Numae Saturniaque impulit aera  
 Vestalesque urnas et Tuscum fictile mutat. 60  
 o curvae in terris animae et caelestium inanis,

vel quod medium ovi simile est auri. 56 Acron tradit quod in porticu quondam Apollinis Palatini fuerint L Danaidum effigies, et contra eas sub divo totidem equestres filiorum Aegypti. ex iis autem statuīs quaedam dicebantur postulantibus per somnum dare oracula. alii autem fratres aenos Pollucem et Castorem, qui fratres fuerunt et aliquando nocte Persen Macedoniae regem nuntiaverunt victum, in quorum templo somniorum interpretes haberi solent, qui puros a pituita visus hominum exponerant. aliter. cum Romani pestilentia laborarent, Castor et Pollux in somniis populum monuerunt, quibus remediis curarentur, et licet eorum multae essent statuæ Romae, tamen paratae sunt illis similes, quas postea Romani deauraverunt. 57 pituita est purgatio cerebri. vel morbus gallinarum qui ex edacitate nascitur. unde evenit ut gravati homines somno non bona somnia videant. 59 Numa Pompilius, rex Romanorum, vasis fictilibus usus est etiam ad religionem deorum. ex quo Numa dictus est eo quod numinibus deserviret. nam primus religiones deorum invenit. Saturno enim in Italia regnante aes in usu fuit, quod etiam postea in aede Saturni condebatur. unde aerarium dictum est. nondum enim fuerat argentum neque aurum. illud autem aes una parte capite Iani notatum erat, altera nave qua Saturnus fugiens ad Italiam vectus est. bene autem in illo nummo geminum erat signum, et hospitalitatis Iani et adventus Saturni. quod aes postea, ut dictum est, in aede Saturni condebatur nondum argento auroque signato, unde aerarium nomen accepit. fuit autem assis libralis, hoc est libra appensus, et dipondius duarum librarum. quod hodieque in usu remansit, et solet pensari potius quam numerari, unde et dispensatores dicti prorogatores. et est sensus: ministeria innocentium ac simplicium vasorum auri caeca removit ambitio. 60 aut Vestae aut Vestalium virginum. virgines Vestales vasis fictilibus in sacrificiis usae sunt. Tuscum fictile, sive quod in Etruria creber usus vasorum fictilium fuerat, sive quod Tusci deorum simulacra fictilia fecerunt. 61 exolevisse dicit in terris spiritum divinum ho-

56 Perducit *α*      57 purgantissima *P*      58 sit illis *α*      59  
 Auri *α*      60 facile *B*      61 terras *Laotantius inst. d. II 2*

quid iuvat hoc, templis nostros immittere mores  
et bona dis ex hac scelerata ducere pulpa?

haec sibi corrupto casiam dissolvit olivo

et Calabrum coxit vitiato murice vellus,

65

haec bacam conchae rasisse et stringere venas

ferventis massae crudo de pulvere iussit.

peccat et haec, peccat, vitio tamen utitur. at vos

dicite, pontifices, in sancto quid facit aurum?

minibus natura inditum et intelligentiam summam, animosque nostros  
originis divinae immemores factos et more pecudum humum spec-  
tantes. ut Salustius ait [*Cat.* 1] 'quae natura prona atque ventri  
oboedientia finxit'.

62 quid prodest, ut credamus deos cupi-  
ditate aliqua vel ambitione sicut homines tangi? ut ex humano  
corpore credamus deos luxuria vel pompa aut ambitionibus de-  
lectari carnalibus et felicitatem deorum in auro positam esse?

63 pulpa est caro sine pinguedine, dicta quod palpitet. haec  
eadem pulpa id est hoc corpus nostrum omnium vitiorum causa  
est. quod detractive sceleratum appellavit.

64 casiam, quam  
in terra orienti proxima homines toto corpore contexto, paulum  
oculis relictis intactis ad visum propter multitudinem avium infesta-  
rum quae sunt vespertilionum similes, ex lacibus colligunt colan-  
tes aquarum superficiem in limi modum. haec casia olivo mixta  
unguentum facit. casia herba vel pigmenti genus, quo oleum  
meliore odore inficitur. ut Verg. [*g.* 2, 466] 'nec casia liquidi  
corrumpitur usus olivi'.

65 Apulam lanam conchylio inficit.  
ideo in Apulia, quod ibi oves plurimum nascuntur. vellus autem  
ob hoc dictum, quod primo lanæ vellerentur, non tonderentur.

66 radere margaritas de conchis marinis. uniones enim na-  
scuntur in conchis, pro quibus bacas posuit, ut Horatius [*epod.* 8,  
13] 'quae rutundioribus onusta bacis'.

67 bene crudum pul-  
verem dicit, quia coquitur ut metallum fiat, et bene stringere, quia co-  
quendo redigitur in massam.

68 haec faciendo integritate sua  
mores humani vacillant. in quo tamen crimine possumus homini-  
bus ignoscere eis qui concupiscentiis utuntur. quamvis peccat  
supervacua reperiendo, habet tamen aliquem usum appetitorum.

69 diis tam sunt opes supervacuae quam Veneri puppae, quas  
virgines nubentes donant. solebant enim virgines antequam nube-  
rent quaedam virginitalis suae dona Veneri consecrare. hoc et

62 hos 5 63 ex om. α 65 Et P: Haec α 66 uacam P

67 missae α 68 Peccaethaec α 69 in sanctis Lampridius

uita Alex. Seueri 44

nempe hoc quod Veneri donatae a virgine pupae. 70  
 quin damus id superis, de magna quod dare lance  
 non possit magni Messalae lippa propago?  
 compositum ius fasque animo sanctosque recessus  
 mentis et incoctum generoso pectus honesto:  
 haec cedo ut admoveam templis, et farre litabo. 75

## III

‘Nempe haec adsidue. iam clarum mane fenestras  
 intrat et angustas extendit lumine rimas.  
 stertimus, indomitum quod despumare Falernum

Varro scribit. 71 feramus, inquit, ad templum dona conscientiam bonam, et sic fiet ut tantum mola salsa litantes exaudiant dii. quod potest et pauper. 72 Cottam Messalinum dicit, qui tam vitiosos oculos in senectute habuit, ut palpebrae eius in exteriorem partem verterentur. fuit enim multis praeditus divitiis. hic ab Aurelio Cotta adoptatus Marcus Aurelius Maximus vocabatur, originem trahens a Valerio Messala qui septies fuit consul, qui cum a quodam Gallo ad monomachiam vocaretur, corvus super galeam in capite eius sedit, et victo hoste Corvinus appellatus est. 73 et secretas cogitationes et sanctas et honesti tenacitatem, ut erui non possit. 74 incoctum, valde coctum. 75 haec cedo ut admoveam templis. ce in hoc loco adiectio syllabica, nam in cedo verbo producitur. hic quoque sensus ab Horatio sumptus est qui ait [od. 3, 23, 17] ‘immunis aram si tetigit manus, non sumptuosa blandior hostia mollivit aversos penates farre pio et saliente mica’.

III 1 hanc satiram poeta ex Lucili libro quarto transtulit castigans luxuriam et vitia divitum. et cum inducit paedagogum obiurgantem scholasticum, increpat omnium segnitiam. 2 mane scilicet vel per rimas fenestrarum se tota lux infundit, ut capi non possit. 3 indomitum Falernum. id est vinum multae virtutis, ut Vergilius ait [g. 4, 102] ‘et durum Bacchi domitura saporem’. et Lucanus [10, 163] ‘indomitum Meroe cogens spumare Falernum’. sensus autem iste est: tam diuturno sopore deprimimur, ut possint qui nimia ebrietate gravati sunt, tam longo somno cra-

70 a om. α 72 messala α 73 animos P animimo B animi  
 ̸ Lactantius. 74 honestum α 75 admoneam B admoueant sed  
 nt adsimiles m litterae P

III satyrum III loquitur ad desidri B increpatio desidiae humanae P 1 Sepe A Seppe B

sufficiat, quinta dum linea tangitur umbra.  
 en quid agis? siccas insana canicula messes 5  
 iam dudum coquit et patula pecus omne sub ulmo est'  
 unus ait comitum. 'verumne? itan? ocius adsit  
 huc aliquis. nemon?' turgescit vitrea bilis,  
 findor, ut Arcadiae pecuaria rudere credas.  
 iam liber et positus bicolor membrana capillis 10  
 inque manus chartae nodosaeque venit harundo.  
 tunc querimur, crassus calamo quod pendeat umor.  
 nigra sed infusa vanescit sepia lympha:  
 dilutas querimur geminet quod fistula guttas.  
 'o miser inque dies ultra miser, hucine rerum 15  
 venimus? a, cur non potius teneroque columbo

pulam Falerni vini discutere. Falerna regio dicitur Campaniae ubi  
 vina optima nascuntur. 4 dum umbra medii stili, qui in horo-  
 logio est, quintam lineam attigerit. ac per hoc, usque ad horam  
 quintam. 9 Arcadiae pecuaria asinos dicit, qui primum in Ar-  
 cadia nati sunt. ruditus proprie asinorum est. 10 ambigui-  
 tas est. aut enim bicolor membrana, quia quondam capillos habuit,  
 aut quae bicolor facta est, ut posuit capillos. aut merito bicolor,  
 quod pars crocea, pars glutinata apud antiquos erat. membrana  
 de pellibus animalium antiquitus scribebatur in una parte, nunc  
 vero in utraque parte derasis tantum pilis. et notandum feminino  
 genere membrana. 13 sepia pro atramento a colore posuit,  
 quamvis non ex ea, ut Afri, sed ex fuligine ceteri conficiant atra-  
 mentum. nigra sepia vanescit ex infusa lympha, quia sepia piscis  
 ita nigrum habet sanguinem, ut atramentum inde conficiatur.

14 fistula pro cannali calamo posuit exquisite. 15 voces  
 mutilas imitatis, ut pappare pro comedere vel lallare pro dormire.  
 nam qui parvulas aves nutriunt, commanducatos cibos diducto  
 earum rostro inserunt. hoc genere nutrices etiam infantes deli-  
 catos instruunt. 16 columbos melius pueros intellegere est,  
 quos quae nutriunt blandientes columbos et pullos et passeris vo-  
 cant. aut cur non commanducatos cibos poscis aut cur non nutriceis  
 iussu dormire plorando recusas? quae infantibus, ut dormiant, saepe

4 line sine a Ppr. 7 idan α ita nec sed e superne, c inferne  
 adpunctam P 8 nemo A tigesit α 9 oridas P credas ζ Eutyches  
 GLK. V p. 471: dicas α Seruius Verg. georg. III 328 374 Aen. VIII  
 248, cf. Ausoni epigr. 5 p. 313 Peiper. 12 querimus α quaeritur p  
 13 vanescit P (id est si vanescit, querimur): vanescat α 14 que-  
 rimus α quo P 15 hunc ine P 16 aut cur P at cur ζ  
 palumbo α

et similis regum pueris pappare minutum  
 poscis et iratus mammae lallare recusas?  
 'an tali studeam calamo?' 'cui verba? quid istas  
 succinis ambages? tibi luditur. effluvis amens,  
 20 contemnere. sonat vitium percussa, maligne  
 respondet viridi non cocta fidelia limo.  
 udum et molle lutum es, nunc nunc properandus et acri  
 fingendus sine fine rota. sed rure paterno  
 est tibi far modicum, purum et sine labe salinum — 25  
 quid metuas? — cultrixque foci segura patella est.  
 hoc satis? an deceat pulmonem rumpere ventis,

dicere solent 'lalla lalla' id est aut dormi aut lacta, quod quasi  
 irati infantes nolunt. 20 a vase vitiato quod nihil in se con-  
 tinet, quemadmodum hic effusus per vitia nihil sapientiae in se con-  
 tinet. ut Terentius in Eunucho [105] 'plenus rimarum sum, hac  
 atque illac effluo'. 21 contemnere. haec ab Horatio male  
 translata intempestiva sunt. Horatius [*sat.* 2, 3, 13] 'quin tu in-  
 vidiam placare paras, virtute relicta? contemnere miser'. et  
 sonat vitium active dicimus, ut 'nec vox hominem sonat' [*Verg.*  
*Aen.* 1, 328], et maligne pro acriter dici potest. hoc dicit: quo-  
 modo vas non bene coctum non acutum sonum reddit vel tinni-  
 tum et prodit vitium suum, ita et homo non bene sapientia politus  
 vitium suum temptatus ostendit et apparet qualis futurus est, id  
 est miser. allegoricos. 22 quod sono tam cruda quam cocta  
 vasa explorantur. viridi limo. creta non cocta vel adhuc habens  
 limum id est argillam. sed dubium utrum similitudine usus sit an  
 allegoria. 23 udum et molle lutum. figurate: adhuc crudus  
 es et assidua exercitatione formandus, ut fictilia circumactu rotae  
 formantur. 24 sed rure paterno. hic anthypophora usus est.  
 sed inquires esse tibi rem familiarem mediatae frugalitatis farre con-  
 tentam et tibi posse sufficere, etiamsi minus proficias. vel etiam  
 per far modicum et salinum ac patellam, quibus rebus in sacri-  
 ficiis utimur, metonymicos vota et spes non improbas se concipere  
 dicit, unde securior sit et minus timeat in rebus impetrabilibus et  
 quae tolerare hominem frugi possint. 26 cultrixque foci. quia  
 delibatae dapes in ea positae ad focum feruntur. segura patella.  
 qua in rebus divinis utuntur. et non patella segura, sed ille quasi  
 securus vel sine debito. 27 hoc satis. potest et sic intellegi,  
 tamquam et modo anthypophora sit et ille adhuc respondeat.

17 similes *P* corr. *p* 20 etfluis *α P* 22 cocyta *α* 23 es]  
 est *BP* 24 rupe paturno *α* 26 fori *α* est *P*: om. *α*

stemmate quod Tusco ramum millesime ducis,  
 censoremve tuum vel quod trabeate salutas?  
 ad populum phaleras, ego te intus et in cute novi. 30  
 non pudet ad morem discincti vivere Nattae.  
 sed stupet hic vitio et fibris increvit opimum  
 pingue, caret culpa, nescit quid perdat, et alto  
 demersus summa rursus non bullit in unda.  
 magne pater divum, saevos punire tyrannos 35  
 haut alia ratione velis, cum dira libido  
 moverit ingenium ferventi tincta veneno:  
 virtutem videant intabescantque relictæ.  
 anne magis Siculi gemuerunt aera iuvenci

28 an oportet te arrogantia inflatum dissilire, quod in aliquo nobili Tusco stemmate millesimus a magno auctore numereris et ramum aliquem ac lineam quasi successionis a genealogico in stemmate notatus obtineas? vel quod in equitum Romanorum recognitione donis militaribus insignis censorem tuum salutes? cognitio enim equitum Romanorum censoribus erat subiecta, quæ nunc consulum est officii. 31 discinctum dicit negligentem et perditum, ut Horatius [*epod.* 1, 34] 'discinctus aut perdam nepos'. vel discinctum obesum et ventriosum luxuria, qui cingi non possit. nam ob pinguedinem caluisse hunc Nattam induxit. quod potest ab Horatio videri translatum, qui ait [*sat.* 1, 6, 123] 'ungor olivo quo non fraudatis immundus Natta lucernis'. apud utrumque Natta nomen fictum est. alii dicunt Nattam fuisse quendam luxuriosum, qui patrimonium suum perdidit et nobilitatem male vivendo extirpaverit. 33 pinguedo enim non est latinum. 34 sicuti quos vorago caenosa absorbet, non remissos in altum undarum facies ebullit, ita hos quoque quos magnitudo criminum mersit, necesse est vitiorum mole gravatos nescire quomodo virtutem agnoscant vel qua arte sceleribus careant.

37 nunc animi venenum ait. ideo ferventi. metaphora a lana, quæ corrupta ad pristinum colorem reverti non potest. 39 an maiora tormenta passi sunt ii quos Phalaris Agrigentinarum tyrannus tauro aeneo torquebat inclusos, aut gravior sollicitudo Democraten philosophum torsit, quem Dionysius tyrannus opes et felicitatem mirantem invitavit ad cenam appositoque apparatu omni magnis epulis frui iussit, sed ita ut gladius ligatus saeta ex laquearibus supra cervices eius penderet, quam torquentur huiusmodi cogita-

28 ius coramum ille sime *Ppr.* 29 Censoremue *P Seruius Aen. III 382 Priscianus p. 208 et 211: Censoremque α. uel quod censor tibi cognatus est uel quod ipse es eques R.* 31 districti α  
 34 rursum ζ 37 Mouerat α

et magis auratis pendens laquearibus ensis 40  
 purpureas subter cervices terruit, "imus,  
 imus praecipites" quam si sibi dicat et intus  
 palleat infelix, quod proxima nesciat uxor?  
 saepe oculos, memini, tangebam parvus olivo,  
 grandia si nollem morituri verba Catonis 45  
 discere et insano multum laudanda magistro,  
 quae pater adductis sudans audiret amicis.  
 iure etenim id summum, quid dexter senio ferret,  
 scire erat in voto, damnosa canicula quantum  
 raderet, angustae collo non fallier orcae, 50  
 neu quis callidior buxum torquere flagello.

tionibus, cum se decipi intellegunt nec tamen corriguntur et apud  
 se ita murmurant, ut nec uxoribus credant, ut secretum eorum ea  
 nesciat, quae scire debuerat? 44 merito, inquit, mihi lippitu-  
 dinem accersebam, ne Catonis deliberativam recitarem, utrum more-  
 retur an non, aut quibus verbis uti potuit, cum se destinaret inter-  
 ficere. oculi autem oleo tacti perturbabantur ad tempus, ut tur-  
 batis oculis ad scholam non iret. 46 non sano m. l. m. id est  
 nimis sano, ut est illud Vergilii [*Aen.* 3, 443] 'insanam vatem  
 aspicias' pro valde sanam. aut certe insano, qui discipulorum  
 suorum carmina laudabat, cum aliorum debuerant iudicio compro-  
 bari. 48 dextrum senionem dicit propitium, quia in iactu talo-  
 rum semper boni aliquid affert. aut senio maior missus. ut scaeva.

tali in hoc loco tres tesserae sunt numerum impressum te-  
 nentes in alea. senio autem et canicula et Venus propria nomina  
 iactus tesserarum sunt. verbi gratia, dum tres seni proveniunt, is  
 iactus senio est. in quo notandum quia interdum etiam est si-  
 nister. dum vero tres uni, canicula. Venus autem, dum iactus  
 iuxta rationem numeri optime conectuntur, quam conexionem unio  
 id est canicula in fine tabulae efficere solet. 49 canicula pro  
 cane, quae in calculis ex omni iactu talorum quinque detrahitis,  
 excepta Venere, in qua sola prodest. canicula genus aleae quod  
 de numero quinque subtrahat. 50 collo amphorae ex distanti  
 loco ait nuces mittere, ut manus non erret. qui ludus ubique cele-  
 bratur. ita praestat, cum extra collum missas nuces colligat. ludo  
 nucum orcae collum ponitur, et qui certo iactu iacit in eodem  
 collo, victor existit.

45 morituro uerba catoni Dicere P 46 et insano α: non sano P

48 summo et feruet α: summum et ferret etiam Priscianus de  
 fig. num. 7 GLK. III p. 415 50 Raderet et angustae P 51 cali-  
 duor α torquaeret α

haut tibi inexpertum curvos deprendere mores,  
 quaeque docet sapiens bracatis inlita Medis  
 porticus, insomnis quibus et detonsa iuventus  
 invigilat siliquis et grandi pasta polenta. 55  
 et tibi, quae Samios diduxit littera ramos,  
 surgentem dextro monstravit limite collem.  
 stertis adhuc laxumque caput conpage soluta  
 oscitat hesternum dissutis undique malis?  
 est aliquid quo tendis et in quod derigis arcum, 60

52 aut interrogative aut pronuntiative legendum. non illi esse incognitum pravos et turpes et peccantes mores, quos curvos appellavit a corpore curvo, corripere. ergone vidisti dextrum litterae Pythagoricae? aut magis pronuntiative: certe degustasti philosophiam. 53 quaeque docet sapiens. Atheniensium porticum dicit, in qua picta erat pugna Atheniensium et eorum, qui cum Persa ad oppugnandam Graeciam venerant, gesta apud Marathonios campos. quam porticum sapientem dixit, quoniam sapientes in ea philosophabantur. ex qua etiam stoici dicti sunt, graece enim porticus *στοά* dicitur. quam etiam *Πεισανύκτειον* vocant.

55 naturalibus cibis vivere contenta, id est leguminibus et farre. vel victu facili esuriem suam implens. aut quia philosophi non utantur carne, dicentes animas animabus non debere dari. unde Ovidius [*met.* 15, 88] 'heu quantum scelus est in viscere viscera condi, congestoque avidum pinguescere corpore corpus alteriusque animam animantis vivere leto'. 56 quae Pythagoras Samo insula ortus praecepit, qui Y litteram ad modum humanae vitae figuravit. quae in infantia vel initio monitione paedagogi et paterno metu insecta est. at postquam in adulescentiam quis venerit, dividitur. et in sinistra parte rami velut vitia sunt, quae devexior facilem ad se praestat ascensum. est altera dextera in qua virtutis opera celebrantur, arduum ac difficilem limitem pandens. quem qui evaserint, quieta sede excipiuntur. quas partes quisque ab anno sexto decimo obtinebat, in iis fuerat staturus.

58 crapula marcidus, vix caput sustinens iuncturis maxillarum extensis in rictum et vehementer patefactis. 59 crapulam significat. ut est illud Vergili [*eccl.* 6, 15] 'inflatum hesterno venas ut semper Iaccho'. 60 proposuistine tibi aliquod genus vitae quod sequi debeas et in quo nervos animi extendas? an vagus sine proposito

52 hinc nova satura incipit in P, cui titulus est ad eosdem

54 insomnis P corr. p 55 grande P corr. p 56 deduxit α P  
 litora P 57 collem α P: callem p 59 oscitat α 60 in  
 quo α dirigis α p dirigas P



an passim sequeris corvos testaque lutoque  
 securus, quo pes ferat, atque ex tempore vivis?  
 elleborum frustra, cum iam cutis aegra tumebit,  
 poscentis videas: venienti occurrite morbo,  
 et quid opus Cratero magnos promittere montis? 65  
 discite, o miseri, et causas cognoscite rerum:  
 quid sumus et quidnam victuri gignimur, ordo  
 quis datus aut metae qua mollis flexus et unde,  
 quis modus argento, quid fas optare, quid asper  
 utile nummus habet, patriae carisque propinquis 70  
 quantum elargiri deceat, quem te deus esse  
 iussit et humana qua parte locatus es in re.  
 discite, nec invideas quod multa fidelia putet

vitam peragrans, ut libuit, omnia facis, corvos lapidibus insectaris?  
 quod est inertium et stultorum indicium. corvi enim instabiles sunt  
 huc illuc transvolantes, et non curant aut in alta arbore sedere aut in  
 palustribus aquaticisque locis, et adulteros figurant. 63 stulte  
 solent quidam inveteratis vitiis medendi remedia implorare, cum uti-  
 que primo cavendum sit, ne quis sanis membris morbus inrepat.  
 allegoricos. a medicis tractum. elleborum medicaminis genus  
 est, quod hydropici saepe bibunt, quod si nimium sumpserint,  
 necat. 65 in proverbio est 'montes aureos'. quid prodest post  
 morbos sera remedia quaerere et Cratero medico multa promittere?  
 hic Craterus Augusti temporibus nobilis fuit medicus, de quo  
 Horatius dicit [*sat.* 2, 3, 161] 'non est cardiacus, Craterum dixisse  
 putato'. per hunc omnem medicum vult accipi. 66 discite o  
 miseri et causas cogn. r. id est philosophiam. dicit unumquemque  
 debere discere omnium rerum rationem, ut sciat quid ipse est et  
 ob quam causam natus est, sed et finem vitae intueri et quae  
 fugiat, quae exoptet, quem modum in cupiditate teneat, quod bo-  
 num, quod asperum nummus habeat, vel quantum suis parenti-  
 bus largiri oportet. ut Vergilius sapientem felicem esse dixit  
 [*g.* 2, 490] 'felix qui potuit rerum cognoscere causas'. discite  
 ergo aut naturalem philosophiam aut moralem. 69 asper nummus  
 aut male partus aut criminosus. 73 discite philosophiam. et non  
 invideas divitibus, quod sapientiae non est. in quorum cellariis  
 tanta est dapum abundantia, ut etiam putrescant epulae quae con-

62 bibis α 63 Hell- α 66 Discite o α P *Augustinus* *ciu.*  
*d. 11* 6: Disciteque o aut Discite et o m. causas § io *Barthius* uos  
*Quietus* 67 gignimus α 68 au *Ppr.* mecae α quam *Ppr.*  
 69 argenti *Augustinus* 70 Vt ille *Ppr.* 71 largiri α  
*Augustinus* 73 inuidias α

in locuplete penu defensis pinguibus Vmbris,  
et piper et pernae, Marsi monumenta clientis, 75  
maenaeque quod prima nondum defecerit orca.

hic aliquis de gente hircosa centurionum  
dicat: "quod sapio, satis est mihi. non ego curo  
esse quod Arcesilas aerumnosique Solones  
obstipo capite et figentes lumine terram, 80  
murmura cum secum et rabiosa silentia rodunt  
atque exporrecto trutinantur verba labello,  
aegroti veteris meditantes somnia, gigni  
de nihilo nihilum, in nihilum nil posse reverti.

sumi prae multitudine non possunt. quae cellaria muneribus pin-  
guum Vmbrorum vel clientum referta sunt, quibus defensionem  
patrocinando praebent. bene penu dixit, non penore, ut Ver-  
gilius [*Aen.* 1, 704]. inter cunctas quas tibi partes iniunxerit  
deus in convictu qui cum hominibus est, summa omnium est philo-  
sophari. nec te abstraxerit admiratio abundantiae et potentiae  
causidicorum, quod plerisque iuvenibus accidit. 76 maena sal-  
samenti genus est ex pisce minuto. 77 hircosa dixit aut ab  
odore corporis, quia ex multo labore et cibo et somno fetidum  
sudent, aut ad mores barbaros rettulit, quod eorum quidam dici  
putidi solent. 79 non curo esse hoc quod Arcesilas philo-  
sophus aut Solon qui apud Athenienses philosophus et legislator  
erat. Solones sane more Romano dixit, ut Catones Camillos  
Drusos. aerumnosi autem, quia frugalitas philosophorum misera  
videtur luxuriosis et prodigis. eo quod animum colentes corporis  
cultum abiciant. Arcesilas Scythi filius Pitanaeus, Cyrenaicus  
philosophus perfectissimus fuit, qui Academiam primus invenit.

80 obstipo. id est inclinatio et gravitatem simulante et cum  
obliquitate fixo. 84 prima physicorum quaestio est et de qua  
inter omnes convenit, nihil de nihilo nasci et nihil in nihilum  
solvi. negat centurio velle se discere et dicit ita: philosophi  
sibi oculis formant, de quibus scripturi sunt, ut diuturna infirmi-  
tate homines, quia siccitate febrium et insomnitate diversorum imagi-  
nes oculis eorum formantur. stoici asseverant non posse ad nihilo-  
rum aliquid reverti et aliquid non in nihilum resolveri. nam corpus  
atomis constat, cum decedit, in atomos dissolvitur.

74 defensensus α 75 om. α (in margine add. b) legit Priscia-  
nus p. 205 eluentis P clientis p 78 Dicta α sapio satis est  
P: satis est sapio α 79 salones p solonis α 80 Obsip vel Op-  
sip α Obstipo P fingentis α 81 rodunt P 83 somnia P  
omnia tum rursus somnia p 84 Di n. α in nihilum α

hoc est quod palles? cur quis non prandeat hoc est?" 85  
 his populus ridet, multumque torosa iuventus  
 ingeminat tremulos naso crispante cachinnos.  
 "inspice, nescio quid trepidat mihi pectus et aegris  
 faucibus exsuperat gravis halitus, inspice sodes"  
 qui dicit medico, iussus requiescere, postquam 90  
 tertia conpositas vidit nox currere venas,  
 de maiore domo modice sitiente lagoena  
 lenia loturo sibi Surrentina rogabit.  
 "heus bone, tu palles." "nihil est." "videas tamen istuc  
 quidquid id est, surgit tacite tibi lutea pellis." 95  
 "at tu deterius palles. ne sis mihi tutor.  
 iam pridem hunc sepeli: tu restas?" "perge, tacebo."  
 turgidus hic epulis atque albo ventre lavatur,  
 gutture sulpureas lente exhalante mefites.  
 sed tremor inter vina subit calidumque trientem 100  
 excutit e manibus, dentes crepuere relecti,  
 uncta cadunt laxis tunc pulmentaria labris.

86 aut multum ridet aut multum cachinnos ingeminat aut multum tremulos aut multum naso crispante. 89 sodes. aut sodalis aut antiquae affectationis est, adeo ut soluto eo quidam usi sint, ut Plautus qui per resolutionem sic ait [*aul.* 170] 'dic mihi, si audes, quae est ea quam vis ducere uxorem?' 92 de nobili apotheca. lagoena non valde plena, quae non impleatur nisi usque ad collum. vel quod vetustate decoquatur ac per hoc sese tamquam sitiens ebibat. 93 Surrentum oppidum Campaniae quod bona vina mittit. id est electa lenia vina Surrentina, cum sint fortissima. unde et Horatius [*sat.* 2, 4, 55] 'Surrentina vafer qui miscet faece Falerna.' 94 introducuntur monens et monitus loquentes, quorum alterna responsio est. 95 hydropicis luteus color est id est subcroceus. 96 aegrotus excandescit. ut dici solet: quid me mones? ego iam pridem tutorem meum extuli. 99 sulfureas mefites a loco fetido dixit qui in Italia graviter spirat. ut Vergilius [*Aen.* 7, 84] 'saevamque exhalat opaca mefitin'. per indigestionem vomitus sulfurei. 100 dicit calicem talem qui tertiam partem sextarii capit. aut tres heminas capientem.

91 uidet *P* 92 silente *P* siciente *p* lago aena *α* 93 loturo *α* laturo *ex* lut- *P* rogabis *α* rogavit *P* corr. *p* 94 tu om. *α* pallens *P* palles *p* item in uersu 96 istud *α* 97 sepelii *α* sepellitur istas *P* sepellii tu restas *p* 98 babatur *A* loba-  
 tur *B* 99 pulphereas *α* exilante *α* 100 in terra subiit *α*  
 triental *ς* 101 Excidit *α*

hinc tuba, candelae, tandemque beatulus alto  
 conpositus lecto crassisque lutatus amomis  
 in portam rigidas calces extendit. at illum 105  
 hesterni capite induto subiere Quirites.

tange, miser, venas et pone in pectore dextram.  
 "nil calet hic." summosque pedes attinge manusque.  
 "non frigent." visa est si forte pecunia sive 110  
 candida vicini subrisit molle puella,  
 cor tibi rite salit? positum est argente catino  
 durum olus et populi cribro decussa farina:  
 temptemus fauces; tenero latet ulcus in ore  
 putre, quod haut deceat plebeia radere beta.

103 sepultura tubis apud antiquos celebrabatur. ut Vergilius  
 [*Aen.* 11, 192] 'it caelo clamorque virum clangorque tubarum'.  
 candelae quoque in sepulturis ante mortuos praecedebant. ut  
 idem Vergilius [*Aen.* 11, 142] 'et de more vetusto funereas ra-  
 puere faces'. beatulus dicit, non quod beatus sit, sed quia num-  
 quam splendidior habitu fuerit quam eo lecto quo effertur. aut  
 certe quia Romanae consuetudinis fuit simpliciter efferre, merito  
 etiam funeris ambitionem irridet. non quia *μάχαρες* et *μαχάριοι*  
 dicuntur mortui, non est enim Romanae consuetudinis, sed quia  
 pretiosiore in funeribus veste stragula ceteraque etiam pauperculi  
 exponebantur. hypocorismos derisum significat. 104 multis  
 oblitus unguentis foras exit mortuus de domo sua. 106 he-  
 sterni, ait, a defuncto pridie manumissi, id est liberti et cives  
 Romani facti. capite induto, quia manumissi pilleati incedebant  
 ante funus. subiere, quod plerumque ipsi manumissi manumissoris  
 corpus portandum subirent.

108 digitorum summitas sive in  
 manibus sive in pedibus si frigida fuerit, infirmitatem significat.  
 ergo nil calet et nil friget quod ait, aut ipsius aegrotum inter-  
 rogantis verba sunt et aliter pronuntiandum est, quoniam ex cupi-  
 ditate manuum summitates pedumque frigescunt, aut verba sunt  
 respondentis. 111 fingis quod non possit os tuum delicatum  
 cibos durissimos transglutire et panem non deliciose cribro de-  
 cussum, sed plebeium, de populi annona, id est fiscalem. argente  
 catino. non pulmentarium habente, sed misero egestuoso, quales  
 sunt qui algent. positum est in catino olus, et posita farina.  
 farinam nunc panem dicit, et hunc fingit gregalem et plebeium  
 esse positum. 114 quod haut deceat, quod non oporteat,

104 grassisque *P* 105 portas *α* 106 Externi *α* indutos  
*Ppr.* 107 dextra *P* 112 holus *B* decussa *Ppr.* 114 plebeia *α*

alges, cum excussit membris timor albus aristas; 115  
 nunc face supposita fervescit sanguis et ira  
 scintillant oculi, dicisque facisque quod ipse  
 non sani esse hominis non sanus iuret Orestes.

## IV

'Rem populi tractas' barbatum haec crede magistrum  
 dicere, sorbitio tollit quem dira cicutae  
 'quo fretus? dic hoc, magni pupille Pericli.  
 scilicet ingenium et rerum prudentia velox  
 ante pilos venit, dicenda tacendae calles.  
 ergo ubi commota fervet plebecula bile,  
 fert animus calidae fecisse silentia turbae  
 maiestate manus. quid deinde loquere? "Quirites,  
 hoc puta non iustum est, illud male, rectius illud."  
 scis etenim iustum gemina suspendere lance 10

quod impatiens sit. radere hic exasperare dicit vulgariter. est  
 alter sensus: non levibus aut popularibus cibis tui fastidii ulcera  
 possunt purgari. hoc est quod ait plebeia radere beta. radere  
 autem ait extergere, ut Horatius [*sat.* 2, 2, 24] 'hoc potius quam  
 gallina tergere palatum'. 115 tremebundus efficeris et pilos  
 erigis. aristas enim pro pilis posuit.

IV 1 hic de iis dicit, qui honoris cupidi supra modum aetatis  
 suae publici moderaminis gubernacula quaerunt suscipere, quod  
 significat per Alcibiadem, qui relictus a patre sub tutela Pericli,  
 prae nobilitate et divitiis puer rem publicam Atheniensium ad-  
 ministravit. 2 Socrates cum incriminaretur de turpi amore  
 Alcibiadis discipuli sui, venenum in carcere accepit quo puniretur.

3 merito dicit pupille Pericli, quia sub tutela Pericli avunculi  
 sui degebat, et tutores dicunt pupillos suos quibus tutelam gerunt.

5 pilos pro barba posuit. 8 Quirites abusive pro civibus.  
 Quirites enim cives Romani sunt. 10 revera scis iustitiam in  
 lance pensare, et ipsius dubiae lancis rectitudinem calles discernere,

115 Alget  $\alpha$  116 nun sine c Ppr. irā P qui plene scribere m  
 solet neque ista notula uti nisi ad corrigendum 117 discique  $\alpha$   
 facesque Ppr. 118 est  $\alpha$

IV de his qui ambigunt (i. ambiunt) honores B priori saturae  
 continuat P 2 sorbiti tolli  $\alpha$  dura  $\alpha$  3 dic o  $\zeta$  periclis  $\alpha$

5 tacendae P: tacendaeque  $\alpha$  9 puto superscriptum manu  
 recenti in P: puta etiam Priscianus GLK. III p. 65 illut utro-  
 bique P 10 gemina in geminae mutatum P

ancipitis librae, rectum discernis ubi inter  
 curva subit vel cum fallit pede regula varo,  
 et potis es nigrum vitio praefigere theta.  
 quin tu igitur, summa nequiquam pelle decorus,  
 ante diem blando caudam iactare popello 15  
 desinis, Anticyras melior sorbere meracas?  
 quae tibi summa boni est? uncta vixisse patella  
 semper et adsiduo curata cuticula sole?  
 expecta, haut aliud respondeat haec anus. i nunc,  
 "Dinomaches ego sum" suffla "sum candidus". esto, 20  
 dum ne deterius sapiat pannucia Baucis,  
 cum bene discincto cantaverit ocima vernae.  
 ut nemo in sese temptat descendere, nemo,  
 sed praecedenti spectatur mantica tergo.

et curvam regulam momentariae cognoscis? regulam dicit ipsum  
 momentariae stilum. aut regula nunc pro norma abusus est. est  
 enim ea vara. 13 iudices litteram theta apponunt ad eorum  
 nomina quos supplicio afficiunt. merito *θῆτα ἀπὸ τοῦ θανάτου*  
 id est a morte, et quod quasi habet telum suum. ideo quod triste  
 intellegitur mortis signum. unde quidam ait 'o multum ante alias  
 infelix littera theta'. 15 ante diem autem dicit in comitiis,  
 quia comitiales dicebantur dies, in quibus ad futuros honores ho-  
 mines designabantur. translatio est a canibus, qui cum blandi-  
 untur dominis, caudam movent. 16 Anticyra oppidum Phocidis,  
 ubi elleborum nascitur. merito pluraliter Anticyras dixit, ut ap-  
 pareat eius tam magnae insaniae unam sufficere non posse. Anti-  
 cyras tropicos dixit, neque enim ipsa civitas sorbetur, sed elle-  
 borum quod in ea nascitur. 18 curata c. s. chromatarii  
 dicuntur id est colorarii, qui toto die in arena sunt vel in sole.  
 antiqui enim ungebant se et in sole erant, ut oleum corpus in-  
 biberet. ut Iuvenalis [11, 203] 'nostra bibat vernum contracta  
 cuticula solem effugiatque togam'. 19 suffla, inquit poeta, id  
 est extende te et intumesce nobilitate, quod Cliniae et Dinomaches  
 filius sis. quorum Alcibiades filius traditur fuisse. pannucea vul-  
 gariter pro pannosa dixit, id est pannis obsita. 22 praecincti  
 tunica linteo amiciuntur. vernae dicuntur qui Romae nati sunt  
 aut servi domi nati. 24 Aesopus apologorum scriptor dicebat  
 unumquemque hominem duas manticas ferre vitiis plenas, et in ea

13 est *α P* 14 puellae *α* 16 Desinas *α* meracas *α* 19  
 inhunc *AP* sed prior n *erasa* in *P* 21 pannucea *α* 22  
 ocyma *α P* 23 Tunc nemo *p*

quaesieris 'nostin Vettidi praedia?': 'cuius?' 25  
 'dives arat Curibus quantum non miluus errat.'  
 'hunc ais, hunc dis iratis genioque sinistro,  
 qui, quandoque iugum pertusa ad compita figit,  
 seriola veterem metuens deradere limum,  
 ingemit "hoc bene sit" tunicatum cum sale mordens 30  
 caepe, et farrata pueris plaudentibus olla  
 pannosam faecem morientis sorbet aceti?'  
 at si unctus cesses et figas in cute solem,

quae ante pectus est, aliena vitia, in ea vero quae a tergo est, nostra. eoque evenit ut aliena potius delicta quam propria videamus. Zopyrus physiologos de vultu hominum mores agnoscebat. qui cum ad Socratem veniret, ait ei 'libidinosus es'. at illum iniuriis discipuli afficere voluerunt, quod de magistro eorum iniuriose locutus sit. tunc ille ait 'parcite, sum quidem libidinosus, sed meum est ipsam libidinem vincere'. 25 Vetidium quendam dicit in Sabinis possidentem praedia non pauca. 26 Curibus, quod nomen loci est, unde et Iuno Curitis dicitur, quia ibi vehementer colitur. dici solet secundum proverbium 'quantum milvi volant'. inducit ergo per Vetidium diis iratis et malo genio natos, qui cum divites sint, esuriunt et sale et caepe vescuntur et poscam etiam in sacrificio libant, dum non velint dolium vini reserare.

28 compita sunt loca in quadriviis quasi turres, ubi sacrificia finita agricultura rustici celebrabant. merito pertusa, quia per omnes quattuor partes pateant. vel vetusta. aut compita proprie a compotando id est simul bibendo, pertusa autem, quia pervius transitus est et viris et feminis. vel compitum est non solum in urbe locus in quem plurimis viis itur, sed etiam viae publicae ac deverticuli aliquot confinium, ubi aediculae consecrantur patentes. ideo pertusa ad compita. in his fracta iuga ab agricolis ponuntur velut emeriti et elaborati operis indicium, sive quod omne instrumentum existiment sacrum. vel compita dicuntur, ad quae plura itinera competunt. 29 seriola est orcarum ordo directus vel vas fictile vini. 30 tunicatum, multis coriis purgatum.

31 pueri pultes amant. 32 mira auxesis. non boni vini set in aceto morientis. saepe enim videmus ut evanescente sapore corrumpatur. quod vulgo vappa dicitur.

25 Quaesieri cum s super adiecta P Quesierit α uettidi P:  
 uettidis p uictidi α 26 miluus erat α miluus oberret florilegium  
 Frisingense (mus. rheu. 43 p. 502) 29 ueteris α 30 mordēs  
 Ppr. 31 farrata P: fariratam α olla P: ollam α 33 A si α  
 frigas α fricas p

est prope te ignotus cubito qui tangat et acre  
despuat: 'hi mores, penemque arcanaque lumbi 35  
runcantem populo marcentis pandere vulvas.  
tunc cum maxillis balanatum gausape pectas,  
inguinibus quare detonsus gurgulio extat?  
quinque palaestritae licet haec plantaria vellant  
elixasque nates labefactent forcipe adunca, 40  
non tamen ista felix ullo mansuescit aratro'.  
caedimus inque vicem praebemus crura sagittis.  
vivitur hoc pacto, sic novimus. ilia subter  
caecum vulnus habes, sed lato balteus auro  
praetegit. ut mavis, da verba et decipe nervos, 45  
si potes. 'egregium cum me vicina dicat,  
non credam?' viso si palles, inprobe, nummo,  
si facis in penem quidquid tibi venit, amarum  
si puteal multa cautus vibice flagellas,

35 notandum singulariter lumbi. 36 runcari proprie segetes  
vel herbae dicuntur, cum extirpantur. vulvas vero pro natibus posuit  
multo audacius, nam feminarum loca vulvae sunt. 37 hoc dicit: cum  
barbam nutrias et unguento madidam pectas, quare inguina tua psilothro  
denudas? cum pexa barba delecteris, quam in maxillis tuis velut  
gausape habeas unguentatam et defricatam balano, cur pubem vul-  
sam habes? 38 gurgulionem nunc penem dicit, cum proprie  
in gutture sit gurgulio. hinc iterum translationes sunt fortes.

42 allegoria a sagittariis, qui aliena crura sagittis feriunt et  
sua ferienda aliis praebent. 44 caecum vulnus habes. a gladi-  
atoribus tractum, qui accepto vulnere inaurato idem balteo tegunt.  
allegoricos expressum intellectum de gladiatoribus. nam et nos  
habitu et dignitate tegimus mala nostra, cum ipsi eis assentamur.

49 vibices dixit cicatrices allegoricos, quod faeneratores debi-  
toribus suis usuras innovantes tamquam vulnerum in eis cicatrices  
aperiant. flagellas dixit flagitas ad exigendum eos commovens.  
faeneratores ad puteal Scribonii Libonis, quod est in porticu Iulia  
ad Fabianum arcum, consistere solebant. multa vibice. id est  
multa et gravi usura, siquidem ut vibices, hoc est plagarum cica-  
trices, faciunt homines recordari, ita usurae damnum patrimonii

34 tangit  $\alpha$  tē con ante tangat super addidit p 35 hī o super-  
scr. p 37 Tu cum  $\zeta$  pectes Priscianus p. 333 39 pa-  
lestra  $\alpha$  plantari  $\alpha$  40 Fluxasque P uel Elixasq. superscr. p  
forfice  $\alpha$  41 filix  $\alpha$  p 42 preplemus B 44 s in habes  
corr. fortasse ex t P lato altareus  $\alpha$  46 potest  $\alpha$  dicta  $\alpha$   
48 amorum Ioh. Sarisberiensis 49 uiuice P



nequiquam populo bibulas donaveris aures. 50  
 respue quod non es, tollat sua munera cerdo.  
 tecum habita: noris quam sit tibi curta supellex.

## V

Vatibus hic mos est, centum sibi poscere voces,  
 centum ora et linguas optare in carmina centum,  
 fabula seu maesto ponatur hianda tragoedo,  
 vulnera seu Parthi ducentis ab inguine ferrum.  
 'quorsum haec? aut quantas robusti carminis offas 5  
 ingeris, ut par sit centeno gutture niti?  
 grande locuturi nebulas Helicone legunto,  
 si quibus aut Procnes aut si quibus olla Thyestae

facientes cogunt memorari debitores. 51 barbarus ille imperitus  
 nescio quis ex populo sibi habeat, quod te laudat. aut unus ex  
 vicinis, quem alloquitur, habeat falsum testimonium. per cerdonem  
 plebeiam turbam significat. ita populus dictus ἀπὸ τοῦ κέρδους  
 id est a lucro. 52 translatio ab angusta re familiari.

V 1 hanc satiram scribit ad Cornutum. in qua eos culpatur  
 poetas, qui solent ad ornanda sua carmina, tamquam sint gravia et  
 difficilia, centum linguas et centum voces exposcere, quodcumque  
 opus velint scribere, sive bella sive tragoedias. dicit autem sibi  
 iis vocibus opus non esse, uti qui mediam et vilem satirici carminis  
 materiam scribit. superciliosa poemata scribentibus mos est forsi-  
 tan intra se optare hoc, alioquin in nullo carminum notorum tale  
 votum est, sed tantum hyperbole est. 3 hianda. a vocis magni-  
 tudine vel oris diductione. vel etiam ab habitu personarum, quas  
 acturi accipiunt.

4 specialiter Parthi nomine usus est, cum  
 generaliter barbaros significet. hoc et Horatius ait [*sat.* 2, 1, 15]  
 'aut labentis equo descripsit vulnera Parthi'. 8 Procne ob  
 stuprum sororis, quod a marito est compressa, dolens filios suos,  
 quos de Tereo marito habuit, occidit eique epulandos apposuit.  
 similiter et Atreus Thyestis fratris filios interfecit propterea quod  
 eius uxoris adulterio utebatur, et ei de filiis suis epulas praeparavit.  
 qui Atreus habere dicebatur agnum purpureis velleribus, de  
 quo oraculo responsum fuerat tam diu imperaturum, donec esset

50 uibulas P    51 Respuat α    est α P    52 habita ut noris α p  
 V ad magistrum equitum Cornutum P    4 parti P parchi α  
 5 carminur offas α    8 Si quib; P corr. fortasse ex quis  
 procnes α progenes P

fervebit saepe insulso cenanda Glyconi.  
 tu neque anhelanti, coquitur dum massa camino, 10  
 folle premis ventos, nec clauso murmure raucos  
 nescio quid tecum grave cornicaris inepte,  
 nec scloppo tumidas intendis rumpere buccas.  
 verba togae sequeris iunctura callidus acri,  
 ore teres modico, pallentis radere mores 15  
 doctus et ingenuo culpam defigere ludo.  
 hinc trahe quae dicis, mensasque relinque Mycenis

qui eum immolaret. et cum eum adultera moecho tradidisset immolandum, ille re cognita filios adultero comedendos apposuit. ex quo maximo crimine scripta tragoedia est. 9 hic Glycon tragoedus fuit Neronis temporibus. alii: Glyconem pantomimum significat. Glycon tragoedus populo mire placuit et ideo a Nerone manumissus est datis Vergilio tragoedo domino eius pro parte dimidia, quam possidebat, sestertiis trecentis milibus. nam dicunt \* cum adhuc viveret, minax, staturae longae, corporis fuscii, labio inferiori demisso, antequam subornaretur deformis, iocari nesciens. propter quod eum insulsum Persius dixit. 10 et Horatius ait [*sat.* 1, 4, 19] 'at tu conclusas hircinis follibus auras usque laborantes, dum ferrum molliat ignis, ut mavis, imitare.' 12 cornicaris novum a poeta<sup>r</sup> verbum compositum. submurmuras et quasi cornicis voces profers. 13 stloppo dixit metaphoricis a ludentibus pueris, qui buccas inflatas subito aperiunt et totum simul flatum cum sonitu fundunt. 14 verba togae sequeris. id est apta paci vel forensia, quibus causidici in sermone cottidiano utuntur. toga est dicta, quod velamento suo corpus tegat atque operiat. est autem purum pallium forma rotunda et fusiore atque inundante sinu. et sub dextro veniens super umerum sinistrum ponitur. cuius similitudinem in operimentis simulacrorum vel picturarum aspicimus, easque statuas togatas vocamus. toga vero Romani in pace utebantur, belli autem tempore paludamentis. mensura togae iustae senas ulnas habebat. sic scribis, ut sermo tuus urbane atque apte iungatur. bona compositione tantum, id est versificatione discedens a vulgo. 15 peritus mores obtreectare vitiosos scribendo satiram et obiurgationis animadversione corrigere, ut medici radere dicuntur carnem de vulneribus putrem, dum ad vivum perveniant, quo facilius curent. 17 de moribus corrigendis scribe

9 inuiso *P* cycloni *P* (glyconi *superscr. manus recentissima*)  
 10 camino *α p schol. Hor. sat. l 4, 19: camini P* 11 cluso *α*  
 raucos *P* 12 quitecum *P* 13 stloppo *ζ* 15 terens *α*  
 teris *p* rodere *Ppr.* 16 ingenuo] u *rasa in P ex ib?* 17 dicas  
*ζ* mycenas *P*

cum capite et pedibus, plebeiaque prandia noris.  
 non equidem hoc studeo, pullatis ut mihi nugis  
 pagina turgescat dare pondus idonea fumo. 20  
 secrete loquimur. tibi nunc hortante Camena  
 excutienda damus praecordia, quantaque nostrae  
 pars tua sit, Cornute, animae, tibi, dulcis amice,  
 ostendisse iuvat. pulsa dinoscere cautus  
 quid solidum crepet et pictae tectoria linguae. 25  
 hic ego centenas ausim deoscere fauces,  
 ut quantum mihi te sinuoso in pectore fixi,  
 voce traham pura, totumque hoc verba resignent,  
 quod latet arcana non enarrabile fibra.  
 cum primum pavido custos mihi purpura cessit 30  
 bullaque subcinctis Laribus donata pependit,

et tragoedias praetermitte. 18 cum capite et pedibus dixit ad  
 superiorem sensum referens, ubi Atreum Thyestis filios coxisse com-  
 memoravit. cum ille minus quod comedebat agnosceret, capite et  
 pedibus filiorum oblatis intellexit. 19 pullatas nugas tragoedia-  
 rum ait propter tristes fabulas, et quod maxime pulla veste, id est  
 lugubri, tragoedi utebantur. legitur et bullatis, id est ornatis.  
 pullatis, palliatis graecis. 22 ad Annaeum Cornutum philo-  
 sophum, egregium virum, quia eius auditor fuit, loquitur. sententia  
 a Pythagora tracta, ille enim interrogatus quid esset amicus, re-  
 spondit quae Horatius sic posuit [*od.* 1, 3, 9] 'et serves animae  
 dimidium meae'. Persius autem ut aliquid novaret, permisit Cor-  
 nuto aestimare, quantam vellet propriae animae partem suam di-  
 cere. 24 hoc dicit: scis enim intellegere, quid sit integrum aut  
 vitiosum. ut idem supra [3, 22] 'respondet viridi non cocta fidelia  
 limo'. 30 dicit se poeta mox praetexta deposita Cornutum  
 sequi. praetexta puerilis est vestis qua usque ad sedecim annos  
 pueri utebantur. pavido ait timenti, quod sub metu paedago-  
 gorum praetextati sunt. 31 bulla genus est vestis puerilis  
 quam solent pueri deposita pueritia diis penatibus dare. vel certe  
 ornamentum genus est quod ante pubertatem habebant. ut Iuvenalis  
 [13, 33] 'dic senior bulla dignissime', id est qui dignus es dici  
 puer. subcinctis Laribus. quia Gabino cinctu dii penates forma-  
 bantur obvoluti toga supra umerum sinistrum et sub dextro.

18 in *marginis* α plebi que P 19 bullatis ♂ ampullatis  
*Iahnus* 21 Secreti ♂ 22 quantaque αp: quandoque P 24 pul-  
 sandinoscere Ppr. 26 His P auxim Ppr. fauces P: uoces α  
 28 puta α torum P corr. p 29 Quo P arcanā P  
 30 Cui α 31 succinctus α

cum blandi comites totaque inpune Subura  
 permisit sparsisse oculos iam candidus umbo,  
 cumque iter ambiguum est et vitae nescius error  
 deducit trepidas ramosa in compita mentes, 35  
 me tibi supposui. teneros tu suscipis annos  
 Socratico, Cornute, sinu. tunc fallere sollers  
 adposita intortos extendit regula mores,  
 et premitur ratione animus vincique laborat  
 artificemque tuo ducit sup pollice vultum. 40  
 tecum etenim longos memini consumere soles  
 et tecum primas epulis decerpere noctes.  
 unum opus et requiem pariter disponimus ambo  
 atque verecunda laxamus seria mensa.  
 non equidem hoc dubites, amborum foedere certo 45  
 consentire dies et ab uno sidere duci:  
 nostra vel aequali suspendit tempora libra  
 Parca tenax veri, seu nata fidelibus hora

32 Subura pars urbis frequentissima et illecebris plena.

33 candidus umbo synecdochicos pro toga. alioquin et in  
 praetexta candidus umbo est. 34 secundum Pythagorae rationem,  
 qui Y litterae similem vitam nostram esse dicebat. 35 ramosa  
 compita dicit plures vias habentia, ut in stemmate rami sparsi solent  
 esse. 36 ineuntem adulescentiam meam sapientiae contubernio  
 et morali tuitione suscipis. et bene ait hic suscipis propter quod  
 ait supposui. 37 sollers fallere ideo dixit, quia cum stultis  
 obrepatur, sapientes oportet recte cognoscere ut ipsa emendatio  
 lente ac sine tormento fiat, ne asperitatem doctrinae in ipsis rudi-  
 mentis non tolerantes impatienter ferant corrigi. 40 artificem  
 vultum, per artem factum, secundum intellectum simulacrorum quae  
 ab artificibus finguntur. 46 hoc secundum astrologos dicit, qui  
 dicunt nativitates hominum in sideribus constare. 47 in diversa  
 eiusdem librae lance impositi aequale examen habuerunt. libra  
 autem significat unum ex duodecim signis. aequali libra, quia  
 mensurae vice fungitur in aequinoctio. ut Vergilius [g. 1, 208]  
 'libra die somnique pares ubi fecerit horas'. horam nostram  
 fatum, quod mutari nescit, libra coniunxit. 48 quia tantum

33 sparsis B 35 Diducit  $\zeta$  Traducit *Seruius Aen. VI 136*  
 36 seposui  $\alpha$  P: supposui *floril. Frising. cum aliis* suspicis P  
 (pic in ras.) 37 tum  $\alpha$  40 Artificemque  $\alpha$  41 memini me c.  
*P cf. choliambum 3* 45 fodere  $\alpha$  47 equalis  $\alpha$  suspendit  $\alpha$  P:  
 suspendi  $\zeta$  quod ante probaram hunc uersum. nectens cum duci, cf.  
*Kahleus ind. lect. Berolin. aest. 1888 p. 14. similiter uel et aut inter*  
*se respondere fecit Propertius III 21, 25* 48 Perca  $\alpha$  ora P

dividit in geminos concordia fata duorum,  
Saturnumque gravem nostro Iove frangimus una: 50  
nescio quod certe est quod me tibi temperat astrum.

mille hominum species et rerum discolor usus,  
velle suum cuique est, nec voto vivitur uno.  
mercibus hic Italis mutat sub sole recenti  
rugosum piper et pallentis grana cumini, 55  
hic satur inriguo mavult turgescere somno,  
hic campo indulget, hunc alea decoquit, ille  
in venerem putris; sed cum lapidosa cheragra

possunt gemini, quantum potest et libra circa mathematicos. ergo aut in libra sumus nati aut in signo geminorum, merito concordant mores et animi nostri. sub geminis enim nati in amicitii permanent. in signum geminorum fata nostra dividit, id est dividendo coniungit. sensus ab Horatio tractus [od. 2, 17, 17] seu libra seu me scorpius aspicit formidolosus'. 50 Saturni stella malefica est illis quorum natalem diem aspicit, Iovis autem benefica, quae cum radiaverit, Saturni astrum frangit. 52 varios homines exprimit et quasi reprehendit et ut vultus esse dissimiles, ita actus diversos esse demonstrat. ut Horatius [sat. 2, 1, 27] 'quot capitum vivunt, totidem studiorum milia' et Terentius [Phorm. 454] 'quot capita, tot sententiae'. hoc dicit: cum variae hominum voluntates sint et diversa proposita, optimum est tuum, quod imbutus hortor etiam ceteros affectare. 54 et hic est sensus ab Horatio tractus [sat. 1, 4, 29] 'hic mutat merces surgente a sole'. et hoc dicit: hunc delectant mercimonii lucra, dum alias merces aliis mercibus mutat. 55 est enim contrarium sanguini, quo accepto tabescit sanguis et nascitur pallor. unde Horatius [epist. 1, 19, 17] 'quod si pallerem casu, biberent exsangue cuminum'.

56 ut Vergilius [Aen. 3, 511] dixit somno irrigari corpora.

57 alius studium aleae facit et re familiari spoliatur. unde decoctores rerum suarum venditores dicimus alieno aere cogente.

58 alter assiduo coitu enervis efficitur. ad concubitum inutilis et solutus et libidinosus et ipsa re infirmus. legitur et in venerem putrit, id est putrescit, conficitur. lapidosam chiragram dicit articularem morbum manuum, quia chiragricorum articuli tubercula habent quae lapidis duritiam exercent, et sunt ramorum fere tumidorum similitudine pares. legitur et [fregerit] curvaverit, sicut ventus arbores vel earum ramos.

49 Dividet *p* 50 iouem  $\alpha$  imam  $\alpha$  51 certum *P* 54 talis  $\alpha$  58 putriset *P* putritset *p*

fecerit articulos veteris ramalia fagi,  
 tunc crassos transisse dies lucemque palustrem 60  
 et sibi iam seri vitam ingemuere relictam.  
 at te nocturnis iuvat inpallescere chartis,  
 cultor enim iuvenum purgatas inseris aures  
 fruge Cleanthea. petite hinc puerique senesque  
 finem animo certum miserisque viatica canis. 65  
 'cras hoc fiet.' idem cras fiet. 'quid? quasi magnum  
 nempe diem donas.' sed cum lux altera venit,  
 iam cras hesternum consumpsimus, ecce aliud cras  
 egerit hos annos et semper paulum erit ultra.  
 nam quamvis prope te, quamvis temone sub uno 70  
 vertentem sese frustra sectabere canthum,  
 cum rota posterior curras et in axe secundo.  
 libertate opus est. non hac, ut quisque Velina

63 tractum est ab agricolis qui arbores infructuosas, ut sint fertiles, purgant et inserunt. 64 stoicorum praeceptis, cuius sectae Cleanthes philosophus fuit. 70 hunc locum poeta per similitudinem raedae, quod est genus vehiculi quattuor rotarum, exprimit dicens: licet sub uno temone praecedens et subsequens rota decurrat, numquam tamen posterior praecedentem consequitur, licet parvo spatio interposito, tantundemque prior quantum et posterior volvitur. ita nos docet quod diem, quem differendo doctrinam perdimus, numquam diei subsequentis studio reparamus. 73 ad sapientiam hortaturus materiam hanc sibi delegit dicens solum liberum esse sapientem. constat autem Aristippum sic iuvenes solere ad studium sapientiae hortari. libertate opus est. tamquam si diceret: sapientia omnibus necessaria est. non illam libertatem dicit, qua quisque per manumissionem civis Romanus factus consequitur et in tribu Velina censi et publicum frumentum accipere, sed eam libertatem quae de studio philosophiae nascitur. Velina tribus numero aliarum tribuum accessit. nam qui circa Velinum lacum habitabant, Romam translati sunt. Romae autem erat consuetudo, ut omnes qui ex manumissione cives Romani fiebant, in numero civium Romanorum frumentum publicum acciperent. sensus est: libertate utendum est,

59 Fecerit  $\alpha$ : Fregerit  $P$  faci  $\alpha$  61 vita  $P$  relictā  $P$  cf.  
*Claudianus in Eutropium II 501* 62 carthis  $\alpha P$  63 enim es  
 (fuerat est) iuvenum  $P$  64 cletheanthea  $\alpha$  cliantea  $P$  65 miserique  
*Ppr.* 66 cras fiat  $\alpha$  67 diest  $\alpha$  68 externum  $P$  69  
 hos  $\alpha p$ : hoc  $P$  70 quam prope se  $\alpha$  quamquam  $\zeta$  temone *corr.*  
 ex temono  $\alpha$  ex tenemo  $P$  71 se  $P$  canthum  $\alpha P$  73 *distin-*  
*guebant* quisque ab ut

Publius: emeruit, scabiosum tesserula far  
 possidet. heu steriles veri, quibus una Quiritem 75  
 vertigo facit. hic Dama est non tresis agaso  
 vappa lippus et in tenui farragine mendax:  
 verterit hunc dominus, momento turbinis exit  
 Marcus Dama. papae. Marco spondente recusas  
 credere tu nummos? Marco sub iudice palles? 80  
 Marcus dixit, ita est. adsigna, Marce, tabellas.  
 haec mera libertas, hoc nobis pillea donant.  
 'an quisquam est alius liber, nisi ducere vitam  
 cui licet ut libuit? licet ut volo vivere: non sum  
 liberior Bruto?' 'mendose colligis' inquit 85  
 stoicus hic aurem mordaci lotus aceto  
 'hoc reliquum accipio, "licet" illud et "ut volo" tolle.'  
 'vindicta postquam meus a praetore recessi,  
 cur mihi non liceat, iussit quodcumque voluntas,  
 excepto siquid Masuri rubrica vetavit?' 90

non autem illa quam Publius emeruit, qui per tesseram scabiosum  
 far possidet, id est corruptum et putre frumentum. 76 vertigo  
 facit. quia quotiens manumittebant, eos alapa percussos circum-  
 agebant et liberos confirmabant. unde manumissio dicta. eo quod  
 manu emitteretur. Quiritem autem singulariter abusive dixit li-  
 centia poetica. nam sicut pater conscriptus non dicitur, ita nec  
 Quiritem dicere possumus. 76 agaso servus iumentorum minister.

82 pillea donant. de servis qui beneficio dominorum manu-  
 mittebantur, ut superius dixit [3, 105] 'at illum hesterni capite in-  
 duto subiere Quirites'. 83 propositio talis est syllogismi: alius  
 liber non est, nisi si cui licet vitam secundum suam voluntatem  
 producere. assumptio est haec: mihi autem licet vivere ut volo.  
 deinde infertur conclusio: sum ergo Bruto liberior. contradicit autem  
 philosophis propositionibus huic Persius dicens falsam esse eius col-  
 lectionem, quod omnis quidem, qui vivit sicut vult, liber sit, hic  
 autem secundum quod in assumptione superius dixit, non voluntati  
 suae serviens vivat, cum vitiis sibi dominantibus trahatur. 88 vin-  
 dicta virga est qua manumittendi a praetore in capite pulsantur,  
 ideo dicta quod eum vindicat libertati. 90 hic Masurius Sabinus

75 uiri *P* 76 dama est *P*: damasus  $\alpha$  77 tenuit ferragine  
*Ppr.* 78 turbinis *P*: temporis  $\alpha p$  82 hec nobis  $\alpha$  donat *P*  
 84 libuit  $\alpha p$ : uoluit *P*. a libendo dicta putabatur libertas (*Iustin.*  
*instit.* I 3, 1) sim *Ppr.* 85 Liberio *Ppr.* 87 Hoc reliquum  
*P*: Haec reliqua  $\alpha$  illud detuo tolle *P corr.* *p* 90 Expecto *P*  
*corr.* *p* mansuri  $\alpha$  uetabit *Heinrichius*

disce, sed ira cadat naso rugosaque sanna,  
dum veteres avias tibi de pulmone revello.  
non praetoris erat stultis dare tenvia rerum  
officia atque usum rapidae permittere vitae:  
sambucam citius caloni aptaveris alto. 95  
stat contra ratio et secretam garrit in aurem,  
ne liceat facere id quod quis vitiabit agendo.  
publica lex hominum naturaque continet hoc fas,  
ut teneat vetitos inscitia debilis actus.  
diluis elleborum, certo conpescere puncto 100  
nescius examen? vetat hoc natura medendi.  
navem si poscat sibi peronatus arator  
luciferi rudis, exclamet Melicerta perisse  
frontem de rebus. tibi recto vivere talo  
ars dedit? et veris speciem dinoscere calles, 105  
nequa subaerato mendosum tinniat auro?  
quaeque sequenda forent, quaeque evitanda vicissim,

legis consultus fuit. rubricam vocat minium quo tituli legum ad-  
notabantur. 91 disce, inquit, et desine irasci, quo possim, dum  
subsannationem posueris, aniles fabulas quas nutris, de tuis prae-  
cordiis extrahere. 95 calones dicuntur militares servi. alto  
dixit quod proceri eliguntur propter belli necessitatem. aut certe  
alto quod alte cinguntur. aut alto quod superbi sunt. significat  
autem rem ineptam facilius doceri quam necessariam. sambucam  
genus ligni fragilis unde quasi tibiae componuntur. 96 resistit  
ratio, id est sapientia, ne alicui liceat illud facere quod agendo  
peius vitiosum efficiat. 100 non ad trutinam, sed ad stateram  
rettulit, quae punctis et unciis signatur. 103 exclamet Meli-  
certa nullum esse pudorem, templum enim pudoris est frons.

Melicertes deus marinus, Inus filius in deorum numerum rela-  
tus, qui graece *Παλαίμων*, latine Portunus dicitur. 104 licet  
possint simpliciter ad Cornutum dicta intellegi, manifeste tamen  
eironicos ad illum dicit quem castigat. 105 ita callidus es  
similitudinem veritatis agnoscere, ut aes auro obvolutum percu-  
tiendo intellegas? sicut nummularii faciunt qui nondum instructi  
denarios auro infectos pro auro accipiunt, quia usum dinoscenda-  
rum earum rerum non habent. 107 ut Horatius [*sat.* 2, 3,

92 avias ex aulis P se abias α scabies ζ 93 erit α te-  
nua P 97 id om. α vitiabit florilegia Parisina (mus. rhen. 43  
p. 496): vitiauit α P 100 Dilluis P 102 peronatus schol. Hor. ep.  
II 1, 114: perocinatus α perornatus P 103 exclamat P 104 rebi  
α 105 ueris P: ueri α cum libris Prisciani p. 433 specimen α  
106 oro α



illa prius creta, mox haec carbone notasti?  
 es modicus voti, presso lare, dulcis amicis?  
 iam nunc adstringas, iam nunc granaria laxes, 110  
 inque luto fixum possis transcendere nummum  
 nec gluttu sorbere salivam Mercurialem?  
 'haec mea sunt, teneo' cum vere dixeris, esto  
 liberque ac sapiens praetoribus ac Iove dextro.  
 sin tu, cum fueris nostrae paulo ante farinae, 115  
 pelliculam veterem retines et fronte politus  
 astutam vapido servas in pectore volpem,  
 quae dederam supra, relego funemque reduco:  
 nil tibi concessit ratio; digitum exere, peccas,  
 et quid tam parvum est? sed nullo ture litabis, 120  
 haereat in stultis brevis ut semuncia recti.  
 haec miscere nefas, nec cum sis cetera fossor,  
 tris tantum ad numeros satyrum moveare Bathylli.

246] 'quorsum abeant, sani creta an carbone notandi'. 111  
 sordidum lucrum spernis. aut certe visum in luto nummum prae-  
 termittis. quia solent pueri, ut ridendi causam habeant, assem in  
 silice plumbatum figere, ut qui viderint, se ad tollendum eum in-  
 clement nec tamen possint evellere. quo facto pueri etiam acclamare  
 solent. 112 cupidi pecuniae cum lucrum effulserit, velut gu-  
 losi visis deliciis salivam glutunt. Mercurialem ideo dixit, quia  
 ipsum deum lucri dicunt, unde et cum sacello pingitur et a ne-  
 gotiatoribus plurimum colitur. 113 tunc te liberum esse dico  
 tam Iove quam praetore propitio. Iovem ad libertatem animi, id  
 est ad sapientiam, praetorem autem dixit ad eam libertatem quae  
 servitutis caret condicione. 115 nostrae farinae. dicit nostrae  
 sectae. ac si diceret nostrae vitae. 116 pelliculam veterem,  
 antiquum vitium. tractum est ab anthiope quae non mutat pellem  
 suam, nec pardus varietatem suam, sed in qua pelle natus est, in  
 ea moritur. 118 habenas meae licentiae quas dederam traho,  
 dum libertatem quam tibi concesseram adimo. 119 digito  
 sublato ostende victum te esse a vitiis. tractum a gladiatoribus,  
 qui victi ostensione digiti veniam a populo postulabant. 122  
 cum sis fossor, non possis moveri vel ad tres numeros satyri Ba-  
 thylli, id est pantomimum sequi non possis. 123 Bathyllus

108 notasse  $\alpha$  109 Et  $P$  praeso  $P$  111 transcendere  $\alpha$   
 112 glutto  $\alpha$  115 nostro  $\alpha$  116 politas  $\alpha$  117 servans  
 $P$  sub  $\zeta$  118 repeto  $\zeta$  finemque  $\alpha$  121 insultis  $BP$  in-  
 stultis  $bp$  et semuntiat  $\alpha$  122 nec expunxit et quã superscr.  $p$   
 123 numero satyri  $P$  numeros satyri schol. Hor. ep. II 2, 425  
 bathillo  $\alpha$  beatilli corr. in batilli  $P$

'liber ego.' unde datum hoc sumis, tot subdite rebus?  
 an dominum ignoras nisi quem vindicta relaxat? 125  
 'i puer et strigiles Crispini ad balnea defer'  
 si increpuit, cessas nugator, servitium acre  
 te nihil inpellit, nec quicquam extrinsecus intrat  
 quod nervos agitet? sed si intus et in iecore aegro  
 nascuntur domini, qui tu inpunitior exis 130  
 atque hic, quem ad strigiles scutica et metus egit erilis?  
 mane piger stertis. 'surge' inquit Avaritia 'heia  
 surge.' negas. instat, 'surge' inquit. 'non queo.' 'surge.'  
 'et quid agam?' 'rogas? en saperdas advehe Ponto,  
 castoreum, stuppas, hebenum, tus, lubrica Coa; 135  
 tolle recens primus piper ex sitiente camelo;  
 verte aliquid; iura.' 'sed Iuppiter audiet.' 'eheu  
 baro, regustatum digito terebrare salinum  
 contentus perages, si vivere cum Iove tendis.'  
 iam pueris pellem succinctus et oenophorum aptas, 140  
 ocus ad navem, nihil obstat quin trabe vasta  
 Aegaeum rapias — ni sollers Luxuria ante  
 seductum moneat 'quo deinde, insane, ruis, quo?  
 quid tibi vis? calido sub pectore mascula bilis

pantomimus fuit Maecenatis libertus. 124 transit ut doceat  
 quam multos stulti dominos habeant quamque nihil arbitrio suo  
 sed iussu vitiorum efficiant. 126 strigiles dicuntur illa velaria,  
 unde athletae post laborem terguntur. hoc est a tergendō, quod  
 graece *στλεγγίζω* dicitur. 129 colligit non minus servire eum  
 qui vitio deditus est, quam eum qui a domino ob segnitiam mini-  
 sterii potest verberari. 134 excitatus tandem surgit. cuius  
 vox est ad excitantem 'et quid agam?'. respondet 'rogat' id est  
 dicit: quid agam? saperda genus salsamenti quod ex pisce fit.  
 138 barones dicuntur servi militum qui utique stultissimi sunt,  
 servi scilicet stultorum. 140 oenophorum vas vinum ferens,  
*οἶνος* enim vinum est. de quo est illud [*Lucili*] 'vertitur oeno-  
 phori f. s. n.'

124 sumis *P*: sentis *α* cf. *Hor. sat. II 2, 31* 127 nugator  
 servitium *α* 128 nequicquam *α* 129 in pectore *P* 130 quid  
*α* quin *P* 131 stringilis *P* scutita *α* (scutitet m. *B*) scyticę *P*  
 134 En quid *florilegium Parisinum* rogitas saperdas aut ut  
*floril. Paris.* rogitas en saperdam *ξ* num corripuit poeta rogas more  
*prisco ac uolgari? cf. scholion* 135 rubrica *α* 136 et *αP*  
 camelo *p*: camello *αP* 137 audiat *P* (it ut *supra* aud- scri-  
 psit *p*) heu *Ppr.* 138 Varo *αp* 141 Octius *α* qui in *α*  
 trabea *Ppr.* uastra *α* 144 callido *P*

intumuit, quam non extinxerit urna cicutae? 145  
 tu mare transilias? tibi torta cannabe fulto  
 cena sit in transtro, Veientanumque rubellum  
 exalet vapida laesum pice sessilis obba?  
 quid petis? ut nummi, quos hic quincunce modesto  
 nutrieras, peragant avidos sudore deunces? 150  
 indulge genio, carpamus dulcia, nostrum est  
 quod vivis, cinis et manes et fabula fies,  
 vive memor leti, fugit hora, hoc quod loquor inde est.  
 en quid agis? duplici in diversum scinderis hamo.  
 huncine an hunc sequeris? subeas alternus oportet 155  
 ancipiti obsequio dominos, alternus oberres.  
 nec tu cum obstiteris semel instantique negaris  
 parere imperio, 'rupi iam vincula' dicas;  
 nam et luctata canis nodum abripit, at tamen illi,  
 cum fugit, a collo trahitur pars longa catenae. 160  
 'Dave, cito, hoc credas iubeo, finire dolores

145 cicuta hic genus liquoris est quod calorem in nobis  
 frigoris sui vi extinguit. ideoque sacerdotes Cereris Eleusinae,  
 quibus usus veneris interdicebatur, hoc liquoris genere ute-  
 bantur, ut a concubitu abstinerent. 147 Veientanum dixit  
 vinum in Veiente natum. rubellum, id est russeum, sed non  
 magni pretii. unde Horatius culpans avarum dicit [*sat.* 2, 3, 143]  
 'qui Veientanum festis potare diebus'. 148 obba genus vasis  
 ex sparto factum. 149 cur navigas? an pecunia quae tibi quin-  
 cunces verecunde praestavit, cum periculo deunces praestet?

153 tempus quod loquendo transigimus, de tuo perit. ut  
 Horatius [*od.* 1, 11, 7] 'dum loquimur, fugit invida aetas'. 161  
 hunc locum de Menandri Eunuchō traxit, in quo Davum servum  
 Chaerestratus adulescens alloquitur tamquam amore Chrysidis mere-  
 tricis derelicto, idemque tamen ab ea revocatus ad illam redit. apud  
 Terentium personae immutatae sunt. quod exemplum inducit ad  
 similitudinem vitiorum, a quibus recedere non possumus. hoc et  
 Horatius [*sat.* 2, 3, 259] et Terentius similiter in Eunuchō cum

145 quam *P*: uel quod *p* quod *α* 146 Tun *ς* tracilias *α*  
 147 intrastro (n *add. p*) uellentanumque *P* 148 Exalat *Ppr.*  
 uapidi *α* picem *P* sessilis *α* 150 Nutrieras *om. α add. b*  
 pergant *α* auido *ς* suadare *P sed altera a in rasura*  
*scripta quasi primum suadore fuerit: sudore αp sudare ς* de-  
 unges *Ppr. cf. arch. lexicogr. lat. I p. 108* 153 locor *α* 157  
 Nec tuum *α* instantique *αp: instantibusque P* 159 arrumpit *P*  
 arripit *p* at *P: et α* 160 traitur *α*

praeteritos meditor' crudum Chaerestratus unguem  
 adrodens ait haec 'an siccis dedecus obstem  
 cognatis? an rem patriam rumore sinistro  
 limen ad obscaenum frangam, dum Chrysidis udas 165  
 ebrius ante fores extincta cum face canto?'  
 'euge puer, sapias, dis depellentibus agnam  
 percuti.' 'sed censen, plorabit, Dave, relicta?'  
 'nugaris? solea, puer, obiurgabere rubra.  
 ne trepidare velis atque artos rodere casses, 170  
 nunc ferus et violens, at si vocet, "haut mora" dicas.'  
 'quidnam igitur faciam? nec nunc, cum arcessat et ultro  
 supplicet, accedam?' 'si totus et integer illinc  
 exieras, nec nunc.' hic hic quod quaerimus, hic est,  
 non in festuca, lictor quam iactat ineptus. 175  
 ius habet ille sui, palpo quem tollit hiantem  
 cretata ambitio? 'vigila et ciceringere large  
 rixanti populo, nostra ut Floralia possint  
 aprici meminisse senes.' quid pulchrius? at cum  
 Herodis venere dies, unctaque fenestra 180

dicit [46] 'quid igitur faciam? non eam? ne nunc quidem cum  
 arcessor ultro?' 165 udas fores dixit, quas amatores solent  
 unguento perfundere, et ante ianuam earum noctem vigiliis et cantu  
 transigere. 167 sacrificia diis depulsoribus. 170 artos casses  
 dixit spissa retia. tractum a feris quae inclusae retibus, dum ea  
 rodunt, se magis implicant. 175 ille qui manumittitur, non  
 in ea virga qua a lictore percutitur, ius libertatis certissimum ac-  
 cepit, cum in animo liber non sit sed vitii trahatur. praecipue  
 tamen ei blanditur cretata ambitio, quasi pulchra et a superficie  
 illita, ut largiendo honores a populo mereatur, quibus innotescat.

177 sparge, inquit, populo cicer. hoc enim in ludis Florali-  
 bus inter cetera munera iactabatur, quoniam Terrae ludos colebant  
 et omnia semina super populum spargebant ut tellus muneribus  
 suis placaretur. 180 hic de superstitionibus tractat ostendens  
 etiam qui superstitionibus sit deditus servire. hic Herodes apud  
 Iudaeos regnavit temporibus Augusti in partibus Syriae. Herodis  
 ergo diem natalem Herodiani observant. aut etiam sabbata, quo die

163 Atrodens  $\alpha$  167 dis pellentibus  $\alpha$  168 censem  $\alpha$   
 ploravit dabere relicta  $P$  169 obiurgauere  $P$  170 radere  
 cassas  $P$  171 voce et  $Ppr.$  aut  $\alpha$  172 arcessor  $\alpha$  174 ne  
 nunc  $P$  nunc nunc  $\alpha$  quem  $\zeta$  175 quem  $\alpha$  176 palpo *mihi*  
*ablatus est, aliis nominativus (Priscian. p. 121)* que  $\alpha$  tollit  
*P: ducit*  $\alpha$  177 citer  $\alpha$  178 ponsint  $\alpha$  179 at tum  $\alpha$

dispositae pinguem nebulam vomuere lucernae  
portantes violas, rubrumque amplexa catinum  
cauda natat thynni, tumet alba fidelia vino,  
labra moves tacitus recutitaque sabbata palles.  
tum nigri lemures ovoque pericula rupto, 185  
tum grandes galli et cum sistro lusca sacerdotes  
incussere deos inflantis corpora, si non  
praedictum ter mane caput gustaveris ali.  
dixeris haec inter varicosos centuriones,  
continuo crassum ridet Pulfennius ingens 190  
et centum Graecos curto centusse licetur.

lucernas accensas et violis coronatas in fenestris ponunt. 182  
tunc rubrum fictile, quod est Arretinum, cauda thynni amplectitur.

184 recutitaque sabbata. instituta Iudaeorum significat propter  
circumcisionem, quam auctores suos secuti faciunt. 185 Le-  
mures dicuntur dii manes, quos Graeci *δαίμονας* vocant, velut  
umbrae quandam divinitatem habentes. Lemuria autem dicuntur dies  
quando manes placantur. ovoque pericula rupto. sacerdotes  
qui explorandis periculis sacra faciebant, observare solebant ovum  
igni impositum, utrum capite an latere desudaret. si autem ruptum  
effluerat, periculum ei portendebat, pro quo factum fuerat, vel rei  
familiari eius. 186 sistrum sacerdotes Isidis portabant. lusca  
autem, quod omnes debiles aut deformes cum maritos non invene-  
runt, ad ministeria deorum se conferant. vel quod Aegyptii tam  
deos quam sacerdotes de monstribus habeant. 187 dicunt, si  
alium ieiuni gustaverint, contra artem magicam remedium esse.

189 si haec ante stultos milites dicas, qui solent etiam de  
sapientibus ridere, quantum cachinnis indulgeant dicentes centum  
philosophos centum nummos non valere. varices sunt venae  
mixtae nervis in pedibus nimio labore tumentes. 191 curto.  
tamquam nonaginta novem.

183 nat  $\alpha$  tymni  $P$  184 recutit atque  $Ppr.$  185 peri-  
culo  $\alpha$  186 Tum  $\alpha$ : Hinc  $P$  systro  $P$  lusca  $\alpha$  188 alit  
 $P$  tilli  $B$  190 pulfennius  $P$ : fulfennius  $\alpha$  191 cureo  $\alpha$  uno *Priscia-*  
*nus GLK. III p. 410* ligetur  $\alpha$  centus eligitur  $P$  quod correctum  
*est in* centusse licetur

## VI

Admovit iam bruma foco te, Basse, Sabino?  
 ianne lyra et tetrico vivunt tibi pectine chordae?  
 mire opifex numeris veterum primordia vocum  
 atque marem strepitum fidis intendisse latinae,  
 mox iuvenes agitare iocos et pollice honesto 5  
 egregius lusisse senex. mihi nunc Ligus ora  
 intepet hibernatque meum mare, qua latus ingens

VI 1 hanc satiram scribit ad Caesium Bassum lyricum poetam. quem fama est in praediis suis positum ardente Vesuvio monte Campaniae et late ignibus abundante cum villa sua ustum. hic ergo dum viveret, Roma ad Sabinos secesserat, ubi hiemali tempore in loco calido carmina scribebat. se autem dicit Persius apud Liguriam fuisse in loco ubi portus naturali flexu curvatus fluctus in se recipit, qui propter curvationem portus Lunae vocatur. cuius etiam Ennius in principio annalium suorum meminit hoc versu, quem etiam Persius carminibus suis iunxit et refert ab Ennio ablatum. qui Ennius hoc scripsit, dum se in Parnaso somniasse dixisset et visam Homeri animam secundum Pythagorae dogmata per aliorum corpora ad se venisse. 3 sensus est: o mirande artifex varietate numerorum, quam de metris graecis excerpis et masculos sonos latinis aptas carminibus. 4 masculum et fortem sonum, non quo solent quidam velut muliebri ac molli voce cantare. fidis genus est citharae quod tam singulariter quam pluraliter dicitur. ut Horatius [od. 1, 17, 18] 'et fide Teia dices laborantes in uno'. pluraliter, ut Vergilius [Aen. 6, 120] 'Threicia fretus cithara fidi-busque canoris'. 5 iuvenes iocos, ideo quod lyricum carmen de iuvenum sit amore compositum. et pollice honesto, quia citharizantes non solum plectro verum etiam digito de chordis sonos educunt. ut Vergilius [Aen. 6, 647] 'iamque eadem digitis i. p. p. e.' 6 se ipsum Persius significat secessisse in Liguria fines propter Fulviam Sisenniam matrem suam, quae post mortem prioris viri ibi nupta erat. vel quod in brumalia frigora tepidum caelum Ligus ora praebeat. 7 hibernat, saevit vel a navigiis vacat. sicut

VI ode quinta B ad cestum bassum lycurium (i. lyricum) poetam  
 P. Sublaquensem fundum habebat C. Caesius Bassus CIL. XIV  
 3471 2 neclyra α lyre et tricae uiunt P in rasura (potest  
 olim fuisse lyre tetricae) lyra et tetricae uiunt p chorde om. α  
 add. B corde P 3 pr. rerum uocum P (uocum adscripsit fortasse p)  
 4 matrem B 6 Aegregius α Aegrecius P Aegregios p ius-  
 sisse α senes p ligusyora α 7 hibeatque α hibernaque P pr.

dant scopuli et multa litus se valle receptat.  
 Lunai portum, est operae, cognoscite, cives:  
 cor iubet hoc Enni, postquam destertuit esse 10  
 Maeonides, Quintus pavone ex Pythagoreo.  
 hic ego securus volgi et quid praeparet auster  
 infelix pecori, securus et, angulus ille  
 vicini nostro quia pinguior; et si adeo omnes  
 ditescant orti peioribus, usque recusem 15  
 curvus ob id minui senio aut cenare sine uncto  
 et signum in vapida naso tetigisse lagoena.  
 discrepet his alius. geminos, horoscope, varo  
 producis genio: solis natalibus est qui

enim naves hibernare dicimus, cum non navigant, sic et mare hibernare dicimus, dum non navigatur. 9 o cives, operae pretium est portum in modum lunae factum cognoscere. Lunai vero secundum antiquam declinationem dixit, ut Vergilius [*Aen.* 7, 464] 'furit intus aquai'. 10 hunc versum ad suum carmen de Ennii carminibus transtulit. merito ergo ait 'cor iubet hoc Enni, postquam destertuit.' sic Ennius ait in annalium suorum principio, ubi dicit se vidisse in somnis Homerum dicentem fuisse quondam pavonem, et ex eo translatam in se animam esse, secundum Pythagorae philosophi definitionem, qui dicit animas humanas per *παλιγγενεσίαν* id est per iteratam generationem exeuntes de corporibus in alia posse corpora introire. ideo quintus dicit, propter eam opinionem quae dicit animam Pythagorae in pavonem translatam, de pavone vero ad Euphorbum, de Euphorbo ad Homerum, de Homero autem ad Ennium. 14 nec si humilium nati extiterint locupletiores, idcirco damno comminui senectutem desiderem. solent enim sibi optare mortem ii qui minorum substantiam crementari vident, ne quos oderunt, felices videant. 17 solent avari signum in vasis vinariis ponere et sic diligenter aspicere, ut oculos propius admovendo ea naso tangant. 18 dissentiat his rebus a me qui vult, prodige vel tenuiter vivat. licet horoscope sub una hora geminos producas, dissimilibus tamen fati et voluntatibus eos in vitam trahis. 19 solis natalibus. avarum significat, qui tantummodo diebus festis caules oleo unctos putans delicias comedit.

9 Luni  $\alpha$  portum  $\alpha p$ : praetium  $P$  cognoscere  $P$  11  
 quanto *Charistius*  $p$ . 98 pavone  $p$  *Charistius*: pavonem  $\alpha P$  12  
 vulgi  $\alpha p$  14 pinguior, etsi *uolgo* 15 horti  $\alpha P$  16 obit  $\alpha P$ :  
 ob id  $p$  unto  $\alpha$  18 uarro  $\alpha$  19 ingenio  $P$  es qui  $P$   
*corr. p*

tinguat olus siccum muria vafer in calice empta, 20  
 ipse sacrum inrorans patinae piper; hic bona dente  
 grandia magnanimus peragit puer. utar ego, utar,  
 nec rhombos ideo libertis ponere lautus,  
 nec tenuis sollers turdarum nosse salivas.  
 messe tenus propria vive et granaria, fas est, 25  
 emole. quid metuas? occa, et seges altera in herba est.  
 at vocat officium, trabe rupta Brutia saxa  
 prendit amicus inops remque omnem surdaque vota  
 condidit Ionio, iacet ipse in litore et una  
 ingentes de puppe dei iamque obvia mergis 30  
 costa ratis lacerae: nunc et de caespite vivo  
 frange aliquid, largire inopi, ne pictus oberret  
 caerulea in tabula. sed cenam funeris heres  
 negleget. iratus, quod rem curtaveris; urnae  
 ossa inodora dabit, seu spirent cinnama surdum 35

20 muria dicitur liquamen malum vel liquaminis faeces vel  
 quod proprium est, aqua mixta cum sale. 22 utar, nec maiores  
 delicias clientibus meis apponam, nec adeo in hac re callidus sum,  
 ut turdorum saporis discernam. solent enim quidam gulae dediti  
 tantae subtilitatis habere palatum, ut cognoscant turdos, si acinarius  
 an cellarius aut vivarius sit, et si masculus sit an femina. quos  
 velut peritia procacis gulae facit in hac re attentos. turdarum  
 abusive posuit, cum turdorum dicere debuerit, ut Horatius ponit  
 [sat. 1, 5, 72] 'paene macros arsit dum turdos versat in igne'.

26 occare est, cum rustici satione facta bobus dimissis glae-  
 bas caedunt ac ligonibus frangunt. dicta occatio quasi occaecatio,  
 quod cooperiat semina. 30 navium tutelam dicit, quam in  
 puppibus habent vel pingunt. 32 ne pictus oberret. quia  
 solebant naufragi casus suos pingere in tabula, per quam ad miseri-  
 cordiam moverentur videntes. 33 verba avari vel inmisericordis  
 ad Persium: hoc non faciam, ne heres meus mihi irascatur quod  
 largiendo hereditatem deminuam, aut funeri meo, ut solet fieri, ne  
 cenam quidem impendat. 35 aut inodora, sine odore hoc est  
 sine unguentis, aut inhonora, id est mortis honore carentia, sine  
 sepultura.

20 holus  $\alpha$  calicce *Ppr.* 23 rhombos *P:* scombros  $\alpha$  lau-  
 tis  $\alpha$  24 turdorum  $\alpha p$  cf. *Sergius et Pompeius GLK. IV p. 494*  
*et V p. 161* 26 Emule  $\alpha$  metuis  $\alpha$  27 A•*P* erasa t aut d:  
 Ast  $\alpha p$  brutia *P* brucia  $\alpha$  29 iouio  $\alpha$  30 deliamque *P*  
 mergit *A* 31 lacare *P* 34 rem *om.*  $\alpha$  35 Hossa  $\alpha$  ino-  
 dora *P:* inhonora  $\alpha$  dabit] da *in rasura*, bit *superadditum P*



seu ceraso peccent casiae, nescire paratus.  
 'tune bona incolumis minuas? et Bestius arguet  
 doctores Graios: "ita fit; postquam sapere urbi  
 cum pipere et palmis venit nostrum hoc maris experts,  
 faeniscae crasso vitiarunt unguine pultes." 40  
 haec cinere ulterior metuas.' at tu, meus heres  
 quisquis eris, paulum a turba seductioni audi.  
 o bone, num ignoras? missa est a Caesare laurus  
 insignem ob cladem Germanae pubis, et aris 45  
 frigidus excutitur cinis, ac iam postibus arma,  
 iam chlamydas regum, iam lutea gausapa captis  
 essedaque ingentesque locat Caesonia Rhenos.  
 dis igitur genioque ducis centum paria ob res  
 egregie gestas induco. quis vetat? aude.  
 vae, nisi conives. oleum artocreasque popello 50  
 largior. an prohibes? dic clare. 'non adeo' inquis

36 solent pigmentarii ceraso casiam admiscere, sicut et alias  
 merces adulterant. 37 verba avari, quae sibi a suo herede  
 dicta fingit: tune rem familiarem ad me tua morte defluxu-  
 ram minuas? 38 eo modo contigit ut externam sapientiam pa-  
 riter cum peregrinis mercibus emeremus. 40 crasso unguine.  
 quia cum rusticis oleum defuerit, adipem pecudum in pultes missum  
 pro oleo accipiunt. 41 verba Persii ad avarum, qui se de ver-  
 bis sui heredis, ne largiretur inopi, excusabat. et hoc dicit: num-  
 quid postquam sepultus fueris, timeas ne sine honoribus heres tibi  
 faciat sepulturam? 43 o mi heres, ne te scire dissimules,  
 cognosce Caesaris grandem de Germanis triumphum. propter quod  
 templa donis et arae victimis ab omnibus cumulantur. et ego in  
 honorem deorum vel principis genio sacrificia praeparo omnia cen-  
 tena mactare, id est centum tauros et centum oves. 45 capti-  
 vorum arma ob indicium victoriae in postibus figebantur. 46 ad  
 splendorem triumphii vestes nobiles ipsius uxor principis praeparat.  
 gausapa dicit genus pillei quo captivorum capita induebantur.

51 omnia populo expendam.

36 picient  $\alpha$  castae  $P$  37 Tune — minuas? et 41 Haec —  
 metuas? inter se transposuit Sinnerus, uersus 37—40 posterius huc  
 accessisse coniecit C. F. Hermannus et  $\alpha P$ : sed  $p$  39 pipere  $p$ :  
 piper  $\alpha P$  40 crassa  $\alpha P$  41 Hic meride ulterior  $\alpha$  43 Obe-  
 num ignoras  $\alpha$  44 caudem  $P$  laudem  $p$  46 clamidas  $P$  cla-  
 mides  $\alpha$  captis  $P$  Priscianus  $p$ . 333 et 350: uictis  $\alpha$  uel uictis  
 margo  $P$  47 ingentes sine que  $\alpha$  rhenus  $\alpha$  48 paria om. in  
 uersu add. in margine  $P$  patria  $\alpha$  49 Aegregiae  $P$  Egregia  $P$   
 50 conlues  $\alpha$  51 largior  $P$  Priscianus  $p$ . 479: largiar  $\alpha$  audeo  $P$

'exossatus ager iuxta est.' age, si mihi nulla  
 iam reliqua ex amitis, patruelis nulla, proneptis  
 nulla manet patrui, sterilis matertera vixit,  
 deque avia nihilum superest, accedo Bovillas 55  
 clivumque ad Virbi, praesto est mihi Manius heres.  
 'progenies terrae?' quaere ex me quis mihi quartus  
 sit pater: haut prompte, dicam tamen; adde etiam unum,  
 unum etiam: terrae est iam filius, et mihi ritu  
 Manius hic generis prope maior avunculus exstat. 60  
 qui prior es, cur me in decursu lampada poscas?

52 non te audeo prohibere, quicquid velis de hereditate tua ut fa-  
 cias, quia ager plenus lapidibus non longe est, quibus me contradicentem  
 obruas. nam exossatus ager est plenus lapidibus secundum eos qui defi-  
 niunt lapides ossa esse terrae, ut Ovidius in metamorphoseon ait [1, 393]  
 'lapides in corpore terrae ossa reor dici'. age si mihi nulla. hic poeta  
 tangit heredipetas, qui quamvis nulla cognatione testatoribus ad-  
 haereant, tamen propinquos vel heredes se videri volunt. 55 Bo-  
 villae sunt vicus ad undecimum lapidem Appiae viae. nam ali-  
 quando in Albano monte ab ara fugiens taurus iam consecratus ibi  
 comprehensus est. unde Bovillae dictae. 56 quattuor milibus  
 abest Virbii clivus, qua iter est ad Ariciam et ad nemus Dianae,  
 ubi Virbius colitur, id est Hippolytus, quod bis in vitam prolatus  
 sit. nam cum Hippolytus a Phaedra noverca ob pulchritudinem cor-  
 poris amaretur, eam sprexit patris thalamos nolens violare. quod  
 cum Hippolytus patri narraret, eum noverca verso crimine ultro  
 Theseo marito accusavit. quo agnito Hippolytus fugit, et dum curru  
 in litore exerceretur, petiit a Neptuno Theseus ut ei phocas, id  
 est vitulos marinos immitteret. quo facto equi eius pavescentes eum  
 iactaverunt, et mortuus est. dolens Diana speciosum venatorem  
 amisisse, Asclepium deum medicinae inventorem petiit, ut eum sua  
 arte ad vitam reduceret. quo facto Asclepius eum vivum Dianae  
 restituit, et acceptum Diana in luco suo ut securus viveret con-  
 secravit et Virbium vocavit merito, quod bis in vitam prolatus  
 esset. continuo mihi Manius occurrit qui se heredem meum  
 esse dicit, cum eum nesciam. aut certe Manium dicit deformem et  
 ignotum hominem eo quod maniae dicuntur indecori vultus personae,  
 quibus pueri terrentur. 61 apud Athenas ludi celebrabantur in

52 iusta et i fortasse ex n P corr. p 54 patruis P 55 ac-  
 cede α 56 verbi Ppr. mannius α P, item 60, sed in rasura hic  
 nnius illic nni P 57 que ex α 58 aut Ppr. tamen om. α  
 59 etiam si terrae P ritum P tecum α 60 exstat P: vel  
 exit superscr. p exit α 61 est α decursum P poscas P: poscia α p

sum tibi Mercurius, venio deus huc ego ut ille  
pingitur. an renuis? vis tu gaudere relictis?  
'dest aliquid summae.' minui mihi, sed tibi totum est  
quidquid id est. ubi sit, fuge quaerere, quod mihi quondam 65  
legarat Tadius, neu dicta 'pone paterna,  
faenoris accedat merces, hinc exime sumptus'.  
'quid reliquum est?' reliquum? nunc nunc impensius ungue,  
ungue, puer, caules. mihi festa luce coquatur  
urtica et fissa fumosum sinciput aure, 70  
ut tuus iste nepos olim satur anseris extis,  
cum morosa vago singultiet inguine vena,  
patriciae inmeiat vulvae? mihi trama figurae  
sit reliqua, ast illi tremat omento popa venter?  
vende animam lucro, mercare atque excute sollers 75  
omne latus mundi, ne sit praestantior alter  
Cappadocas rigida pinguis plausisse catasta,

quibus iuvenes cursu certabant, et qui victor erat primus faciem  
tollebat, deinde sequenti tradebat et secundus tertio, similiter facie-  
bant omnes et sibi invicem tradebant, donec numerus currentium  
compleretur. 62 quia eum cum sacello pleno pecuniae pinge-  
bant. 63 vis etiam tu gratus accipere et gaudere ad ea quae  
tibi dimitto? 67 tractum est hoc a patribus, qui dicunt filiis  
suis: hoc quod vobis lucri de faenore accessit, ad usum vitae vobis  
proficiat, reliquum vero pecuniae reseruate integrum. 69 an ego  
fame moriar et festis diebus urtica vescar, et sinciput fumosum  
quod est dimidium caput porcinum, ut dum ego parce vivo, tuus  
nepos, id est tuus filius perditus haec omnia quae servo, impensius  
vivendo abligurriat et satur anserum iecinoribus in patriciarum  
turpibus stupris bona mea consumat, cum in eo libido exarserit?  
73 trama figurae. tractum a muliebribus telis, quae sine sta-  
mine inanes videntur. 74 popa venter. pinguis. quia popana  
genera sunt panis, quibus sacerdotes et eorum ministri vescebantur,  
quibus assidue pasti pingues fiebant. 75 periculis obice te lucri  
causa, ut gladiatores faciunt, qui studio lucrandi animas suas morti  
opponunt. 77 gladiatores significat. apud antiquos venales

62 hunc  $\alpha$  illi  $\alpha$  63 uin  $\alpha$  relictus  $\alpha$  64 Des B  
Deest P 66 legerat P (*exorsus uersum a Quondam*) corr. p ca-  
dus  $\alpha$  oppone aut reponere  $\zeta$  sed dicta imperatius est 68 reli-  
quum  $\alpha$  angue  $\alpha$  surge P 69 coquetur  $\alpha$  p 71 tuus hic  $\alpha$   
tusista P 72 uagos ingultet P 73 inmeiat P 'Persius modo in-  
finito matronae immeiere uulvae' Probus GLK. IV p. 36 74 omento-  
pauentur  $\alpha$  76 ne P: nec  $\alpha$  77 pauisse  $\alpha$  catastas Ppr.

rem duplica. 'feci; iam triplex, iam mihi quarto,  
iam decies redit in rugam; depunge ubi sistam.'  
inventus, Chrysippe, tui finitor acervi.

80

in catasta ponebantur, ut omnia in eis possent membra conspici.  
vel quia Cappadoes dicerentur habere studium naturale ad  
falsa testimonia proferenda. qui nutriti a pueritia in tormentis  
eculeum sibi facere dicuntur, ut in eo se invicem torquerent et  
cum in poena perdurarent, ad falsa testimonia se bene venum darent.

plausisse. quoniam venales antequam in catasta imponantur,  
cantant universi pariter more gentis suae. 79 in rugam alle-  
goricos dixit a vestibus, quod ad rugam plicentur. 80 Chry-  
sippus philosophus syllogismum soriten vocavit, quem per adiectio-  
nem et detractorem ex acervi frumentarii similitudine ostendit.  
ergo poeta hoc dicit: quantacumque avaro abundantia crescat sub-  
stantiae, non satiatur et sic in infinitum cupiditatis desiderium ex-  
tendit, ut qui eius avaritiae finem voluerit ponere, facile videatur  
etiam syllogismum Chrysippi definire.

79 depinge *p* 80 Inuentus *α P corr. p* explicuit (*correctum*  
*in* explicit) Persius | Thebaidorum satira | feliciter utere | semper felix  
*P qui prologi loco exhibet sequentes choliambos.* Persi Flacci sa-  
tyrarum | explicit feliciter. Vita eiusdem *α qui iam subiungunt cho-*  
*liambos*

---

Nec fonte labra prolui caballino,  
 nec in bicipiti somniasse Parnaso  
 memini, ut repente sic poeta prodirem;  
 Heliconidasque pallidamque Pirenen  
 illis remitto, quorum imagines lambunt  
 5 hederæ sequaces: ipse semipaganus  
 ad sacra vatū carmen adfero nostrum.  
 quis expedit psittaco suū chaere  
 picasque docuit verba nostra conari?

prologus. 1 caballino. *ἵππον κρήνη* quod Hesiodus dicit. dicitur enim Pegasus errando ad Heliconem pervenisse ibique siti oppressus ungula fodisse, ex quo loco fons editus Musis sit consecratus. caballino autem dicit, non equino, eo quod satiræ humiliora convenient. 2 Parnasum Delphorum montem dicit, qui habet cacumina duo, Nysam Libero sacratum, Cirrham Apollini, unde Lucanus [5, 72] 'cardine Parnasos gemino petit aethera colle, mons Phoebo Bromioque sacer'. tangit autem Ennium qui dixit se vidisse per somnium in Parnaso Homerum sibi dicentem, quod eius anima in suo esset corpore. 4 Pirene fons in Helicone Musis consecratus. pallidam autem ideo quod poetae palleant scribendi lassitudine. 5 lambunt, quasi lingua tergunt. 6 hederæ semper viridis est et ideo hederæ coronabantur poetae, quia nomen poetae semper manet. sequaces, quod sine fine sequantur et repant. semipaganus semipoeta. et hoc verbo humili satirico modo usus est. pagani dicuntur rustici, qui non noverunt urbem. 8 hoc dicit, quod non omnes natura sua sint poetae, sed ventris et egestatis necessitate cogantur, et hoc de avibus probat. nam hodieque videmus psittacos esurientes vocaliter strepere et *χαῖρε* dicere. suum autem quasi naturale. 9 conari. et blandiri legitur.

*Choliambos in fine α ante I saturam P habet* 3 Memini me  
 ut α P prodierim P 4 Aeliconiadas *omisso* que α Eliconiadasq.  
 P pyrenen P sirenen α 5 ambiunt α i. ambiunt uel coronant  
*super* lambunt scriptum in P 8 expedit α psittacho P cere  
 supine (*Iahnio interprete χαῖρε σὺ πῖνε*) α kere P (*qui adscriptum*  
*habet Martialis distichon XIV 73*) 9 Picasque a P: Picamque α  
 uerba nostra P: nostra uerba α

magister artis ingenique largitor 10  
 venter, negatas artifex sequi voces.  
 quod si dolosi spes refulserit nummi,  
 corvos poetas et poetridas picas  
 cantare credas Pegaseium nectar.

10 apologiam poeta facit et excusat se quodammodo non ideo scripsisse, ut poeta appareret, sed potius impulsu quodam ventris, quia videbat tunc multos poetriae incumbere. et per transitum ostendit se primum coepisse causa victus, ut salarium mereretur. nam salarium est victus unius diei. 12 refulserit. et refulgeat.

14 Pegaseium melos. in aliis nectar.

10 ingenique  $\alpha P$  11 artifex  $\alpha$  12 refulserit  $P$  sed geat  
*supra scriptum manu scholiastae:* refulgeat  $\alpha$  14 pegaseium  $\alpha$   
 ppegaseium  $P$  nectar  $\alpha$ : melos  $P$

VITA A. PERSII FLACCI DE COMMENTARIO PROBI  
VALERII SVBLATA

Aulus Persius Flaccus natus est pridie nonas Decembris Fabio Persico L. Vitellio coss. decessit VIII kalendas Decembris P. Mario Afinio Gallo coss. 5

natus in Etruria Volaterris, eques Romanus, sanguine et affinitate primi ordinis viris coniunctus. decessit ad octavum miliarium via Appia in praediis suis.

pater eum [Flaccus] pupillum reliquit moriens annorum fere sex. Fulvia Sisennia nupsit postea Fusio equiti Romano 10 et eum quoque extulit intra paucos annos.

studuit Flaccus usque ad annum XII aetatis suae Volaterris, inde Romae apud grammaticum Remmum Palaemonem et apud rhetorem Verginium Flavum.

cum esset annorum XVI, amicitia coepit uti Annaei Cornuti ita ut nusquam ab eo discederet. inductus aliquatenus in philosophiam est. 15

amicos habuit a prima adulescentia Caesium Bassum poetam et Calpurnium Staturam, qui vivo eo iuvenis decessit. coluit ut patrem Servilium Nonianum. cognovit per Cornutum etiam 20 Annaeum Lucanum aequaevum auditorem Cornuti. [nam Cornutus illo tempore tragicus fuit sectae poeticae, qui libros philosophiae reliquit. sed] Lucanus mirabatur adeo scripta Flacci, ut vix se retineret recitante eo de more quin illa esse vera poemata, sua ludos diceret. sero cognovit et Senecam, sed non 25 ut caperetur eius ingenio. usus est apud Cornutum duorum convictu doctissimorum et sanctissimorum virorum acriter tunc philosophantium, Claudii Agathurni medici Lacedaemonii et

3 Aules *libri* 4 vitellioque *libri* 5 Publio *Lipsius*: rubio uel rubrio *libri* asinio *libri* cf. *Klein fastorum cons. p. 39*

9 Flaccus *sechsi* 10 se ipsum Persius significat secessisse in Liguria fines propter Fulviam Sisenniam matrem suam, quae post mortem prioris viri ibi nupta erat *schol. 6, 6* fuscio uel ruscio *quidam libri* 18 hanc satiram scribit Persius ad Caesium Bassum lyricum poetam, quem fama est in praediis suis positum ardente monte Vesuvio et late ignibus abundante cum uilla sua ustum *schol. 6, 1*

20 ut *om. libri* alloquitur Macrinum, hominem sane eruditum et paterno se affectu diligentem, qui in domo Servilii didicerat, a quo agellum comparauerat indulto sibi pretio aliquanto *schol. 2, 1* 21 nam — 23 sed *secrevit Bergk* 22 grammaticus *Martinius* stoicae *Pithoeus* 24 recitantē clamore quae illa *libri. iam uerius puto tale* recitante Mela patre 25 suo ludo faceret *libri* 28 agaturini uel agaturrini *libri*: Agathemerii *Retnesius* Agathini *Osannus*

Petroni Aristocratis Magnetis, quos unice miratus est et aemulatus, cum aequales essent Cornuti, minor ipse.

idem decem fere annis summe dilectus a Paeto Thrasea est ita ut peregrinaretur quoque cum eo aliquando, cognata  
5 tam eius Arriam uxorem habente.

fuit morum lenissimorum, verecundiae virginalis, formae pulchrae, pietatis erga matrem et sororem et amitam exemplo sufficientis.

fuit frugi, pudicus.

10 reliquit circa HS vicies matri et sorori scriptis tantum ad matrem codicillis. Cornuto rogavit ut daret sestertia, ut quidam dicunt, C, ut alii, L et argenti facti pondo viginti et libros circa septingentos Chryssippi sive bybliothecam suam omnem. verum a Cornuto sublati libris pecunia sororibus, quas heredes frater  
15 fecerat, relicta est.

scriptitavit et raro et tarde. hunc ipsum librum imperfectum reliquit. versus aliqui dempti sunt ultimo libro, ut quasi finitus esset. leviter conrexit Cornutus et Caesio Basso petenti, ut ipse ederet, tradidit edendum.

20 scripserat in pueritia Flaccus etiam praetextam et hodoeporicon librum unum et paucos in socrum Thraseae in Arriam matrem versus, quae se ante virum occiderat. omnia ea auctor fuit Cornutus matri eius ut aboleret.

editum librum continuo mirari homines et diripere coeperunt.  
25

decessit autem vitio stomachi anno aetatis XXX.

sed mox ut a schola magistrisque devertit, lecto Lucili libro decimo vehementer saturas componere studuit. cuius libri principium imitatus est sibi primo, mox omnibus detrectaturus cum tanta recentium poetarum et oratorum insectatione, ut etiam Neronem principem illius temporis inculpaverit. cuius versus in Neronem cum ita se haberet 'auriculas asini Mida rex habet', in eum modum a Cornuto ipso tantum no-

1 Aristocratis *Pithoeus*: aristotegratis *libri* 2 minores ipse *libri*  
10 tamen *Pithoeus* 11 quidam C (uel centies) ut alii uolunt et  
*libri* 14 pecuniā — reliquit et *libri* 18 contra et uel contraxit  
uel recitavit *libri*: correxit *Laurentianus*. retractavit *Bouherius* 20  
et *ὁδοπορικῶν Pithoeus*: et necio et operio *Bernensis* nescio et ope-  
ricon *plurimi libri*, ergo *graecum uerbum dimidium in uersu dimi-*  
*diū supra uersum archetypus. potest fuisse* oschophoricon 21 in  
socrum *Casaubonus*: sororum *libri*. ergo *uetus ordo hic* in Arriam ma-  
trem socrum Thraseae 26 XXIX *Reizius* 28 instituit *libri* 33  
ipse tantum modo est *libri*. ipso tum iam mortuo est *Heinrichius ac*  
*Prellerus*



mine mutato est emendatus 'auriculas asini quis non habet?'  
ne hoc in se Nero dictum arbitraretur.

1 Persius sic scripsit 'auriculas asini Mida rex habet', sed Cornutus  
hoc mutavit ita ponens 'auriculas asini quis non habet?' veritus ne  
Nero in se dictum putaret *schol.* 1, 121

QVINTILIANVS X 1, 94 multum et verae gloriae quamvis  
uno libro Persius meruit.

MARTIALIS IV 29, 7

saepius in libro numeratur Persius uno  
quam levis in tota Marsus Amazonide.

IOHANNES LYDVS *de mag.* I 41 Πέρσιος δὲ τὸν ποιη-  
τὴν Σώφρονα μιμήσασθαι θέλων τὸ Ἀνκόφρονος παρῆλ-  
θεν ἀμαυρόν.

**D. IVNII IVVENALIS**  
**S A T V R A R V M**  
**LIBRI V**

***P*** codex Montepessulanus 125, olim Pithoeanus  
***p*** codicis Pithoeani manus emendatrix  
***S*** scholiorum lectio aut ex scholiis ducta  
***ω*** codices reliqui omnes aut multi  
***ς*** codicum reliquorum pars

IVVENALIS  
S A T V R A R V M

LIBER PRIMVS

SATVRA I

Semper ego auditor tantum? numquamne reponam  
vexatus totiens rauci Theseide Cordi? *5 vol. rec. of story of Theseus*  
inpune ergo mihi recitaverit ille togatas,  
hic elegos? inpune diem consumpserit ingens  
Telephus aut summi plena iam margine libri  
scriptus et in tergo necdum finitus Orestes? 5

I cur saturas scribat. Iuvenalem aliqui Gallum propter corporis magnitudinem, aliqui Aquinatem dicunt. ea tempora Domitiani tyranni, quibus etiam ipse vixit, eo quod in aula ipsius plus istriones quam bonae vitae homines possent, graviter carpsit. hos autem libros in exilium missus ad civitatem ultimam Aegypti Hoasim ab ipso Domitiano scripsit. ideo autem in exilium missus est, quia lixit versum [7, 90] 'quod non dant proceres, dabit histrio'. nunc autem hoc inducit quasi carptum se per figuras a miseris poetis, qui nil novum sed omnibus notas fabulas recitarent. et dicit magis leo saturam se scribere, ut possit mores illius temporis demonstrando notare. 2 Cordus hic poeta fuit vitiosus, qui tragœdiam, fabulam Thesei scripsit. de quo Virgilius dixit [*Aen.* 6, 617] sedet aeternumque sedebit infelix Theseus'. 3 togatae sunt comoediae Latinae. quales Afranius fecit. 5 Telephus filius Heraculis et Auges a cerva nutritus est. notandum marginem eminino genere dici. Ovidius [*met.* 1, 13] masculino. 6 Aegisthus Thyestis filius dum Clytemestram uxorem Agamemnonis adulteraret, illa amoris illius causa communicato cum eodem consilio venientem e Troiano bello maritum percussit. quam postea Orestes filius dicitur occidisse.

I *titulus nullus in P* 1 uel numquid p 2 codri p 3 togatam *commentum Donati GLK. IV p. 524*

nota magis nulli domus est sua, quam mihi lucus  
 Martis et Aeoliis vicinum rupibus antrum  
 Vulcani; quid agant venti, quas torqueat umbras  
 Aeacus, unde alius furtivae devehat aurum 10  
*big* pelliculae, quantas iaculetur Mōnychus ornos, *(one hoof) a Centaur*  
*then* Frontonis platani convulsaque marmora clamant *cry out constantly*  
 semper et adsiduo ruptae lectore columnae. *columns broken by cond*  
 expectes eadem a summo minimoque poeta. *men of modern*  
*s & to* et nos ergo manum ferulae subduximus, et nos *flinch* 15  
 consilium dedimus Sullae, privatus ut altum  
 dormiret. stulta est clementia, cum tot ubique  
 vatibus occurras, periturae parcere chartae.  
 cur tamen hoc potius libeat decurrere campo, *to run in this field*  
 per quem magnus equos Auruncae flexit alumnus, 20  
 si vacat ac placidi rationem admittitis, edam.  
 cum tener uxorem ducat spado, Mevia Tuscum  
 figat aprum et nuda teneat venabula mamma,  
 patricos omnis opibus cum provocet unus  
 quo tondente gravis iuveni mihi barba sonabat, 25  
*de plebs* cum pars Niliacae plebis, cum verna Canopi  
*his* Crispinus Tyrias umero revocante lacernas *holding the bycian purple*  
*anus* ventilet aestivūm digitis sudantibus aurum  
*fold* nec sufferre queat maioris pondera gemmae,  
 difficile est saturam non scribere. nam quis iniquae 30  
*love* tam patiens urbis, tam ferreus, ut teneat se, *that he can re- strain him self.*  
 7 lucum Martis dicit qui Romae est in Appia, in quo sole-  
*baby* bant recitare poetae. aut illum qui apud Colchos est, in quo fuit 12  
*nest!* pellis aurea. aut in quo Iliā peperit. Frontonis. in Ho-  
 ratiana domo, in qua poetae recitabant. 20 'Lucillium dicit  
 ut sit Aurunca pro Italia synecdochicos posita. vel ut Probus ex-  
 ponit, Turnum dicit Scaevi Memoris tragici poetae fratrem. Turnus  
 hic libertini generis ad honores ambitione proventus est potens in  
 aula Vespasianorum Titi et Domitiani. vel Lenium [Lenaum *Casau-*  
*bonus*] dicit, qui et ipse satiras scripsit. vel Silium et ipsum sui  
 temporis satiricum. qui omnes ut Probus refert ex Aurunca fuerunt'  
 Valla. 26 cum pars. Niliacus unus de consulibus liciniae ac  
 de plebe Aegypti fuit, magnarum Romae postea facultatum.  
 Canopus oppidum Aegypti dictum a gubernatore Menelai, qui  
 ibidem morsu serpentis extinctus est. 28 per luxuriam enim  
 anulos aestivos et hiemales invenerat.

causidici nova cum veniat lectica Mathonis *fictionis, a manu & Re,*  
 plena ipso, post hunc magni delator amici *type.*  
 et cito rapturus, de nobilitate comesa  
 quod superest, quem <sup>inter</sup> Massa timet, quem munere palpat *informer*  
 Carus et a trepido Thymeles summissa Latino? *35 a celebrato p. cliv*  
 cum te summoveant qui testamenta merentur *husband & signi*  
 noctibus, in caelum quos evehit optima summi  
 nunc via processus, vetulae vesica beatae?  
 unciolam Procleius habet, sed Gillo deuncem, *40*  
 partes quisque suas ad mensuram inguinis heres)  
 accipiat sane mercedem sanguinis et sic *frices; his liles & dord-*  
 palleat, ut nudis pressit qui calcibus anguem,  
 aut Lugudunensem rhetor dicturus ad aram. *altas & Lymer-*  
 quid referam quanta siccum iecur ardeat ira, *45*  
 cum populum gregibus comitum premit hic spoliator A  
 pupilli prostantis et hic damnatus inani  
 iudicio? quid enim salvis infamia nummis? *for what haum des*  
 exul ab octava Marius bibit et fruitur dis *disboner de, if the-*  
 iratis, at tu victrix provincia ploras. *money is kept safe.* *50*

33 Heliodorum significat delatorem vel ceteros delatores. sic  
 Ili partem maximam proscripserunt, ex quorum bonis multa diripu-  
 erunt.

Heliodorum dicit stoicum philosophum, qui L. Iunium  
 Silanum discipulum suum cum argueretur coniurationis, infitiatum  
 domesticam delationem etiam testimonio oppressit. alii philosophum  
 Traiani dicunt, qui Baream senatorem detulit et damnavit. nonnulli  
 Iemetricum causidicum dicunt, qui multos Neroni detulit.

Soranum Baream Celer philosophus magister ipsius apud Neronem  
 celere delationis occidit, et ipse postea sub Vespasiano hoc ipsum  
 Fusonio Rufo accusante damnatus est. *35* Massa morio fuisse

licitur, et Carus nanus, Latinus vero actor mimicus. hi omnes  
 Veronis fuerunt liberti et deliciae Augusti, sed et nequissimi de-  
 latores. Latinus autem mimus quasi conscius adulterii Messalinae,  
 xori Neronis, ab ipso occisus est. Massa autem et Carus Heliodoro  
 leferente occisi sunt. cuius futuram delationem ita metuebant, ut  
 ei munera darent. nam Latinus mimus Thymelen mimam summitte-  
 bat ad mitigandum. *43* nimia coitus libidine fatigatus, aut ex-  
 ectione hereditatis, aut metu adulterii. *47* non adeptis

onis. de eo ius dicitur sine litium aestimatione. *49* qui iudicio  
 acabant, decima hora cenabant. hic enim ab octava.

*35* que munere P: quē corr. p palpat om. P add. longo uer-  
 ti p *38* Nontibi P corr. p *44* lug-dunensem erasa u P *45* sit-  
 um aut sucum Ppr. *47* prostrantis Ppr. et P: at superscr. p

shall  
 et  
 haec ego non credam Venusina digna lucerna?  
 haec ego non agitem? sed quid magis? Hēracleas labors &  
 aut Diomedēas aut mugitum labyrinthi  
 et mare percussum puero fabrumque volantem, *Dardanius*  
 cum leno accipiat moechi bona, si capiendi *nudi labyrinthi*  
 ius nullum uxori, doctus spectare lacunar,  
 doctus et ad calicem vigilantī stertere naso?  
 cum fas esse putet curam sperare cohortis  
 qui bona donavit praesepibus et caret omni *in ely*  
 maiorum censu, dum pervolat axe citato *stables*. 60  
 Flaminiam puer Automedon? nam lora tenebat  
 ipse, lacernatae cum se iactaret amicae.  
 nonne libet medio ceras implere capaces  
 quadrivio, cum iam sexta cervice feratur *eing in fuge*  
 hinc atque inde patens ac nuda paene cathedra *hinc* 65  
 et multum referens de Maecenate supino *rolling chair*.  
 signator falsi, qui se lautum atque beatum *glutton an illandis*  
 exiguis tabulis et gemma fecerit uda? *maria sed. in.*  
 occurrit matrona potens, quae molle Calenum *wine of Calen*.  
 porrectura viro miscet sitiente rubetam 70

*fetches* - 51 lucernam ideo dicit, quia satirici ad omnium vitia quasi  
 lucernam admovent, et vel adurunt vel ostendunt crimina quae no-  
 verunt. Venusina autem ideo, quia haec fuit civitas Horatii.

'Venusinam a Venusia ubi laternae leves fuerunt, ut Probus  
 inquit, quae vilissimi veniebant' *Valla*. 52 persequar, ut Vir-  
 gilius [*Aen.* 5, 265] 'pallantes Troas agebat'. 53 socios Dio-  
 medis in aves conversos. 55 si facultatem maritus non habet,  
 ut deprehendat spoliandos adulteros, quia nota est eius fraus, ta-  
 men conventiam suam adulteris vendit. et sic intellegitur: si uxor  
 eius iure impediatur adultero succedere, ipse maritus leno succedit  
 adultero heres, ut per fideicommissum res adulteri ad adulteram  
 veniant. 56 ut carius vendat adulterium, praesens est.

58 curam sperare cohortis. militum tribunatum. 59 pro-  
 pter equos hoc dixit et ea re Neronem tangit. 61 Automedon  
 pro auriga. 62 satirice. nam habitu virili feminam describit.

64 his rebus concitatus posset et in publico scrihere.  
 68 fecerit uda. saliva tacta propter signaculi impressionem.  
 70 rubeta rana est, ex cuius pulmonibus vel sanguine fit venenum.

52 herculeias fecit p 55 sit capiendi Ppr. 63 Nonne  
 Ppr. 67 falsi Put uidetur, falso p, tum rursus apice imposito  
 distincta i est. Signato falso Maducius 68 fecerat p 69 occur-  
 rat Heinrichius 70 rubetā P, lineolam superduxit iam P opinor

*Caligula* *versus inu Domitian* *very fine* - 7-  
*horses.*

instituitque rudes melior Lucusta propinquas *consequi perhaps*  
 per famam et populum nigros efferre maritos. *carry off their husbands*  
 aude aliquid brevibus Gyaris et carcere dignum, *hands black in death*  
 si vis esse aliquid. probitas laudatur et alget,  
 criminibus debent hortos praetoria mensas *accuratio* 75  
 argentum vetus et stantem extra pocula caprum. *an emblem of cup. Martialis*  
 [quem patitur dormire nurus corruptor avarae,  
 quem sponsae turpes et praetextatus adulter]  
 si natura negat, facit indignatio versum  
 qualemcumque potest, quales ego vel Cluvienus. *unknowing* 80  
 ex quo Deucalion nimbis tollentibus aequor  
 navigio montem ascendit sortesque poposcit *arma for an ocean*  
 paulatimque anima caluerunt mollia saxa *way of making a case*  
 et maribus nudas ostendit Pyrrha puellas,  
 quidquid agunt homines, votum timor ira voluptas 85  
 gaudia discursus, nostri farrago libelli est. *hodge-podge. Martialis*  
 et quando uberior vitiorum copia? quando  
 maior avaritiae patuit sinus? alea quando *when did dice have more control over our mind*  
 hos animos? neque enim oculis comitantibus itur  
 ad casum tabulae, posita sed luditur arca. 90  
 proelia quanta illic dispensatore videbis *when the storm is the armorer - here*  
 armigero. simplexne furor sestertia centum *10000 sesterces.*  
 perdere et horrenti tunicam non reddere servo?  
 quis totidem erexit villas, quis fercula septem *courses*

71 Lucusta quaedam fuit in Galliis matrona venefica, quam Nero exhibuit ad se propter venena conficienda, quoniam magnae famae erat. quam etiam in familiaritate sua habuit, ut etiam eum doceret venena miscere. inde ait Turnus in satira 'ex quo Caesareas suboles Lucusta cecidit horrida cura sui verna nota Neronis'. haec increpitata a Nerone, quod lentum venenum Britannico parasset, tam efficax dedit, ut antequam poculum Britannicus exhauriret, in convivio Neronis expiraret. propinquas dicit tamquam a Lucusta doctas. quidam uxores dicunt. 73 insula ubi damnati mittebantur. 76 dicit emblematum opus. 80 Cluvienus dele-  
 rus poeta vel indoctus. 82 a Themide, quae ante Apollinem responsa dabat. 83 mollia saxa. ut Virgilius [g. 1, 63] 'unde homines nati, durum genus'. et hic per consensum ostendit esse durissimum. 89 enlipsis, subauditur habuit. 92 metaphora a bellantibus. id est qui arma praebet tesseras et tabulam. et ipse est qui nummos ob pignora portat. 93 horrenti. trementi, nudo.



secreto cenavit avus? nunc sportula primo 95  
 limine parva sedet turbae rapienda togatae.  
 ille tamen faciem prius inspicit et trepidat ne  
 suppositus venias ac falso nomine poscas:  
 agnitus accipies. iubet a praecone vocari  
 ipsos Troiugenas, nam vexant limen et ipsi 100  
 nobiscum. 'da praetori, da deinde tribuno'.  
 sed libertinus prior est. 'prior' inquit 'ego adsum.  
 cur timeam dubitemve locum defendere, quamvis <sup>hunc tunc</sup>  
 natus ad Euphraten, molles quod in aure fenestrae  
 arguerint, licet ipse negem? sed quinque tabernae 105  
 quadringenta parant. quid confert purpura maior <sup>si hunc</sup>  
 optandum, si Laurenti custodit in agro  
 conductas Corynius oves, ego possideo plus <sup>est</sup>  
 Pallante et Licinis?' expectent ergo tribuni, <sup>wait</sup>

95 quis tuorum aut tam locuples aut tam luxuriosus fuit, ut  
 tu es? moris autem erat apud antiquos \* ne quis adderet posses-  
 sionibus suis aut ex illis minueret. 96 vult intelligi apud veteres,  
 quamvis pauperes essent, tamen maiorem humanitatem fuisse; nunc  
 autem eam solam videri humanitatem, quod si detur sportula, et  
 ipsa tenuissima, tamen ab honoratis non excludaris, qui ad eam  
 sine pudore conveniunt. 100 patricos, qui nisi agniti fuerint  
 non accipiunt, nedum humiles possint accipere. 102 arguit ho-  
 mines qui in libertinorum tribus relati sunt. qui cum libertatem  
 meruerunt, pertusis auribus signa libertinorum celare non possunt.

104 Mesopotameni homines effrenatae libidinis sunt in utroque  
 sexu. Salustius meminit. 106 quadringenta. qui erat census  
 antea equitum Romanorum. quid confert purpura. Lucillius

'aurum atque ambitios specimen virtutis'. purpura. laticlavium.

109 'Pallas libertus, ut inquit Probus, Claudii Caesaris offi-  
 cium rationum administravit et in numerum praetorum relatus, quod  
 parumper cunctantem Caesarem de incestu Agrippinae ad nuptias  
 confirmasset, cum qua ipse consuetudinem stupri adeo palam fecer-  
 rat, ut in quodam simulacro Palatinae Minervae adscriptum sit: Pallas

σ' αὐτῶνται' Valla. 'Licinus, inquit Probus, ex Germania puer

captus tantae industriae fuit, ut reliquias cibariorum inter conservos  
 faeneraret, et cui quid credidisset quali poterat chirographo pugil-  
 laribus subnotaret. quos cum expeditione quadam transiturus flumen  
 in vestimentis recondidisset, C. Iulio Caesari quodam denegante ei  
 pugillaribus quicquam annotatum barbarus legendos obtulit. statim

vincant divitiae, sacro ne cedat honori *tribunate* 110  
 nuper in hanc urbem pedibus qui venerat albis, *a slave mark-*  
 quandoquidem inter nos sanctissima divitiarum *seller took no exp-*  
*ility as to produce*  
*slave.*  
 c maiestas, etsi funesta pecunia templo  
 nondum habitat, nullas nummorum ereximus aras,  
 to ut colitur Pax atque Fides Victoria Virtus 115  
 quaeque salutato crepitat Concordia nido.)  
 sed cum summus honor finito computet anno, *i. e. consul.*  
 la sportula quid referat, quantum rationibus addat, *receipts*  
 aito quid facient comites quibus hinc toga, calceus hinc est *from the*  
 to et panis fumusque domi? densissima centum *50* 120  
 tit quadrantes lectica petit, sequiturque maritum .50  
 ly languida vel praegnas et circumducitur uxor. *goes the rounds.*  
 hic petit absenti nota iam callidus arte *well practiced in cunning*  
 ostendens vacuam et clausam pro coniuge sellam. *curtain drawn*  
 'Galla mea est' inquit 'citius dimitte. moraris?' *place of* 125  
 profer, Galla, caput. noli vexare, quiescet. *but Galla's probably an*  
 ipse dies pulchro distinguitur ordine rerum: *is marked by a*  
 sportula, deinde forum iurisque peritus Apollo *returning of sportula*  
*showed old lawyer*

ad dispensationem est admissus, non multo post manu missus, et  
 deinde curationi Galliarum ab Augusto praepositus eas spoliavit,  
 et cum flagraret invidia basilicam sub nomine Gaii Iulii aedificavit.  
 decessit sub Tiberio, proinde dives fuit quasi Crassi opes exhausisset  
 et dictus est habuisse fundos quantum milvi volant. unde Per-  
 sius [2, 36] 'nunc Licini in campos, nunc Crassi mittit in aedes'  
 Valla. 111 ostendit plus honoris videri in calceis quam in  
 persona. illo enim tempore necdum senatoris nigris calceis uteba-  
 tur, sed nudis pedibus vel pulverulentis. vel bracis vel pedules  
 novos in bracis, quos pedornis dicunt. ut peregrinus. 113 quo-  
 niam per scelera acquiritur. quod funerum faciendorum sit causa.  
 quod per parricidia congeritur. 116 ciconia, quae contra tem-  
 plum Concordiae ex collisione rostri sonitum facit. saturice salu-  
 tato nido, non templo. 119 quid faciunt parasiti, cum sena-  
 tores sic avidi sint ad sportulam? 122 id est, quae non suffe-  
 runt uxores senatoris. ad accipiendam sportulam matrona sequitur  
 virum. 126 profer Galla. qui erogat, dicit. noli vexare.  
 maritus dicit. 128 aut quia iuxta Apollinis templum iuris periti  
 sedebant et tractabant, aut quia bibliothecam iuris civilis et libe-  
 ralium studiorum in templo Apollinis Palatini dedicavit Augustus.  
 nam hic est Apollo, cuius et Horatius [sat. 1, 9, 78] meminit: 'sic

114 habitas p 126 quiescit p

HS = 2 1/2 asses.

atque triumphales, inter quas ausus habere  
 nescio quis titulos Aegyptius atque Arabarches, 130  
 cuius ad effigiem non tantum meiere fas est.  
 vestibulis abeunt veteres lassique clientes  
 votaue deponunt, quamquam longissima cenae *sticks by him*  
 spes homini; caulis miseris atque ignis emendus. *longest*  
 optima silvarum interea pelagique vorabit 135  
 rex horum vacuisque toris tantum ipse iacebit. *all alone*  
 nam de tot pulchris et latis orbibus et tam  
 antiquis una comedunt patrimonia mensa.  
 nullus iam parasitus erit. sed quis ferat istas *equalis est a-*  
 luxuriae sordes? quanta est gula quae sibi totos *rganes* 140  
 ponit apros, animal propter convivia natum?  
 poena tamen praesens, cum tu deponis amictus  
 turgidus et crudum pavonem in balnea portas. *half-digested*  
 hinc subitae mortes atque intestata senectus  
 et nova nec tristis per cunctas fabula cenas: *gossip* 145  
 ducitur iratis plaudendum funus amicis.  
 nil erit ulterius quod nostris moribus addat *murder of life*  
 posteritas, eadem facient cupientque minores,  
 omne in praecipiti vitium stetit. utere velis,  
 totos pande sinus. dicas hic forsitan 'unde 150  
 ingenium par materiae? unde illa priorum  
*subject matter*  
 me servavit Apollo'. 129 id est, itur ad rostra, ubi habere  
 solent triumphales statuas viri magni sive quadrigas. 130 Ara-  
 barches. Arabiae princeps. 133 dum divites tarde recedunt,  
 clientes expectant. quamquam tarda sit homini spes cenandi. aut  
 si quis certe non multum habeat in domo sua quod cenet, tum  
 non patitur divitum mensas spectare. 135 de venatione. quare  
 optimum est hoc ex affectione et invidia parasitorum. 138  
 mensis citreis, quas antiquitus in magno pretio habebant. aut de  
 ebore. 141 apud antiquos munificentia videbatur apparitor,  
 si in convivio cuiusdam aper integer fuisset exhibitus. 142  
 poenam dicit quod solus voraverit, quod multis sufficere potuisset.  
 144 id est mortuus est manducando. 146 insultant, quod  
 de indigestione sit mortuus intestatus. de cuius testamento nihil  
 consecuti sunt. 149 velis. dictionis dicit, hoc est saturae scriben-  
 dae. 151 Lucilli et ceterorum.

131 mēgere P megere p meiere W Priscianus Eutyches 143  
 crudus P: crudum p Phocas schol. Persi 144 infestata Maduicus  
 149 stetis ut uidetur Ppr. 150 dices Ppr.

*Publius Persillus Quilius first man to serve up a  
 hole boar. See Oliny, N. H.*

scribendi quodcumque animo flagrante liberet  
 simplicitas? cuius non audeo dicere nomen? <sup>Mucius Scaevola a far</sup>  
 quid refert, dictis ignoscat Mucius an non? <sup>lawyer and general in</sup>  
 'pone Tigellinum: staeda lucebis in illa, <sup>where Cicero studied</sup>  
 qua stantes ardent qui fixo pectore fumant,  
 et latum media sulcum deducis harena.  
 qui dedit ergo tribus patruis aconita, vehatur  
 pensilibus plumis atque illinc despiciat nos? <sup>look down with contempt</sup>  
 cum veniet contra, digito compesce labellum: 160  
 accusator erit qui verbum dixerit "hic est". <sup>that's he.</sup>  
 securus licet Aenean Rutulumque ferocem <sup>fight Aeneas vs. Turnus</sup>  
 committas, nulli gravis est percussus Achilles <sup>killed off</sup>  
 aut multum quaesitus Hylas urnamque secutus: <sup>friend of Hercules</sup>  
 ense velut stricto quotiens Lucilius ardens 165  
 infremuit, rubet auditor cui frigida mens est  
 criminibus, tacita sudant praecordia culpa.  
 inde irae et lacrimae. tecum prius ergo voluta

<sup>utro panger hendiadys.</sup>

155 C. Sofonius Tigellinus, patre Agrigentino Scyllaceum re-  
 legato, iuvenis egens verum admodum pulcher, in concubinato  
 M. Vinicio et Lucio Domitio maritis Agrippinae et Iuliae sororum  
 C. Caesaris aequae in utriusque uxoribus suspectus, ob hoc urbe  
 summotus piscatoriam in Achaia exercuit, quoad accepta hereditate  
 reditum sub condicione inpetravit, ut conspectu Claudii abstinere.  
 quare saltibus in Apulia et Calabria comparatis cum studiose equos  
 aleret quadrigarios, amicitiam Neronis nactus primus illum ad stu-  
 dium circensium movit. pone te vituperare Tigellinum, quem si  
 laeseris, vivus ardebis, quemadmodum in munere Neronis vivi arse-  
 runt. de quibus ille iusserat cereos fieri, ut lucerent spectatoribus,  
 cum fixa essent illis guttura, ne se curvarent. 156 Nero male-  
 ficos homines taeda et papyro et cera supervestiebat, et sic ignem  
 admoveri iubebat, ut arderent. 157 abductus enim cum per  
 arenam traheretur, sulcum corpore suo fecit vel fossam. 158  
 generaliter dicit carpens eos qui veneno grassantur. 159 lectica  
 plumis strata. 162 securus de mortuis loqueris, nec metues  
 legem Iuliam, quae vivorum vitia vetat carpi. 163 Virg. [Aen.  
 6, 57] 'Dardana qui Paridis direxti tela manusque corpus in Aea-  
 cidae'. 164 Virg. [ecl. 6, 44] 'ut litus Hyla, Hyla omne re-  
 clamat'. 168 iracundia accenditur nocens criminum conscientia

155 tigellinum P corr. p lucebit P corr. p, et in margine est  
 uel lucebis 156 qui i in litura P pectore P uel gutture super-  
 scripsit p 157 deducit P deducis p 159 despiciat et nos P a  
 erasit p: despiciat S 161 uerum ut uidetur P uerum p

*Tigellinus, favorite of Nero, his chief officer to invent  
 new kinds of punishment.  
 & dress of his...*

haec animo ante tubas, galeatum sero duelli  
 paenitet? experiar quid concedatur in illos <sup>is permitted in case</sup>  
 quorum Flaminia tegitur cinis atque Latina. <sup>of a man.</sup> 170

SATVRA II <sup>mult</sup>

Ultra Sauromatas fugere hinc libet et glaciale  
 Oceanum, quotiens aliquid de moribus audent  
 qui Curios simulant et Bacchanalia vivunt.  
 indocti primum, quamquam plena omnia gypso  
 Chryssippi invenias; nam perfectissimus horum, 5  
 si quis Aristotelen similem vel Pittacon emit  
 et iubet archetypos pluteum servare Cleanthas.  
 frontis nulla fides; quis enim non vicus abundat  
 tristibus obscaenis? castigas turpia, cum sis  
 inter Socraticos notissima fossa cinaedos? 10  
 hispida membra quidem et durae per brachia saetae  
 promittunt atrocem animum, sed podice levi  
 caeduntur tumidae medico ridente mariscae.  
 rarus sermo illis et magna libido tacendi  
 atque supercilio brevior coma. verius ergo 15  
 et magis ingenue Peribomius; hunc ego fatis

laccessitus. Virg. [*Aen.* 2, 97] 'hinc mihi prima mali labes'.

169 tarde paenitet indixisse bellum, cum iam pugna com-  
 missa sit. 171 viae in quibus nobiles sepeliebantur.

II 1 Sarmatae ultimi ultra Pontum sunt, vicini Amazonum.  
 unde Sauromatae appellantur. 3 id est qui sub figmento seve-  
 ritatis sunt in pudici. nam sacra Bacchanalia ex SC. condemnata  
 sunt, cum probatum esset senatui honestissimas feminas ad Sti-  
 mulae deae lucum foede adulterari. 5 imagines Chryssippi philo-  
 sophi invenies apud eos factas de gipso. qui fuit stoicorum prin-  
 ceptis. 6 Aristotelis imaginem similem vel statuam. 10 Aristo-  
 phanes lacerat Socratem et discipulos ipsius, cum sit et ipse peior  
 plerisque. 13 nam invenientes stupri vestigia medici rident. id  
 est intellegunt et denotant. 16 Peribomius nomen archigalli  
 cinaedi, quem magulum conspurcatum dicimus. qui publice inpu-  
 dicitiam professus est.

169 sic *P* nisi quod o *supra* *uersum*: animante tuba *p* anime  
 ante tubas *Valla* 170 qui *Ppr.*

II de filosofis obscenis *titulum habet P* 1 hic *Ppr.* 5 ho-  
 rum] est *adiexit p* 16 peribomus *Ppr.*

inputo, qui vultu morbum incessuque fatetur.  
 horum simplicitas miserabilis, his furor ipse  
 dat veniam; sed peiores, qui talia verbis  
 Herculis invadunt et de virtute locuti  
 clunem agitant. 'ego te ceventem, Sexte, verebor?' 20  
 infamis Varillus ait 'quo deterior te?  
 loripedem rectus derideat, Aethiopem albus.  
 quis tulerit Gracchos de seditione querentes?  
 quis caelum terris non misceat et mare caelo, 25  
 si fur displiceat Verri, homicida Miloni,  
 Clodius accuset moechos, Catilina Cethegum,  
 in tabulam Sullae si dicant discipuli tres?'  
 qualis erat nuper tragico pollutus adulter  
 concubitu, qui tunc leges revocabat amaras 30  
 omnibus atque ipsis Veneri Martique timendas,  
 cum tot abortivis fecundam Iulia vulvam  
 solveret et patruo similes effunderet offas.  
 nonne igitur iure ac merito vitia ultima fictos  
 contemnunt Scauros et castigata remordent? 35  
 non tulit ex illis torvum Laronia quendam  
 clamantem totiens 'ubi nunc lex Iulia? dormis?'  
 atque ita subridens: 'felicia tempora, quae te  
 moribus opponunt. habeat iam Roma pudorem,  
 tertius e caelo cecidit Cato. sed tamen unde 40

21 inclinatum ad stuprum et sustinentem. 27 Clodius  
 C. Caesaris uxorem adulteravit et licet Ciceronis testimonio grava-  
 tus sit, tamen absolutus est. Clodius et Clodium accusabit?  
 qui et in templo bonae deae Caesaris adulteravit uxorem.

28 proscriptorum. Caesar Pompeius et Crassus vel Augustus  
 Lepidus Antonius. 29 Claudium Caesarem dicit, qui occisa

Messalina uxore impudicissima Agrippinam fratris Germanici matrem  
 Neronis revocatam ab insula in matrimonium accepit concessio iure  
 talium nuptiarum ex SC. quam dicit etiam frequenter abortum fe-  
 cisse, ne ex ipso coheredem Neroni filio pareret, cui illa praepa-  
 ravit imperium. Domitianus fratris filiam Iuliam in adulterio

sumpserat maritam, cum ipse de adulteris leges severissimas pro-  
 mulgaret. 32 haec potionem accipiens abortum faciebat, quippe  
 quae per adulterium concipiebat. 35 quia severitatem Scauro-  
 rum simulant. 40 multi fuerunt Catones, e quibus duo nobilis-

17 uultum *Ppr.* 26 uerri\* *P* 30 revocabat *P tum adrasa*  
*b factum -arat* 31 ipsi *p* 34 ultima *in litura totum P* 38 Ad  
 quem *5*

haec emis, hirsuto spirant opobalsama collo  
 quae tibi? ne pudeat dominum monstrare tabernae.  
 quod si vexantur leges ac iura, citari  
 ante omnes debet Scantinia. respice primum  
 et scrutare viros. faciunt hi plura, sed illos 45  
 defendit numerus iunctaeque umbone phalanges.  
 magna inter molles concordia. non erit ullum  
 exemplum in nostro tam detestabile sexu.  
 Mevia non lambit Cluviam nec Flora Catullam:  
 Hispo subit iuvenes et morbo pallet utroque. 50  
 numquid nos agimus causas, civilia iura  
 novimus aut ullo strepitu fora vestra movemus?  
 luctantur paucae, comedunt colyphia paucae.  
 vos lanam trahitis calathisque peracta refertis  
 vellera, vos tenui praegnantem stamine fusum 55  
 Penelope melius, levius torquetis Arachne,  
 horrida quale facit residens in codice paelex.  
 notum est cur solo tabulas inpleverit Hister  
 liberto, dederit vivus cur multa puellae.  
 dives erit magno quae dormit tertia lecto. 60  
 tu nube atque tace: donant arcana cylindros.  
 de nobis post haec tristis sententia fertur?  
 dat veniam corvis, vexat censura columbas.

simi, prior censor, posterior nepos ipsius, qui de mortis loco dictus  
 est Vticensis Cato. 44 lex de infamibus puniendis. 46 quia  
 multi sunt, ideo non accusantur. ut Lucanus [5, 260] 'quicquid  
 multis peccatur, inultum est'. 50 et patitur et lambit.

53 athletarum cibum dicit. 56 Arachne virgo Lydia lani-  
 fica, quam Minerva pro invidia, quoniam ausa fuit in certamen se  
 provocare, in araneam convertit. 57 magno odio habetur apud  
 uxorem ea quae domino miscetur. ergo hanc insequens gravioribus  
 poenis domina catena vinctam infigit codici atque ita iubet facere  
 pensa. 58 Hister quidam infamis, qui omne patrimonium suum  
 vivus donavit uxori. ob hanc scilicet causam, ut simul dormiat is  
 qui et illum corrumperet et illi misceretur. 60 quae videat  
 corrumpi senem et taceat cupiditate habendi. 'tertia. aut ordine  
 aut nomen proprium est, ut putat Probus. et dormis et eris legit  
 secundae personae' Valla. 61 gemmas pretiosissimas.

63 proverbium est. discrevit sexum per aves.

43 acturae Ppr. (acture lemma S) at iure Iahnus 44 respi-  
 cere Ppr. 45 hi totum in litura P. malim faciunt peiora 49  
 Mevia p: Media P Tedia ω Vedia Hermannus 50 Hispo] is in litura  
 P Hippo lemma S Hispo Vindobonensis 52 Mouimus Ppr.

fugerunt trepidi vera ac manifesta canentem  
 Stoicidae; quid enim falsi Laronia? sed quid 65  
 non facient alii, cum tu multicia sumas,  
 Cretice, et hanc vestem populo mirante perores  
 in Proculas et Pollittas? est moecha Fabulla,  
 damnetur si vis, etiam Carfinia talem  
 non sumet damnata togam. 'sed Iulius ardet, 70  
 aestuo.' nudus agas: minus est insania turpis.  
 en habitum quo te leges ac iura ferentem  
 vulneribus crudis populus modo victor et illud  
 montanum positus audiret vulgus aratris.  
 quid non proclames, in corpore iudicis ista 75  
 si videas? quaero an deceant multicia testem.  
 acer et indomitus libertatisque magister,  
 Cretice, perluces. dedit hanc contagio labem  
 et dabit in plures, sicut grex totus in agris  
 unius scabie cadit et porrigine porci 80  
 uvaque conspecta livorem ducit ab uva.  
 foedius hoc aliquid quandoque audebis amictu,  
 nemo repente fuit turpissimus. accipient te  
 paulatim qui longa domi redimicula sumunt  
 frontibus et toto posuere monilia collo 85  
 atque bonam tenerae placant abdomine porcae  
 et magno cratere deam. sed more sinistro  
 exagitata procul non intrat femina limen:  
 solis ara deae maribus patet. 'ite profanae'

65 qui sub praetextu philosophiae infamiam exercent. dicit  
 contumeliose, ut Virg. [*Aen.* 9, 617] 'o vere Phrygiae'. Persius  
 [1, 4] 'Troïades'. 66 vestes molliori textas subtemine, quibus  
 solent uti puellae. 68 de centum una. de meretricibus.

71 minus nuditas quam infamis ignominia deridetur. 78  
 hoc nomine vel quemlibet nobilem significat vel Iulium Creticum,  
 qui sub Caesaribus illustres causas egit. 80 et Virg. [*eccl.* 1, 51]  
 'ne mala vicini pecoris contagia laedant'. 81 hoc ex proverbio  
 sumitur: 'uva uvam videndo varia fit'. 83 id est in numerum  
 cinaedorum paulatim suscipiaris. 86 tenerae. id est novellae,

89 deae. haec Cereris sacra faciunt. cum magis nefas sit  
 ad hoc virorum quemquam accedere, magis viris patet et mulieres  
 pelluntur.

68 pollittas *P* pollucas *p* tabulla *p* labulla *w* 69 Carfania  
 improbiissima femina *Vlpianus dig. III 1, 1, 5* 76 deceat *P* (c *in*  
*rasura*) 79 sicuti *Ppr.* 80 porrigine *ex* prurigine *P* 82 aude-  
 bit *P corr. p*



clamatur 'nullo gemit hic tibicina cornu'.	90
talia secreta coluerunt orgia taeda	
Cecropiam soliti Baptae lassare Cotyton.	
ille supercilium madida fuligine tinctum	
obliqua producit acu pingitque trementis	
attollens oculos; vitreo bibit ille priapo	95
reticulumque comis auratum ingentibus implet	
caerulea indutus scutulata aut galbina rasa	
et per Iunonem domini iurante ministro;	
ille tenet speculum, pathici gestamen Othonis,	
Actoris Aurunci spoliū, quo se ille videbat	100
armatum cum iam tolli vexilla iuberet —	
res memoranda novis annalibus atque recenti	
historia, speculum civilis sarcina belli.	
nimirum summi ducis est occidere Galbam	
et curare cutem, summi constantia civis	105
Bedriacis campis spoliū adfectare Palati	

92 Baptae titulus libri, quo impudici describuntur ab Eupolide, qui inducit viros ad imitationem feminarum saltantes. baptae autem molles. quo titulo Eupolis comoediam scripsit, ob quam ab Alcibiade, quem praecipue perstrinxerat, necatus est. Cotyton. ad exemplum Cotyti dicuntur Isiaca sacra celebrari. 95 in vitreum penem. quos appellant drillopotas. 97 polita tenuiter rasa. 98 ita, inquit, servi iurant, quomodo solebant ancillae matronis adulantes 'per Iunonem tuam'. 99 occiso Galba imperatore Otho invasit imperium, qui tam probrosae curae in polianda forma fuit, ut humecto pane faciem liniret ad sollicitandum candorem. utebatur et speculo. hunc incomparabilis vitae bello civili Vitellius vicit apud Bebriacum campum. horum bellum scripsit Cornelius, scripsit et Pompeius Planta, qui ait Bebriacum vicum esse a Cremona vicesimo lapide. 100 in domo Neronis invenerat. adlusit de Virgilio [*Aen.* 12, 94]. 103 ironia, quando secum speculum portaret. 106 Bebriacus campus inter Hostiliam et Cremonam, ubi pugnavit Otho cum exercitu Vitelliano et victus se ipsum iugulavit. occiso illo principe, ex quo Nero oppressus est, non multo post Otho effeminatus occupavit imperium, quem palato infamior occidit.

92 Ceropiam P Cotytto uolgo (cf. *mus. rhen.* 43 p. 295)  
 93 tinctum in litura multo spatiosiore P tactum W 94 trementes p  
 97 scutula aut P corr. p galbana p 106 Bebriacis campis  
 P Bebriaci campo p. correxi Bed- spoliū in litura totum P. so-  
 lium Herwerdenus cui fauet Claudianus in *Eutropium* II 457

et pressum in facie digitis extendere panem,  
 quod nec in Assyrio pharetrata Samiramis orbe,  
 maesta nec Actiaca fecit Cleopatra carina —  
 hic nullus verbis pudor aut reverentia mensae, 110  
 hic turpis Cybeles et fracta voce loquendi  
 libertas et crine senex fanaticus albo  
 sacrorum antistes, rarum ac memorabile magni  
 gutturis exemplum conducendusque magister.  
 quid tamen expectant, Phrygio quos tempus erat iam 115  
 more supervacuum cultris abrumpere carnem?  
 quadringenta dedit Gracchus sestertia dotem  
 cornicini, sive hic recto cantaverat aere;  
 signatae tabulae, dictum 'feliciter', ingens  
 cena sedet, gremio iacuit nova nupta mariti. 120  
 o proceres, censore opus est an haruspice nobis?  
 scilicet horreres maioraque monstra putares,  
 si mulier vitulum vel si bos ederet agnum?  
 segmenta et longos habitus et flammea sumit,  
 arcano qui sacra ferens nutantia loro 125  
 sudavit clupeis ancilibus. o pater urbis,  
 unde nefas tantum Latiis pastoribus? unde  
 haec tetigit, Gradive, tuos urtica nepotes?  
 traditur ecce viro clarus genere atque opibus vir,  
 nec galeam quassas, nec terram cuspide pulsas, 130  
 nec quereris patri? vade ergo et cede severi  
 iugeribus campi, quem neglegis. 'officium cras

107 quia infames faciunt ad excandendam cutem. 108  
 Sameramis uxor Nini Babylonis civitatis conditrix a filio suo, cuius  
 concubitus incestu concupierat, occisa est. 118 'cornicini. et  
 est metaphora. i. expertus, ut Probus inquit, naturam eum gran-  
 dem habere, cornu' *Valla*. 121 quo emendet aut quo expiet.

124 fimbriata. sive vittatas vestes quibus matronae novae  
 nuptae cooperiuntur. 'ait Probus, segmentarii etiam nunc di-  
 cuntur qui vestes ex auro elaborant' *Valla*. 125 qui aliquando  
 salius Martis fuit, nobilis enim erat Gracchus, accepit vestem novae  
 nuptae. 126 apostrophe cum indignatione ad Martem, auctorem  
 generis Romani. 128 urtica pro prurigine. 132 recede de  
 Martio campo, quem tenes, qui tibi coeperat aedificari. hic enim

107 facit *Ppr.* 108 sameramis *P* semiramis *p* 114 condu-  
 cendus] us *ex* o aut is *P* 116 *supra* rumpere *scripsit p* uel cidere  
 (abscidere *W* cf. *Claudian. in Eutr. I 280*) 126 clypeis *P* 130  
 Nec quereris patri nec terram cuspide quassas *Priscianus GI*  
*p. 275 et 326*

primo sole mihi peragendum in valle Quirini.<sup>2</sup>  
 quae causa officii? 'quid quaeris? nubit amicus  
 nec multos adhibet.' liceat modo vivere: fient, 135  
 fient ista palam, cupient et in acta referri.  
 interea tormentum ingens nubentibus haeret,  
 quod nequeant parere et partu retinere maritos.  
 sed melius, quod nil animis in corpora iuris  
 natura indulget: steriles moriuntur, et illis 140  
 turgida non prodest condita pyxide Lyde,  
 nec prodest agili palmas praebere luperco.  
 vicit et hoc monstrum tunicati fuscina Gracchi,  
 lustravitque fuga mediam gladiator harenam  
 et Capitolinis generosior et Marcellis 145  
 et Catuli Paulique minoribus et Fabiis et  
 omnibus ad podium spectantibus, his licet ipsum  
 admoveas cuius tunc munere retia misit.  
 esse aliquos manes et subterranea regna  
 et contum et Stygio ranas in gurgite nigras 150

ager Tarquini superbi fuit, et pro illius fuga Marti consecratus  
 dictus est Martius campus. 133 in valle colle Quirini. ad in-  
 vidiam dixit in valle. 141 de Lydia, unde Arachne fuit con-  
 versa in araneam. haec inclusa in pyxide araneam textit. quae per-  
 mixta potui secundam mulierem de sterili facit. turgida allu-  
 dens. crassa simpliciter intellegendum est aut praegnans. 142  
 steriles mulieres februantibus luperis se offerebant et ferula ver-  
 berabantur. hoc omen sequi infra tectum multi seminis creditur  
 contractus ad fecunditatem dandam cunctis per civitatem. in solio  
 si qua post ipsum descenderit, statim concipit. palmas ideo  
 dicit quia aut catomos laetabantur aut quia manibus vapulant.

143 qui toga deposita, qua utebantur senatores, tamquam  
 lanista tunica utebatur. 144 Gracchi filius habitu gladiatores  
 plerumque ad infamiam aequabat. retiarius enim fuit. 147 no-  
 bilibus, non Neroni. nam Nero et ipse pugnavit inter gladiatores  
 et cantavit in scaena in habitu citharoedi et auriga fuit. 148  
 quia et Gracchus minor pugnavit. 149 esse aliquos. ἐκφώνη-  
 σις. 150 et pontum. Virg. [*Aen.* 6, 302] 'ipse ratem ponto  
 subigit velisque ministrat'. [*Aen.* 6, 315] 'nunc hos nunc accipit  
 illos'. hic comparisonem contra naturam inducit.

133 in ualle colle quirini *sed* colle *erasum P* 145 et Marcel-  
 lis — minoribus *damnarat Iahnus* 146 catulis paulisque *p* fa-  
 biis *P erasa s* et in *litura P* 150 contum *ex* pontum *P* Coci-  
 tum *Liutprandus antapodosis* 5, 8. *hoc comprobo* regna et | Cocytum

atque una transire vadum tot milia cumba  
 nec pueri credunt, nisi qui nondum aere lavantur.  
 sed tu vera puta. Curius quid sentit et ambo  
 Scipiadae, quid Fabricius manesque Camilli,  
 quid Cremerae legio et Cannis consumpta iuventus, 155  
 tot bellorum animae, quotiens hinc talis ad illos  
 umbra venit? cuperent lustrari, si qua darentur  
 sulpura cum taedis et si foret umida laurus.  
 illic heu miseri traducimur. arma quidem ultra  
 litora Iuvernæ promovimus et modo captas 160  
 Orcadas ac minima contentos nocte Britannos,  
 sed quae nunc populi fiunt victoris in urbe,  
 non faciunt illi quos vicimus. et tamen unus  
 Armenius Zalaces cunctis narratur ephēbis  
 mollior ardenti sese indulsisse tribuno. 165  
 aspice quid faciant commercia: venerat obses,  
 hic fiunt homines. nam si mora longior urbem  
 indulsit pueris, non numquam derit amator.

152 infantes. quia pueri non dant balneaticum. 155 qui  
 apud Cremeram caesi sunt. ibi enim CCC Fabii occisi sunt victi a  
 Veientibus, quos Camillus superavit. in Apulia vicus nomine  
 Cannae, ubi Hannibal omnem exercitum Romanorum occidit victis  
 Paulo et Varrone consulibus. tantum enim populum superavit, ut  
 tribus modis anulorum impletis ad Carthaginem miserit. e quibus  
 consulibus Varro fugit, Paulus occubuit. 156 Lucanus [6, 786]  
 'inlustres bellis animas'. 157 Virg. [Aen. 6, 229] 'idem ter  
 socios pura circumtulit unda'. 160 id est vincendo ultra Bri-  
 tannias quoque transivimus. sed deteriores sumus his quibus im-  
 peramus. Iuberna insula Britanniae est sita in Oceano mari.  
 a qua non longe sunt XXX aliae Orcades insulae, quas Mela [3, 53]  
 scribit. 161 circa solstitium in Britannia prope nox nulla est,  
 hac scilicet causa, quia vicinus occasus et ortus ibidem solis. ex  
 obliquo enim terrae margine lux redundat, et proximam sibi  
 insulam et noctibus et diebus illustrem reddit. 164 unus  
 qui in obsidatum datus fuerat, a quodam tribuno plebis cor-  
 rumpebatur.

159 Illuc P, Illu in litura brevioris uocis ut Hu: Illic W. id su-  
 perioribus adiunxeramus antehac arma] m ex b ? P 160 iu-  
 uerne in litura multo spatiosiore P (Litoralia p. p. lemma S, l  
 nae Leidensis) 161 contemptos P corr. p 168 umquam α

mittentur bracae cultelli frena flagellum:  
sic praetextatos referunt Artaxata mores.

170

## SATVRA III

Quamvis digressu veteris confusus amici,  
laudo tamen, vacuis quod sedem figere Cumis *in peris una*  
*an* destinet atque unum civem donare Sibyllae.  
ianua Baiarum est et gratum litus amoeni  
*non* secessus. ego vel Prochyta praepono Suburae; *Harvard Ig.*  
*telus* nam quid tam miserum, tam solum vidimus, ut non  
deterius credas horrere incendia, lapsus  
tectorum adsiduos ac mille pericula saevae  
urbis et Augusto recitantes mense poetas? *German opera*  
sed dum tota domus raeda componitur una, *in August.*  
substitit ad veteres arcus madidamque Capenam. *10*  
*na* hic, ubi nocturnae Numā constituebat amicae *Germana de volis in*  
nunc sacri fontis nemus et delubra locantur *grave bene to Minan*  
*tribute* Iudaeis quorum cophinus faenumque supellex *I had his*  
omnis enim populo mercedem pendere iussa est *meetings with*  
arbor et eiectis mendicat silva Camenis *where humble gods was*  
*vale* in vallem Egeriae descendimus et speluncas *15* *gullies*

170 mores quos filii senatorum intra urbem habent, obsides  
in suis patriis redeuntes reportant, quos ceteri apud se ephebi  
discant. Artaxata civitas Armeniae.

III 1 quia Roma relicta habiturus est Campaniam hortatu  
quem Iuvenalis dicit. ut Virgilius [*Aen.* 3, 482] 'digressu su-  
premo'. 3 quia Sibylla Cumana fuit. 11 stetit expectans  
raedam, ubi solent proconsules iurare, in via Appia ad portam  
*na* Capenam. id est ad Camenas. madidam ideo quia supra eam  
*artin* aquaeductus est, quem nunc appellant arcum stillantem. primum  
enim usque ibidem fuerunt portae. 12 Egeriae nymphae dicit.  
*unha* 16 templa Camenarum Iudaeis locabantur. 17 Egeria  
*ad* nympha quae colebatur in Aricino lacu, cum qua Numa et conu-  
*quibha* bium et colloquium se habere simulavit super cultu religionum,  
*in* quo armorum et pugnae studio flagrantem populum Romanum abs-  
*nu* traheret.

III quare umbricius urbem deserat *titulus in P* 5 subumbrae  
*Ppr.* ante 12 lacunam indicarat cum Ribbeckio et 17—20 trans-  
posuerat Iahnus 16 electis *Ppr.*

lissimiles veris. quanto praesentius esset *natural*  
 numen aquis, viridi si marginē cluderet undas  
 verba nec ingenuum violarent marmora tofum. *volcanic stone* 20  
 hic tunc Vmbrius 'quando artibus' inquit 'honestis  
 nullus in urbe locus, nulla emolumenta laborum,  
 ges hodie minor est, here quam fuit, atque eadem cras  
 leteret exiguis aliquid, proponimus illuc *mean*  
 re, fatigatas ubi Daedalus exiit alas, *meanis* 25  
 um nova canities, dum prima et recta senectus, *in its youth*  
 um superest Lachesi quod torqueat, et pedibus me *Hor. Odes. II, 2. 6*  
 orte meis nullo dextram subeunte bacillo, *support*  
 edamus patria. vivant Artorius istic *cf. Schopenhauer's philosophy*  
 t Catulus, maneant qui nigrum in candida vertunt, 30  
 uis facile est aedem conducere flumina portus,  
 iccandam eluviem, portandum ad busta cadaver,  
 t praebere caput *landis* domina venale sub hasta. *i.e. fail in business.*  
 uondam hi cornicines et municipalis harenae *country*  
 erpetui comites notaeque per oppida buccae, *puff - checks* 35  
 unera nunc edunt et verso pollice vulgus *they butcher to make a*  
 um iubet, occidunt populariter; inde reversi *Roman holiday.*  
 onducunt foricas, et cur non? omnia cum sint, *in every respect*  
 uales ex humili magna ad fastigia rerum

18 quia non erant naturales, sed manu factae. quanto me-  
 us esset, si natura sua essent nymphae quam marmoribus exor-  
 atae et pollutae a flagitiosis hominibus. 23 res hodie minor  
 et pauperibus. de ipsa parva iam deminuit aliquid. 29 per  
 rtorium et Catulum ignobiles et sordidos et malis artibus viventes  
 omnes vult intellegi, qui ex sordidis rebus divites sunt facti.

31 ut publicani. 32 cloacam. qui locant se ut mortuos  
 ortent. 33 qui possunt a fisco vendi quasi debitores fisci.

34 cornicines symphoniaci. parasiti. aut gladiatorum aut  
 matorum comites fuerunt eorum qui in municipiis pugnaverunt,  
 on in urbe. 36 ab his populus occiditur, quos ante populus  
 bebat, id est imperabat occidi. 38 stercora, hoc est vectigal.  
 rire est pro deonerare ventrem, forire enim foras eicere. alii  
 bernas dicunt foro vicinas aut vectigal vinarium. 39 ἀνα-  
 ἱσθῶν. dicere ante debuit 'tales' et sic 'quales'.

18 praesentius *Grangaeus et NHeinsius*: pra cetera erasa *P* pre-  
 antius *p* 19 aque *p* 21 Hinc *P* corr. *p* 24 Deteret] -ret  
 iguis in litura *ampliore P* Deterit *Priscianus GLK. III p. 71*

32 Siccandam luuiem *P* Siccandā eluviem *p* 37 Cum iubet *P*  
 nem lubet *p* 38 poricas spiritu ante o *superaddito P* *contra-*  
 sabant non omnia?

extollit quotiens voluit *Fortuna* iocari. *play a good joke* 40  
 quid Romae faciam? mentiri nescio; librum,  
 si malus est, nequeo laudare et poscere; motus *astrologus*  
 astrorum ignoro; funus promittere patris *speed* *dimise*  
 nec volo nec possum; ranarum viscera numquam  
 inspexi; ferre ad nuptam quae mittit adulter, *in pray & letter* 45  
 quae mandat, norunt alii; me nemo ministro *present*  
 fur erit, atque ideo nulli comes exeo tamquam *cheat*  
*luc.* mancus et extinctae, corpus non utile, dextrae.  
*nuptia* quis nunc diligitur nisi conscius et cui fervens *huddling*  
*ching* aestuat occultis animus semperque tacendis? 50  
 nil tibi se debere putat, nil conferet umquam,  
 participem qui te secreti fecit honesti:  
*iq.* carus erit Verri, qui Verrem tempore quo vult  
 accusare potest. tanti tibi non sit opaci  
*ad gale* omnis harena Tagi quodque in mare volvitur aurum, 55  
*l* ut somno careas ponendaque praemia sumas *dignities*  
 tristis et a magno semper timearis amico.  
 quae nunc divitibus gens acceptissima nostris, *de. millionaire*  
 et quos praecipue fugiam, properabo fateri,  
*emell* nec pudor opstat. non possum ferre, Quirites, 60  
 graecam urbem; quamvis quota portio faecis Achaei?  
 iam pridem Syrus in Tiberim defluxit Orontes *joined issue*  
 et linguam et mores et cum tibicine chordas  
 obliquas nec non gentilia tympana secum *cyntelo*  
 vexit et ad circum iussas prostare puellas. 65  
 ite, quibus grata est picta lupa barbara mitra:  
*de* *farrur* rusticus ille tuus sumit trechedipna, Quirine,

43 his qui sub severo patre agentes de morte ipsius cogitant.

45 lenocinium exercere non possum. 46 non possum asses-  
 sor esse furis iudicis. bene adlusit de consiliaribus. 54 nullae, in-  
 quit, divitiae tanti tibi sint, ut cum mala conscientia habeantur. 56  
 quod deponere debeas, id est abicere et negligere. 60 exclamatio. 'porro Quirites'. 62 fluvius in Antiochia civitate, per  
 quem Syros significat. ut Virg. [*Aen.* 8, 728] 'et pontem indig-  
 natus Araxes'. 67 ecce in quantum Romani rustici didicerunt  
 luxuriam, et palaestris uti et phylacteriis uti athletae ad vincendum.  
 vestimenta parasitica, vel galliculas graecas currentium ad cenam.

40 locari *P* 48 exstincta et dextra *Eremita* 58 nunc *P*:  
 non *p* 61 achaei *W* *schol.* *Lucani* I 234: achaeae *P* sed *super-*  
*scriptum* achiui

et ceromatico fert niceteria collo.  
hic alta Sicyone, ast hic Amydone relictā,  
hic Andro, ille Samo, hic Trallibus aut Alabandis 70  
Esquilias dictumque petunt a vimine collem,  
viscera magnarum domuum dominique futuri. *destined to be*  
ingenium velox, audacia perdita, sermo  
promptus et Isaeo torrentior. ede quid illum  
esse putes. quemvis hominem secum attulit ad nos: *he has brought over in that.*  
grammaticus rhetor geometres pictor aliptes *grammar you will*  
augur schoenobates medicus magus, omnia novit *plough of phans.*  
Graeculus esuriens; in caelum, iusseris, ibit. *indication*  
in summa non Maurus erat neque Sarmata nec Thrax  
qui sumpsit pinnas, medijs sed natus Athenis. *right in Athens* 80  
horum ego non fugiam conchylia? me prior ille  
signabit fultusque toro meliore recumbet,  
advectus Romam quo pruna et cottona vento?  
usque adeo nihil est, quod nostra infantia caelum  
hausit Aventini baca nutrita Sabina? 85  
quid quod adulandi gens prudentissima laudat *with a summa in*  
sermonem indocti, faciem deformis amici, *laude in flattery*  
et longum invalidi collū cervicibus aequat  
Herculis Antaeum procul a tellure tenentis, *holding Antaeus's lungs*  
miratur vocem angustam, qua deterius nec *More than a very* 90  
ille sonat quo mordetur gallina marito? *thin voice.*  
haec eadem licet et nobis laudare, sed illis  
creditur. an melior, cum Thajda sustinet aut cum *one of the goddesses*  
uxorem comoedus agit vel Dorida nullo *comedy character*  
*plain girl*

70 hae omnes urbes sunt et insulae Asiae, quarum amoenitas  
et caeli temperies dissolutiores efficit viros. quarum accolas in  
urbem Romam transisse significat. 72 interiores amici. 74  
Isaeus rhetor fuit Atheniensis, ut Probus inquit, illius temporis.  
cuius et Tranquillus meminit. alter Isocratis, ut ferunt, discipulus  
praeceptorque Demosthenis, ut quidam sentiunt, Atheniensis, ut alii,  
Chalcideus. sed Isaeum dixisse hunc credi par est, de quo Plinius  
in epistolis [2, 3] 'magna Isaeum fama praecesserat, maior inventus  
est' Valla. 79 in summa. ad postremum, ut Virg. [Aen. 4,  
237] 'haec summa est'. ad ultimum. 81 fucatos habitus et  
Romanae togae erubescendos. id est capitium. purpuras, quas con-  
chylia gignant. 90 id est gracilem. 94 an melius aliquis

68 feret P 69 amigdone Ppr. 78 iusseris p w: miseris Aro-  
viensis et ut videtur P 79 Ad summā p 80 athenis] ahiuis  
sine c p 94 pullo Buchnerus



cultam palliolo? mulier nempe ipsa videtur, 95  
 non persona loqui; (vacua et plana omnia dicas  
 infra ventriculum et tenui distantia rima.)  
 nec tamen Antiochus nec erit mirabilis illic *will be no star*  
 aut Stratocles aut cum molli Demetrius Haemo:  
 natio comoeda est. rides, maiore cachinno *laugh*. 100  
 concutitur; flet, si lacrimas conspexit amici, *if he barely sees*  
 nec dolet; igniculum brumae si tempore poscas, *the chill of the atmosphere*  
 accipit endromidem; si dixeris "aestuo", sudat.  
 non sumus ergo pares: melior, qui semper et omni  
 nocte dieque potest aliena sumere vultum 105  
 a facie, iactare manus, laudare paratus, *throw up his hands & cry ha*  
 (si bene ructavit, si rectum minxit amicus,  
 si trulla inverso crepitum dedit aurea fundo.  
 praeterea sanctum nihil est nec ab inguine tutum,  
 non matrona laris, non filia virgo, neque ipse 110  
 sponsus levis adhuc, non filius ante pudicus;  
 horum si nihil est, aviam resupinat amici.)  
 scire volunt secreta domus atque inde timeri.  
 et quoniam coepit Graecorum mentio, transi *let's not talk over*  
 gymnasia atque audi facinus maioris abollae. *1 grander clatch* 115  
 stoicus occidit Baream delator amicum

*See volucri II, 552.*

agit comoediam Graeco, cum aut amicam aut uxorem aut ancillam  
 imitatur? nonne ipsas praesentes creditis exhiberi personas? 96  
 dicas, inquit, in comoedi habitu nihil fucatum, quin ipse qui loquitur  
 mulier videatur. omnia dicas. sine pene. id est inguina feminea.  
 97 naturam muliebrem significat. 98 hi illius temporis  
 comoedi fuerunt. 101 et risum et lacrimas imitatur. 102  
 si pallium quaesierit, et ipse poscit. 103 lodicem qua se co-  
 operiunt. 108 si pepederit. alii sic intelligunt, ut si calix aureus  
 crepitum dederit cadens e manu divitis. 110 non domina do-  
 mus. 112 si horum nullus inveniatur qui possit corrumpi, si  
 fuerit anus, ad ipsam se convertit. 113 conscii volunt esse rei  
 familiaris. 114 praetermitte minora eorum vitia et veni ad  
 maiora. 115 proverbium. quasi maioris togae, id est sceleris  
 potioris. abolla species est maioris vestis, quasi pallii maioris.  
 ergo abollae per ironiam dixit, quasi sanctioris philosophi. 116  
 detulit stoicus imperatori discipulum suum Baream dicens quasi in

104 *damnarat Iahnus* 105 *alienū p* 109 *est nec om. P*  
*r(equire) margo est neq; superscr. p: aut W* 112 *aulam p* 113  
*delebat Pinxperus*

discipulumque senex ripa nutritus in illa, *that famous*.  
 ad quam Gorgonei delapsa est pinna caballi. *naq.*  
 non est Romano cuiquam locus hic, ubi regnat  
 Protogenes aliquis vel Diphilus aut Hermarchus, 120  
 qui gentis vitio numquam partitur amicum,  
 solus habet. nam cum facilem stillavit in aurem  
 exiguum de naturae patriaeque veneno,  
 limine summoveor, perierunt tempora longi *has gone for nothing*.  
 servitii; nusquam minor est iactura clientis. *has reg. ended 125*  
 quod porro officium, ne nobis blandiar, aut quod *to speak right*.  
 pauperis hic meritum, si curet nocte togatus *in Ireland*  
 currere, cum praetor lictorem impellat et ire *urge on*  
 praecipitem iubeat dudum vigilantibus orbis, *pinnae ladies who're*  
 ne prior Albinam et Modiam collega salutet? *waiting a long time*. 130  
 divitis hic servo cludit latus ingenuorum *protecting their side*  
 filius; alter enim quantum in legione tribuni  
 accipiunt, donat Calvinae vel Catienae, *related to each Catius (see How*  
 ut semel aut iterum super illam palpitet; at tu,  
 cum tibi vestiti facies scorti placet, haeres 135  
 et dubitas alta Chionem deducere sella.]

eius perniciem cum ceteris coniurasset. hoc temporibus Neronis  
 factum est. 117 apud Tarsum civitatem Ciliciae, quam praeter- *long*  
 fluit amnis Cydnus. cuius urbis est conditor Perseus, qui nomen *totu*  
 civitati ex facto dedit, quia ibi una ex talaribus pinnis ei excidit.  
 118 apud Tarson propter Perseum et Pegasum, quod de sanguine  
 Medusae equus natus sit Pegasus. 121 Graeci enim soli volunt  
 maioribus amici esse, hoc est *μνοφιλεῖς*. 124 longi. quicquid  
 ante obsecutus sum. 125 minus nusquam damnus est in cliente  
 perdendo. propter Graecum excluditur. 127 quid, inquit, pau-  
 per amplius factururus est, cum ipse patronus ad aliorum festinet  
 obsequium? 129 ad quos hereditariae volant. quamvis prae-  
 tor eos contemnat, festinat tamen. has orbas et divites vult  
 intelligi. 131 aut in medium servum mittit aut in sinistra am-  
 bulat. 132 cogitur, inquit, ingenuus currere cum servis, qui  
 se facultatibus vincunt. quantum enim tribuni solent accipere sti-  
 pendii, tantum servi meretricibus donant. 133 praetoris cuius-  
 dam soror, quae se occidit tamquam infamis in fratre temporibus  
 Claudii. 136 inde sellariae dicuntur. id est a sella. unam mere-

117 discipulamque *FRitterus* 122 facile *Ppr.* 127 cur-  
 ret *S* 130 Nec *Ppr.* aut *p* 131 servi claudit *p* 133 *an-*  
 lenae *Ppr.*

77a *da* *testem* Romae tam sanctum, quam fuit hospes  
*luc* numinis Idaei, procedat vel Numa vel qui *L. Caecilius* 714 *lit*  
*rand* servavit trepidam flagranti ex aede Minervam: *am. et idem*  
*oth* protinus ad censum, de moribus ultima fiet *character* 140  
 quaestio. "quot pascit servos? quot possidet agri  
 iugera? quam multa magnaue paropside cenat?" *commune in fac*  
 quantum quisque sua nummorum servat in arca, *maga.*  
*dit* tantum habet et fidei. iures licet et Samothracum *quoniam cum*  
*et* nostrorum aras, contemnere fulmina pauper *if p. 135*  
 creditur atque deos dis ignoscentibus ipsis.  
 quid quod materiam praebet causasque iocorum  
 omnibus. hic idem, si foeda et scissa lacerna,  
 si toga sordidula est et rupta calceus alter  
 pelle patet, vel si consuto vulnere crassum 150  
 atque recens linum ostendit non una cicatrix?  
 nil habet infelix paupertas durius in se,  
 quam quod ridiculos homines facit. "exeat" inquit  
 si pudor est, et de pulvino surgat equestri  
 cuius res legi non sufficit, et sedeant hic 155  
 lenonum pueri quocumque ex fornice nati,  
 hic plaudat nitidi praeconis filius inter  
 pinnirapi cultos iuvenes iuvenesque lanistae":

tricium a sella sua abducere conductam cunctaris, cum alii adulteria  
 emant. 137 Scipio Nasica, quem propter probitatem vitae suae  
 senatus elegit, ut hospes esset matris deum, id est ut simulacrum  
 eius domi suae haberet, dum ei templum fieret, quod simulacrum  
 de Phrygia allatum est. hic est Scipio, qui oppressit Tiberium  
 Gracchum leges agrarias ferre conantem. -138 L. Caecilium dicit  
 Metellum pontificem maximum, qui ardente templo Vestae Palladium  
 ex mediis ignibus rapuit ibique caecatus est. iste enim cum per  
 Latinam viam proficisceretur, augurio corvi in oculos suos volantis  
 revocatus est, et Palladium cum ex incendio rapuisset, passus est  
 caecitatem. 143 Lucilius 'aurum atque ambitio specimen virtutis  
 utrumque est. tantum habeas, tantum ipse sies tantique habearis'.  
 145 pauperi enim quasi propter egestatem periuranti dii non iras-  
 cuntur. 151 a sutriballo sutus. 155 Othonis lex, in qua  
 iussit eos, qui quadringentorum sestertiorum habent reditus, in  
 numero equitum esse. 158 divites de genere gladiatoris. a

*unite* 141 agri pω: agros P 142 Iugera add. pω om. P exorsus  
*let* uersum a Quam paropside p (de quo monui mus. rhén. 39 p. 426)  
*annod.* 154 et de in litura P (dele lemma S) 156 in fornice p  
 158 iuuenēque p erasa s

*Gods y Camollina u famus alle our ancient word*

sic libitum vano, qui nos distinxit, Othoni.  
 quis gener hic placuit censu minor atque puellae *quid sit in gatu* 160  
 sarcinulis impar? quis pauper scribitur heres?  
 quando in consilio est aedilibus? agmine facto *to have fallen into his*  
 debuerant olim tenues migrasse Quirites. *ferri*  
 haut facile emergunt quorum virtutibus opstat *non alne water*  
 res angusta domi, sed Romae durior illis  
 conatus: magno hospitium miserabile, magno *non metites quatenus* 165  
 servorum ventres, et frugi cenula magno. *cent qui a good deal*  
 fictilibus cenare pudet, quod turpe negabis  
 translatus subito ad Marsos mensamque Sabellam  
 contentusque illic Veneto duroque cucullo. *hard*, 170  
 pars magna Italiae est, si verum admittimus, in qua  
 nemo togam sumit nisi mortuus. ipsa dierum  
 festorum herboso colitur si quando theatro *he celebrates*.  
 maiestas tandemque redit ad pulpita notum  
 exodium, cum personae pallentis hiatum *gaping* 175  
 in gremio matris formidat rusticus infans, *try*

pinna. pinnis pavonum ornari solent gladiatores, si quando ad pom-  
 pam descendunt. pinnirapos autem dicit lanistas. ex habitu gladia-  
 torum. quia post mortem retiarii pinnam id est manicam rapit, ut  
 ostendat populo se vicisse. aut ideo pinnirapos, quia pinnae in ga-  
 eis habebant. ut Lucilius 'cum septem incolumis pinnis redit ac  
 recipit se'. 161 sarcinulis nunc doti. colligit autem quasi  
 incommoda paupertatis, ut non maritus uxori sit pauperior.

164 collecta, inquit, multitudine debuerant pauperes migrare  
 ex urbe. nunc quasi non pauperes, sed quasi Romae mediocres  
 gravius transiunt. 166 care manetur pensione. 167 medio-  
 cris cenula caro comparatur. cibaria servorum care emuntur.

168 in urbe in fictilibus vasis manducare turpe videbatur.  
 quod si apud Marsos aut Sabinos videris, negabis esse turpe.

170 aut crasso habitu aut quales cucullos habent Perusini.  
 vel a colore aut provincia venetos. 172 ut ei super lectum  
 nittant, dum mortuus effertur. 173 quoniam post longum tem-  
 pus celebrantur ludi. 174 non novum aut exquisitum. 175  
 exodiarius apud veteres in fine ludorum intrabat, qui ridiculus foret,  
 ut quicquid lacrimarum atque tristitiae, quae exissent ex tragicis  
 affectibus, huiusque spectaculi risus detergeret. huius et Lucilius  
 neminit principio exitus dignus exodiumque sequetur?

164 mergunt *P* corr. *p* 167 uersum hic omisum in imo mar-  
 tine suppluit *P* 168 necabis *P*: negavit *p*

*ist actus et tunc at Rome, 55 B.C.*  
*exodium ordi. . . . .* *Voluntate*

upper stories of a Roman house called "tabulata"

88

IVVENALIS

aequales habitus illic similesque videbis  
orchestram et populum, clari velamen honoris  
sufficiunt tunicae summis aedilibus albae.  
hic ultra vires habitus nitor, hic aliquid plus  
quam satis est interdum aliena sumitur arca.  
commune id vitium est, hic vivimus ambitiosa  
paupertate omnes. quid te moror? omnia Romae  
cum pretio. quid das, ut Cossum aliquando salutes?  
ut te respiciat clauso Veiento labello?  
ille metit barbā, crinem hic deponit amati;  
plena domus libis venalibus: accipe et istud  
fermentum tibi habe. praestare tributa clientes  
cogimur et cultis augere peculia servis.

quis timet aut timuit gelida Praeneste ruinam  
aut positis nemorosa inter iuga Volsinii aut  
simplicibus Gabiis aut praeconi Tiburis arce?  
nos urbem colimus tenui tibigine fultam  
magna parte sui; nam sic labentibus obstat  
vilicus, et veteris rimae cum texit hiatum,

securos pendente iubet dormire ruina.  
vivendum est illic ubi nulla incendia, nulli  
nocte metus. iam poscit aquam, iam frivola transfert  
Vcalegon, tabulata tibi iam tertia fumant:  
177 actores mimorum similes spectatoribus videas, ex vestis habitu

pares. 178 orchestra spatium in quo saltat pantomimus. vel idem  
qui in orchestra procedit aut spectatur. 180 potest esse geni-  
tivus, huius habitus nitor. possunt et singula pronuntiari nomina-  
tivo casu. 184 tunc temporis nobilem et superbum. 188  
fermentum. dulcium malum, quod stomachum indigestum praestat.

praestare tributa. id est servis donare cogimur, ut admittamur  
ad salutationem dominorum. 189 bene vestitis. quippe festo die  
suo. 190 aut ab aquarum abundantia dicit 'gelida', quia omnes  
aquae in urbem inde veniunt, aut frigosam. 192 non ornatis.  
in praecipiti posita, ut Horatius [od. 3, 4, 23] 'clivumque  
supinum'. 193 tamquam tibicina. id est materia gracilis.

196 rupturas parietum calce modica perfundunt et inquilinos  
iubent manere, tamquam si restaurassent ruinam. 199 ut Virg.

[Aen. 2, 311] 'iam proximus ardet Vcalegon'. fumant. superi-  
ores proximus, Vcalegon hoc est tertiae manus 'vicinia'.  
182 ambitiosi Ppr. 186 amati radendo factum ex amatur? P  
187 libris P sed superscriptum panibus istud P uel illud  
superscr. p 188 praestant p 190 ruina P corr. p 197 est  
om. P add. w cf. 210

no slave could hold property except with master's  
consent. such property called "tabulata" - i.e. in  
the 3 persons who own it.

tu nescis; nam si gradibus trepidatur ab imis, 200  
 ultimus ardebit quem tegula sola tuetur *tiles*.  
 a pluvia, molles ubi reddunt ova columbae.  
 lectus erat Codro Procula minor, urceoli sex *must have been some for*  
 ornamentum abaci nec non et parvulus infra *possible during at Rome*  
 cantharus, et recubans sub eodem marmore Chiro *Rogata propriety of this line*  
 iamque vetus graecos servabat cista libellos, *205*  
 et divina opici rodebant carmina mures. *Archieves to play the*  
 nil habuit Codrus, quis enim negat? et tamen illud  
 perdidit infelix totum nihil. ultimus autem *the whole of the little*  
 aerumnae est cumulus, quod nudum et frustra rogantem 210  
 nemo cibo, nemo hospitio tectoque iuvabit.  
 si magna Asturici cecidit domus, horrida mater, *this ladies go into*  
 pullati proceres, differt vadimonia praetor. *unusually*  
 tum gemimus casus urbis, tunc odimus ignem.  
 ardet adhuc, et iam accurrit qui marmora donet, 215  
 conferat inpensas; hic nuda et candida signa, *statues*  
 hic aliquid praeclarum Euphranoris et Polycliti,  
 haec Asianorum vetera ornamenta deorum, *hangings*  
 hic libros dabit et forulos mediamque Minervam,  
 hic modium argenti. meliora ac plura reponit *better and more*  
 Persicus orborum lautissimus et merito iam *unlike part. 20*  
*no people.*

ora tecta et tristega. 202 quia super tecta columbaria fiunt.

203 pauper poeta, cuius et supra [1, 2] meminit. 204  
 quod nos delphicam appellamus. 205 quemadmodum solent e  
 marmoribus facere sigilla diversa. a posteriore parte recumbens  
 hippocentaurus. 207 opizin Graeci dicunt de his qui inperite  
 locuntur. alii opicos dicunt eos qui foedam vocem habent. 211  
 iuvabit. suscepit. 212 nobilis senatoris. a parte totum, id  
 est matronae. 213 pullati. cum nigris vestibus lugentes.

214 tum gemimus casus. non incandiunt lares nostri aut prae  
 tristitia aut propter casum, nec focum in domo nostra fieri pati-  
 mur, quod et lugentes observare solent. 216 statuas marmoreas.

217 Athenienses caelatores fuerunt. 218 haec Asianorum.  
 supersticiosae gentem nominavit. 219 armariam sive bibliothecam.

221 Persicum quasi divitem posuit eo quod Persae divites. sic  
 Horatius [od. 1, 38, 1] 'Persicos odi'. Terentius [Ad. 915] 'dinu-

203 Codro — sex om. P add. p 205 chiron p 210 est ex-  
 punxit p om. W, recte puto, cf. 197 frustra Ppr. 212 asturi  
 p erasis ci 214 Tum gemimus P (non Tunc nec geminus) 215  
 occurrit p 217 poluclyti tum poli- P 218 Haecae- P S. Haecae- p

suspectus, tamquam ipse suas incenderit aedes.  
 si potes avelli circensibus, optima Sorae  
 aut Fabrateriae domus aut Frusinone paratur,  
 quanti nunc tenebras unum conducis in annum. 225  
 hortulus hic puteusque brevis nec recte movendus,  
 in tenuis plantas facili diffunditur haustu.  
 vive bidentis amans et culti vilicus horti,  
 unde epulum possis centum dare Pythagoreis.  
 est aliquid, quocumque loco, quocumque recessu  
 unius sese dominum fecisse lacertae. 230  
 plurimus hic aeger moritur vigilando, sed ipsum  
 languorem peperit cibus imperfectus et haerens  
 ardenti stomacho; nam quae meritoria somnum  
 admittunt? magnis opibus dormitur in urbe. 235  
 inde caput morbi, raedarum transitus arto  
 vicorum inflexu et stantibus convicia mandrae  
 eripient somnum Druso vitulisque marinis. 240  
 si vocat officium, turba cedente vehetur  
 dives et ingenti curret super ora Liburna  
 atque obiter leget aut scribet vel dormiet intus;  
 namque facit somnum clausa lectica fenestra.  
 ante tamen veniet: nobis properantibus opstat  
 unda prior, magno populus premit agmine lumbos  
 ultro ipsum succendisse domui suae, quoniam meliora et ampliora  
 ei collata sunt. 224 civitatum nomina Campaniae. 229  
 secta philosophorum, qui ab animalibus abstinent et olera tantum  
 manducant. 231 notandum quia feminino genere dixit 'lacertae',  
 cum Virgilius [ecl. 2, 9] masculino dixerit 'lacertos'. 234 ta-  
 berna ab eo quod mercedes praestat. 235 magna potentia  
 silentium imponitur vicinis tabernariis. vel magno pretio somnus  
 constat. 237 mandrae. locus in quo porci includuntur. 238  
 Drusus qui multum dormiebat. 239 si officium faciendum sit  
 consuli ac praetori, disponit. 240 liburna a. lectica magna li-  
 burnata, nec gerulus Liburnus. ipse 'tarde venisse Liburnus' in se-  
 cundo libro [6, 477]. 243 quo festinat, ante nos venit, cum  
 ab omnibus illi locus transeundi detur.

224 paretur p 226 mouendus] us corr. ex is? P 227 de-  
 funditur P corr. p 232 aeger in litura totum P sed illum  
 Priscianus GLK. II p. 409 et 427 et III p. 233 235 urbem Ppr.  
 236 praedarum Ppr. 237 stantis p: tantis P 238 surdo  
 Speyer 240 liburna P: liburno p

• disciples of Pythagoras lived on vegetables.  
 You know of from the comedy that  
 in any other source.

- qui sequitur; ferit hic cubito, ferit assere duro *clapin* 245  
 alter, at hic tignum capiti incutit, ille metretam. *pariel.*  
 pinguis crura luto, planta mox undique magna  
 calor, et in digito clavus mihi militis haeret. *mail from the capto*  
 nonne vides quanto celebretur sportula fumo? *but-*  
 centum convivae, sequitur sua quemque culina. 250  
 Corbulo vix ferret tot vasa ingentia, tot res  
 inpositas capiti, quas recto vertice portat  
 servulus infelix et cursu ventilat ignem. *from the fire by running*  
 scinduntur tunicae sartae modo, longa coruscat *crucet but now*  
 serraco veniente abies, atque altera pinum *as the cart* 255 *run*  
 plaustra vehunt, nutant alte populoque minantur. *along.*  
 nam si procubuit qui saxa Ligustica portat  
 axis et eversum fudit super agmina montem,  
 quid superest de corporibus? quis membra, quis ossa  
 invenit? obtritum vulgi perit omne cadaver *crushed to a* 260 *jelly*  
 more animae. domus interea secura patellas *unsuspecting.*  
 iam lavat et bucca foculum excitat et sonat unctis  
 strigilibus et pleno componit lintea guto.  
 haec inter pueros varie properantur, at ille *by the various slaves*  
 iam sedet in ripa taetrumque novicius horret *last an-261*  
 porthmea nec sperat caenosi gurgitis alnum  
 infelix nec habet quem porrigat ore trientem. *really 1/4 of an as.*  
 245 amite lecticae. lecticarios significat. 246 vas quod  
 amphoram capit. 249 quanta inundatio fiet sportulam acci-  
 pientium. fumo. quanta apparatione. 250 culina. pul-  
 mentaria portant secum comparata ex sportula. 251 alii di-  
 cunt athletam illius temporis fortem Corbulonem fuisse, alii genus  
 navis. 255 vehicula nam materias portantia euntibus inpe-  
 diunt. 257 nomen insulae. 260 minutatim concisum.  
 261 sicut animae non videntur, ita cadaver obteritur.  
 263 haec apparatur ad balnea ferre, si venerit, quem nescit  
 peremptum. guto autem i. oleo ab eo quia guttam mittit.  
 quos habent capsarii. strigula autem est quod xystram dicunt,  
 unde oleum deteritur. 265 id est, qui defunctus est, mox ad  
 inferos pervenit. ut Virgilius [Aen. 6, 450] 'inter quas Phoenissa  
 recens a vulnere Dido'. 266 Charonem porthmeum dicit, non  
 angustum traiectum. 267 nummum, stipem. et nunc apud Athe-

246 lignum p 259 de p: e P 262 uncus aut undis P:  
 untis p erasa c 263 stricilibus P strigil- p 265 teatrumque Ppr.  
 266 Portamea P, priorem a adrasit p

customary to bury men with an obol in their  
 mouths to pay the ferryman over the Styx-



respice nunc alia ac diversa pericula noctis:  
 quod spatium tectis sublimibus unde cerebrum *the ill deities ...*  
 testa ferit, quotiens rimosa et curta fenestris *your necks -* 270  
 vasa cadant, quanto percussum pondere signent  
 et laedant silicem. possis ignavus haberi  
 et subiti casus inprovidus, ad cenam si *change of dinner ...*  
 intestatus eas: adeo tot fata, quot illa *so true is it that ...*  
 nocte patent vigiles te praetereunte fenestrae. 275  
 ergo optes votumque feras miserabile tecum, *watched through*  
 ut sint contentae patulas defundere pelves. *they be -*  
 ebrius ac petulans qui nullum forte cecidit, *suffers a violent shake*  
 dat poenas, noctem patitur lugentis amicum *that of Pellicus ...*  
 Pelidae, cubat in faciem, mox deinde supinus; 280  
 ergo non aliter poterit dormire, quibusdam  
 somnum rixa facit. sed quamvis improbus annis  
 atque mero fervens cavet hunc, quem coccina laena  
 vitari iubet et comitum longissimus ordo, 285  
 multum praeterea flammaram et aenea lampas.  
 me, quem luna solet deducere vel breve lumen  
 candelae cuius dispenso et tempero filum,  
 contemnit. miserae cognosce prohoemia rixae, *note the beginning*  
 si rixa est ubi tu pulsas, ego vapulo tantum. *of this matter*  
 stat contra starique iubet, parere necesse est; 290

nienses mortuis solent in ore nummum inmittere, ut apud inferos  
 non tamquam inopes errent. unde naulum Charo accipere solebat.  
 ut Virg. [*Aen.* 6, 325] 'haec omnis, quam cernis, inops inhumataque turba est'. 269 unde cerebro. id est coniuncte quanto  
 in excelso sint insulae. 275 quasi per omnes fenestras iactare  
 soleant et transeuntes occidere. 277 hoc tibi, inquit, opta pro  
 vita ut stercore perfundaris potius quam alio gravi pondere feriaris.

277 conchas in quibus pedes lavant. aut vasa fictilia. ποδά-  
 νιπτρα. 279 quomodo Achilles maestus fuit pro Patroclo,  
 quando occisus est, sic passivus, si neminem ceciderit. non potest  
 dormire sine lite. 283 laena quod divites olim utebantur. coc-  
 cina purpurea dixit, ut Virg. [*Aen.* 4, 262] 'varioque ardebat mu-  
 rice laena'. aut antiqui amphimallum laenam appellabant. 287  
 cuius candelae papyrum temporibus partior, ut duret. 289 ut  
 Terentius [*Ad.* 213] 'ego vapulando, ille verberando, usque ambo  
 defessi sumus'.

269 cerebro puto Ppr. 271 cadent p 281 debebat Hei-  
 neckius. interrogationem plerique faciunt 288 premia p

*as ... travellers in the ...*  
*... Milan doubt refused*  
*here. Here would not have a red coat.*  
*Achilles ...*



*here some should add other and more numerous ones.*

his alias poteram et pluris subnectere causas. 315  
sed iumenta vocant et sol inclinat, eundum est;  
nam mihi commota iam dudum mulio virga  
adnuit. ergo vale nostri memor, et quotiens te  
Roma tuo refici properantem reddet Aquino, *is your Ceres of Helvi*  
me quoque ad Helvinam Cererem vestramque Dianam *iam 320 gen*  
*self. to for iting your lines.* converte a Cumis. saturarum ego, ni pudet illas,  
adiutor gelidos veniam caligatus in agros. *is a figure*

## SATVRA IV

Ecce iterum Crispinus, et est mihi saepe vocandus  
ad partes, monstrum nulla virtute redemptum  
a vitiis, aegrae solaque libidine fortes  
deliciae, viduas tantum spernatur adulter. 5  
quid refert igitur, quantis iumenta fatiget  
porticibus, quanta nemorum vectetur in umbra,

et Salustius [Cat. 55] meminit. 315 Vmbricii scilicet verba:  
poteram et alia incommoda urbis dicere, nisi animalia me vocarent.  
317 innuit mulio raedae. 319 inde enim fuit Iuvenalis,  
de Aquino civitate Campaniae. 320 Helvinam Cererem. ibi  
namque apud Aquinum colunt numina earum dearum, quae colunt  
in Galliis.

IV de convivio Domitiani. 1 Crispinum dicit, qui sua terra  
Aegypto egentissimus fuit et postea factus est magister equitum  
Neronis. a me vocandus, id est qui saepe vitiis ipsius excitor  
ut crimina ipsius dicam. ergo 'iterum Crispinus'. 2 aut ad par-  
tes quasi comoediae, quae multae sunt in una, aut ad partes quasi  
convivii et epulationis. ita et Serenus libro II ait 'non dignus in  
quem debeam saturam calentem adcingere'. ad vituperationem  
operis mei. metaphora a comoedis. aut certe quia scaenici ad par-  
tes suas solent vocari. 3 figura. quid est Crispinus? 'aegrae  
solaque libidine fortes deliciae'. 6 viridiaria, ubi solent gesticare.

317 iandudum *P* iamd- *p* 320 vestramque *W*: uestamque *P*,  
*et quidem ues in litura maiore p*, tamque iam *P*, r nusquam apparat  
321 Conuerte *P*, superscriptum uel conuelle, sic *W*. ortum id puto  
ex compelle 322 Adiutor *p W*: fortasse Auditor *P*, nam diu in rasura  
*p scripsit d facta ex u*

IV de piscis magnitudine titulus in *P* 2 patres *P* corr. *p*  
3 aegra *P* aeger *p* fortis *p* 4 Delicias uiduae *p*. cf. *Mar-*  
*tialis VIII 48, 6* as supra spernatur add. *p* aspernatus *§*

iugera quot vicina foro, quas emerit aedes?  
 nemo malus felix, minime corruptor et idem  
 incestus, cum quo nuper vittata iacebat  
 sanguine adhuc vivo terram subitura sacerdos. 10  
 sed nunc de factis levioribus. et tamen alter  
 si fecisset idem, caderet sub iudice morum;  
 nam quod turpe bonis Titio Seioque, decebat  
 Crispinum. quid agas, cum dira et foedior omni  
 crimine persona est? mullum sex milibus emit, 15  
 aequantem sane paribus sestertia libris,  
 ut perhibent qui de magnis maiora loquuntur.  
 consilium laudo artificis, si munere tanto  
 praecipuam in tabulis ceram senis abstulit orbi;  
 est ratio ulterior, magnae si misit amicae, 20  
 quae vehitur cluso latis specularibus antro.  
 nil tale expectes: emit sibi. multa videmus  
 quae miser et frugi non fecit Apicius. hoc tu  
 succinctus patria quondam, Crispine, papyro?  
 hoc pretio squamae? potuit fortasse minoris 25  
 piscator quam piscis emi; provincia tanti  
 vendit agros, sed maiores Apulia vendit.

7 hortos aut spatia dicit in suburbio. 9 haec virginibus  
 Vestae poena fuerat decreta, ut si vitiatæ fuissent, vivae in parie-  
 tibus struebantur aut sub terra obruebantur. 11 non ea obi-  
 ciens, quae in eum turpissima sunt. 16 sex librarum. 17  
 divites gluttones. 18 hoc argumento utebatur ad caelibes, ut  
 muneribus eos lautissimis corrumpens hereditatem illorum captaret.

19 primam in qua heredes primi scribuntur. 20 est et  
 alia ratio, quae eum cogeret grandem piscem emere, ut per eum  
 matronam corrumpat. 21 lepticam mulieris aut sellam clausam.

22 non potest dici heredipeta. ventris sui cultor, luxuriosus  
 est. 23 Apicius auctor praeciendarum cenarum, qui scripsit  
 de iuscellis. fuit nam exemplum gulae. 24 fuit nam Aegyptius  
 Alexandrinus. in qua papyrum nascitur in Nilo. sicut vult Iuvenalis,  
 Crispinus chartapola fuit. 25 hoc pretio s. piscem. a parte to-  
 tum. 27 anthypophora. quasi Crispinus hoc responderit: 'quid

8 *damnarat Iahnus* 9 *uitiata S: vittata P quoque (si ex  
 uiti, correxit ipse P. et adscriptum est redimiculis ligata vittis redi-  
 mita sicut sacerdos)* 13 *Seioque Calderinus: serioque P<sup>W</sup>* 15 *mul-  
 tum P uel mullum in margine p* 18 *si P: in p* 25 *praetios  
 quam e P: praetium squame p<sup>W</sup>. squamam Valla. piscis adscriptum  
 in ipso uersu, piscem in scholio. hoc tu fecisti loco infimo natus?  
 hoc pretio squamae emptae sunt?*

qualis tunc epulas ipsum glutuisse putamus  
 induperatorem, cum tot sestertia, partem  
 exiguam et modicae sumptam de margine cenae, 30  
 purpureus magni ructarit scurra Palati,  
 iam princeps equitum, magna qui voce solebat  
 vendere municipes fracta de merce siluros.  
 incipe, Calliope. licet hic considerare, non est  
 cantandum, res vera agitur. narrate, puellae 35  
 Pierides. prosit mihi vos dixisse puellas.

cum iam semianimum laceraret Flavius orbem  
 ultimus et calvo serviret Roma Neroni,  
 incidit Adriaci spatium admirabile rhombi  
 ante domum Veneris, quam Dorica sustinet Ancon, 40  
 implevitque sinus; nec enim minor haeserat illis  
 quos operit glacies Maeotica ruptaque tandem  
 solibus effundit torrentis ad ostia Ponti

mihi invides? Apulia carius agros vendit? vel maiores pisces vendit,  
 quos tu provincialibus gratis abstulisti. 28 quantas, inquit, epu-  
 las princeps ipse consumpsit, cum extremae mensae epularum pars  
 tanto constaret. et figura 'tot sestertia partem exiguam'.

32 magister equitum Romanorum factus est scilicet. 33  
 id est fracto vaso sardarum. eiusdem municipii, unde ipse, Ae-  
 gyptios. siluri nam pisces sunt Alexandriae unde fuit Crispinus,  
 nullius pretii, quos inopes in Aegypto venditant. 34 aut sum-  
 misse dicere, aut proprie. res tenues dicere. 38 hoc convicium  
 in Fl. Domitianum Titi fratrem Vespasiani filium iactat, quia calvus  
 fuit. propterea quod Iuvenalis sub specie honoris relegatus est  
 ad cohortis curam in Aegypto Hoasa, ubi mortuus est. nam et  
 Suetonius [*Dom.* 18] refert quia calvus fuit. ultimum vero ideo  
 dicit, quia cum Vespasianus et Titus et Domitianus Flavia ex gente  
 fuerint, Domitianus ultimus illorum et dissimillimus imperavit. me-  
 minit hoc Valerius Martialis in epigrammate his versibus finito:  
 'Flavia gens, quantum tibi tertius abstulit heres. paene fuit tanti  
 non habuisse duos'. 40 ante templum. graeca civitas, quam  
 Graeci in Italia condiderunt. ideo Dorica. 41 implevitq. sinus.  
 retia. Virgilius [*Aen.* 10, 819] 'implevitque sinus sanguis'. 42  
 quia qui in Ponto et Maeotia palude capiuntur pisces, inmanes et  
 pingues ex ipsa tarditate, quoniam quando gelat, in glacie haerent.  
 Salustius ita 'qua tempestate piscium vis Ponto erupit'. 43 tor-  
 rentis. perfluentis, currentis. illic nam rheuma quaedam trahit mare.

31 ructaret *W* 33 fracta *P*: vel fracta *margo* 34 licet et  
*Ppr.* licet hic *P manu aequae antiquae et W* 43 effudit torpentis *p*

desidia tardos et longo frigore pingues.  
 destinat hoc monstrum cumbae linique magister 45  
 pontifici summo. quis enim proponere talem  
 aut emere auderet, cum plena et litora multo  
 delatore forent? dispersi protinus algae  
 inquisitores agerent cum remige nudo  
 non dubitaturi fugitivum dicere piscem 50  
 depastumque diu vivaria Caesaris, inde  
 elapsum veterem ad dominum debere reverti.  
 si quid Palfurio, si credimus Armillato,  
 quidquid conspicuum pulchrumque est aequare toto,  
 res fisci est, ubicumque natat. donabitur ergo, 55  
 ne pereat. iam letifero cedente pruinis  
 autumnno, iam quartanam sperantibus aegris  
 stridebat deformis hiems praedamque recentem  
 servabat. tamen hic properat, velut urgeat auster.  
 utque lacus suberant, ubi quamquam diruta servat 60  
 ignem Troianum et Vestam colit Alba minorem,  
 obstitit intranti miratrix turba parumper.

46 ex ironia summo. 47 et per littora et per omne mare  
 delatores fuerunt, non solum per foros. 50 hoc dicerent, in-  
 quit, calumniatores vel delatores: hic talis piscis de vivario Caesaris  
 elapsus est, et quia ibi pastus est, eodem debet reverti. 53  
 Palfurius Sura, consularis filius, sub Nerone luctatus est cum vir-  
 gine Lacedaemonia in agone. post inde a Vespasiano senatu motus  
 transivit ad stoicam sectam, in qua cum praevaleret et eloquentia  
 et artis poeticae gloria, abusus familiaritate Domitiani acerbissime  
 partes delationis exercuit. quo interfecto senatu accusante damna-  
 tus, cum fuisset inter delatores potentes apud Domitianum hi, Ar-  
 millatus, Demosthenes et Latinus archimimus, sicut Marius Maximus  
 scribit. 56 ne pereat. quod distrahi non potest. corrumpi  
 ab aestu non poterat, quia autumnno discedente hiems venit. Virg.  
 [g. 4, 135] 'et cum tristis hiems'. 57 per autumnum nam  
 vigilant morbi. 60 id est cum prope lacus Albanenses iam  
 venisset piscator. 61 Romani cum Tullo Hostilio rege cum  
 diruissent Albam, sacra sublata Romam transtulerunt et deos pena-  
 tes. quorum penetrale tam venerabile deprehensum est, ut lapidatio  
 de caelo caderet supra memorati ponderis. propter quod prodigium

45 Desinat *P*, si in *litura*, superscriptum transmittit 47 litore  
*Ppr.* 51 Depastum *Ppr.* 53 palfuriosi *P*: r ex l fecit et si era-  
*sit p* 59 velut *ω*: uel *P*

ut cessit, facili patuerunt cardine valvae;  
 exclusi spectant admissa obsonia patres.  
 itur ad Atriden. tum Picens 'accipe' dixit 65  
 'privatis maiora focis. genialis agatur  
 iste dies, propera stomachum laxare sagina  
 et tua servatum consume in saecula rhombum.  
 ipse capi voluit.' quid apertius? et tamen illi  
 surgebant cristae; nihil est quod credere de se 70  
 non possit cum laudatur dis aequa potestas.  
 sed derat pisci patinae mensura. vocantur  
 ergo in consilium proceres, quos oderat ille,  
 in quorum facie miserae magnaеque sedebat  
 pallor amicitiae. primus clamante Liburno 75  
 'currite, iam sedit' rapta properabat abolla  
 Pegasus, attonitae positus modo vilicus urbi.  
 anne aliud tum praefecti? quorum optimus atque  
 interpret legum sanctissimus omnia quamquam  
 temporibus diris tractanda putabat inermi 80  
 iustitia. venit et Crispi iucunda senectus,

ex libris Sibyllinis iussi pontifices ex SC. Albae sacra renovare.  
 tanta enim repente, cum ea vellent transferre, grando cecidit, ut  
 intellegerent suis locis sacra non esse movenda. inde ibi perseve-  
 rant. ideo et Vestam minorem dixit ad compositionem. 65 pis-  
 cator de provincia ubi piscis fuerat captus. 67 saginam. alii  
 sagittis, ut sit sensus acutis curis vel exercitatione sagittarum. di-  
 gestionem inquit et harenis quibus vectari illum debere dicit ob cibum  
 futurum. legitur et saginis, id est escis futuris stomachi indigestum  
 praeparare. 69 hac laude intumescebat imperator quamvis falsa.

75 simulatae amicitiae. Cicero 'nullae sunt occultiores insidiae  
 quam quae latent in simulatione officii'. clamante Liburno. qui  
 admissionibus praeerat. 77 Pegasus filius trierarchi, ex cuius  
 liburnae parasemo nomen accepit, iuris studio gloriam memoriae  
 meruit, ut liber vulgo, non homo diceretur. hic functus omni ho-  
 nore cum provinciis plurimis prae fuisset, urbis curam administravit.  
 hinc est Pegasianum SC. vilicus urbi. eleganter sub Nerone urbis  
 praefecturam iacuisse dicit. 80 quamquam optimus tum pro  
 tempore omnia iniuste agenda credebatur. 81 Lucanus [8, 476]  
 'fractisque modestior annis'. Crispus municeps Vercellensis tiro-

63 Et cessit p 67 sagina Buecheler et Weidner: saginam P  
 saginis Sp ω sagittis S saginae Iahnus cf. Cypriani heptat. Num.  
 355 laeta ventres laxare sagina 71 possint P sed n expuncta est  
 aequa P 78 debebat Heinrichus tunc ω 79 quam-  
 que P: uel quamquam p

cuius erant mores qualis facundia, mite ingenium. maria ac terras populosque regi  
quis comes utilior, si clade et peste sub illa saevitiam damnare et honestum adferre liceret  
consilium? sed quid violentius aure tyranni, 85  
cum quo de pluviis aut aestibus aut nimbo  
vere locuturi fatum pendebat amici?  
ille igitur numquam derexit brachia contra  
torrentem, nec civis erat qui libera posset 90  
verba animi proferre et vitam inpendere vero.  
sic multas hiemes atque octogensima vidit  
solstitia, his armis illa quoque tutus in aula.  
proximus eiusdem properabat Acilius aevi  
cum iuvene indigno quem mors tam saeva maneret 95  
et domini gladiis tam festinata; sed olim  
prodigio par est in nobilitate senectus,

cinio suo in senatu ita coepit: 'patres conscripti et tu Caesar'.  
propter quod simulata oratione plenissime a Tiberio conlaudatus.  
plurimas sponte causas apud C. v. egit, pro qua re in basilica  
Iulia eius statua posita est. consulatus duos gessit. uxores habuit  
duas, primam Domitiam, deinde Agrippinam, illam amitam, hanc  
matrem Neronis Caesaris. possedit bis milies sestertia. omnium prin-  
cipum gratiam adpetivit, sed praecipue C. Caesaris, quem iter fa-  
cientem secutus est per Alpem. hic nullo audiente ab eodem inter-  
rogatus, haberetne sicut ipse cum sorore germana consuetudinem,  
'nondum' inquit, quantumvis decenter et caute, ne C. aut negantem  
eum argueret aut adsentientem sibimet mendacio dehonestaret. per-  
iit per fraudem Agrippinae, quam heredem reliquerat, et funere  
publico elatus est. 89 id est numquam voluntatibus Neronis  
obstitit. 92 sic in vita diu multumque duravit, dum praeceptis  
Caesaris paret. 94 'Acilius Glabronis filius consul sub Domitiano  
fuit Papinii Statii carmine de bello Germanico quod Domitianus egit  
probatus: 'lumina Nestorei mitis prudentia Crispi, et Fabius Veiento;  
potentem signat utrumque purpura, ter memores implerunt nomine  
fastos; et prope Caesareae confinis Acilius aulae' *Valla*. consul  
sub Domitiano fuit. indignus pati quae passus est. huius cum iu-  
venem Nero occideret, ipsum Acilium servavit, qui poenas sentiret  
orbitatis. Virgilius [*Aen.* 2, 561] 'ut regem aequaeuum'.

83 terras *p*W: terra *P* terram *Iahnus* gerenti *P*: uel regi  
*p* 88 locuturis *Ppr.* 95 tam *ex iam P* 96 iam *ex tam p*  
97 in *p*W: *tantundem litterarum erasum in P.* cum *Pithoeus*



unde fit ut malim fraterculus esse gigantis.  
 profuit ergo nihil misero, quod comminus ursos  
 fugebat Numidas Albana nudus harena 100  
 venator. quis enim iam non intellegat artes  
 patricias? quis priscum illud miratur acumen,  
 Brute, tuum? facile est barbato inponere regi.  
 nec melior vultu quamvis ignobilis ibat  
 Rubrius, offensae veteris reus atque tacendae, 105  
 et tamen improbior saturam scribente cinaedo.  
 Montani quoque venter adest abdomine tardus,  
 et matutino sudans Crispinus amomo  
 quantum vix redolent duo funera, saevior illo  
 Pompeius tenui iugulos aperire susurro, 110  
 et qui vulturibus servabat viscera Dacis  
 Fuscus marmorea meditatus proelia villa,  
 et cum mortifero prudens Veiento Catullo,  
 qui numquam visae flagrabat amore puellae,  
 grande et conspicuum nostro quoque tempore monstrum, 115  
 caecus adulator dirusque a ponte satelles,  
 dignus Aricinus qui mendicaret ad axes

98 id est ignobilis. 100 et iste iuvenis in lusorio Caesaris  
 ursos saepe quasi venator occidit. 103 Tarquinio superbo, pro-  
 pexam enim barbam habuit, cum socer eius Servius Tullius adton-  
 sam haberet, quem ipse occidit. dicit ergo cinaedum non facile  
 posse falli. 105 iste Rubrius aliquando Domitianum in pueritia  
 corruerat, et verebatur ne pro hac mercede poenas ab ipso re-  
 posceret. 107 nam Montanus pinguis et ventrosus erat. et  
 acerbè ventrem potius quam ipsum venire dixit. 110 qui levi  
 susurro poterat alios deferens ad necem tradere. aut per leves  
 suspiciones solitus sit homines iugulare. 112 Fuscus sub Do-  
 mitiano exercitui praepositus in Dacia periit. notat autem eum, quia  
 cum luxuria diffunderet, inter delicias bellorum actus exercebat. praem-  
 ia villa. in sua villa. qualis ille bellator, qui in hac luxuria bello-  
 rum fortia meditabatur. 113 utrum ad nocendum an ab sa-  
 pientia rigidiore an adulandi peritus et temporum? 114 caecus  
 nam amator fuit Catullus. 117 qui ad portam Aricinam sive ad  
 clivum mendicaret inter Iudaeos qui ad Ariciam transierant ex urbe  
 missi.

98 gigantum ♂ *Priscianus p. 101* 99 miseros *Ppr.*  
 112 praelia *ex praemia P* 113 uellento *id est Veiento P ue-*  
*iento p: item* 123 uellento *P uelento p erasa l priore, posteriore non*  
*mutata* 116 dignus qui a ponte *Hauptius*

blandaque devexae iactaret basia raedae.  
 nemo magis rhombum stupuit; nam plurima dixit  
 in laevum conversus, at illi dextra iacebat 120  
 belua. sic pugnas Cilicis laudabat et ictus  
 et pegma et pueros inde ad velaria raptos.  
 non cedit Veiento, sed ut fanaticus oestro  
 percussus, Bellona, tuo divinat et 'ingens  
 omen habes' inquit 'magni clarique triumphi. 125  
 regem aliquem capies, aut de temone Britanno  
 excidet Arviragus. peregrina est belua, cernis  
 erectas in terga sudes?' hoc defuit unum  
 Fabricio, patriam ut rhombi memoraret et annos.  
 'quidnam igitur censes? conciditur?' 'absit ab illo 130  
 dedecus hoc' Montanus ait 'testa alta paretur,  
 quae tenui muro spatiosum colligat orbem.  
 debetur magnus patinae subitusque Prometheus.  
 argillam atque rotam citius properate, sed ex hoc  
 tempore iam, Caesar, figuli tua castra sequantur'. 135  
 vicit digna viro sententia. noverat ille  
 luxuriam inperii veterem noctesque Neronis  
 iam medias aliamque famem, cum pulmo Falerno  
 arderet. nulli maior fuit usus edendi  
 tempestate mea; Circeis nata forent an 140  
 Lucrinum ad saxum Rutupinove edita fundo  
 ostrea callebat primo deprendere morsu,

118 qui raedae ferenti mulieres oscula iaceret ut caecus.  
 devexae. inclinatae, per clivum descendenti. 119 nemo  
 magis rhombum. quam Catullus caecus adulator. nam in sequenti-  
 bus dixit 'non cedit Veiento', utique Catullo. 121 sic omnia  
 quae non videbat, referebat. 122 per catastropham aut de peg-  
 mate excussos. 126 de isto vehiculo ad pedes supplex. fal-  
 catis nam curribus. Britannorum rex Arbiragus. 129 Ve-  
 iento nam ipse est Fabricius. 131 patella in qua possit integer  
 coqui. 133 Prometheus saturice figulus. 136 vincit digna  
 viro. Neronem Montanus. 138 libidines oris. per verum hoc  
 id eo quia aviditas cibi sequitur nimiam perpotationem. 141  
 Rutupinove. locus in Britannia sive civitas.

120 laevo *id est* laeuom *P* laeuum *p* 121 sic *in litura P*  
 pugnos *OHirschfeld* 124 percussu *Ppr.* 133 pa-tinae *P*  
 135 figuli *P:* tegulę *p* 136 Vincit *S* post 141 *uersus plane era-*  
*sus in P*

et semel aspecti litus dicebat echini.  
 surgitur et misso procures exire iubentur  
 consilio, quos Albanam dux magnus in arcem 145  
 traxerat attonitos et festinare coactos  
 tamquam de Chattis aliquid torvisque Sycambris  
 dicturus, tamquam ex diversis partibus orbis  
 anxia praecipiti venisset epistula pinna.  
 atque utinam his potius nugis tota illa dedisset 150  
 tempora saevitiae, claras quibus abstulit urbi  
 inlustresque animas impune et vindice nullo.  
 sed periit postquam cerdonibus esse timendus  
 coeperat. hoc nocuit Lamiarum caede madenti.

## SATVRA V

Si te propositi nondum pudet atque eadem est mens,  
 ut bona summa putes aliena vivere quadra,  
 si potes illa pati quae nec Sarmentus iniquas  
 Caesaris ad mensas nec vilis Gabba tulisset,

147 tamquam de Catthis. gentes Germanorum sive Francorum.

149 antea si quid nuntiabant consules in urbem per epistulas, si victoriae nuntiabantur, laurus in epistula figebatur, si autem aliquid adversi, pinna. 153 ignobilibus. cerdo est proprie turpis lucri cupidus. 154 in Lamiis indignatur satiricus. tunc periit, cum eum populus timere coepisset extincto iam senatu.

V 1 de iuvene contumelioso in parasitos dicit. 3 Sarmentus natione Tuscus e domo Marci Favoni, incertum libertus an servus, plurimis forma et urbanitate promeritis eo fiducia venit, ut equitem Romanum ageret, decuriam quoque quaestoriam compararet. quare per ludos quibus primum in XIII ordinibus sedit, haec a populo in eum dicta sunt: 'aliud scriptum habet Sarmentus, aliud populus voluerat. digna dignis: sic Sarmentus habeat crassos compedes. rustici ne nihil agatis, aliquis Sarmentum alliget'. dum autem causam usurpatae dignitatis dicit, precibus et gratia summo accusatore dimissus est, cum apud iudices nihil aliud docere temptaret quam concessam sibi libertatem a Maecenate, ad quem sectio bonorum Favoni pertinuerat. iam autem senex in maximis necessitatibus, ad quas libidine luxurieque deciderat, coactus auctionari, cum interrogaretur cur scriptum quoque censorium venderet, non infacete bonae se memoriae esse respondit. 4 Gabba tulisset.

144 properes exhibere *P corr. p* 147 catthis *S cattis* G: \*\*\*\*is  
*P getis p W* 148 ec *Ribbeckius*: et *P quod expunxit p om. W*

V in parasitos de cenis contumeliosis *inscriptum in P* 4 galba *p*

quamvis iurato metuam tibi credere testi. 5  
 ventre nihil novi frugalius. hoc tamen ipsum  
 defecisse puta, quod inani sufficit alvo:  
 nulla crepido vacat? nusquam pons et tegetis pars  
 dimidia brevior? tantine iniuria cena,  
 tam ieiuna fames, cum possit honestius illic 10  
 et tremere et sordes farris mordere canini?  
 primo fige loco, quod tu discumbere iussus  
 mercedem solidam veterum capis officiorum.  
 fructus amicitiae magnae cibus, inputat hunc rex,  
 et quamvis rarum tamen inputat. ergo duos post 15  
 si libuit menses neglectum adhibere clientem,  
 tertia ne vacuo cessaret culcita lecto,  
 'una simus' ait. votorum summa. quid ultra  
 quaeris? habet Trebius propter quod rumpere somnum  
 debeat et ligulas dimittere, sollicitus ne 20  
 tota salutatrix iam turba peregerit orbem,  
 sideribus dubiis aut illo tempore quo se  
 frigida circumagunt pigri serraca bootae.  
 qualis cena tamen. vinum quod sucida nolit  
 lana pati: de conviva Corybanta videbis. 25  
 iurgia proludunt, sed mox et pocula torques  
 saucius et rubra deterges vulnera mappa,

parasiti Caesaris fuerunt. 7 puta et hoc quod tibi paupertas  
 dabat deficere potuisse, non potius mendicare quam hoc pati?  
 8 mattae pars in tegumen corpori factae. 11 panis sor-  
 didus canum est. 12 in prima pone iniuria, quia si iusserit ut  
 recumbas, putat se in hoc totum solvisse, quicquid umquam obse-  
 quii meruisti. 17 tertia nec vacuo. apud veteres accubitorum  
 usus non erat, sed in lectulis discumbentes manducabant. tres au-  
 tem lectuli erant in quibus discumbebant, unde hodieque triclinia  
 appellantur. 19 nomen parasiti. 20 calciari, cum festinatione  
 et ansas caligarum praetereant nonnullas. dictae autem ligulae a li-  
 gando. 23 ursae duae quae vocantur Helice et Cynosura. Bootes  
 autem qui et Arcturus. quorum siderum Lucanus quoque sic me-  
 minit [2, 236] 'sub nocte sopora Parrhasis obliquos Helice cum  
 verteret axes'. 24 hoc est gustum vini mali. sic nam vinum  
 malum mentem turbat, quomodo lana tineta mutatur. 27 id est  
 cruentata mappa detergis.

9 Demedia *Ppr.* 10 possis *p* 13 solitam *p* 17 ne *P*  
 nec *p* 21 perregerit *Ppr.* 24 quod *p*: quo *P* 27 mappa *Ppr.*

inter vos quotiens libertorumque cohortem  
 pugna Saguntina fervet commissa lagona.  
 ipse capillato diffusum consule potat 30  
 calcataeque tenet bellis socialibus uvam  
 cardiaco numquam cyathum missurus amico;  
 cras bibet Albanis aliquid de montibus aut de  
 Setinis, cuius patriam titulumque senectus  
 delevit multa veteris fuligine testae, 35  
 quale coronati Thrasea Helvidiusque bibebant  
 Brutorum et Cassi natalibus. ipse capaces  
 Heliadum crustas et inaequales berullo  
 Virro tenet phialas: tibi non committitur aurum,  
 vel si quando datur, custos adfixus ibidem, 40  
 qui numeret gemmas, unguis observet acutos.  
 da veniam, praeclara illi laudatur iaspis;  
 nam Virro, ut multi, gemmas ad pocula transfert  
 a digitis, quas in vaginae fronte solebat  
 ponere zelotypo iuvenis praelatus Iarbae. 45

29 civitas Hispaniae, in cuius territorio malum vinum nascitur. 32 unde numquam amico vel cordolenti modicum dabit.

34 ita vetus, ut non possit nec ex superscriptione cognosci, quanti sit temporis. 36 'Helvidius post damnationem, ut inquit Probus, soceri Paeti Thraseae interdicta sibi Italia Apolloniam concessit, sed post interfectum Neronem restitutus a Galba non aliter quam libero civitatis statu egit. hic tam industrius fuit, ut cum sub Nerone Achaia quaestor administraret, civitates quaedam quas non adierat inclamarent *ὡς ἡμεῖν πρόπον*. hic postea Vespasianum ita studio libertatis offendit, ut putaret id optante avunculo Claudio [*an* a vulgo Elvidio?] pristinum libertatis statum posse revocari. quo nomine reus ac praeter spem absolutus est *Valla*. 38 'in quibusdam est Beliadum, et ita legit Probus, ut ad illud alludat Virgilianum [*Aen.* 1, 729] 'implevitque mero pateram qua Belus et omnes a Belo soliti' *Valla*. 38 inaequales berullo. fiolas ex gemmis factas. 41 qui numerat gemmas. si tibi data fuerit fiola, ponitur qui te et custodiat, ne ex ipsa aut gemmam rapias aut de unguibus aurum radas. 43 calices gemmatus facit. 45 figura diasyrtica. ut Virgil. [*Aen.* 4, 261]. id est tales gemmas mittit in calicibus, quales solebat Aeneas in va-

38 Aeliadum *P* berullo *P*: berillos *p* 39 phialas *P* s *super adiecta, ut opinor, manu eadem* 41 acutos] mic *superscriptum in P i. amicos* 42 illic laudatur *p* 43 et *corr. in vi P*

tu Beneventani sutoris nomen habentem  
 siccabis calicem nasorum quattuor ac iam  
 quassatum et rupto poscentem sulpura vitro.  
 si stomachus domini fervet vinoque ciboque,  
 frigidior Geticis petitur decocta pruinis: 50  
 non eadem vobis poni modo vina querebar?  
 vos aliam potatis aquam. tibi pocula cursor  
 Gaetulus dabit aut nigri manus ossea Mauri  
 et cui per mediam nolis occurrere noctem,  
 clivosae veheris dum per monumenta Latinae: 55  
 flos Asiae ante ipsum, pretio maiore paratus  
 quam fuit et Tulli census pugnacis et Anci  
 et, ne te teneam, Romanorum omnia regum  
 frivola. quod cum ita sit, tu Gaetulum Ganymedem  
 respice, cum sities. nescit tot milibus emptus 60  
 pauperibus miscere puer, sed forma, sed aetas  
 digna supercilio. quando ad te pervenit ille?  
 quando rogatus adest calidae gelidaeque minister?  
 quippe indignatur veteri parere clienti  
 quodque aliquid poscas et quod se stante recumbas. 65  
 maxima quaeque domus servis est plena superbis.  
 ecce alius quanto porrexit murmure panem  
 vix fractum, solidae iam mucida frusta farinae,  
 quae genuinum agitent, non admittentia morsum.  
 sed tener et niveus mollique siligine fictus 70  
 servatur domino. dextram cohibere memento,  
 salva sit artoptae reverentia. finge tamen te  
 inprobulum, superest illic qui ponere cogat  
 'vis tu consuetis, audax conviva, canistris  
 impleri panisque tui novisse colorem?' 75

ginis gladii habere, qui antepositus est Iarbae a Didone. 46  
 Votoris nomen habentem. quidam sutor fuit Benevento, qui gran-  
 dem nasum habuit. 48 ut solent sulphure calices fractos sive  
 calvariolas componere. 51 id est, non solum quod aliud vinum  
 bibitis, sed et aquam diversam. 56 pulcher puer Asianus caro  
 pretio comparatus. 59 Maurum pincernam. 62 quia et pul-  
 cher et iuvenis est, ideo superbit. 65 aegre hoc semper servi  
 habent, quod illis stantibus amici sui domini discumbunt.  
 75 qualem mereris manducare.

46 beneventanis vtoris *Ppr.* 54 nollis *Ppr.* 61 forma set  
 ex formas et *P* 65 recubas *Ppr.* 66 *delebat Heinrichius*  
 70 fictus *P*: factus *mutavit P aut p*

‘scilicet hoc fuerat, propter quod saepe relicta  
coniuge per montem adversum gelidasque cucurri  
Esquilias, fremeret saeva cum grandine vernus  
Iuppiter et multo stillaret paenula nimbo’.

aspice quam longo distinguat pectore lancem 80  
quae fertur domino squilla, et quibus undique saepta  
asparagis qua despiciat convivia cauda,  
dum venit excelsi manibus sublata ministri.  
sed tibi dimidio constrictus cammarus ovo  
ponitur exigua feralis cena patella. 85  
ipse Venafrano piscem perfundit: at hic qui  
pallidus adfertur misero tibi, caulis olebit  
lanternam; illud enim vestris datur alveolis quod  
canna Micipsarum prora subvexit acuta,  
propter quod Romae cum Boccare nemo lavatur, 90  
quod tutos etiam facit a serpentibus atris.  
nullus erit domini, quem misit Corsica vel quem  
Tauromenitanae rupes, quando omne peractum est  
et iam deficit nostrum mare, dum gula saevit,  
retibus adsiduus penitus scrutante macello 95  
proxima, nec patimur Tyrrhenum crescere piscem.  
instruit ergo focum provincia, sumitur illinc  
quod captator emat Laenas, Aurelia vendat.  
Virroni muraena datur, quae maxima venit  
gurgite de Siculo; nam dum se continet auster, 100  
dum sedet et siccatur madidas in carcere pinnae,  
contemnunt mediam temeraria lina Charybdis:  
vos anguilla manet longae cognata colubrae,  
aut glacie aspersus maculis Tiberinus, et ipse

76 propterea semper manicasti per pluviam. 81 squilla.  
genus piscis aut cammari. 83 infertoris. 86 oleo bono.

88 vasis in quibus vos manducatis. 89 ‘Probus exponit  
cannam navem esse, quae gandeia dicatur, ut sit gandeia Micipsarum  
id est Afrorum. gandeiam enim soli Afri id est Zamaei, vel ut alii,  
Byzaceni, ut alii, Barcaeii invenerunt’ Valla. 90 quidam illo  
tempore qui putenti oleo se ungebant in balneis. 94 in sub-  
urbicario mari. 100 iocatur. id est non flante austro.  
104 proprium nomen piscis.

80 uel distendat in *marginē p* 82 despiciat *Ppr.* 88 dabi-  
tur *P* bi *expunctum* 89 Micipsarum] mic in *litura P* (Cannam fuerat),  
uel canna micepsar. in *marginē* 91 in *textu omisum in mar-*  
*gine add. manus antiqua P aut p. damnarat Iahnus* Afros 5  
96 patitur *p*

vernula riparum, pinguis torrente cloaca 105  
et solitus mediae cryptam penetrare Suburae.  
ipsi pauca velim, facilem si praebeat aurem.  
'nemo petit, modicis quae mittebantur amicis  
a Seneca, quae Piso bonus, quae Cotta solebat  
largiri; namque et titulis et fascibus olim 110  
maior habebatur donandi gloria. solum  
poscimus ut cenes civiliter. hoc face et esto,  
esto, ut nunc multi, dives tibi, pauper amicis.'  
anseris ante ipsum magni iecur, anseribus par  
altilis, et flavi dignus ferro Meleagri 115  
spumat aper. post hunc tradentur tubera, si ver  
tunc erit et facient optata tonitrua cenas  
maiores. 'tibi habe frumentum' Alledius inquit  
'o Libye, disiunge boves, dum tubera mittas.'  
structorem interea, nequa indignatio desit, 120  
saltantem spectes et chironomunta volanti

105 de sordibus pinguis. qui in cloacis nutritus est. 109 'Se-  
neca. hic, ut inquit Probus, sub Claudio quasi conscius adulteriorum  
Iuliae Germanici filiae in Corsicam relegatus post triennium revocatus  
est. qui etsi magno desiderio Athenas contenderet, ab Agrippina tamen  
erudiendo Neroni in Palatium adductus saevum immanemque natum  
et sensit cito et mitigavit, inter familiares solitus dicere non fore  
saevo illi leoni quin gustato semel hominis cruore ingenta redeat  
saevitia. Piso Calpurnius, ut Probus inquit, antiqua familia,  
scaenico habitu tragoedias actitavit, in latrunculorum lusu tam per-  
fectus et callidus ut ad eum ludentem concurreretur. ob haec in-  
sinuatus C. Caesari repente etiam relegatus est, quia consuetudinem  
pristinæ uxoris abductæ sibi ab ipso, deinde remissæ repetiisse  
existimabatur. mox sub Claudio restitutus et post consulatum ma-  
terna hereditate ditatus magnificentissime vixit meritos sublevare ino-  
pes ex utroque ordine solitus, de plebe vero certos quotquot annis  
ad equestrem censum dignitatemque provehere' *Valla*. 115 Me-  
leagri propter Calydonium aprum, quem irata Diana propterea quia  
contempta esset ab Oeneo in sacrificiis, agris suis in miserat, quem  
Meleagrus filius suus occidit. 117 quia tubera tonitruis dicun-  
tur nasci, ut cocleae. 121 id est artificio incidentem omnia.

105 torpente *Rutgersius*: excrescente inundante *adscriptum in P*  
107 si *ex se P*, set *scribere cooperat* 110 et ante fascibus  
omissum in margine add. *P aut p* 112 faciet *ex faciet P*, *adscriptum*  
pro fac 116 Fumat *p* raduntur *p* 117 faciunt *p* 121 spectis  
*P spectas p*



cultello, donec peragat dictata magistri  
omnia; nec minimo sane discrimine refert,  
quo gestu lepores et quo gallina secetur.  
duceris planta velut ictus ab Hercule Cacus 125  
et ponere foris, si quid temptaveris umquam  
hiscere, tamquam habeas tria nomina. quando propinat  
Virro tibi sumitve tuis contacta labellis  
pocula? quis vestrum temerarius, usque adeo quis  
perditus, ut dicat regi 'bibe'? plurima sunt quae 130  
non audent homines pertusa dicere laena.  
quadringenta tibi si quis deus aut similis dis  
et melior fatis donaret homuncio, quantus,  
ex nihilo quantus fieres Virronis amicus.  
'da Trebio, pone ad Trebium. vis, frater, ab ipsis 135  
ilibus?' o nummi, vobis hunc praestat honorem,  
vos estis fratres. dominus tamen et domini rex  
si vis tu fieri, nullus tibi parvolus aula  
luserit Aeneas nec filia dulcior illo;  
iucundum et carum sterilis facit uxor amicum. 140  
sed tua nunc Mycale pariat licet et pueros tres  
in gremium patris fundat semel, ipse loquaci  
gaudebit nido, viridem thoraca iubebit  
adferri minimasque nuces assemque rogatum,  
ad mensam quotiens parasitus venerit infans. 145  
vilibus ancipites fungi ponentur amicis,  
boletus domino, sed quales Claudius edit

127 tamquam habeas tria nomina. quamquam habeas tria no-  
mina. alii sic intellegunt dicentes tamquam fur sis. id est pro tri-  
bus litteris tria nomina posuit. sed melius sic accipitur. hisces tam-  
quam nobilis sis, ut habeas tria nomina, ut Gaius Cornelius Scipio  
et si quid simile. quando propinat. dat calicem in quo ipse  
bibit. 134 id est si pecuniam haberes, statim amicus una-  
nimis fieres. 135 cuiuslibet nomen. 138 Virgilium ri-  
det. 141 Mycale. nomen mulieris ex ipsa coitione. etymologia.  
143 armilausiam prasinam, ut simiae. 146 potentur amicis.  
mortiferi, venenosi. 147 de Claudio Nerone dicit, quia fungo  
uxore sua faciente mortuus est.

138 tunc *P* sed ne expunctae, praeterea totum tunc deletum  
139 Luserat *Ppr.* 140 *delebat Iahnius* 141 mycale *p*: my-  
gale *P* Migale (*putes* Megale) *S. concubina tua* 142 simul *p*  
145 At *P* Ad *p* ut *persaepe* 146 ponentur *ex* potentur *P*  
(*t prior erasa, superposita r erat, hinc facta n*)

ante illum uxoris, post quem nihil amplius edit.

Virro sibi et reliquis Virronibus illa iubebit  
poma dari, quorum solo pascaris odore, 150

qualia perpetuus Phaeacum autumnus habebat,  
credere quae possis subrepta sororibus Afris:  
tu scabie frueris mali, quod in aggere rodit  
qui tegitur parma et galea metuensque flagelli  
discit ab hirsuta iaculum torquere capella. 155

forsitan inpensae Virronem parcere credas.  
hoc agit ut doleas; nam quae comoedia, mimus  
quis melior plorante gula? ergo omnia fiunt,  
si nescis, ut per lacrimas effundere bilem  
cogaris pressoque diu stridere molari. 160

tu tibi liber homo et regis conviva videris:  
captum te nidore suae putat ille culinae,  
nec male coniectat; quis enim tam nudus, ut illum  
bis ferat, Etruscum puero si contigit aurum  
vel nodus tantum et signum de paupere loro? 165

spes bene cenandi vos decipit. ecce dabit iam  
semesum leporem atque aliquid de clunibus apri,  
ad nos iam veniet minor altilis. inde parato  
intactoque omnes et stricto pane tacetis.  
ille sapit qui te sic utitur. omnia ferre 170  
si potes, et debes. pulsandum vertice raso  
praebebis quandoque caput nec dura timebis  
flagra pati, his epulis et tali dignus amico.

151 ridet de Homero. 152 de Hesperidis dicit. 154  
quale simia manducat. 160 dentibus pressis. 161 regis  
videris conviva. tamquam amicus. 164 quoniam antiquitus no-  
bilitium pueri bullas aureas habebant, pauperum de loris. signum  
libertatis. 171 etiam capite raso alapas accipies.

148 postquam *Ppr.* nihil *PW* (*non nil*) 154 tegi *Ppr.*  
158 gyla *P* 161 videris conuiua *P sed addita recti ordinis*  
*signa* 166 caenendi *Ppr.* 169 iacetis *P* uel tacetis *margo*  
173 *subscriptum in P* iuni iuuenalis saturarum liber I explicit |  
incipit liber II feliciter

## LIBER SECVNDVS

## SATVRA VI

Credo Pudicitiam Saturno rege moratam  
 in terris visamque diu, cum frigida parvas  
 praeberet spelunca domos ignemque Laremque  
 et pecus et dominos communi clauderet umbra,  
 silvestrem montana torum cum sterneret uxor 5  
 frondibus et culmo vicinarumque ferarum  
 pellibus, haut similis tibi, Cynthia, nec tibi, cuius  
 turbavit nitidos extinctus passer ocellos,  
 sed potanda ferens infantibus ubera magnis  
 et saepe horridior glandem ructante marito. 10  
 quippe aliter tunc orbe novo caeloque recenti  
 vivebant homines, qui rupto robore nati  
 compositive luto nullos habuere parentes.  
 multa Pudicitiae veteris vestigia forsân  
 aut aliqua exstiterint et sub Iove, sed Iove nondum 15  
 barbato, nondum Graecis iurare paratis  
 per caput alterius, cum furem nemo timeret  
 caulibus et pomis, et aperto viveret horto.  
 paulatim deinde ad superos Astraea recessit  
 hac comite, atque duae pariter fugere sorores. 20  
 anticum et vetus est alienum, Postume, lectum  
 concutere atque sacri genium contemnere fulcri.  
 omne aliud crimen mox ferrea protulit aetas:  
 viderunt primos argentea saecula moechos.  
 conventum tamen et pactum et sponsalia nostra 25  
 tempestate paras, iamque a tonsore magistro  
 pectoris, et digito pignus fortasse dedisti.

VI 8 matrona quaedam passerem plangens caeca facta est.  
 'amicam Catulli hic notat et carpit quod propter mortuum passerem  
 edomitum flebat, quam ille nitebatur consolari. unde et libellum ei  
 de consolatione misit Catullus. hinc Martialis [1, 7] 'passer deliciae  
 mei Catulli' *schol. Parisinum*. 16 'ostendit hic Latinos a  
 Graecis sicut omnia mala etiam periurium accepisse. iurant enim  
 illi assidue per caput alterius ita: *νὴ τὴν κεφαλὴν σου*' *schol.*  
*Paris*. 26 tempore nostro uxorem disponis ducere.

VI 7 aut *Ppr.* (non *Priscianus*) 8 Turbabit *Ppr.* 9 ubera  
*nil amplius P* manus uel magnis *addidit p* 12 rupe et *Scholi*  
*et Maehlius* 13 Compositivae *Pithoeus*: Compositi\*\* *P* Compositivae  
*p W* 15 et *ex* sed *P* (*idem deinde set ioue*) 18 sed *CBarthius*  
 22 pulchri *P* fulchri *p* 25 et ante sponsalia *om. Ppr.*

certe sanus eras. uxorem, Postume, ducis?  
dic, qua Tisiphone, quibus exagitare colubris?  
ferre potes dominam salvis tot restibus ulla, 30  
cum pateant altae caligantesque fenestrae,  
cum tibi vicinum se praebeat Aemilius pons?  
aut si de multis nullus placet exitus, illud  
nonne putas melius, quod tecum pusio dormit?  
pusio qui noctu non litigat, exigit a te 35  
nulla iacens illic munuscula, nec queritur quod  
et lateri parcas nec quantum iussit anheles.  
sed placet Vrsidio lex Iulia, tollere dulcem  
cogitat heredem, cariturus turture magno  
mullorumque iubis et captatore macello. 40  
quid fieri non posse putes, si iungitur ulla  
Vrsidio? si moechorum notissimus olim  
stulta maritali iam porrigit ora capistro,  
quem totiens textit perituri cista Latini?  
quid quod et antiquis uxor de moribus illi 45  
quaeritur? o medici, nimiam pertundite venam.  
delicias hominis. Tarpeium limen adora  
pronus et auratam Iunoni caede iuencam,  
si tibi contigerit capitis matrona pudici.  
paucae adeo Cereris vittas contingere dignae, 50  
quarum non timeat pater oscula. nocte coronam  
postibus et densos per limina tende corymbos:  
unus Hiberinae vir sufficit? ocius illud  
extorquebis, ut haec oculo contenta sit uno.  
magna tamen fama est cuiusdam rure paterno 55

28 furis, insanis. 30 id est, non te magis praecipitas aut  
laqueo suspendis? 32 'Aemilius pons. Probus autem ibi quod  
lupanaria essent inquit' *Valla*. 34 pungio dormit. a facto no-  
men. 'pusio Probus legit, interpretatur pueri nomen esse'  
*Valla*, 'catamitus puer' *schol. interlineare P*. 38 quae iubet  
eos hereditatem capere, qui filios habent. 44 qui totiens super-  
veniente marito sub cista celatus est, ut in mimo. 50 quae possunt  
sacerdotes Cereris esse. 51 quia et irrumantur mulieres, dicit.

28 duces *p* 29 quibus *om. P* qui post exagitare spatium quin-  
que litterarum capax reliquit, superscripsit *p* 31 caliginantesque *P*  
sed in expunctae 34 et 35 pusio *pW*: pungio *P* dederat pugio *Σ*  
35 exagitatue sic fere *P*: exigit a te *pW* 36 ne *P* *ppr.* 40  
Mull- ex Mult- *P* 43 porri\*\* *P*: porrigit *p* 46 nimiam *P* sed  
superscr. m. aequae antiqua uel mediam 52 tende *W*: plane erasum  
in *P* nocte *p*

viventis. vivat Gabiis, ut vixit in agro,  
 vivat Fidenis, et agello cedo paterno.  
 quis tamen adfirmat nil actum in montibus aut in  
 speluncis? adeo senuerunt Iuppiter et Mars?  
 porticibusne tibi monstratur femina voto 60  
 digna tuo? cuneis an habent spectacula totis  
 quod securus ames quodque inde excerpere possis?  
 chironomon Ledam molli saltante Bathyllo  
 Tuccia vesicae non imperat, Apula gannit  
 sicut in amplexu subito et miserabile longum, 65  
 attendit Thymele; Thymele tunc rustica discit.  
 ast aliae, quotiens aulaea recondita cessant  
 et vacuo clusoque sonant fora sola theatro —  
 atque a plebeis longe Megalesia — tristes  
 personam thyrsisque tenent et subligar Acci. 70  
 Urbicus exodio risum movet Atellanae  
 gestibus Autonoes, hunc diligit Aelia pauper.  
 solvitur his magno comoedi fibula, sunt quae  
 Chrysogonum cantare vetent, Hispulla tragoedo  
 gaudet: an expectas ut Quintilianus ametur? 75  
 accipis uxorem de qua citharoedus Echion  
 aut Glaphyrus fiat pater Ambrosiusque choraules.  
 longa per angustos figamus pulpita vicos,  
 ornentur postes et grandi ianua lauro,  
 ut testudineo tibi, Lentule, conopeo 80  
 nobilis Euryalum aut murmillonem exprimat infans.

57 concedo et in agro castam fuisse. alii dicunt, perdo agrum  
 ego paternum, si vivat illa recte. 66 penem, ut habent in mimo.

70 subligar acne. vestem tragoedi. 72 quando Autonoen  
 saltat. 73 ut cum comoedis concumbant. nam omnes pueri vocales  
 fibulas in naturis habent ne coeant. 78 ad honorem nuptiarum.  
 sic enim solent in nuptiis praeparare. 80 hoc est linum tenuis-  
 simis maculis netum, quod latine culicare dicunt. sic Horatius [*epod.*  
 9, 15] 'signa militaria sol aspicit conopeum'. 81 ut nascatur  
 tibi filius similis gladiatori. nomina lanistae et gladiatorum.

57 fidens *Ppr.* 58 aut in *praeter a omnes in litura P* (*potest  
 fuisse atque*) 60 uoto *totum in litura P* 63 laeda *p molli.. P*  
 65 subitum *pΩ. distinguebant ante longum* 69 *delebat Guio-*  
*tus* 70 acci *Ω grammatici GLK. V p. 321 et VI p. 232: acne tum*  
*actii tum acti tam scripsit quam mutavit omnia p (etiam in S huius*  
*codicis acne factum ex rasura).* Hagni Ribbeckius 71 urbicus *edebat*  
*Iahnus atellanae p: atellana P* 77 ambrosiusue *ς* 81 aut *super-*  
*scriptum habet P om. ς*

nupta senatori comitata est Eppia ludum  
 ad Pharon et Nilum famosaque moenia Lagi  
 prodigia et mores urbis damnante Canopo.  
 inmemor illa domus et coniugis atque sororis 85  
 nil patriae indulsit, plorantesque improba natos,  
 utque magis stupeas, ludos Paridemque reliquit.  
 sed quamquam in magnis opibus plumaque paterna  
 et segmentatis dormisset parvula cunis,  
 contempsit pelagus; famam contempserat olim, 90  
 cuius apud molles minima est iactura cathedras.  
 Tyrrhenos igitur fluctus lateque sonantem,  
 pertulit Ionium constanti pectore, quamvis  
 mutandum totiens esset mare. iusta pericli  
 si ratio est et honesta, timent pavidoque gelantur 95  
 pectore nec tremulis possunt insistere plantis:  
 fortem animum praestant rebus quas turpiter audent.  
 si iubeat coniunx, durum est conscendere navem,  
 tunc sentina gravis, tunc summus vertitur aer:  
 quae moechum sequitur, stomacho valet. illa maritum 100  
 convomit, haec inter nautas et prandet et errat  
 per puppem et duros gaudet tractare rudentis.  
 qua tamen exarsit forma, qua capta iuventa  
 Eppia? quid vidit propter quod ludia dici  
 sustinuit? nam Sergiolus iam radere guttur 105

83 ad Alexandriam dicit. quia ea Lagus tenuit pater Cleopatrae  
 et Ptolomaei post magni Alexandri obitum occupata. Ptolomaeus co-  
 gnominatus Lagus atque deinceps ceteri reges Lagi sunt appellati.

87 Paridem dicit illius temporis pantomimum, quem postea ob  
 adulteratam uxorem ab eo suam Domitianus occidit. 89 segmenta  
 dicit vittam pendentem de vestibus. intexta auro. 91 matronas.

94 id est de Tyrrheno mari ad Adriacum et de Adriaco ad  
 Aegaeum transitura erat. 95 id est si causa sit navigationis digna,  
 propter quam se periculis etiam committere debeant, trepidantes recu-  
 sant nec se continere possunt. in rebus turpissimis sexum muliebrem  
 abiciunt et animos viriles sumunt. 101 non solum quod non mo-  
 leste feret navigationem, sed etiam in quo usus exegerit nautas in tempe-  
 state iuvat. 104 ludis serviens, gladiatoris uxor. 105 Sergiolum  
 nomine ex gladiatore amavit. qui et ludor dictus est, qui sit diu

85 sororis] ris *in litura P, fuitne* sororum? 87 stupeat *Ppr.*  
 92 sonorum *Bentleius* 93 ionium *ex ign- P* 102 puppim *p*  
 rudentes *p* 104 Enpia *P* Inpia *tum Ippia p*

coeperat et secto requiem sperare lacerto;  
 praeterea multa in facie deformia, sicut  
 attritus galea mediisque in naribus ingens  
 gibbus et acre malum semper stillantis ocelli.  
 sed gladiator erat. facit hoc illos Hyacinthos, 110  
 hoc pueris patriaeque, hoc praetulit illa sorori  
 atque viro. ferrum est quod amant. hic Sergius idem  
 accepta rude coepisset Veiento videri.

quid privata domus, quid fecerit Eppia, curas?  
 respice rivales divorum, Claudius audi 115  
 quae tulerit. dormire virum cum senserat uxor,  
 ausa Palatino tegetem praeferre cubili,  
 sumere nocturnos meretrix Augusta cucullos,  
 linquebat comite ancilla non amplius una  
 et nigrum flavo crinem abscondente galero. 120  
 intravit calidum veteri centone lupanar  
 et cellam vacuum atque suam, tunc nuda papillis  
 prostitit auratis titulum mentita Lyciscae  
 ostenditque tuum, generose Britannice, ventrem;

demoratus in ludo. qui ut requiem gladiaturae haberet, Bellonarium  
 se fecerat, quoniam mos est in talibus sacris lacertos suos secare.

108 galea. apparet eum secutorem fuisse. 113 rudem, ut  
 solent in amphitheatro accipere gladiatores. 115 ridens, quia  
 imperatores inter deos referuntur. 116 Messalina tantae libidi-  
 nis fuit, ut se immutaret habitu et cum una ancilla descenderet de  
 Palatio atque publice in circo prostaret per noctem. quoniam  
 antea meretrices propter sacrorum celebrationem ab hora nona to-  
 tam noctem prostabant, inde etiam nonariae dictae sunt. haec  
 vero Messalina ex Claudio Britannicum sustulit, qui postea a Ne-  
 rone, ut superius dixi [1, 71], veneno interfectus est. haec est  
 de qua dicit [2, 33] 'et patruo similes effunderet offas'. 117  
 tegeste vel matta supellex cubilis obscaeni. aut forte hoc tegeste  
 quo tegitur domus mendicorum. 118 capitis indumenta quibus  
 se cooperiebat. 120 crine supposito rotundo muliebris capitis  
 tegumento in modum galeae facto, quo utebantur meretrices. ideo  
 flavo, nigro nam crine matronae utebantur. 123 quoniam in  
 cellis nomina meretricum fuerant superscripta. hoc est, pro quadam  
 Lycisca meretrice ipsa cellam ingressa est. 124 ipse Britannicus,

114 *ippia p* 117 *post* 118 *posuit Hermannus scribens et te-*  
*getem* 120 *Sed mutatum in et P Et Servius Aen. IV 698 ga-*  
*lero ex galeno P, adscriptum uel priapo* 122 *suam t in litura P*  
 123 *Prostitit P: uel constituit margo* *lycissae p* 124 *post*  
 125 *posuit Achaintrius*

excepit blanda intrantis atque aera poposcit. 125  
 [ac resupina iacens multorum absorbit ictus]  
 mox lenone suas iam dimittente puellas  
 tristis abit, et quod potuit tamen ultima cellam  
 clausit, adhuc ardens rigidae tentigine volvae,  
 et lassata viris necdum satiata recessit, 130  
 obscurisque genis turpis fumoque lucernae  
 foeda lupanaris tulit ad pulvinar odorem.  
 hippomanes carmenque loquar coctumque venenum  
 privignoque datum? faciunt graviora coactae  
 imperio sexus minimumque libidine peccant. 135  
 'optima sed quare Censennia teste marito?'  
 bis quingena dedit. tanti vocat ille pudicam,  
 nec pharetris Veneris macer est aut lampadem fervet.  
 inde faces ardent, veniunt a dote sagittae.  
 libertas emitur. coram licet innuat atque 140  
 rescribat; vidua est, locuples quae nupsit avaro.  
 'cur desiderio Bibulae Sertorius ardet?'  
 si verum excutias, facies, non uxor amatur.  
 tres rugae subeant et se cutis arida laxet,  
 fiant obscuri dentes oculique minores: 145  
 'collige sarcinulas' dicet libertus 'et exi.

quem pro Messalinae matris necessitudine conscia matre Agrippina Nero in convivio suo necavit. 127 id est de meritoriis recedentibus puellis ipsa tristis efficiebatur, quod per totam noctem adhuc non satiata, et ultima recedebat. 133 hippomanes quod de partu equarum rapitur a fronte pulli statim ut nascitur, quod mater ab eo delambit. quod datum in poculum ad amatorias res facit.

134 graviora faciunt in aliis rebus, quam quod libido persuasit. 136 id est ἀνθυποφορά. tamquam ab alio sit interrogatus 'quare ergo Censennia testimonium perhibente marito bona est?' respondet 'magnam dotem secum attulit, inde pudica audit'. avaritia enim mariti vitia uxoris extinguit. 140 ut peccante uxore contentus sit tacere propter avaritiam. ut Horatius [od. 3, 6, 29] 'et non sine conscio surgat marito'. 142 ἀνθυποφορά. ob quam rem Sertorius uxorem indotatam amat? respondet 'non pro moribus amatur, sed pro pulchritudine'. 146 statim mittitur foris.

126 om. PW 'hunc versum antea numquam impressum ex antiquo libro hic primum reposui' Pulmannus. qui tradiderunt, varie collocant et scribunt (Continueque iacens cunctorum alii). damnavit Iahnus

136 censennia P, superscriptum uel censonia, caesennia S  
 137 quingenta p 138 feruet totum in litura P 142 uibulae Ppr.



iam gravis es nobis et saepe emungeris. exi  
ocius et propera'. sicco venit altera naso.  
interea calet et regnat poscitque maritum  
pastores et ovem Canusinam ulmosque Falernas — 150  
quantulum in hoc? — pueros omnes, ergastula tota,  
quodque domi non est, sed habet vicinus, ematūr.  
mense quidem brumae, quo iam mercator Iaso  
clausus, et armatis opstat casa candida nautis,  
grandia tolluntur crystallina, maxima rursus 155  
myrrhina, deinde adamans notissimus et Berenices  
in digito factus pretiosior. hunc dedit olim  
barbarus incestae, dedit hunc Agrippa sorori,  
observant ubi festa mero pede sabbata reges  
et vetus indulget senibus clementia porcis. 160  
'nullane de tantis gregibus tibi digna videtur?'  
sit formosa decens dives fecunda, vetustos  
porticibus disponat avos, intactior omni

150 id est greges in Calabria aut vineas in Falerno.

151 ergastula proprie dicuntur loca, in quibus ad poenam  
vincti homines opus faciunt. hic ergo ergastula dixit rusticorum  
servientium multitudinem. 153 lasum. negotiatorem graecum  
qui iam navigare non posset. 154 casa candida. illud significat  
quod Romae in porticu Traianarum thermarum tempore Saturna-  
liorum sigillaria sunt; tunc mercatores casas de linteis faciunt,  
quibus picturam obstruunt. ideo autem dicit 'mercator Iason', quo-  
niam antea in porticu Agrippiana Romae sigillaria proponebantur,  
in qua porticu historia Argonautarum depicta est. et casae cum  
fierent, picturae obstabant. 155 sic et Cinna dicit 'atque imi-  
tata nives ludens legitur crystallus'. 158 barbarum Ptolomaeum  
significat et Bernicem sororem eius. dedit hunc Agrippa sorori.  
Iuliam neptem Augusti significat, quae nupta Aemilio Paulo, cum  
is maiestatis crimine perisset, ab avo relegata est. post revocata  
cum semet vitiis addixisset, perpetuo exilio damnata est. Agrippa  
frater propter morum feritatem in Siciliam ab Augusto relegatus  
est, post cuius mortem iussu Tiberii interfectus est. Beronice  
soror Ptolomaei, verum neptis Augusti Iulia, cum qua commisit  
incestum et propterea ab Augusto relegatus est. 160 id est  
maiores porcis parant, nam minores manducant. 161 hoc  
ex persona dicentis cuiuslibet. 163 cuius avi triumphantes in

147 emungeris *Ppr.* 148 en propera *EdMuellerus* 151  
enim hoc *Hermannus* 153 cum *ω* 154 lasum *Piason p* 156 berni-  
ces *P* beronicis *p* 158 hoc *Ppr.* 159 mero *p ω*: nudo *P*

crinibus effusis bellum dirimente Sabina,  
 rara avis in terris nigroque simillima cycno: 165  
 quis feret uxorem cui constant omnia? malo,  
 malo Venustinam quam te, Cornelia, mater  
 Gracchorum, si cum magnis virtutibus adfers  
 grande supercilium et numeras in dote triumphos.  
 tolle tuum, precor, Hannibalem victumque Syphacem 170  
 in castris et cum tota Carthagine migra.  
 'parce, precor, Paeon, et tu, dea, pone sagittas;  
 nil pueri faciunt, ipsam configite matrem'  
 Amphion clamat. sed Paeon contrahit arcum;  
 extulit ergo greges natorum ipsumque parentem, 175  
 dum sibi nobilior Latonae gente videtur  
 atque eadem scrofa Niobe fecundior alba.  
 quae tanti gravitas, quae forma, ut se tibi semper  
 imputet? huius enim rari summique voluptas  
 nulla boni, quotiens animo corrupta superbo 180  
 plus aloes quam mellis habet. quis deditus autem  
 usque adeo est, ut non illam quam laudibus effert,  
 horreat inque diem septenis oderit horis?  
 quaedam parva quidem, sed non toleranda maritis.  
 nam quid rancidius, quam quod se non putat ulla 185

imaginibus picti sunt et positi in porticibus. 164 sit castior  
 Sabinis, quae foedera inter Tatium et Romulum fecerunt, id est  
 quae inter Romanos olim suosque parentes contractum bellum prop-  
 ter ipsarum raptum interventu suo diremerunt, ostendendo illis filios  
 suos, his nepotes. 167 Venusinam. magis pauperem volo uxo-  
 rem, quam nobilem et superbam quae pro dote facta parentum et  
 triumphos imputet. 'quondam turpiter vixit' *schol. interlin. P.*  
 173 commeruerunt. Lucanus [2, 108] 'crimine quo parvi  
 caedem potuere mereri?' 174 Amphion Niobes fuit maritus.  
 horum filios Apollo et Diana, quia se his praeferrent, interemerunt  
 sagittis. 175 bene dixit greges, quia plures fuerunt et diversi  
 sexus, id est septem masculi et septem feminae. 181 plus  
 amaritudinis ex superbia quam dulcedinis ex castitate. 184 ali-  
 quanta vitia mulierum minima sunt quidem, sed molesta maritis.

166 ferat  $\zeta$  *Seruius Aen. III 518* 167 uenusinam *P. i mu-*  
*tando facta: correxi* 172 dea pone *Graevius: deponere P in quo*  
*supra tu adscriptum ad dianam referendum* 176 gentem *Ppr.*  
 177 scrofanio be *P tum bene fecit P aut p* 179 rarissimique  
*Ppr.* 185 Numquid *Heinrichius*

formosam nisi quae de Tusca Graecula facta est,  
 de Sulmonensi mera Cecropis? omnia graece,  
 cum sit turpe magis nostris nescire latine;  
 hoc sermone pavent, hoc iram gaudia curas,  
 hoc cuncta effundunt animi secreta, quid ultra? 190  
 concumbunt graece. dones tamen ista puellis:  
 tune etiam, quam sextus et octogensimus annus  
 pulsat, adhuc graece? non est hic sermo pudicus  
 in vetula. quotiens lascivum intervenit illud  
 ζωή καὶ ψυχή, modo sub lodice relictis 195  
 uteris in turba. quod enim non excitet inguen  
 vox blanda et nequam? digitos habet. ut tamen omnes  
 subsidant pinnae, dicas haec mollius Haemo  
 quamquam et Carpophoro, facies tua computat annos.  
 si tibi legitimis pactam iunctamque tabellis 200  
 non es amaturus, ducendi nulla videtur  
 causa, nec est quare cenam et mustacea perdas  
 labente officio crudis donanda, nec illud  
 quod prima pro nocte datur, cum lance beata  
 Dacicus et scripto radiat Germanicus auro. 205  
 si tibi simplicitas uxoria, deditus uni  
 est animus, summitte caput cervice parata  
 ferre iugum. nullam invenies quae parcat amanti;  
 ardeat ipsa licet, tormentis gaudet amantis

190 quid amplius? etiam in lectulis graece loquuntur. 195  
 quibus sermonibus graecae mulieres in concubitu solent blandiri.

196 etiam in publico haec verba loqueris, quae intra domum  
 tuam. ita potest excitari ad libidinem vir audiens talia verba,  
 tamquam si manu palpetur. 198 metaphora, quia ilia cessant.

199 Carphoporo. nomen scaenici effeminati sive histrionis.

201 si non potest inter vos esse concordia, ex superfluo vis  
 dulcia gratis perdere. 203 discedentibus pransoribus, qui officii  
 causa conveniunt. solebant enim antea per nuptias recedentibus dul-  
 cia erogare pro apophoretis. 205 solidi ita signati, qui pro

virginitate deposita novae nuptae donantur. 206 si enim paratus  
 es ad uxorem ducendam, para te ut subeas servitium deposita liber-  
 tate. 209 quantumvis amet mulier, tamen poenis eius delec-

187 mera ce omnes in litura P (inter lineas pura . . . uel athe-  
 nienses) 188 delebat CBarthius 196 quid p 207 summittite  
 Apr. 208 amantes Ppr.

et spoliis; igitur longe minus utilis illi 210  
 uxor, quisquis erit bonus optandusque maritus.  
 nil umquam invita donabis coniuge, vendes  
 hac opstante nihil, nihil haec si nolet emetur.  
 haec dabit affectus, 'ille excludatur' amicus  
 iam senior, cuius barbam tua ianua vidit. 215  
 testandi cum sit lenonibus atque lanistis  
 libertas et iuris idem contingat harenae,  
 non unus tibi rivalis dictabitur heres.  
 'pone crucem servo.' 'meruit quo crimine servus  
 supplicium? quis testis adest? quis detulit? audi; 220  
 nulla umquam de morte hominis cunctatio longa est.'  
 'o demens, ita servus homo est? nil fecerit, esto:  
 hoc volo, sic iubeo, sit pro ratione voluntas.'  
 imperat ergo viro. sed mox haec regna relinquit  
 permutatque domos et flammea conterit, inde 225  
 avolat et spreti repetit vestigia lecti;  
 ornatas paulo ante fores, pendentia linquit  
 vela domus et adhuc virides in limine ramos.  
 sic crescit numerus, sic fiunt octo mariti  
 quinque per autumnos, titulo res digna sepulcri. 230  
 desperanda tibi salva concordia socru.  
 illa docet spoliis nudi gaudere mariti,  
 illa docet missis a corruptore tabellis

tatur admodum, quem amat. 211 hic nam maxime ab uxore  
 contemnitur. 215 ab ineunte aetate qui amicitiiis tuis inhae-  
 serat. 216 cum omnibus liceat testamentum facere, tibi non  
 licebit. 218 illius adulteros facies heredes illa summittente quos  
 voluerit. 219 cum voluerit servum occidere, causam non  
 quaerit. 220 id est si interrogaveris eam 'ob quam causam  
 servum occidis aut quo deferente?' hoc tibi respondet: 'de nece  
 ingenui nulla est dubitatio, an de servi morte causa quaerenda est?'  
 224 repudiat virum. 225 flammea genus amicti quo se  
 cooperiunt mulieres die nuptiarum. est enim sanguineum propter  
 ruborem custodiendum. 226 a secundo marito iterum priorem  
 repetit. 228 quibus per nuptias domus ornantur. 230 ut  
 hoc sepulchro eius inscribatur, quod in quinquennio octo maritos  
 habuit et omnes reliquit. 231 vivente socru tua numquam cum  
 uxore pacem es habiturus. 233 haec filiam suam lenat et docet

213 nollet *P* nollit *p* 219 servus *ex* servis *P* 222 fecerit  
*P: superscriptum* uel feceris 225 Permutatque *P sed erasa l.*  
*cf. Claudianus in Eutropium I 60* 229 fiunt *ex* fia\*\* *P*

nil rude nec simplex rescribere, decipit illa  
 custodes aut aere domat. tunc corpore sano 235  
 advocat Archigenen onerosaque pallia iactat.  
 abditus interea latet et secretus adulter,  
 inpatiensque morae silet et praeputia ducit.  
 scilicet expectas ut tradat mater honestos  
 atque alios mores quam quos habet? utile porro 240  
 filiolum turpi vetulae producere turpem.

nulla fere causa est in qua non femina litem  
 moverit. accusat Manilia, si rea non est.  
 componunt ipsae per se formantque libellos,  
 principium atque locos Celso dictare paratae. 245

endromidas Tyrias et femineum ceroma  
 quis nescit, vel quis non vidit vulnera pali?  
 quem cavat adsiduis sudibus scutoque lacessit  
 atque omnes implet numeros dignissima prorsus  
 Florali matrona tuba, nisi si quid in illo 250  
 pectore plus agitat veraeque paratur harenae.

quem praestare potest mulier galeata pudorem,  
 quae fugit a sexu, vires amat? haec tamen ipsa  
 vir nollet fieri, nam quantula nostra voluptas.  
 quale decus, rerum si coniugis auctio fiat, 255

eam moechis suis caute rescribere. 236 medicum magnum illius  
 temporis. a calore se discooperit. 238 'hic versiculus in  
 quibusdam codicibus non est, inquit Probus' *Valla*. mora. hoc  
 est metuit et manu sua penem fricat sibi. 242 uxor cum  
 marito litigat. 243 ipsa ultro accusat, si non accusatur, hoc  
 scilicet domus a foro non discedit. 245 oratori illius temporis,  
 qui septem libros institutionum scriptos reliquit. 248 ferit  
 ictibus. ferulis. in meditatione pugnandi. 249 hoc est, universa  
 efficit dictata vel tantum curat in exercitio quantum gladiator.

250 meretrices nam Floralibus ludis armis certabant gladiatoriis atque pugnabant. tuba qua committuntur ludi Florales, in quibus meretrices nudatis corporibus per varias artes ludendi discurrunt. nam a Flora meretrice instituti sunt. in honorem Florae deae conditi quae floribus praeest, ludi sunt inpudici. 251 nam vere vult esse gladiatrix, quae meretrix. 254 id est una uncia est libidinis in masculis et undecim in feminis. 255 fit nam

237 et om. *P* add. *p* arcessitus *Henninius* 238 morae *p*: mora  
*P* silet *P*: uel pauet (*huic superscriptum* timet) in margine *p* pauet  
*W*. sedet coniecti ducit *P*: discit *p* 248 \*udibus *P* (*de erasa littera mihi non constat, r putabant*) sudibus *pW* 250 in imo  
*Schollius* 251 ap<sup>i</sup>

balteus et manicae et cristae crurisque sinistri  
 dimidium tegimen, vel si diversa movebit  
 proelia, tu felix ocreas vendente puella.  
 hae sunt quae tenui sudant in cyclade, quarum  
 delicias et panniculus bombycinus urit? 260  
 aspice quo fremitu monstratos perferat ictus  
 et quanto galeae curvetur pondere, quanta  
 poplitibus sedeat quam denso fascia libro,  
 et ride positis scaphium cum sumitur armis.  
 dicite vos neptes Lepidi caecive Metelli 265  
 Gurgitis aut Fabii, quae ludia sumpserit umquam  
 hos habitus, quando ad palum gemat uxor Asyli.  
 semper habet lites alternaque iurgia lectus  
 in quo nupta iacet, minimum dormitur in illo.  
 cum gravis illa viro, tunc orba tigride peior, 270  
 cum simulat gemitus occulti conscia facti,  
 aut odit pueros, aut ficta paelice plorat,  
 uberibus semper lacrimis semperque paratis  
 in statione sua atque expectantibus illam,  
 quo iubeat manare modo: tu credis amorem, 275  
 tu tibi tunc, uruca, places fletumque labellis  
 exorbes, quae scripta et quot lecture tabellas,

et privatim auctio. si in auctione uxoris venient arma gladi-  
 toria, *ποταπή ἀσχημοσύνη*; 258 ocreas. quas retiarum aut  
 secutores habent. 260 id est etiam sericis vestibus gravatur.

263 super poplites suos sedit. quod dicitur sedere et surgere.  
 volumen in specie libri, id est longa fascia. 264 et cum  
 posuerit arma post meditationem et ceperit vas ut bibat, ride.

265 nomina nobilium. 267 Asylus nomen gladiatoris.

271 quando sibi est criminis conscia, tunc blanditur aut fingit  
 fletus dicens se a marito odiri et aliam eum amare, tunc et filios  
 persequitur. 274 metaphora a militibus, quoniam milites sem-  
 per ad ambulandum parati sunt, quacumque illis hora iubeatur.

276 uruca. mimologi stupidi nomen finxit, qui a femina sua  
 frequenter fallitur cum agit personam mariti. vel ut alii dicunt,  
 genus est animalis foedi spinosi, ut ericius. uruca autem est pro-

257 mouebis *p* 270 Cum *P* (*adscriptum* cum iacet inporta-  
 bilis): Tunc  $\omega$  Tum  $\zeta$ . *cf. Lachmannus Lucreti p. 25* 271 gemitus  
*in litura totum P* 272 ficta  $\omega$ : ficta *P* 274 sua tamquam  
*Weidner* 276 tunc] *ne in rasura P. tum uel tunc curuca*  $\omega$  *Vruca*  
*edebat Iahnus* 277 Exorbes *p*, *superscriptum* exucas uel exsiccas  
 lectura *Ppr.*

si tibi zelotypae retegantur scrinia moechae.  
 sed iacet in servi complexibus aut equitis. dic,  
 dic aliquem sodes hic, Quintiliane, colorem. 280  
 haeremus. dic ipsa. 'olim convenerat' inquit  
 'ut faceres tu quod velles, nec non ego possem  
 indulgere mihi. clames licet et mare caelo  
 confundas, homo sum.' nihil est audacius illis  
 deprensus, iram atque animos a crimine sumunt. 285  
 unde haec monstra tamen vel quo de fonte, requiris?  
 praestabat castas humilis fortuna Latinas  
 quondam, nec vitiis contingi parva sinebant  
 tecta, labor somnique breves et vellere Tusco  
 vexatae duraeque manus ac proximus urbi 290  
 Hannibal et stantes Collina turre mariti.  
 nunc patimur longae pacis mala, saevior armis  
 luxuria incubuit victumque ulciscitur orbem.  
 nullum crimen abest facinusque libidinis, ex quo  
 paupertas Romana perit. hinc fluxit ad istos 295  
 et Sybaris collis, hinc et Rhodos et Miletos  
 atque coronatum et petulans madidumque Tarentum.

prie illud quod in faba nascitur, ut gurgulio. 280 Quintilianus  
 orator egregius illo tempore. ergo quasi ad ipsum loquitur: dic  
 orator colorem ad defensionem huius causae. 282 ita inter nos  
 pacti, ut quisque pro voluntate sua faciat. 285 id est quantum  
 ingens est crimen quod admittitur, tanto deprehensae maiorem in-  
 duunt iram ad defendendum. 287 paupertas antiqua castas co-  
 gebat esse mulieres, nunc divitiae et luxuriae inpudicas faciunt.

289 labor nam custos est castitatis. 291 Collino monte.  
 ut porta. 296 Sybarim in Italia Philoctetae comites condiderunt.  
 quae urbs postea in tantum prolapsa est continua felicitate, ut no-  
 men ad significationem inpudicitiae in omni obprobrio sufficere vi-  
 deatur. similiter Rhodos et Miletos luxuria diffuunt in Graecia ci-  
 vitates, ut hi in Italia vituperantur. 297 petulans autem dicit,

278 zelotype legantur *P* corr.  $\omega$  moechi *Ppr.* 280 Dic  
*cum aliqua primae litterae rasura (uix fuit H) P* Hic *Heinrichius*  
 hic *P*: dic  $\omega$  *Heinrichius* 282 possum *P* sed *superscriptum*  
*sc. conuenerat: possem*  $\omega$  285 a  $\omega$  *Gelasius Cyprianus heptat.*  
*Gen. 1200: om. P qui nec a nec e (sic lahnus) aut tale quidquam*  
*habuit sed obliquam distinctionis notam postea deletam. de Dracon-*  
*tius cf. mus. rhen. 28 p. 349* 288 sinebat  $\omega$  295 ad istos  $\zeta$   
*Pithoeus: ad indos P uel ad histros p ad histros uel istros*  $\omega$ . *Abydos*  
*ac deinde molles hinc Froehner* 297 tarentus *Ppr.*

prima peregrinos obscaena pecunia mores  
 intulit, et turpi fregerunt saecula luxu  
 divitiae molles. quid enim venus ebria curat? 300  
 inguinis et capitis quae sint discrimina, nescit  
 grandia quae mediis iam noctibus ostrea mordet,  
 cum perfusa mero spumant unguenta Falerno,  
 cum bibitur concha, cum iam vertigine tectum  
 ambulat et geminis exsurgit mensa lucernis. 305  
 i nunc et dubita, qua sorbeat aera sanna  
 Tullia, quid dicat notae collectae Maurae  
 Maura, Pudicitiae veterem cum praeterit aram.  
 noctibus hic ponunt lecticas, micturiunt hic  
 effigiemque deae longis siphonibus implent 310  
 inque vices equitant ac Luna teste moventur,  
 inde domos abeunt: tu calcas luce reversa  
 coniugis urinam magnos visurus amicos.  
 nota bonae secreta deae, cum tibia lumbos  
 incitat et cornu pariter vinoque feruntur 315  
 attonitae crinemque rotant ululantque Priapi  
 maenades. o quantus tunc illis mentibus ardor  
 concubitus, quae vox saltante libidine, quantus  
 ille meri veteris per crura madentia torrens.  
 lenonum ancillas posita Saufeia corona 320  
 provocat ac tollit pendentis praemia coxae,  
 ipsa Medullinae fluctum crisantis adorat;

quia adversum Romanos bellum saepe moverunt et se Pyrrho so-  
 ciarunt. 301 quia ore obscaeno sunt. Horatius [*epod.* 8, 19]  
 de huiusmodi feminis 'quod ut superbo provoces ab inguine, ore  
 adlaborandum est tibi'. 304 cum extra mensuram ad ebrietatem  
 bibitur. 306 inunguet d. q. s. revocato naribus spiritu insultet  
 ebria ac per hoc ronchos ducat. 309 apud Pudicitiam concum-  
 bunt et urinam faciunt. 312 inde ad suas domos revertuntur.  
 tu enim cum mane processeris, lotium calcas uxoris tuae. 314  
 templum ubi intravit Clodius pro psaltria et cum uxore pontificis  
 concubuit. 316 id est non Liberi patris bacchae, sed Priapi.  
 320 aut feta corona. sacerdotis nomen. ad certamen. aufert  
 Saufeia praemia c. 322 id est habet potiozem in obscaenis motibus.

304 uertice *P* uel uertigine *superscr. p* 306 Inunget *P corr.*  
*in margine p* 307 *om. P in margine add. p. damnarat Iahnius,*  
*post 308 transponunt S. distinguebant Maurae, Maura* 308 *arā P*  
 310 implet *P* 311 *damnarat Iahnius* 320 positas aut feta  
*P posita laufela pW: corr. S* 321 ac tollit *Iahnius: attollit P et*  
 tollit *W* 322 fructum *p (superscriptum pruriginem), frictum*



palma inter dominas, virtus natalibus aequa.  
 nil ibi per ludum simulabitur, omnia fient  
 ad verum, quibus incendi iam frigidus aevo 325  
 Laomedontiades et Nestoris hirnea possit.  
 tunc prurigo morae inpatiens, tum femina simplex,  
 ac pariter toto repetitus clamor ab antro  
 'iam fas est, admitte viros'. iam dormit adulter:  
 illa iubet sumpto iuvenem properare cucullo; 330  
 si nihil est, servis incurritur; abstuleris spem  
 servorum, venit et conductus aquarius; hic si  
 quaeritur et desunt homines, mora nulla per ipsam  
 quo minus imposito clunem summittat asello.  
 atque utinam ritus veteres et publica saltem 335  
 his intacta malis agerentur sacra, sed omnes  
 noverunt Mauri atque Indi quae psaltria penem  
 maiorem, quam sunt duo Caesaris Anticatones,  
 illuc, testiculi sibi conscius unde fugit mus,  
 intulerit, ubi velari pictura iubetur 340  
 quaecumque alterius sexus imitata figuras.  
 et quis tunc hominum contemptor numinis? aut quis  
 simpuvium ridere Numae nigrumque catinum

323 virtutis obscaenae palma aequat in nobilitate dominas.  
 326 tanta lascivitas efficitur et dissolutio, ut etiam senes moveri pos-  
 sint. 329 si iam dormit adulter. expectans, si adulter dormit, at  
 quemadmodum cumque ad stuprum vocatur. 335 quia habe-  
 bant et privati sua sacra antea. 338 Caesar bello civili cognita  
 Catonis morte, cuius virtutem dialogo illo cui inscripsit Cato Cicero  
 etiam laudavit, libros duos famosissimos, vitam Catonis, edidit quos  
 Anticatones inscripsit. dicit autem Iuvenalis de Clodio, qui tem-  
 plum bonae deae ingressus habitu psaltriae adulterium admisit.

339 illud testiculis sibi c. sc. i. d. f. m. ad templum, ubi  
 non est fas intrare nec murem masculum. 343 simpuvium vas  
 sacrificiis aptum, in quo pontifices libare solebant. simpuvium autem,  
 quia omnes sacerdotes simul bibebant. inde simpuviatrix illa dicitur,

323 Palma *P* Palmā *p* aequa *P*: aequat *p*. aequa est *divina-*  
*rat Iahnus transposito versu* 322 *post* 323 *distinguens* palmam, inter  
*d. antehac defenderam* palmam aequat *conl. laude Pisonis* 12 animum  
 natalibus aequas 324 tibi *p* 326 posset *p* 328 repperitus *P*  
 329 iam dormit *Pithoeus*: si iam dormit *P* si dormit (*eraso iam*)  
*tum dormitat (expuncto si et adscripto at) p* dormitat *ω Priscianus*  
*p. 404* 332 veniet *ω* 337 penen *P* 338 caesares *Ppr.*  
 339 Illud testiculis *Ppr.* inde *P corr. ω* 341 figuram est  
*p ω* 343 Simpulum *P corr. p*

et Vaticano fragiles de monte patellas  
 ausus erat? sed nunc ad quas non Clodius aras? 345  
 audio quid veteres olim moneatis amici:  
 'pone seram, prohibe'. sed quis custodiet ipsos  
 custodes? cauta est et ab illis incipit uxor.  
 iamque eadem summis pariter minimisque libido,  
 nec melior, silicem pedibus quae conterit atrum, 350  
 quam quae longorum vehitur cervice Syrorum.  
 ut spectet ludos, conducit Ogulnia vestem,  
 conducit comites sellam cervical amicas  
 nutricem et flavam cui det mandata puellam.  
 haec tamen argenti superest quodcumque paterni, 355  
 levibus athleticis et vasa novissima donat:  
 multis res angusta domi, sed nulla pudorem  
 paupertatis habet nec se metitur ad illum  
 quem dedit haec posuitque modum. tamen utile quid sit,  
 prospiciunt aliquando viri, frigusque famemque 360  
 formica tandem quidam expavere magistra:  
 prodiga non sentit pereuntem femina censum.  
 ac velut exhausta redivivus pullulet arca  
 nummus et e pleno tollatur semper acervo,  
 non usquam reputant, quanti sibi gaudia constant. 365  
 sunt quas eunuchi inbelles ac mollia semper

quae porrigit poculum ipsum. 345 Clodius aras. pro Clodius.  
 licet nam per communionem uti, Clodius et Claudius, ut cotes et  
 cautes, ut auriga qui origa. 'Probus autem legit: sed non ad  
 quas nunc lodius aras, ut habitu ludionis ad aras accedi dicat, ut  
 sit lodius pro ludius' *Valla*. 348 et ab illis incipit uxor. 'qui  
 nunc lascivae furta puellae hac mercede silent: crimen commune  
 tacetur.' 350 quae pedibus suis ambulat. 351 id est in  
 lectica, ut Cicero [*Verr.* 5, 11, 27] 'nam ut mos est, lectica octo-  
 phoro ferebatur.' Syrorum. servorum. verbo usus est comico.  
 nam antiquitus servis nomina ex gentibus suis ponebantur, ut apud  
 Terentium frequenter legimus. 354 flavam. puellam minorem,  
 per quam adulteris suis mandat. 362 nam mulieres patrimo-  
 nium minuere non considerant, sed ita secum habent, tamquam si  
 renascatur pecunia in eodem loco unde tollunt, aut cumulum ple-  
 num semper inveniant. 365 'reputant. sed hic versus in qui-  
 busdam non est, ut inquit Probus' *Valla*. 366 inutiles ad con-

345 claudius *pω* 347 cohibe *ω* 353 Conducunt *gramma-*  
*ticus GLK. VI p. 231* 354 des *P corr. p* 365 usquam *repositi:*  
 nusquam *P* ūquam *p erasis n et s* reputant *P* uel repetunt *margo*

oscula delectent et desperatio barbae  
 et quod abortivo non est opus. illa voluptas  
 summa tamen, quod iam calida matura iuventa  
 inguina traduntur medicis, iam pectine nigro; 370  
 ergo spectatos ac iussos crescere primum  
 testiculos, postquam coeperunt esse bilibres,  
 tonsoris damno tantum rapit Heliodorus.  
 conspicuus longe cunctisque notabilis intrat  
 balnea nec dubie custodem vitis et horti 375  
 provocat a domina factus spado. dormiat ille  
 cum domina, sed tu iam durum, Postume, iamque  
 tendendum eunucho Bromium committere noli.  
 si gaudet cantu, nullius fibula durat  
 vocem vendentis praetoribus. organa semper 380  
 in manibus, densi radiant testudine tota  
 sardonyches, crispo numerantur pectine chordae.  
 quo tener Hedymeles operas dedit, hunc tenet, hoc se  
 solatur, gratoque indulget basia plectro.  
 quaedam de numero Lamiarum ac nominis Appi 385  
 et farre et vino Ianum Vestamque rogabat,  
 an Capitolinam deberet Pollio quercum  
 sperare et fidibus promittere. quid faceret plus  
 aegrotante viro, medicis quid tristibus erga

cubitum. [*Verg. g.* 3, 98] 'et si quando ad proelia ventum est,  
 ut quondam stipulis magnus sine viribus ignis in cassum furit'.  
 Horatius [*od.* 1, 6, 17] 'nos proelia virginum sectis in iuvenes  
 unguibus acrium'. 373 ad illos rettulit, qui non habent barbam  
 et in concubitu viri sunt. Heliodorus medicus illius temporis.

375 Priapum amplitudine penis sui provocat. 378 puerum  
 ephebum et comatum non committes eunucho. 379 fibulam  
 dicit circellos quos tragoedi sive comoedi in penem habent, ut  
 coitum non faciant, ne vocem perdant. 382 crispo pulsanti.  
 eburno scilicet pectine, qui crispet et agitet chordas. aut scutulato  
 et pulcro. 383 hic citharoedus fuit. tener autem ad aetatem  
 rettulit. 385 ac nominis Ap. Appiam significat. 386 id  
 est sacrificabat nobilis matrona, utrum citharoedus Pollio, eius ama-  
 tus, in agone Capitolino coronam accipere posset. 389 quid  
 amplius erat factura, si de salute viri sui consuleret aegrotantis

369 cum iam *Ribbeckius* 371 expectatos *p* 372 bilibros  
*Ppr.* 373 tantum damno *Ω* 379 Sic audet (c *in rasura*) *P* uel  
 Si gaudet *margo* 381 densi *cf.* VII 143 385 appi *S:* ap• (ut  
*uidetur* api) *P* alti *pΩ* Aeli *NHeinsius*

filiolum? stetit ante aram nec turpe putavit 390  
 pro cithara velare caput dictataque verba  
 pertulit, ut mos est, et aperta palluit agna.  
 dic mihi nunc quaeso, dic, antiquissime divum,  
 respondes his, Iane pater? magna otia caeli;  
 non est, quod video, non est quod agatur apud vos. 395  
 haec de comoedis te consulit, illa tragoedum  
 commendare volet, varicosus fiet haruspex.

sed cantet potius quam totam pervolet urbem,  
 audax et coetus possit quae ferre virorum  
 cumque paludatis ducibus praesente marito 400  
 ipsa loqui recta facie siccisque mamillis.  
 haec eadem novit quid toto fiat in orbe,  
 quid Seres, quid Thraces agant, secreta novercae  
 et pueri, quis amet, quis diripiatur adulter;  
 dicet quis viduam praegnatem fecerit et quo 405  
 mense, quibus verbis concumbat quaeque, modis quot.  
 instantem regi Armenio Parthoque cometem  
 prima videt, famam rumoresque illa recentis  
 excipit ad portas, quosdam facit; isse Niphatem  
 in populos magnoque illic cuncta arva teneri 410  
 diluvio, nutare urbes, subsidere terras  
 quocumque in trivio cuicumque est obvia, narrat.

nec tamen id vitium magis intolerabile quam quae  
 vicinos humiles rapere et concidere loris

sive de filii? 392 pertulit. ad deos scilicet secundum consue-  
 tudinem. exta intuendo. 394 ἀποστροφῇ ad deos. 397  
 id est dum consulit deos aut exta consulit, multum stando vari-  
 cosus efficitur. 398 sed potius est illam cantando delinquere,  
 quam nimium sapere et vagari per civitatem. 400 euntibus ad  
 militiam, chlamydati scilicet. Sallustius 'togam paludamento mutavi'.

401 adhuc extantibus mamillis siccis. 404 diripiatur adulter.  
 qui adulterorum amet quisve ad poenam raptus est. 407 huius  
 stellae ortus magnum regibus portendit exitium. denique testis est  
 Lucanus [1, 529]: 'et terris mutantem adstare cometem'. latine  
 autem haec stella cincinnata dicitur. 411 inundasse Armeniae  
 fluvium. 412 per omnes plateas quibuscumque occurrerit narrat.

414 pauperes vicinos rogata loris caedit, ceterum irata fusti-

401 strictisque  $\zeta$  404 diripiatur *P* uel decipiatur *superscr. p*  
 406 concubat *P* 409 nimphatem *Ppr.* 410 arma *P corr. W*  
 411 nutare] u ex s? *P* 413 quae *P correctum in* quod manu  
*antiqua*, quod quo *Schraderus*

exhortata solet. nam si latratibus alti 415  
 rumpuntur somni, 'fustes huc ocus' inquit  
 'adferte' atque illis dominum iubet ante feriri,  
 deinde canem. gravis occursu, taeterrima vultu  
 balnea nocte subit, conchas et castra moveri  
 nocte iubet, magno gaudet sudare tumultu, 420  
 cum lassata gravi ceciderunt bracchia massa,  
 callidus et cristae digitos inpressit aliptes  
 ac summum dominae femur exclamare coegit.  
 convivae miseri interea somnoque fameque  
 urguntur. tandem illa venit rubicundula, totum 425  
 oenophorum sitiens, plena quod tenditur urna  
 admotum pedibus, de quo sextarius alter  
 ducitur ante cibum rabidam facturus orexim,  
 dum redit et loto terram ferit intestino.  
 marmoribus rivi properant, aurata Falernum 430  
 pelvis olet; nam sic tamquam alta in dolia longus  
 deciderit serpens, bibit et vomit. ergo maritus  
 nauseat atque oculis bilem substringit opertis.  
 illa tamen gravior, quae cum discumbere coepit,  
 laudat Vergilium, periturae ignoscit Elissae, 435  
 committit vates et comparat, inde Maronem  
 atque alia parte in trutina suspendit Homerum.

bus. 417 id est si ex latratu canum experrecta fuerit, irata  
 iubet et canem et dominum rapi et fustes adferri, quibus crudeli-  
 tatem suam in utrumque exercet. 418 in occursu et in visione  
 terribilis. ut Virgilius [*Aen.* 3, 621] 'nec visu facilis'. 421 hal-  
 teras dicit, quibus utuntur athletae cum exercent. 423 quod  
 fecerit, illa non exclamat, sed patienter tolerat. 424 expectantes  
 dicit. cum venerit e balneis, oenophorum prendit quod urnam capit,  
 et sic bibit. 427 ad pedes accipit. 429 cum coepit ebria  
 reicere. 430 marmoribus. in triclinio marmoreo. 434 Sta-  
 tiliam Messalinam significat, quae post quattuor matrimonia diverso  
 exitu soluta postremo Neroni nupsit. post quem interemptum et  
 opibus et forma et ingenio plurimum vixit. consecrata est usum  
 eloquentiae usque ad studium declamandi. illo tempore duae Messa-  
 liniae fuerunt, haec et Valeria de qua Claudius Britannicum filium  
 sustulit. 436 committat vates. disputat de altioribus.

415 Exortata *P* (*superscriptum* i. postulata ab aliquo id facere):  
 Exorata *W* cf. *Hor. sat.* 1 10 *praepositum* u. 5 417 illius *p*  
 426 urnam *P* *corr. p* 430 aurata *P* uel aut lata *superscr. p*

cedunt grammatici, vincuntur rhetores, omnis  
 turba tacet, nec causicus nec praeco loquetur,  
 altera nec mulier. verborum tanta cadit vis, 440  
 tot pariter pelves ac tintinnabula dicas  
 pulsari. iam nemo tubas, nemo aera fatiget:  
 una laboranti poterit succurrere Lunae.  
 inponit finem sapiens et rebus honestis;  
 nam quae docta nimis cupit et facunda videri, 445  
 crure tenuis medio tunicas succingere debet,  
 caedere Silvano porcum, quadrante lavari.  
 non habeat matrona, tibi quae iuncta recumbit,  
 dicendi genus, aut curvum sermone rotato  
 torqueat enthymema, nec historias sciat omnes, 450  
 sed quaedam ex libris et non intellegat. odi  
 hanc ego quae repetit volvitque Palaemonis artem  
 servata semper lege et ratione loquendi  
 ignotosque mihi tenet antiquaria versus  
 nec curanda viris opicae castigat amicae 455  
 verba: soloecismum liceat fecisse marito.  
 nil non permittit mulier sibi, turpe putat nil,  
 cum virides gemmas collo circumdedit et cum  
 auribus extentis magnos commisit elenchos;  
 intolerabilius nihil est quam femina dives. 460  
 interea foeda aspectu ridendaque multo  
 pane tumet facies aut pingua Poppaean

443 sonitu ferri, ut adsolet quando luna deficit. 444 et  
 honestis rebus inponit finem sapiens. adde quod et turpibus. alii dicunt,  
 etiam philosophiam tractat. 447 quia Silvano mulieres non licet  
 sacrificare. 450 syllogismum non sciat uxor tua. non mul-  
 tos auctores legat. 451 legere tantum sciat. 452 gramma-  
 tici magistri Quintiliani oratoris. 453 lege. analogia. 454  
 id est quae antiquitatem tenet et ut antiquarius versus dicit.

455 nec curanda. quae viri neglegunt. inperitae, male  
 pronuntiantis. 459 comm. uniones, margaritas oblongas.

commisit, comparavit elenchos quos magnarum gemmarum  
 gerebant matronae, quos et titulos appellabant, inquit Probus'  
 Valla. 460 nil tam molestum est quam uxor ditior quam ma-  
 ritus. 462 medicamen ad tendendam faciem aut cutem magis.

452 qua *P* arte *Ppr.* 455 uiris *Spw*: mihi *P* (*sub* 454 mihi  
*recta linea*) 459 Auribu in *litura* brevior *P* 460 *delebat Pal-*  
*damus* 461—463 *post* 466 *transposuit Maduicus, lacunam suspica-*  
*tus est Teuffelius*

spirat, et hinc miseri viscantur labra mariti:  
 ad moechum lota veniunt cute. quando videri  
 vult formonsa domi? moechis foliata parantur, 465  
 his emitur, quidquid graciles huc mittitis Indi.  
 tandem aperit vultum et tectoria prima reponit,  
 incipit agnosci, atque illo lacte fovetur  
 propter quod secum comites educit asellas  
 exul Hyperboreum si dimittatur ad axem. 470  
 sed quae mutatis inducitur atque fovetur  
 tot medicaminibus coctaeque siliginis offas  
 accipit et madidae, facies dicetur an ulcus?  
 est pretium curae penitus cognoscere toto  
 quid faciant agentque die. si nocte maritus 475  
 aversus iacuit, periit libraria, ponunt  
 cosmetae tunicas, tarde venisse Liburnus  
 dicitur et poenas alieni pendere somni  
 cogitur, hic frangit ferulas, rubet ille flagello,  
 hic scutica; sunt quae tortoribus annua praestent. 480  
 verberat atque obiter faciem linit, audit amicas  
 aut latum pictae vestis considerat aurum  
 et caedit, longi relegit transversa diurni  
 et caedit, donec lassus caedentibus 'exi'

Poppaea uxor Neronis adeo diligens in excolenda forma fuit, ut eam  
 quinquaginta asinae sequerentur missam in exilio, quarum lacte can-  
 dorem corporis provocabat. earum natura fucata est. de-  
 cessit calce a Nerone percussa. medicaminis ipsius autem nomen  
 Iuvenalis Poppaeanum dixit, quasi ab illa inventum sit. 465 un-  
 guenta foliis plena vel aliis aromatibus. 466 hic mittitis I. quid-  
 quid huc odorum mittitis. 467 tandem remotis medicaminibus  
 ad suam formam redit. 468 lacte asinino faciem linit, ut cutem  
 tendat et candorem eliciat. 473 accipite f. id est facies non  
 debet illa dici sed vulnus, ad cuius impendia tanta ex pani et aliis  
 rebus cataplasma facit. 477 eos dicit qui ornamentis praesunt,  
 non tamen ornatrices. tunicas. ut vapulent scilicet. gerulus  
 lecticae quae liburnata est. 478 somnus mariti poenas praestat  
 familiae. 480 id est salaria quaestionariis sive carnificibus.

483 ratiocinium diurnum accipit in transversa charta scriptum.

466 huc *W*: hic *P* 468 illo tunc lacte *Σ* 469 educet *Iah-*  
*nus* 471 qui conductis inducitur *Augustinus GLK. V p. 497*

473 Accipite facies madidae *P corr. W Augustinus* 474 peni-  
 tus cogitur cognoscere *P*: cogitur *om. in tit. audibus* Est operae pre-  
 tium) 475 dies in n. *Ppr.*

intonet horrendum iam cognitione peracta. 486  
 praefectura domus Sicula non mitior aula.  
 nam si constituit solitoque decentius optat  
 ornari et properat iamque expectatur in hortis  
 aut aput Isiacae potius sacraria lenae,  
 disponit crinem laceratis ipsa capillis 490  
 nuda umero Psecas infelix nudisque mamillis.  
 'altior hic quare cincinnus?' taurea punit  
 continuo flexi crimen facinusque capilli.  
 quid Psecas admisit? quaenam est hic culpa puellae,  
 si tibi displicuit nasus tuus? altera laevum 495  
 extendit pectitque comas et volvit in orbem.  
 est in consilio materna admotaque lanis  
 emerita quae cessat acu; sententia prima  
 huius erit, post hanc aetate atque arte minores  
 censebunt, tamquam famae discrimen agatur 500  
 aut animae. tanta est quaerendi cura decoris;  
 tot premit ordinibus, tot adhuc compagibus altum  
 aedificat caput. Andromachen a fronte videbis,  
 post minor est, credas aliam. cedo si breve parvi  
 sortita est lateris spatium, breviorque videtur 505  
 virgine Pygmaea nullis adiuta cothurnis,  
 et levis erecta consurgit ad oscula planta.  
 nulla viri cura interea nec mentio fiet  
 damnorum. vivit tamquam vicina mariti,  
 hoc solo propior quod amicos coniugis odit 510

486 tyrannorum dicit Phalaris aut Dionysi. Phalaris Agrigen-  
 tinus saevissimus tyrannus, qui sic crudelitates exercebat: missis in  
 aeneum taurum hominibus et subiecto igne torquebat. de quo Ci-  
 cero dicit 'inclusorum hominum gemitu mugiebat taurus'. 489  
 quia in hortis templorum adulteria committunt. 491 psecazin  
 graece dicunt, quando minutum sive rarum pluit. ornatrices igitur  
 componentes rarum ac parvum aquae solent mittere ac velut pse-  
 cazin. ergo nominis etymologiam ab arte sumpsit. 495 altera  
 componit crinem, dum illa caeditur. 497 lanipendia matris facta  
 ornatrix quasi magistra. 498 quae non ornatrix est, sed iam  
 quasi emerita cessat. 501 tantum ineunt consilium, quasi non  
 de ornatu agatur, sed de pudoris aut vitae discrimine. cura de-  
 coris. tanta est sollicitudo propter decorem. 510 in hoc pro-

486 domus *P*: o *supra* u *p* Praefectura domo *W* 491 Nudo  
*Rupertius* specas *Ppr.* 493 crinem *P* sed *superscriptum* sic illi ma-  
 tronae videtur: crimen *W* 501 tanti *p* 504 credo *Ppr.* 510  
 coniungit odit *P* et *quidem* git odit *in litura*, *gis superscr. p*



et servos, gravior rationibus. ecce furentis  
 Bellonae matrisque deum chorus intrat et ingens  
 semivir, obscaeno facies reverenda minori,  
 mollia qui rapta secuit genitalia testa  
 iam pridem, cui rauca cohors, cui tympana cedunt, 515  
 plebeia et Phrygia vestitur bucca tiara.  
 grande sonat metuique iubet septembris et austri  
 adventum, nisi se centum lustraverit ovis  
 et xerampelinas veteres donaverit ipsi,  
 ut quidquid subiti et magni discriminis instat, 520  
 in tunicas eat, et totum semel expiet annum.  
 hibernum fracta glacie descendet in amnem,  
 ter matutino Tiberi mergetur et ipsis  
 verticibus timidum caput abluet, inde superbi  
 totum regis agrum nuda ac tremibunda cruentis 525  
 erepet genibus; si candida iusserit Io,  
 ibit ad Aegypti finem calidaque petitas

xima est marito, quod amicos ipsius odit, quod vicina non facit.

511 in lomentis et balnearia pecuniam erogando. 513 ideo  
 reverenda quia minorem penem habet. 515 Gallorum effemina-  
 torum. 516 sacerdotis habitu. tiara nam galea sacerdotis est  
 quae per malas veniens mento subligatur. tiara est frigium quod  
 dicunt. 519 'xerampelinas. subaudiendum vestes. quae ad usum  
 matronarum, inquit Probus, fuerunt ampelini coloris qui inter coc-  
 cinum et muriceum medius est' *Valla*. 522 descendat per gla-  
 ciem. 525 Brutus agrum Tarquini superbi eo eiecto Marti con-  
 secravit. unde hodieque campus Martius appellatur. 526 ereptet.  
 genuis flexis pertrasit. Io Inachi fluvii filia quam Iuppiter stu-  
 pravit. et deprehensus a Iunone in vaccam eam transfiguravit celare  
 volens scilicet factum. quod Iuno sciens dono eam sibi petit et ac-  
 cepit. quam acceptam Argo custodiendam tradidit. is Argus centum  
 oculos dicitur habuisse. quem Mercurius iussus ab Iove occidit. hanc  
 igitur Io in tantum persecuta est Iuno, ut per omnem mundum  
 eam minaret. quae cum venisset errans in partibus Aegypti in Ni-  
 lum fluvium, lassata coepit orare prout potuit requiem malorum.  
 Iuppiter Iunonem indulgere petit. indulsit paelici, et reversa in  
 suam figuram recepta inter deas Io est. ipsa est dea Isis. inde etiam

511 graurationibus *P*, s. ē. post graui *superadd. p* (item grauis  
 est r. *ω*). *feci* grauior r. 513 reueranda *P* 515 nisi *supra uer-*  
*sum add. p* 526 Ereptet *P* (*superscriptum* i. rependo peragrabit)  
 527 Ibi *Ppr.* calidasque *P sed s. crasa*, calidasque etiam *ω*

a Meroe portabit aquas, ut spargat in aede  
 Isidis, antiquo quae proxima surgit ovili.  
 credit enim ipsius dominae se voce moneri: 530  
 en animam et mentem cum qua di nocte loquantur.  
 ergo hic praecipuum summumque meretur honorem,  
 qui grege linigero circumdatus et grege calvo  
 plangentis populi currit derisor Anubis.  
 ille petit veniam, quotiens non abstinet uxor 535  
 concubitu sacris observandisque diebus  
 magnaque debetur violato poena cadurco  
 et movisse caput visa est argentea serpens;  
 illius lacrimae meditataque murmura praestant  
 ut veniam culpa non abnuat, ansere magno 540  
 scilicet et tenui popano corruptus, Osiris.  
 cum dedit ille locum, cophino faenoque relicto  
 arcanam Iudaea tremens mendicat in aurem,  
 interpret legum Solymarum et magna sacerdos  
 arboris ac summi fida internuntia caeli. 545  
 implet et illa manum, sed parcius; aere minuto  
 qualiacumque voles Iudaei somnia vendunt.  
 spondet amatorem tenerum vel divitis orbi

sacra de Aegypto. 529 in Martio campo templo Isidis. vetus-  
 tum. ovili, quia ibi Romulus et pastores adsueverint pecora  
 pascere. aut regiam dicit Romuli. vel Palatium. 533 sic enim  
 sunt mystae, quando Osirim quaerunt. 534 utrum quod ipse  
 derideat, an quod aliis se praebeat deridendum? dictus Anubis hic  
 est, qui caput caninum accepit per mysteria. 537 'cadurco.  
 membrum mulieris, inquit Probus, intelligitur cum sit membri mu-  
 liebris velamen. vel ut alii, est instita qua lectus intenditur. unde  
 ait Sulpicia 'si me cadurcis dissolutis fasciis nudam Caleno con-  
 cubantem proferat' *Valla*. 538 quae est in templo Isidis, movit  
 caput. 542 ideo dixit [3, 14] 'faenumque supellex'. quod his  
 pulmentaria sua et calidam aquam die sabbati servare consueverunt.  
 546 implet et illa manus. accipit et ipsa nummos, sed non  
 tantos quantos Gallus.

528 potabit *Ppr.* aede *P*: aedē *P* an *p*? *superscriptum* i. tem-  
 plum. *item* aedem *Ω* 533 lanigero *P* uel aliter linigero *superscr. p.*  
 537 caduceo *p* 538 Si mouisse *lahnius dirimens hunc ver-*  
*sum a superiore* 539 lacrimis *p* 541 orisis *Ppr.* 542 phano-  
 que *P corr. Ω* 543 Arcanum *Heinrichius* 545 caeli *in litura*  
*totum P* 546 manus et tum manū set *P* 547 omnia *P corr. p*  
 548 uel *p*: nec aut \*et tale *erasum P*

testamentum ingens calidae pulmone columbae  
tractato Armenius vel Commagenus haruspex; 550  
pectora pullorum rimabitur, exta catelli,  
interdum et pueri; faciet quod deferat ipse.  
Chaldaeis sed maior erit fiducia; quidquid  
dixerit astrologus, credent a fonte relatum  
Hammonis, quoniam Delphis oracula cessant 555  
et genus humanum damnat caligo futuri.  
praecipuus tamen est horum, qui saepius exul,  
cuius amicitia conducendaque tabella  
magnus civis obit et formidatus Othoni.  
inde fides artis, sonuit si dextera ferro 560  
laevaue, si longo castrorum in carcere mansit.  
nemo mathematicus genium indemnatus habebit,  
sed qui paene perit, cui vix in Cyclada mitti  
contigit et parva tandem caruisse Seripho.  
consultit ictericae lento de funere matris, 565  
ante tamen de te Tanaquil tua, quando sororem  
efferat et patruos, an sit victurus adulter

550 inspiciens. ut Vergilius [*Aen.* 4, 64] 'pectoribus inhians  
spirantia consulit exta'. 552 Egnatium philosophum signi-  
ficat, qui filiam Bareae Sorani cum ipse ad magicam discendam  
esset hortatus, detulit Neroni. ob quam rem mori cum patre  
iussa est a Nerone. Egnatium autem hic poeta ob delationem hanc  
ipsam saepe lacerat, ut superius [3, 116] dixit 'stoicus occi-  
dit Baream delator amicum discipulumque senex'. 553 maior  
fides adhibetur magis vel mathematicis. 554 hoc est velut  
ab ipso Iove Hammone sit dictum. Apollo nam indignos homines  
putat quibus futura respondeat. magis sic intelligitur, quod Alexander  
damnauit templum Apollinis in Delphis. 556 ne sint homines  
futurorum praescii. 557 deest fuerit. magorum aruspicum ma-  
thematicorum praecipuus. 562 quasi ob nimiam peritiam sci-  
licet fuerit damnatus. 565 requirit de morte histericae matris  
cum mathematicis. 566 modo pro qualibet uxore posuit nomen.  
haec autem Tanaquil fuit Tarquini prisci uxor, soceri Servi Tullii,  
quae dicitur mathematicam artem optime scisse. 567 et p. an

549 calidae] ca in *rasura* P 551 rimatur et *p*W 553 set  
p: et P 554 a fronte P: uel a fonte uel a facie *adscript* p 558  
559 om. P in *margin* add. p, 558 *superscriptum* uel coincidenda,  
*super hoc tamen manu eadem* praetio locanda. cf. GLK. VII p. 544,  
19 formidatam tabellam, pinacem 561 longo W: longa P. *fortasse*  
longe 563 cuiuis Ppr. 565 hic tetrice P,

post ipsam; quid enim maius dare numina possunt?  
 hae tamen ignorant quid sidus triste minetur  
 Saturni, quo laeta Venus se proferat astro, 570  
 quis mensis damnis, quae dentur tempora lucro:  
 illius occursus etiam vitare memento,  
 in cuius manibus ceu pingua sucina tritas  
 cernis ephemeridas, quae nullum consulit et iam  
 consulitur, quae castra viro patriamque petente 575  
 non ibit pariter numeris revocata Thrasylli.  
 ad primum lapidem vectari cum placet, hora  
 sumitur ex libro; si prurit frictus ocelli  
 angulus, inspecta genesi collyria poscit;  
 aegra licet iaceat, capiendo nulla videtur 580  
 aptior hora cibo nisi quam dederit Petosiris.  
 si mediocris erit, spatium lustrabit utrimque  
 metarum et sortes ducet frontemque manumque

sit v. κατὰ κοινού. 569 nec tamen i. matronae scilicet superstitiosae. Vergilius [g. 1, 336] 'frigida Saturni sese quo stella receptet'. Lucanus [1, 661] 'Veneris salubre sidus'. 572 sensus hic est. tolerabilior tamen illa est mulier quae consulit alium, non ferenda vero ea quae ipsa mathesin profitetur. 574 membrana mathematicorum. ut actus diurnos. quae ex assidua tractatione colorem suum mutavit et electrea facta est. 576 Thrasyllus multarum artium scientiam professus postremo se dedit Platonicae sectae ac deinde mathesi. qua praecipue viguit apud Tiberium, cum quo sub honore eiusdem artis artissima familiaritate vixit. quem postea Tiberius in insula Rhodo praecipitare voluit in pelagum quasi conscium promissae dominationis. quem dolum cum praesensit, fugit. 579 et si oculum doleat, horam et collyrium ex ephemeride promit.

581 Petosiris alter auctor artis mathematices. 582 si pauper erit, mulier superstitiosa in circo quaerit quos consulat. ibi nam antea proponere solebant huius artis professores. 'quia circulatores, velut Probus inquit, hoc consueverint adhibere, ut delectis sibi locis duobus eos lustrent id est circueant, deinde per eos sortes id est taxillos iactitent, quo exinde quae ad suae geneleos signum se accommodaverit inspiciatur, numquid vivet, quando et paucis ex verbis ibidem conscriptis educunt sortes suas' Valla.

569 Nec *P* hęc *p* ignorat *p* 571 Quis *P* sed s erasa  
 damnis] i ex o *P* dantur temporalia lucra *P* corr. *p* 574 qua  
*Ppr.* 577 conplacet *P* 578 purit *Ppr.* 579 poscunt *P* r  
 poscit *p* 583 sortes] rtes in litura *P*

praebebit vati crebrum poppysma roganti.  
 divitibus responsa dabunt Phryx augur et Indae, 585  
 conductus dabit astrorum mundique peritus  
 atque aliquis senior qui publica fulgura condit:  
 plebeium in circo positum est et in aggere fatum;  
 quae nudis longum ostendit cervicibus aurum,  
 consulit ante falas delphinorumque columnas, 590  
 an saga vendenti nubat caupone relicto.  
 hae tamen et partus subeunt discrimen et omnis  
 nutricis tolerant fortuna urgente labores,  
 sed iacet aurato vix ulla puerpera lecto.  
 tantum artes huius, tantum medicamina possunt, 595  
 quae steriles facit atque homines in ventre necandos  
 conducit. gaude, infelix, atque ipse bibendum  
 porrige quidquid erit; nam si distendere vellet  
 et vexare uterum pueris salientibus, esses  
 Aethiopis fortasse pater, mox decolor heres 600  
 impleret tabulas numquam tibi mane videndus.  
 transeo suppositos et gaudia votaue saepe  
 ad spurcos decepta lacus atque inde petitos  
 pontifices, salios Scaurorum nomina falso  
 corpore laturos. stat Fortuna improba noctu 605

584 oris pressi sonus vel labiorum in se collisorum strepitus. qua  
 laetitia praedicere mala adsolet, vitare vota. 585 nam ille Phryx,  
 inquit, qui Romae moratur. sunt enim ob hoc qui ab ipsa Phrygia  
 exhibiti sunt. 587 condi fulgura dicuntur, quotienscumque pon-  
 tifices dispersos ignes in unum redigit et quadam tacita prece locum  
 figurata tumuli aggestione consecratum it. Lucanus [1, 607] 'et ta-  
 cito cum murmure condit datque locis nomen'. 590 in spina.  
 hoc ideo quia illic pauperes sortes accipiunt. 592 tamen haec  
 non solum partus periculum, sed etiam educationis subeunt laborem.  
 594 vix est, inquit, ut puerperium sustineat dives mulier. nam  
 sterilitatis aut abortus poculum sumit ab obstetrice. aut maleficia.  
 puerpera dicitur puella quae primitus parit. 601 id est erit  
 tibi heres talis, quem inter diem numquam vis tibi ostendi. 603  
 illuc nam deferebantur expositi partus atque ibi proiciebantur.

604 id est frequenter inde collecti infantes et suppositi ma-

585 dabunt *P* uel dabit *p* inde *P* (*superscriptum* a phrigia)  
*W* Indus  $\zeta$  Indi *Ribbeckius* 589 armum *Maduicus. aureum capillum*  
*poeta dicit* 592 Haec *P c* fortasse *suppuncta* 593 Nutrices *p*  
 603 lacus atque *pW* lacusa\*\* *P* lacus saepe  $\zeta$  petitos] os *aut*  
*saltem s ex corr. P* 604 alios *Ppr.*

adridens nudis infantibus, hos foveat omni  
involvitque sinu, domibus tunc porrigit altis  
secretumque sibi mimum parat; hos amat, his se  
ingerit utque suos semper producit alumnos.

hic magicos adfert cantus, hic Thessala vendit 610  
philtrā, quibus valeat mentem vexare mariti  
et solea pulsare natis. quod desipis, inde est,  
inde animi caligo et magna oblivio rerum  
quas modo gessisti. tamen hoc tolerabile, si non  
et furere incipias ut avunculus ille Neronis, 615  
cui totam tremuli frontem Caesonia pulli  
infudit; quae non faciet quod principis uxor?  
ardebant cuncta et fracta conpage ruebant,  
non aliter quam si fecisset Iuno maritum  
insanum. minus ergo nocens erit Agrippinae 620  
boletus, siquidem unius praecordia pressit  
ille senis tremulumque caput descendere iussit  
in caelum et longa manantia labra saliva.  
haec poscit ferrum atque ignes, haec potio torquet,  
haec lacerat mixtos equitum cum sanguine patres. 625

tronis ad imperium et alias potestates pervenerunt. 606 foveat.  
favens Fortuna mutare. 609 producit. tamquam suos tuetur.

610 Thessala vendit. dicticos. nescit qui alter qui cantus ma-  
gicos novit quos matronis superstitionis vendat. 612 ἀποστροφῇ  
ad maritum. 614 'tamen hoc tolerabile, si non semper aquam  
portes rimosa ad dolia, semper istud onus subeas ipsis manantibus  
urnis, quo rabidus nostro Phalarim de rege dedisti. sed hi tres  
versiculi in multis non sunt codicibus. quos in antiquissimo legi-  
mus codice et Probus etiam refert' *Valla*. 615 Caligulam sig-  
nificat Caesarem, quem adeo medicatis potionibus uxor Caesonia in  
amorem suum deduxit, ut de nimia inpatientia furens saepe eam  
nudam amicis ostenderet. 616 pulli. modo scilicet nati equini,  
cui in fronte pileum vel pellicula erepta praestat amorem. ut Ver-  
gilius [*Aen.* 4, 515] 'quaeritur et nascentis equi de fronte revulsus  
et matri praereptus amor'. 619 in multos saeviebat unius im-  
peratoris insania, ut si per Iovis insaniam totus mundus agitur.

620 exemplum de Agrippina, quae principem Claudium mari-  
tum suum veneno necavit, ut filio suo Neroni conferret imperium.

623 ridens pro ad inferos. apotheosin deridet. 625 id est

606 nudis *ex* nullis *P* hos] s *ex corr.* *P* omnes *p* ulnis *M*  
*landus* 612 desidis *Ppr.* 615 auunculis *Ppr.* 620 erat *la*

tanti partus equae, tanti una venefica constat.

oderunt natos de paelice; nemo repugnet,  
nemo vetet, iam iam privignum occidere fas est.  
vos ego, pupilli, moneo, quibus amplior est res,  
custodite animas et nulli credite mensae, 630

livida materno fervent adipata veneno.  
mordeat ante aliquis quidquid porrexerit illa  
quae peperit, timidus praegustet pocula papas.  
fingimus haec altum satura sumente cothurnum  
scilicet, et finem egressi legemque priorum 635

grande Sophocleo carmen bacchamur hiatu,  
montibus ignotum Rutulis caeloque Latino?  
nos utinam vani. sed clamat Pontia 'feci,  
confiteor, puerisque meis aconita paravi,  
quae deprensa patent; facinus tamen ipsa peregi'. 640

tune duos una, saevissima vipera, cena?  
tune duos? 'septem, si septem forte fuissent.'  
credamus tragicis quidquid de Colchide torva  
dicitur et Progne, nil contra conor. et illae  
grandia monstra suis audebant temporibus, sed 645  
non propter nummos; minor admiratio summis  
debetur monstribus. quotiens facit ira nocentes

omnes ordines sine distinctione occisos. 626 hippomanes.

629 si alienos oderunt filios, ferendum est. hoc videris quid  
sit, quod et suis infestae sunt filiis atque eos venenis perimunt  
volentes ipsae hereditati succedere. 631 dulcia, placenta veneno

plena. 632 'mordeat — pappas. hi duo, inquit Probus, versi-  
culi in aliis non sunt' Valla. 634 ἀνθροποφά. dices forte,

quod de proposita re egressus sum, id est saturam dimisi et ad  
tragoediam me contuli, et fingo dicta. sed Pontia non negat se fe-  
cisse. 638 Pontia Publi Petroni filia, quem Nero convictum in

crimine coniurationis damnavit, defuncto marito filios suos veneno  
necasse convicta cum largis se epulis onerasset et vino, venis in-  
cisis saltans, quo maxime studio oblectabatur, extincta est. 640

quae agnita videntur, ego feci. 643 quidquid de Medea dicunt.

644 Progne quae filium suum occidit propter sororem a ma-  
rito stupratam. 647 neque enim eas admirari convenit super

629 ego p: equo ut uidetur P 632 633 in principio paginae  
om. P add. p damnarat Iahnus 640 del. Iahnus, item 646 minor  
— 647 monstribus 641 cena totum in litura P 643 tragicis P uel  
magis margo 647 nocentem pW

hunc sexum, rabie iecur incendente feruntur  
 praecipites ut saxa iugis abrupta, quibus mons  
 subtrahitur clivoque latus pendente recedit: 650  
 illam ego non tulerim, quae computat et scelus ingens  
 sana facit. spectant subeuntem fata mariti  
 Alcestim, et similis si permutatio detur,  
 morte viri cupiant animam servare catellae.  
 occurrent multae tibi Belides atque Eriphylae 655  
 mane, Clytaemestram nullus non vicus habebit.  
 hoc tantum refert, quod Tyndaris illa bipennem  
 insulsam et fatuam dextra laevaue tenebat,  
 at nunc res agitur tenui pulmone rubetae —  
 sed tamen et ferro, si praegustabit Atrides 660  
 Pontica ter victi cautus medicamina regis.

talibus factis, quae causas prope iustas habuere peccandi. 649  
 id est sexus femininus zelandi causa omnia audet facere. [*Verg.*  
*Aen.* 5, 5] 'duri magno sed amore dolores polluto, notumque fu-  
 rens q. f. p.' quibus mons. Virgil. [*Aen.* 6, 42] 'excisum Eu-  
 boicae latus ingens'. 651 quae propter avaritiam peccat, ut  
 Eriphyle, quam dicunt sollicitatam donis maritum coegisse ire ad  
 bellum, et mortuus est. 653 id est in theatro spectant para-  
 pallium Alcestin pro suo marito morientem. quibus si detur similis  
 condicio de vita mariti aut catuli, catellum magis eligunt. 655  
 Danaides quae pro patre suo maritos occiderunt. Eriphyle uxor  
 Eurypyli filii Telephi. qui Telephus cum venisset ad auxilium Priamo,  
 plagatus est ab Achille et cum non posset curari, sortitus est ab  
 Achille se solo posse curari. venit supplex, petit se curari. promisso  
 hoc ut numquam iam auxilium ferat Troianis nec ipse nec de suis  
 aliquis, curatus est, recessit. post mortem huius filius suus Eury-  
 pylus vir fortis fuit. hunc saepius ad auxilium petit Priamus. ille  
 negavit monitus scilicet a patre suo. ergo cum non posset aliter  
 Priamus eum sollicitare, fecit vitem ex auro et misit ad uxorem  
 eius Eriphylen. haec accepto munere tanto marito persuasit. venit  
 in Troia auxilium ferens. hunc occidit Pyrrhus filius Achillis.

659 ranae cuius viscera venenosa sunt. 660 aliquotiens  
 gladio, si iam manducaverit maritus quod veneno obsit. 661  
 Mithridatem dicit, quem Lucullus et Sulla et Pompeius vicerunt.

648 rabiem *Ppr.* inpendere *P corr. p* 652 et ante fata  
*erasum P* 656 clytemestram *P clitemestram ω* 659 Ad *P Et p*  
 660 praegustabit *P et in lemmate S*: praegustarit *interpretatur S*  
*praegustaret pω* 661 *subscriptum in P* iuni. iuuenalis saturarrr  
 liber II explicit | incipit liber tertius feliciter



## LIBER TERTIVS

## SATVRA VII

Et spes et ratio studiorum in Caesare tantum.  
 solus enim tristes hac tempestate Camenas  
 respexit, cum iam celebres notique poetae  
 balneolum Gabiis, Romae conducere furnos  
 temptarent, nec foedum alii nec turpe putarent 5  
 praecones fieri, cum desertis Aganippes  
 vallibus esuriens migraret in atria Clio.  
 nam si Pieria quadrans tibi nullus in umbra  
 ostendatur, ames nomen victumque Machaerae  
 et vendas potius, commissa quod auctio vendit 10  
 stantibus, oenophorum tripedes armaria cistas  
 Alcitheon Pacci, Thebas et Terea Fausti.  
 hoc satius quam si dicas sub iudice 'vidi'  
 quod non vidisti, faciant equites Asiani  
 quamquam et Cappadoces faciant equitesque Bithyni, 15  
 altera quos nudo traducit gallica talo.

ideo ter victi. Mithridates nam tale sibi fecit medicamentum, ut non  
 posset aliquando veneno perire.

VII 1 de sterilitate studiorum loquitur. talis est autem sensus.  
 poeticae artis perisset industria, nisi propter egestatem in studia  
 diversa tendentibus Caesaris subvenisset humanitas. 4 in alio  
 Gabiis. ut mediastrinus fieret. 6 Aganippes. locus in Boeotia  
 Musis sacer. Callimachus tamen dicit fontem esse Permesi fluminis.

7 id est ostiarius vel custos atriensis. 8 Pieria locus sub  
 radicibus Olympi montis, cui Pierus poeta nomen dedit, qui primus  
 sacrificasse Musis dicitur. unde et Pierides dictae. 12 Alcitheon  
 p. h. nomina fabularum aut malorum poetarum, qui has fabulas  
 scripserunt. 14 equites Romani ex Graecis facti. 15 equi-  
 tesque Bitini. falsum testimonium dicant. 16 gallica talo. id

VII de sterilitate studiorum *praescriptum habet P* 3 noti cele-  
 bresque *ω* 4 gabiis *ex gabis P* (*superscr.* apud gabis ciuitatem)  
 fornus *P corr. in furnos* 5 fedum *in litura totum P* 8 umbra *P*  
*deinde expunctum, adscriptum* uel arca 9 amens *Ppr.* uicum-  
 que *P*, i *in rasura ex t?* uel victumq. *margo* 11 tripodes *ω*  
 12 Alcitheon *P:* uel Alchinoen *margo* Alcithoen uel Alchionem *ς*  
 pacci *P:* parci *fecit p et extinxit, tum bachi integra relicta sola a*  
 15 *delebat Pinsgerus.* bitini *cum asiani* 14 *locum permutare uo-*  
*luit Hermannus, malo* faciantque equites b. 16 gallia *pω*

nemo tamen studiis indignum ferre laborem  
 cogetur posthac, nectit quicumque canoris  
 eloquium vocale modis laurumque momordit.  
 hoc agite, o iuvenes. circumspicit et stimulat vos 20  
 materiamque sibi ducis indulgentia quaerit.  
 siqua aliunde putas rerum spectanda tuarum  
 praesidia atque ideo croceae membrana tabellae  
 implentur, lignorum aliquid posce ocus et quae 25  
 componis, dona Veneris, Telesine, marito,  
 aut clude et positos tinea pertunde libellos.  
 frange miser calamum vigilataque proelia dele,  
 qui facis in parva sublimia carmina cella,  
 ut dignus venias hederis et imagine macra.  
 spes nulla ulterior; didicit iam dives avarus 30  
 tantum admirari, tantum laudare disertos,  
 ut pueri Iunonis avem. sed defluit aetas  
 et pelagi patiens et cassidis atque ligonis.  
 taedia tunc subeunt animos, tunc seque suamque  
 Terpsichoren odit facunda et nuda senectus. 35  
 accipe nunc artes. ne quid tibi conferat iste  
 quem colis et Musarum et Apollinis aede relicta,  
 ipse facit versus, atque uni cedit Homero

est Gallograeci qui nudis ambulant pedibus ac per hoc abiecti,  
 Galatae. 21 occasionem qua prosit poetis. 22 si aliunde  
 magis praesidium speras per carmina quam a principe, incende li-  
 bros tuos. 23 membrana implentur, quae croceam tabellam  
 habebant. id est paginae multae. videtur quod quae in tabulis scripta  
 sunt, in croceam dicat transferri membranam. 27 utrum quae  
 tu pugnans cum animo scripseris, an ea quae de pugna conscribis?  
 29 corpore exilis. propter vigilias. quia poetae sic pinguntur  
 quasi ad summam maciem a nimio labore confecti. 32 pavonem.  
 ne omitte, inquit, Martem sectari, dum aetas opitulatur. 35 ac  
 per hoc et poema suum. 36 audi fraudes. 38 dinumerato  
 tempore fortasse usque ad aetatem suam poeta dixit mille annos  
 fluxisse ex tempore Homeri. fuit autem Homerus annis ante urbem

17 Nemo] *N solito maior in P ut nouae partis initium putes, et  
 inscriptum margini rursus est de sterilitate studiorum* 18 Cogitur  
*Ppr.* canores *Ppr.* 20 o om. *P add. p* uos *P: adscriptum* uel  
 nos 22 expectanda *ω* 23 crocea *Ppr.* 24 Impletur *pω*  
 27 calamum *P: calamos pω* 35 facundae inunda *P corr. p*  
 38 Ipsa *P Ipse p*

propter mille annos. et si dulcedine famae  
succensus recites, Maculonis commodat aedes. 40  
haec longe ferrata domus servire iubetur,  
in qua sollicitas imitatur ianua portas.  
scit dare libertos extrema in parte sedentis  
ordinis et magnas comitum disponere voces:  
nemo dabit regum, quanti subsellia constant 45  
et quae conducto pendent anabathra tigillo  
quaeque reportandis posita est orchestra cathedris.  
nos tamen hoc agimus tenuique in pulvere sulcos  
ducimus et litus sterili versamus aratro.  
nam si discedas, laqueo tenet ambitiosi 50  
consuetudo mali; tenet insanabile multos  
scribendi cacoethes et aegro in corde senescit.  
sed vatem egregium, cui non sit publica vena,  
qui nil expositum soleat deducere, nec qui  
communi feriat carmen triviale moneta, 55  
hunc, qualem nequeo monstrare et sentio tantum,  
anxietate carens animus facit, omnis acerbi  
inpatiens, cupidus silvarum aptusque bibendis  
fontibus Aonidum. neque enim cantare sub antro

conditam CLX, post Ilium captum CCLX. 40 alii sordibus dix.  
alii pictas. 41 valde. tibi in dicendum. 42 cum fuerint  
clausae domini calamitate tristes effectas propter incursionem  
hostium. 46 a Graeco tractum. id est subsellia super quae altius  
sedeatur. gradus superiores scansiles. 47 orchestra c. spatium  
in theatro dicitur quia pantomimo saltanti vacat. eiusmodi autem  
et poeta eligit in quo stans recitet. aut tabulata. 48 scribimus.  
metaphora ab arantibus. 52 mali mores vel mala consuetudo  
scribendi, quae oblivisci non potest. 53 communis sive vulgaris.  
mediocre ingenium. 54 qui nihil expositum. abiectum. subtile  
et gracile. 55 metaphoricos. hoc est trivialiter scribat. 56  
ordo hic est: poetam bonum facit omni sollicitudine vel tristitia  
carens animus, ut nihil acerbi patiat. 58 cupidus. avidus. ut  
Horatius [od. 2, 19, 1] 'Bacchum in remotis carmina rupibus vidi  
docentem'.

39 et P: uel aut *margo* set uel at § 40 maculonis P macu-  
lonus p, proprium nomen avari diuitis *superscriptum*. maculosas ex S  
Heinrichius (maculonsas Bywater). puto Magulonis 41 Ac p 45  
quantis subsella constat Ppr. 46 anabathra ex anabitra P 48 te-  
nuisque ut uidetur Ppr. 50 ambitiosum Iahnus uersu 51 damnato  
54 nihil SW 58 bibendis ex uiuendis P

Perio thyrsumque potest contingere maesta 60  
 paupertas atque aeris inops, quo nocte dieque  
 corpus eget: satur est cum dicit Horatius 'euhoe'.  
 quis locus ingenio, nisi cum se carmine solo  
 vexant et dominis Cirrhae Nysaeque feruntur 65  
 pectora vestra duas non admittentia curas?  
 magnae mentis opus nec de lodice paranda  
 attonitae, currus et equos faciesque deorum  
 aspicere et qualis Rutulum confundat Erinys.  
 nam si Vergilio puer et tolerabile desset  
 hospitium, caderent omnes a crinibus hydri, 70  
 surda nihil gerneret grave bucina: poscimus ut sit  
 non minor antiquo Rubrenus Lappa cothurno,  
 cuius et alveolos et laenam pignerat Atreus?  
 non habet infelix Numitor quod mittat amico:  
 Quintillae quod donet habet, nec defuit illi 75  
 unde emeret multa pascendum carne leonem  
 iam domitum; constat leviori belua sumptu  
 nimirum et capiunt plus intestina poetae.  
 contentus fama iaceat Lucanus in hortis  
 marmoreis, at Serrano tenuique Saleio 80  
 gloria quantalibet quid erit, si gloria tantum est?  
 curritur ad vocem iucundam et carmen amicae  
 Thebaidos, laetam cum fecit Statius urbem

60 dicunt nam nisi insanum poetam esse non posse.

64 Apolline et Libero. 65 poeticae et egestatis. 66  
 perfecta pecunia, unde codices emanant. 73 faeneratur. id est  
 qui Atreum scribit ut sumptus habeat, et res suas pignora dat.

alveolum tabulam calculatorem, lusoriam. 74 animo, non  
 facultatibus. nam dives fuit. 75 Quintile. meretrici. 77  
 ironia. leo levius pascitur quam poeta. 79 ideo quia facile  
 otium ad scribendum carmen habuit dives. 80 nomina sunt  
 pauperum poetarum. Saleio. ut mendico. 83 laetam. ideo

60 Plerio *Ppr.* maesta *P* sana *margo* 61 cum *Ribbeckius*  
 62 euhoe *P* sed eu *expunctae* 63 Qui *Ppr.* Quis *pW* 66 ne  
*Ppr.* lodice *p*: *erasum totum in P sed* uel lodice *adscriptum ante*  
*rasuram in margine (codice aperte legit S), in versu superscriptum*  
*de uestibus sibi praeparandis* 69 deesset *Put solet: uel desit margo*  
 70 aderen *Ppr.* 73 albiolos *p* (*b ex u aut uersa uice, i ex e*)  
 75 Quintile *Ppr.* 77 leniori belua] *i b et ua in rasura P, fuit*  
*uelut leuiortum-, in margine est uel leniori belua* 78 intestine *P*  
 79 taceat *Ppr.* 80 at *P*: et *p* saleno *P* salino *p. adscriptum*  
 uel saleio 83 statuis *P*

promisitque diem; tanta dulcedine captos  
 adficit ille animos tantaque libidine volgi 85  
 auditur; sed cum fregit subsellia versu,  
 esurit, intactam Paridi nisi vendit Agauen.  
 ille et militiae multis largitur honorem,  
 semenstri digitos vatum circumligat auro.  
 quod non dant proceres, dabit histrio. tu Camerinos 90  
 et Baream, tu nobilium magna atria curas?  
 praefectos Pelopea facit, Philomela tribunos.  
 haut tamen invidas vati quem pulpita pascunt.  
 quis tibi Maecenas, quis nunc erit aut Procleius  
 aut Fabius? quis Cotta iterum, quis Lentulus alter? 95  
 tunc par ingenio pretium, tunc utile multis  
 pallere et vinum toto nescire decembri.  
 vester porro labor fecundior, historiarum  
 scriptores? perit hic plus temporis atque olei plus.  
 nullo quippe modo millensima pagina surgit 100  
 omnibus et crescit multa damnosa papyro;  
 sic ingens rerum numerus iubet atque operum lex.  
 quae tamen inde seges? terrae quis fructus apertae?  
 quis dabit historico quantum daret acta legenti?  
 'sed genus ignavum, quod lecto gaudet et umbra.' 105

quia libenter audiebat. est et poema ipsum delectabile, et ipse dicitur bonam vocem habuisse. 87 id est post tantum favorem nisi cantionem inauditam pantomimo vendidisset, non habebat unde se sustentaret. salarium enim ob nimiam paupertatem ab eodem consequencebatur. 89 equitum de numero. anulo. 'quidam semestre aurum sex mensium annonam pecuniariam volunt intelligi' Valla. 91 nobiles illius temporis. 92 Neronem significat, qui scaenicis ob turpem libidinem haec petentibus praestabat. propter hunc versum missus est in exilio a Claudio Nerone. 97 quo mense scilicet solet maxime lucubrari. 98 transit ad historicos. ironia. 103 metaphoricos. id est quid inde lucri habetis, qui scribitis historias? 104 quantum datur exceptori. 105 historicorum fingamus genus ignavum, quia in uno loco sedere

87 agauem P 88 largitus 5 89 Semen strigidos P corr. p  
 uel Semenstri uatum digitos et cet. *margo* P. Semenstri cum prioribus copulat Mommsenus, Semenstris fortasse legit uitae Iuu. auctor uastum P sed erasa s auro p: auro P 92 philomella P, omel in litura, haec l expuncta 93 inuidia sua P pr. quod restat ti in litura est 96 Tum Ppr. 99 petit pW (supra hic in P scriptum historicus) 100 sic P: uel ita. Namq. oblita modi *margo* post 104 quaedam intercidisse uidebantur Iahnio

dic igitur quid causicis civilia praestent  
officia et magno comites in fasce libelli.  
ipsi magna sonant, sed tum cum creditor audit  
praecipue, vel si tetigit latus acrior illo  
qui venit ad dubium grandi cum codice nomen. 110  
tunc immensa cavi spirant mendacia folles  
conspuiturque sinus: veram deprendere messem  
si libet, hinc centum patrimonia causicorum,  
parte alia solum russati pone Lacertae.  
consedere duces, surgis tu pallidus Ajax 115  
dicturus dubia pro libertate bubulco  
iudice. rumpe miser tensum iecur, ut tibi lasso  
figantur virides, scalarum gloria, palmae.  
quod vocis pretium? siccus petasunculus et vas  
pelamydum aut veteres, Maurorum epimenia, bulbi 120  
aut vinum Tiberi devectum, quinque lagonae.  
si quater egisti, si contigit aureus unus,  
inde cadunt partes ex foedere pragmaticorum.  
Aemilio dabitur quantum licet, et melius nos

desiderat: videamus quid consequuntur advocati. 107 breves  
significat. 108 id est scilicet, quod divites se esse dicant prae-  
sentibus creditoribus suis. 110 cautionem habens multorum tem-  
porum. ideo et dubium nomen dicit. et tetigit latus exacturus,  
acrior illo creditore. argentarium significat, qui instantius debi-  
tum petit, si ei debitor coeperit esse suspectus. 112 propter  
fascinum verborum. ter sibi in sinus spuunt et videntur fascinum  
arcere. ut Persius [2, 31] de matertera. a loquendo multum  
spuunt. 114 Lacerne. nomen aurigae abiecti ex colore.  
115 Aiace pro recitatu posuit advocato. 118 ad instar  
gladiatoriae victoriae. scalae sunt armariola advocatorum. vel ut  
quidam, casae et stationes. Cicero in Cornelia 'conrepsit' inquit  
'in scalas'. armaria nam advocatorum apud veteres scalas habe-  
bat. 120 vocabulum piscium salsorum. graece dicitur epi-  
menia. nam latine menstrua dicuntur dantium. 121 non trans-  
marinum. id est cibarium. 122 id est in quattuor actionibus  
unum solidum. 123 iurisperitorum qui negotiales causas agunt.  
124 Aemilio dabitur. qui hoc pacto quintas acciperet in pretio.

109 *damnabat lahnus* accrior *p ex* achrior *ut uisum est*  
110 Quid *Ppr.* 112 ueram *P:* uel uerum *margo* 114 lacer-  
tae *p(w):* lacernae *P* 115 surgis] *gis p in ras.* 120 maurorum  
*P:* uel afrorum *margo* 122 contingit *Ppr.* 124 quanti *lahr*  
licet *P:* uel quantum petet *margo* (*ubi petet tamen corre*  
*ex licet aut libet*)

egimus. huius enim stat currus aeneus, alti 125  
quadriuges in vestibulis, atque ipse feroci  
bellatore sedens curvatum hastile minatur  
eminus et statua meditatatur proelia lusca.  
sic Pedito conturbat, Matheo deficit, exitus hic est  
Tongillii, magno cum rhinocerote lavari 130  
qui solet et vexat lutulenta balnea turba  
perque forum iuvenes longo premit assere Maedos  
empturus pueros argentum murrina villas;  
spondet enim Tyrio staltaria purpura filo.  
et tamen est illis hoc utile. purpura vendit 135  
causidicum, vendunt amethystina; convenit illi  
et strepitu et facie maioris vivere census,  
sed finem impensae non servat prodiga Roma.  
fidimus eloquio? Ciceroni nemo ducentos  
nunc dederit nummos, nisi fulserit anulus ingens. 140  
respicit haec primum qui litigat, an tibi servi  
octo, decem comites, an post te sella, togati  
ante pedes. ideo conducta Paulus agebat  
sardonyche, atque ideo pluris quam Gallus agebat,  
quam Basilus. rara in tenui facundia panno. 145  
quando licet Basilo flentem producere matrem?  
quis bene dicentem Basilum ferat? accipiat te  
Gallia vel potius nutricula causidicorum  
Africa, si placuit mercedem ponere linguae.  
declamare doces? o ferrea pectora Vetti, 150  
cum perimit saevos classis numerosa tyrannos.  
nam quaecumque sedens modo legerat, haec eadem stans  
perferet atque eadem cantabit versibus isdem;  
occidit miseros crambe repetita magistros.

128 lusca. cuius oculus introrsus cedit. 134 'staltaria.  
Probus exponit illecebrosa. Ennius 'et melior navis quam quae staltaria  
portat' i. multisonalis quae dicitur vulgo batalaria' Valla.

154 'proverbium teste Probo δις χάμβη θάνατος omnibus

128 statuam *Ppr.* 129 pedo *totum in litura P* 130 Tongillii *Iahnus*: Tongil. *P* Tongilli *pW* 136 illi *P scheda Arouiensis florilegium Sangallense*: illis *pW* 139 Fidimus eloquio *adpunctum in P*, Vt redeant veteres *in margine scriptum (ita W) of. Martialis XI 5, 5* 142 post te *P*: posita margo 145 basilus] lus r *in litura p*, r *ex l*, non fuit clara (*superscriptum parva*) 146 producere *P*: *adscriptum* uel deducere 149 inponere *pW of. VIII 246* 151 Cui *Iahnus* 153 cantavit *P* hisdem *p* idem *Iahnus* 154 crambe *P* *cambre p* (*superscr.* nomen fabulae nobis incognitae)

quis color et quod sit causae genus atque ubi summa 155  
 quaestio, quae veniant diversae forte sagittae,  
 nosse volunt omnes, mercedem solvere nemo.  
 'mercedem appellas? quid enim scio?' 'culpa docentis  
 scilicet arguitur, quod laevae parte mamillae  
 nil salit Arcadico iuveni, cuius mihi sexta 160  
 quaque die miserum dirus caput Hannibal inplet,  
 quidquid id est de quo deliberat, an petat urbem  
 a Cannis, an post nimbos et fulmina cautus  
 circumagat madidas a tempestate cohortes.  
 quantum vis stipulare et protinus accipe, quid do 165  
 ut totiens illum pater audiat?' haec alii sex  
 vel plures uno conclamant ore sophistae  
 et veras agitant lites raptore relicto;  
 fusa venena silent, malus ingratusque maritus,  
 et quae iam veteres sanant mortaria caecos. 170  
 ergo sibi dabit ipse rudem, si nostra movebunt  
 consilia, et vitae diversum iter ingreditur,  
 ad pugnam qui rhetorica descendit ab umbra,  
 summula ne pereat qua vilis tessera venit  
 frumenti. quippe haec merces lautissima. tempta, 175  
 Chrysogonus quanti doceat vel Polio quanti  
 lautorum pueros: artem scindes Theodori.  
 balnea sescentis et pluris porticus in qua

tritum' *Valla*. 160 asino ac per hoc stulto, hebeti. 163  
 cum a tertio lapide ab urbe castris positus fulmine territus est quod  
 propius accederet. 168 id est cum mercedes reposcunt. alii  
 exponunt, transeundo ad causam veram relictis controversiis scho-  
 lasticis. 169 themata quae in auditoriis recitantur deliberati-  
 varum et controversiarum. themata huiusmodi sunt controversiarum:  
 si uxor venenum triverit, maritus recipiat oculos. 174 summa  
 via. ne annonam perdat. summola medium significat gradilis  
 panis. 175 temptat Chr. q. per diversos vadunt magistros. ubi  
 vilius possint studere temptant. 177 scindens. dividens.

156 diuersae] e *ultima expuncta in P, in margine scriptum* uel  
 diuersa a parte 157 uelunt *P corr. p* 158 scit *Christensenus*  
 159 leue *P leua p leua in W* 162 quo liberat *P corr. p*  
 165 accipere *P expunctis* re quid *P Priscianus GLK. II p. 387 et*  
*III p. 275:* quod *p* 166 haec *P expunctum*, ast *margo* 174  
*Summula in margine Summauia in uersu P* uenit] nit *in rasura P*  
 175 temptat *Ppr.* 177 scindes *Iahnus:* scindens *PSW* 176  
 quam *Ppr.*



gestetur dominus quotiens pluit — anne serenum  
 expectet spargatque luto iumenta recenti? 180  
 hic potius, namque hic mundaе nitet ungula mulae,  
 parte alia longis Numidarum fulta columnis  
 surgat et algentem rapiat cenatio solem.  
 quanticumque domus, veniet qui fercula docte  
 componat, veniet qui pulmentaria condit. 185  
 hos inter sumptus sestertia Quintiliano,  
 ut multum, duo sufficient; res nulla minoris  
 constabit patri quam filius. 'unde igitur tot  
 Quintilianus habet saltus?' exempla novorum  
 fatorum transi: felix et pulcer et acer, 190  
 felix et sapiens et nobilis et generosus,  
 adpositam nigrae lunam subtexit alutae;  
 felix orator quoque maximus et iaculator,  
 et si perfrixit, cantat bene. distat enim quae  
 sidera te excipiant modo primos incipientem 195  
 edere vagitus et adhuc a matre rubentem.  
 si Fortuna volet, fies de rhetore consul;  
 si volet haec eadem, fiet de consule rhetor.  
 Ventidius quid enim? quid Tullius? anne aliud quam  
 sidus et occulti miranda potentia fati? 200  
 servis regna dabunt, captivis fata triumphum.  
 felix ille tamen corvo quoque rarior albo.  
 paenituit multos vanae sterilisque cathedrae,  
 sicut Lysimachi probat exitus atque Secundi

181 hic potius. in porticu. 183 id est solaria in superi-  
 oribus hiemalia. 184 id est structor aut cocus. 188 ἀνθυ-  
 ποφορά. unde tantum possidet Quintilianus, si parum accepit?  
 contingit ut unus sit fato felix orator. 192 patricius senator  
 est. hac lunula nam adsuta calceis discernuntur patricii a noviciis.  
 194 perfrixit. infrigidatus fuit. 199 Ventidius ex mulione  
 Caesaris dictatoris praetor fuit, ut Tullius in epistolis [10, 18, 3]  
 et in Philippicis loquitur. opitulante Antonio ab Augusto usque eo  
 proventus est, ut illi crederetur Parthicum bellum. is captivus  
 in urbem perductus postea triumphavit. 201 Servium Tullium  
 et Ventidium significat. 204 sicut t. s. p. rhetoris apud Athe-

179 serenu *Ppr.* 180 tumentia *Ppr.* 184 domus] s *ex corr.*  
*P* 185 Componit *§* condiat *Lachmannus* 192 damnarat *Iak-*  
*nus* alutes *Ppr.* 194 perfri-xit *P erasa n* 197 fies] s *ex t P*  
 198 fiet *P*: fies *pW* 201 *superscriptum in P* uel triumphos.  
*sic W* 204 Sicut lisimachi nunc *P*, cut li in litura p: *P satis cer-*

Carrinatis; et hunc inopem vidistis, Athenae, 205  
 nil praeter gelidas ausae conferre cicutas.  
 di, maiorum umbris tenuem et sine pondere terram  
 spirantisque crocos et in urna perpetuum ver,  
 qui praeceptorem sancti voluere parentis  
 esse loco. metuens virgae iam grandis Achilles 210  
 cantabat patriis in montibus et cui non tunc  
 eliceret risum citharoedi cauda magistri,  
 sed Rufum atque alios caedit sua quemque iuventus,  
 Rufum, quem totiens Ciceronem Allobroga dixit.  
 quis gremio Celadi doctique Palaemonis adfert 215  
 quantum grammaticus meruit labor? et tamen ex hoc  
 quodcumque est, minus est autem quam rhetoris aera,  
 discipuli custos praemordet acoenonoetus,  
 et qui dispensat, frangit sibi. cede, Palaemon,  
 et patere inde aliquid decrescere, non aliter quam 220  
 institor hibernae tegetis niveique cadurci,  
 dummodo non pereat mediae quod noctis ab hora  
 sedisti, qua nemo faber, qua nemo sederet

nas qui suspensio perit. 205 sicut Socrates veneno perit, cum  
 fugeret pauperatatem. 208 notandum quia masculino genere di-  
 cit crocum. Virgilius [g. 4, 182] 'crocumque rubentem'. Salustius  
 dicit neutro 'in qua crocum gignitur'. 210 id est Chironem  
 timebat Achilles. 214 Rufum. qui Gallus fuit et valde disertus.

216 non igitur, inquit, tantum mercedis consequuntur gram-  
 matici, quantum labor eorum exposcit. 218 eunuchus paedago-  
 gus. aut communi carens sensu. 219 et qui erogat, de eadem  
 sorte tollit sibi. 221 negotiator qui pro qualitate temporis  
 mercem suam distrahit. sic Terentius [*Phorm.* 79] 'scisti uti foro'.

cadurcum quidam cucullum dicunt candidum propter hiemes  
 et nives comparatum. alii tabernaculum aut tentorium dix. esse,  
 quibus merces suas protegere consueverunt. 223 faber ferrarius.

*tum est habuisse \*\*ysi- (non tale tisimachi), habuit fortasse tlysi-. in*  
*ω transcriptum est lisimachi aut thresimachi, hinc Thrasymachi uolgo*  
*(Tharsym- Ritschelius) 208 Spirandis P Spirantes p 211 tunc]*  
*uel nunc margo P post 211 repetitus in P est uersus 196 sed de-*  
*letus 214 quem P: qui pω 215 enceladi p 217 autem add.*  
*pω om. P probabilis opinor munus, minus est quam rhetoris*  
*aecra Ppr. 218 acoenonetus (ἀκοινονητος) glossaria (ut Hilde-*  
*brandi p. 3 Goetzi IV p. 303) Grangaeus 219 frangit ex frangat*  
*P franget § palemon ex palemum? P. fortasse Palaemo 222*  
*oram P sed in expuncta 223 sederet P: uel sedebit margo*

qui docet obliquo lanam deducere ferro;  
 dummodo non pereat totidem olfecisse lucernas, 225  
 quot stabant pueri, cum totus decolor esset  
 Flaccus et haereret nigro fuligo Maroni.  
 rara tamen merces quae cognitione tribuni  
 non egeat. sed vos saevas inponite leges,  
 ut praeceptori verborum regula constet, 230  
 ut legat historias, auctores noverit omnes  
 tamquam unguis digitosque suos, ut forte rogatus  
 dum petit aut thermas aut Phoebi balnea, dicat  
 nutricem Anchisae, nomen patriamque novercae  
 Anchemoli, dicat quot Acestes vixerit annis, 235  
 quot Siculi Phrygibus vini donaverit urnas.  
 exigit ut mores teneros ceu pollice ducat,  
 ut si quis cera voltum facit; exigit ut sit  
 et pater ipsius coetus, ne turpia ludant,  
 ne faciant vicibus; non est leve tot puerorum 240  
 observare manus oculosque in fine trementis.  
 'haec' inquit 'curas, et cum se verterit annus,  
 accipe, victori populus quod postulat, aurum'.

224 aut lanarius. 225 lucernas cum quibus nocte veniunt ad  
 grammaticos, ut lectiones accipiant. 227 codex Horatii et Vir-  
 gili, in quibus legebant. quia et Horatius et Virgilius nigri  
 coloris dicuntur fuisse, ideo diasyrtae dixit. detrahendo. 228  
 raro sine lite magistris redduntur mercedes. 233 privatae  
 balneae, quae Daphnes appellantur. 234 nutricem. Tisiphonem.  
 242 id est exposcunt a magistris ut etiam mores eorum cor-  
 rigan et ne turpiter vivant aut corrumpant se, et post haec omnia  
 in annum unum solidum accipit. 243 ut in theatro solent  
 petere, quinque aureos. nam non licebat amplius dare.

229 saluas *Ppr.* 231 storias *P* 232 sit forte *p* rogatus] *us add. fortasse p, certe alio atramento scriptum* 234 patriaeque  
*P* 235 Archemori *PSW cf. ad Verg. Aen. X 389* annis *P mut-*  
*tatum in annos* 236 siculi *P: sículus pW* 237 Figite ut maiores  
*Ppr.* 239 coetus *ex* quetus *P* 240 241 'Iuvenalis non sunt'  
*Valla* 242 cura sed uel cures et *5* 243 postulaturum *Ppr.*

8 family trees.

Cicero says family tradition much dis-  
torted: familia dicitur ita se habere quod deinde est.

LIBER III SATVRA VIII <sup>157</sup> from 156

only a little of what SATVRA VIII brings out. Cicero wealth  
ally, but as in a triumph where every citizen was a step to them: family, in  
mdata quod faciunt, quid prodest, Pontice, longo  
guine censer, pictos ostendere vultus  
orum et stantis in curribus Aemilianos <sup>Paulus, P. Scipio Af. 2nd</sup>  
Curios iam dimidios umerosque minorem <sup>adulterum: Aemilianus & Aemilianus puer.</sup>  
vinum et Galbam auriculis nasoque carentem <sup>P. Sulp. Galba, pater, is</sup>  
s fructus generis tabula iactare capaci <sup>his angustis in multis aede generis</sup>  
vinum, posthac multa contingere virga <sup>non Tarquinius Superbus, & posthac, Min</sup>  
iosos equitum cum dictatore magistros,  
oram Lepidis male vivitur? effigies quo life a wretched life  
bellatorum, si luditur alea pernox all night long. 10  
e Numantinos, si dormire incipis ortu

iferi quo signa duces et castra movebant?  
Allobrogis et magna gaudeat ara <sup>12. B.C. Fabius had a triumph in 125 B.C.</sup>  
us in Herculeo Fabius lare, si cupidus, si <sup>was to be descended from Her-</sup>  
us et Euganea quantumvis mollior agna, <sup>effeminata.</sup> 15  
eperum attritus Catinensi pumice lumbum <sup>brought from Sicily to sumpt</sup>  
alentis traducit avos emptorque veneni <sup>was always justly disgraced &</sup>  
agenda miseram funestat imagine gentem? <sup>descendants but right to sleep</sup>

licet veteres exornent undique cerae <sup>was a time.</sup>  
a, nobilitas sola est atque unica virtus.  
lus vel Cossus vel Drusus moribus esto, <sup>437 B.C. 2nd to with spolia</sup>

ante effigies maiorum pone tuorum,  
VIII in eos qui maiorum suorum nobilitate confisi nimis se  
itant, cum ipsi nihil suae virtutis ostendant. 5 vetustate

urae ita effectum. aut quia breviorum nasum habuit. 6 ima-  
perpetua. 7 multis fascibus dignitate. 9 ante ima-  
as Lepidorum. 12 Scipiones ab ortu quoque surgere.

13 magna ara. ad Herculeum dicitur Romae iuxta circum.  
15 Tarentina Calabra. aut Veneta. 16 Catina oppidum  
liae usque ad probra dissolutum notatur. ut et Bibaculus 'Osce  
ex Catinaeque puer, Cumana meretrix'. 17 emptorque veneni.  
non famulus pro vob. growing.

VIII inscriptio in P de claritate (superscriptum sterilitate) nata-  
1 longo] ngo deficiente spatio om. P add. p 2 vultus suf-  
nte spatio om. P add. p 4 umerosque P: uel nasumq. margo  
5 Coruini p 7 om. W damnarat Iahnus Fabricium 5 posse  
Withofus 8 Famosos p 11 ortu] s superaddidit p 14 lare]  
in litura capaciore P 16 attritis Ppr. lumbū ex lumbis P  
17 traducit P, superscriptum uel producit 18 Frangendam Ppr.  
19 Tota licet p: Tot licet \*\* P 21 Palus Ppr.

refers to custom of placing in of mourning and  
husi being & to Livian gens. confuses Argemone's  
(who was called Drusus), Claudius etc.



nobilis indocti; veniet de plebe togata  
 ? qui iuris nodos et legum aenigmata solvat; *coluella iudicis? de*  
 hic petit Euphraten iuvenis domitique Batavi *modern Holland. Ryde*  
 custodes aquilas armis industrius. at, *tu*  
 nil nisi Cecropides, truncoque similimus Hermæ. *mutilatus.*  
 nullo quippe alio vincis discrimine quam quod  
 illi marmoreum caput est, tua vivit imago. 55  
 dic mihi, Teucrorum proles, animalia muta *clay showed their h*  
 quis generosa putet nisi fortia. nempe volucrem  
 sic laudamus equum, facili cui plurima palma *palus p. illi hand. 4. III.*  
 fervet et exultat rauco victoria circo;  
 nobilis hic, quocumque venit de gramine, cuius 60  
 clara fuga ante alios et primus in aequore pulvis, *i. e. before the Htt.*  
 sed venale pecus Coryphaei posteritas et *Mand J.*  
 Hirpini, si rara iugo victoria sedit;  
 nil ibi maiorum respectus, gratia nulla  
 umbrarum; dominos pretiis mutare iubentur.  
 exiguis, trito ducunt epiragdia collo *uncertain. may n a collar. raw* 65  
 segnipedes dignique molam versare nepotes.  
 ergo ut miremur te, non tua, privum aliquid da, *appropriated to your*  
 quod possim titulis incidere praeter honores *vernal.*  
 quos illis damus ac dedimus, quibus omnia debes. 70  
 haec satis ad iuvenem quem nobis fama superbum *ie. Blandus*  
 tradit et inflatum plenumque Nerone propinquo; *with relation to Nero.*

et inperitus. nam de plebe, id est de humili familia eloquentes  
 exeunt qui nobilium imperitorum causas defendunt. 51 hic p.  
 id est nomen militiae dat. Vatavi. gens Galliarum. Lucanus [1,  
 431] 'Vatubique truces'. 52 curam cohortis sumit. 53 effi-  
 gies aeneae aut marmoreae sine manibus, quales videmus in circo.  
 hermas Athenienses ante ianuas pro religione positos habuere.

62 coryphaeorum, id est equorum, in Achaia prima nobilitas  
 fuit. 63 in Sabinis Hirpinus mons est ubi optimi equi nascun-  
 tur. 66 ornamenta raedarum. aut plaustra. 67 molere in  
 pistrino. 70 quos imitari debes. id est parentes tuos.

49 de plebe *P: de gente margo cf. Macrob. sat. VI 5, 15* 51  
 Hinc *Weidner* batavi totum in litura *P* 54 vincit *Ppr.* 55 est  
 tua in litura *P* 57 volucre *Ppr.* 60 germinē 'sunt qui legant'  
*Valla* 61 in fine cuius vel pulvis *P* tum cuius expunctum, pulvis  
*Ω Seruius: cursus codex Monacensis* 62 corycē *P* corythe *p* 66  
 et trito *P* sed et expunctum 67 nepotes *P* nepotis *p* (superscriptum  
 proprium pistoris) 68 priuum *Salmasius: primum PW* 72 ple-  
 rumque *P corr. p*

rarus enim ferme sensus communis in illa *good sense & the common thing*  
 fortuna. sed te censeri laude tuorum,  
 Pontice, noluerim sic ut nihil ipse futurae *could not care* 75  
 laudis agas. miserum est aliorum incumbere famae, *rest upon*  
 ne conlapsa ruant subductis tecta columnis. *taken away*  
 stratus humi palmes viduas desiderat ulmos. *stripped elms*  
 esto bonus miles, tutor bonus, arbiter idem *judge*  
 integer; ambiguae si quando citabere testis 80  
 incertaeque rei, Phalaris licet imperet ut sis *the tyrant who made*  
 falsus et admoto dictet periuria tauro, *how huge bull, victims fed in an*  
 summum crede nefas, animam praeferre pudgri *his bull under a violent exultation*  
 et propter vitam vivendi perdere causas. *notion (i.e. honor)*  
 dignus morte perit, cenet licet ostrea centum 85  
 Gaurana et Cosmi toto mergatur aeno. *dealer in oils in late imperial times. cf. Cosmetes.*  
 expectata diu tandem provincia cum te  
 rectorem accipiat, pone irae frena modumque,  
 pone et avaritiae, miserere inopum sociorum —  
 ossa vides rerum vacuis exucta medullis — 90  
 respice quid moneant leges, quid curia mandat,  
 praemia quanta bonos maneat, quam fulmine justo  
 et Capito et Numitor ruerint dampnante senatu *types & families*  
 piratae Cilicum. sed quid damnatio confert? *notorious pirates*  
 praeconem, Chaerippe, tuis circumspice pannis, *one who rings the bell*  
 cum Pansa eripiat quidquid tibi Natta reliquit, *simply in exhortation*  
 77 metaphora ab aedificio, quod columnae sustentant. 78 iterum  
 metaphoram a vitibus fecit, quae ex arboribus pendent nec se pos-  
 sunt sustinere nisi fuerint adnexae. 81 qui tyrannus ferebatur  
 tauro aeneo candenti homines includere. 85 sic habendus qui  
 morte dignus est, quasi iam perierit, licet cottidie copiose vivat.  
 86 Cosmo. Cosmus luxuriosus fuit. qui solum in quod de-  
 scendebat, multis diversorumque unguentorum odoribus miscebat.  
 habeat licet tripodas aeneas et ostrea a lacu Lucrino.  
 94 et Capito et Numitor. bene Capitonem et Tutorem nescio  
 quem repetundarum damnatos a senatu piratas Cilicum poeta dixit.  
 sive propter deprædationem iniustam, sive ut eos facinerosiores  
 ostenderet qui piratas olim Cilicas expoliaverint. 96 sensus hic

74 censeri] cen ex gens. p 78 desiderat P: discinderet in  
 margine manus recentior 80 ambigua est quando P corr. p 83  
 nefas animam praeferre in litura totum P 86 cosmi ex cosmo P  
 88 accipiet W 90 regum et exusta p medullis ex medul-  
 las P 91 mandat P corr. W 93 numitor P: adscriptum vel  
 tutor manu antiqua, tutor W 96 nata relinquit P natta reliquit p

*3 kind of elms. marita, with a vine, caelebs, one never sown  
 vine, and vidua, one stripped of its vine.*

ne tace; furor est post omnia perdere naulum. *passage unmy.*  
idem gemitus olim neque vulnus erat par *growings*  
orum sociis florentibus et modo victis. *as after idem, ac unda*  
domus tunc omnis, et ingens stabat acervus *lay* 100  
norum, Spartana chlamys, conchylia Coa, *fish (with) gemuli*  
um Parrhasii tabulis signisque Myronis *sculptor "Dionys. Chiron"*  
acum vivebat ebur, nec non Polycliti *statue of Athens in*  
is ubique labor, rarae sine Mentore mensae. *celebrated silverware*  
Dolabellā *notus* atque hinc Antonius, inde *facta 2 mare* 105  
egus Verres referebant navibus altis  
tā spolia et plures de pace triumphos. *very unusual lengthened by*  
sociis iuga pauca boum, grex parvus equarum, *not 2 spolia. mare libell*  
ter armenti capto eripietur agello, *from little farm*  
leinde Lares, si quod spectabile signum, *fruitly.* 110  
is in aedícula deus unicus; haec etenim sunt  
summis, nam sunt haec maxima, despicias tu  
an inbellis Rhodios *smalling with for found* unctamque Corinthon, *effeminato*  
*et haec sunt ubi inno fine.*

quid tibi prodest, Chaerippe, si damnatur iudex quem tu dam-  
nam accusasti, cum illius successor plura ablaturus sit tibi?  
provide tibi praeconem et auctionem fac rerum tuarum quae  
averunt, ut in pecuniam totum conferas, ne et ipsos pannos  
perdas qui remanserunt. nam nec accusatio tibi proderit et  
naulum perdis. 98 non sic gemuerunt provinciae a Ro-  
afflictae spoliataeque iure bellorum, quando sunt victae, quo-  
nunc sub iudicibus depraedatae. 102 pictorum fictorum  
orum sunt nomina, qui apud veteres magni artifices fuerunt.  
103 Phidias statuarius fuit. cum *ἐκφωνήσει* pronuntian-  
ut signa vivere videantur. 104 sine toreumate. 105  
Dolabella. Antonius trium Antoniorum corruptus ille. Salustius  
orae maritimae qua Romanum esset imperium. contrarius pi-  
hi omnes socios et maxime Graecos Asiaticos ac Siculos for-  
omnibus spoliaverunt. cAntonius i. a Caesare accusatus.  
106 qui Siciliam depraedatus est. 109 taurus aut admis-  
. 113 ut ostenderet has civitates gymnasio, hoc est exer-

97 naulū ex na·lu P 104 Multos Ppr. rare in litura p  
lasse ut S ra. re) 105 sic corrupte PW nisi quod P atque  
que et \*antonius erasa c correxit (perperam ex eo enotatum  
hinc, unde istinc feceram). atque hinc inde temptavi atque dehinc  
vannus 107 plures] plu in litura P 109 eripietur pW:  
\*\* P (potest fuisse eripiant, itaque in margine adpositum est  
ur) 110 Ipse P 111 112 delebat Manso haec etc- in litura  
112 iam conieci 113 unctamque] nct in litura P, non fuit  
chorinto P -thon p



- l. 15. despicias merito; quid resinata iuventus  
 cruraque totius facient tibi levia gentis? 115  
 ~~~~~ horrida vitanda est Hispania, Gallicus axis *chairist*  
 Illyricumque latus; parce et messoribus illis *reapies* -  
 qui saturant urbem circo scaenaeque vacantem; *illius unde sumunt*  
 quanta autem inde feres tam dirae praemia culpae, *impatiently bearing*  
 cum tenuis nuper Marius discinxerit Afros? *see I, l. 47.* 120  
 curandum in primis ne magna iniuria fiat  
 fortibus et miseris. tollas licet omne quod usquam est  
 auri atque argenti, scutum gladiumque relinques  
 et iaculum et galeam; spoliatis arma supersunt. *certainly despoiled.*  
 quod modo proposui, non est sententia: verum est, 125  
 credite me vobis folium recitare Sibyllae. *see Aeneid.*  
 si tibi sancta cohors comitum, si nemo tribunal  
 vendit acersecomes, si nullum in coniuge crimen,  
 nec per conventus et cuncta per oppida curvis  
 unguibus ire parat nummos raptura Celaeno, *Harpy.* 130  
 tu licet a Pico numeres genus, altaque si te  
 nomina delectant, omnem Titanida pugnam  
 inter maiores ipsumque Promethea ponas,  
 de quocumque voles proavum tibi sumito libro. *any book y m*

citationi palaestrae deditas. 114 quia de resina sibi pilos tolle-  
 bant ut cinaedi. 116 his vel his parce gentibus, ne pro iniuria  
 rebellare eas facias. enumerando enim singulas gentes poeta demon-  
 strat, quas administrator fur vitare debet. quia facile scilicet accu-  
 sant repetundarum. subiungendo enim 'messoribus parcendum  
 qui saturant urbem' Afros significat. 'tenues' autem dicendo vel  
 'discinxerit' hoc ostendit quod nuper eos Marius spoliaverit, de quo  
 superius dixit [1, 49] 'exul ab octava Marius hibit et fruitur dis  
 iratis'. 123 relinquo. quibus facillime possit repugnare.

125 nuda verba. in sententia nam solet interdum aliquid esse  
 falsi. 128 ephebus intonsus. si non est puer pro quo sententia  
 distrahatur. 131 hic sensus est. si, inquit, sis vir bonus, pati-  
 ar ut falso licet, tamen ex quovis genere nobili tibiingas origi-  
 nem aut numeres genus a Pico. [Verg. Aen. 7, 48] 'Fauno Pico  
 pater'.

*grain brought from Egypt. hence was carefully guarded*  
 115 facient P: *adscriptum* uel faciet lenia P: *del libia marg*  
 120 tenuis P *tenuis p, superscriptum* uel tenuis *cum glossa pau-*  
 per 122 tollat Ppr. *umquā P* 123 relinquo P *e scripta supra*  
 a, relinquo p 124 *delebat Lachmannus* iacula p sunt P  
 sint p 125 est *post verum om.* ω 131 Tū p Tum uel Tunc ω  
 133 po-nas P (*suit opinor poenas*): *adscriptum* uel pingas

quod si praecipitem rapit ambitio atque libido, <sup>desire for progression</sup> *quod* 135  
 si frangis virgas sociorum in sanguine, si te  
 delectant hebetes lasso lictore secures,  
 incipit ipsorum contra te stare parentum  
 nobilitas claramque facem praeferre pudendis. <sup>disparquet dudu.</sup>  
 omne animi vitium tanto conspectius in se 140  
 crimen habet, quanto maior qui peccat habetur. <sup>the greater the crime</sup>  
 quo mihi te solitum falsas signare tabellas <sup>is considered</sup>  
 in templis quae fecit avus, statuamque parentis  
 ante triumphalem? quo, si nocturnus adulter  
 tempora Santonico velas adoperta cucullo? <sup>caller material</sup> 145  
 praeter maiorum cineres atque ossa volucris  
 carpento rapitur pinguis Lateranus, et ipse, <sup>an unclean & illi Lateranus</sup>  
 ipse rotam adstringit sufflamine mulio consul, <sup>has taken up his position</sup>  
 nocte quidem, sed Luna videt, sed sidera testes  
 intendunt oculos. finitum tempus honoris 150  
 cum fuerit, clara Lateranus luce flagellum  
 sumet et occursum numquam trepidabit amici  
 iam senis ac virga prior annuet atque maniplos  
 solvet et infundet iumentis hordea lassis.  
 interea, dum lanatas robumque iuvenum 155

137 retunsae feriendo capita damnatorum. 139 hoc  
 quod et Salustius [*Iug.* 85] dixit: 'maiorum gloria posteris quasi  
 lumen est, neque bona neque mala in occulto patitur'. 141  
 pro persona crimen admissum culpatur. Salustius [*Cat.* 51] 'qui  
 magno imperio praediti'. 145 si operis caput vadens ad turpia  
 loca. cucullo de birro Gallico scilicet. nam apud Santonas oppidum  
 Galliae conficiuntur. 147 Lateranus et ipse. luxuriosus quidam.  
 148 sufflamine vinculum ferreum quod inter radios mittitur,  
 dum clivum descendere coeperit raeda, ne celerius rotae sequantur  
 et animalia vexent. 150 cum ei fuerit successum in consulatu.  
 154 manus faeni. avenae nam solet fessis animalibus infundi  
 hordeum. 155 robumque i. robustum. rufum. unde Hercules

135 ambitio *P*: uel ambitus *margo* 139 puendis *Ppr.* 140  
 tanto *ex* tanta *P* 142 signa+bellas *P corr. p* 145 Tempora *P*:  
 uel t. im sic *margo* santonico *P (primo* Temporas ant-): *superscriptum*  
 uel pannonic 147 lateranus *P deletum est*, damasippus *margo*  
 148 sufflamine mulio *reposui ex S (ad 157) florilegio Sangallensi*  
*grammatico GLK. VI p. 231, cf. mus. rhen. 41 p. 637 et 46 p. 289:*  
*multo sufflamine totum in litura P, superscripta glossa exaggerat sicut*  
*agaso obiectione, item in uersu 157 sicut agaso 151 lateranus P:*  
*uel damasippus margo 152 nusquam W 154 infundet glossa in*  
*P sicut mulio 155 robumque S florilegium: rob erasum in P tor-*  
*uumque pW*

After 148, following list of noble born who attained an  
 distinction contrasted with others of low birth who &  
 high.

more Numae caedit, Iovis ante altaria iurat  
 solam Eponam et facies olida ad praesepia pictas.  
 sed cum pervigiles placet instaurare popinas,  
 obvius adsiduo Syrophoenix unctus amomo  
 currit, Idymaeae Syrophoenix incola portae 160  
 hospitibus adfectu dominum regemque salutatur,  
 et cum venali Cyane succincta lagona.  
 defensor culpa dicet mihi 'fecimus et nos  
 haec iuvenes. esto, desisti nempe nec ultra  
 fovisti errorem. breve sit quod turpiter audes, 165  
 quaedam cum prima resecuntur crimina barba.  
 indulge veniam pueris: Lateranus ad illos  
 thermarum calices inscriptaque linthea vadit  
 maturus bello Armeniae Syriaeque tuendis  
 amnibus et Rheno atque Histro. praestare Neronem 170  
 securum valet haec aetas. mitte Ostia, Caesar,  
 mitte, sed in magna legatum quaere popina;  
 invenies aliquo cum percussore iacentem,  
 permixtum nautis et furibus ac fugitivis,  
 inter carnifices et fabros sandapilarum 175  
 et resupinati cessantia tympana galli.

robustus dictus est. 157 quia mulio est qui consul fertur. Epona  
 dea mulionum est. 159 unguento olens. 160 id est oc-  
 currit Damasippo tabernarius qui prope portam manet, tabernam  
 volens intrare. 162 nomen tabernariae. pro qualibet. scortum.  
 166 in prima aetate defini. 167 Lateranus ad illos. sive  
 Damasippus. 168 hoc est pictis velis popinae succedit. aut  
 lintheis capsariciis tergiat. 170 Armeniam Tigris proluit, Eu-  
 phrates Parthos, Hister Sarmatas et Ponto influit, Rhenus inter Ala-  
 mannam et Gallos Oceano influit. 172 *παρὰ προσδοκίαν* pro  
 castris. 175 ubi nobilis inter sceleratos potat. si sandali-  
 orum, sutores ac per hoc abiectae sortis homines. si Sardanapallos,  
 infamis hominis nomen est. si sandapilarum, capulorum in quibus  
 gladiatores mortui de amphitheatro eiciuntur. 176 ebrii. turpia

157 yponam p 159 adsiduo sirophoenix P, o si in litura p,  
 o fortasse ex u unctus P, unc in rasura, superscriptum vel udus  
 160 damnarat Iahnus ydimeae P Petrae Froehner 162  
 cyane P fortasse ex cyanis 163 dicet P puto, dicit correcturus  
 erat sed i rursus extinxit p, non fuit dicat 165 herrorem Ppr.  
 167 lateranus in P expunctum, superscriptum vel damasippus,  
 deinde vel deletum 168 scriptaque P in superadd. p 175 sanda-  
 pilarum] pilaru in litura P (superscr. feretrorum plebeiorum), sandalio-  
 rum et sardanapallos S

aequa ibi libertas, communia pocula, lectus  
 non alius cuiquam, nec mensa remotior ulli.  
 quid facias talem sortitus, Pontice, servum?  
 nempe in Lucanos aut Tusca ergastula mittas. 180  
 at vos, Troiugeneae, vobis ignoscitis, et quae  
 turpia cerdoni, Volesos Brutumque decebunt.  
 quid si numquam adeo foedis adeoque pudendis  
 utimur exemplis, ut non peiora supersint?  
 consumptis opibus vocem, Damasippe, locasti 185  
 sipario, clamosum ageres ut Phasma Catulli.  
 Laureolum velox etiam bene Lentulus egit,  
 iudice me dignus vera cruce. nec tamen ipsi  
 ignoscas populo; populi frons durior huius  
 qui sedet et spectat triscurria patriciorum, 190  
 planipedes audit Fabios, ridere potest qui  
 Mamercorum alapas. quanti sua funera vendant,  
 quid refert? vendunt nullo cogente Nerone,  
 nec dubitant celsi praetoris vendere ludis.  
 finge tamen gladios inde atque hinc pulpita poni, 195  
 quid satius? mortem sic quisquam exhorruit, ut sit

patientis. 179 qualis est Damasippus scilicet. 182 populari.  
 passivo. graece dixit turpem vulgarem lucri cupidum. id est  
 si pauper adulterium committit, crimen admisisse dicitur; si dives,  
 iocosus dicitur. 183 id est quidquid imitati fuerimus, peius  
 superest. 186 velum sub quo latent paradoxi cum in scaenam  
 prodeunt, aut ostium mimi, aut quod appellant comicum. no-  
 men est mimographi, et phasma nomen est fabulae. 187 hoc  
 ideo quia in ipso mimo Laureolo figitur crux. unde vera cruce  
 dignus est Lentulus, qui tanto detestabilior est, quanto melius ges-  
 tum imitatus est scaenicum. hic Lentulus nobilis fuit et suscepit  
 servi personam in agendo mimo, et deprehensus in falso cruci fixus  
 est. 190 tris currus. dictum quia tris simul exeant quamvis aliud  
 quaerentes. 191 planipedes. nobiles neaniscologus. 194  
 ignobilioris quam ipsi sunt. 196 non debet aliquis mortem sic

181 troiugenę p: troiucę P 182 cerdonis Ppr. uolsos ru-  
 t-umque P, uolesos aut uolosos correcturus p rursus deleuit, brutum-  
 que p 183 Quod P mutatum in Quid 187 uel..iam..ne P  
 uelox etiam bene pW Priscianus p. 113 192 funera P: super-  
 scriptum uel uulnera 194 damnant Rupertius ac Mommsenus ephem.  
 epigr. VII p. 396 celsi] glossa in P proprium (scilicet nomen) cf.  
 Stahlus mus. rhen. 48 p. 159 195 pone p 196 si P sed glossa  
 superscripta an sic

zelotypus Thymeles, stupidi collega Corinthi?  
 res haut mira tamen citharoedo principe mimus  
 nobilis. haec ultra quid erit nisi ludus? et illic  
 dedecus urbis habes, nec murmillonis in armis 200  
 nec clipeo Gracchum pugnantem aut falce supina —  
 damnat enim tales habitus, sed damnat et odit,  
 nec galea faciem abscondit, movet ecce tridentem,  
 postquam vibrata pendentia retia dextra  
 nequiquam effudit, nudum ad spectacula voltum 205  
 erigit et tota fugit agnoscendus harena.  
 credamus tunicae, de faucibus aurea cum se  
 porrigat et longo iactetur spira galero.  
 ergo ignominiam graviolem pertulit omni  
 vulnere cum Graccho iussus pugnare secutor. 210  
 libera si dentur populo suffragia, quis tam  
 perditus ut dubitet Senecam praeferre Neroni?  
 cuius supplicio non debuit una parari  
 simia nec serpens unus nec culleus unus.  
 par Agamemnonidae crimen, sed causa facit rem 215

horrere, ut non in arena se locet, sed ut mimum agat. 198  
 non est turpe nobilem mimum agere, cum ipse imperator citha-  
 roedus sit et in scaena cantaverit. 199 nisi ut gladiatores sint  
 nobiles. 200 mirmillo armaturae Gallicae nomen ex pisce indi-  
 tum, cuius imago in galea fingitur. 201 per falcem supinam  
 armatura Thracum intellegenda est, quibus proprium telum sica est.  
 203 indicatur armatura Gracchi spernentis armaturam secutoris.  
 207 credamus tunicae. de funiculis. de faucibus. quidam  
 vestem gladiatoriam dicunt quam fibula pugnaturis mordet a fauci-  
 bus. alii, qua Salii utuntur in sacris in modum organi utrimque  
 decrescentibus virgulis purpureis. studium habebant qui munera ede-  
 bant, ut extremas partes tunicae ad guttur ornarent, quo famam  
 haberent. 208 pilleo quem habent retiarii. galerus est umero  
 inpositus gladiatoris. huiusmodi aliquid, quo citius sparsum fu-  
 nem vel iactatam retiam colligat. 213 hoc ideo quia parricidis  
 in culleo clausis ad poenam simia et serpentes iungi solebant. a  
 Nerone autem mater occisa est et amita et uxor et Antonia Claudi

197 stupidis *sed erasa s P* 198 aut *Ppr.* mimus] imu in  
*litura P*, uel natus *margo* 202 *sed P*: et *p.* *sed*—abscondit *delebat*  
*Hermannus* 203 faciem *P*: in *marginē erat* uel frontem *sed erasum*  
*est* \*tridentē *P erasa t (male diuiserat scriba et rid-)* 204 bi-  
 brata *Ppr.* 205 effundit *Ppr.* 207 aurea ad tunicae *referunt alii*  
 208 iactetur\*\*\*spira *P* 212 perferre *P corr. W*

dissimilem. quippe ille deis auctoribus ultor  
 patris erat caesi media inter pocula, sed nec  
 Electrae iugulo se polluit aut Spartani  
 sanguine coniugii, nullis aconita propinquis  
 miscuit, in scaena numquam cantavit Orestes, 220  
 Troica non scripsit. quid enim Verginius armis  
 debuit ulcisci magis aut cum Vindice Galba,  
 quod Nero tam saeva crudaque tyrannide fecit?  
 haec opera atque hae sunt generosi principis artes,  
 gaudentis foedo peregrina ad pulpita cantu 225  
 prostitui Graiaequae apium meruisse coronae.  
 maiorum effigies habeant insignia vocis,  
 ante pedes Domiti longum tu pone Thyestae  
 syrma vel Antigonaе personam vel Melanippae,  
 et de marmoreo citharam suspende colosso. 230  
 quid, Catilina, tuis natalibus atque Cethegi  
 inveniet quisquam sublimius? arma tamen vos  
 nocturna et flammās domibus templisque paratis,  
 ut braccatorum pueri Senonumque minores,  
 ausi quod liceat tunica punire molesta. 235  
 sed vigilat consul vexillaque vestra coercet;

filia, quae illi pro harum morte nubere noluit. 217 apertius  
 dixit quia et matrem et uxorem Octaviam eandemque sororem adop-  
 tivam et Britannicum fratrem adoptivum filium Claudii peremit.

218 Helenae vel Hermionae. 221 hoc ideo quia Nero  
 Troados libros scripsit. unde et maxime insanivit, quia poeta fuit.  
 Virgilius a. unus de coniuratis, qui Neronem occiderunt.

226 quia apud Isthmios agones victores apio coronantur. nam  
 Nero Isthmiaco certamine inter citharoedos certabat et apio, ut  
 mos erat, coronatus est. 229 in his nam personis Nero salta-  
 vit. Menalippus est qui Tydeum occidit. 231 exempla omnia  
 colligit, quibus nobiles nihil virtutis fecerunt. 234 Allobrogae  
 Galli sunt. ideo autem dicti Allobrogae, quoniam 'brogae' Galli  
 agrum dicunt, 'alla' autem aliud. dicti autem Allobroges, quia ex  
 alio loco fuerant translati. 235 vestis ex charta facta pice in-

221 uirgilius *P corr. p* 223 Quod *Peyraredius et Maduicus*:  
 Quid *PW* tyrannice *P corr. p* 225 cantu *P Priscianus p. 419*:  
 uel saltu *margo P* 226 grateque *Ppr.* 229 antigonaе personam  
 menalippe *P* antigonaes tu personam menalippes *PW*. seu *lahnius* aut  
*Hermannus ante personam, ego uel post p. addidi.* melanippes *5*  
 233 parastis *W* 234 a sen- omnia in litura *P*, *erasorum*  
*exitus pellucet* -nones, *uarias lectionis adest signum, nulla tamen*  
*apparet* 235 Autsi *P*, *erasa t*

hic novus Arpinas, ignobilis et modo Romae  
 municipalis eques, galeatum ponit ubique  
 praesidium attonitis et in omni monte laborat.  
 tantum igitur muros intra toga contulit illi 240  
 nominis ac tituli, quantum in Leucade, quantum  
 Thessaliae campis Octavius abstulit udo  
 caedibus adsiduus gladio, sed Roma parentem,  
 Roma patrem patriae Ciceronem libera dixit.  
 Arpinas alius Volscorum in monte solebat 245  
 poscere mercedes alieno lassus aratro,  
 nodosam post haec frangebat vertice vitem,  
 si lentus pigra muniret castra dolabra;  
 hic tamen et Cimbros et summa pericula rerum  
 excipit et solus trepidantem protegit urbem. 250  
 atque ideo, postquam ad Cimbros stragemque volabant  
 qui numquam attigerant maiora cadavera corvi,  
 nobilis ornatur lauro collega secunda.  
 plebeiae Deciorum animae, plebeia fuerunt

lita, in qua ignibus ad poenam addicti ardere solent. 239 et  
 in omni monte l. quia in montibus condita est Roma. legitur et  
 ponte l. propter Mulvium ubi Catilinae coniurati et Allobroges de-  
 prehensi sunt. 241 in Leucade q. propter Antonium et Cleo-  
 patram, quia bello navali sub Leucade promontorio Epiri devicti  
 sunt ab Augusto. 242 ibi nam ab Augusto victi sunt Brutus  
 et Cassius, ut Pompeius a Caesare. 244 non per adulationem,  
 ut Augustum. hoc nam differt ab Augusto Cicero, quia alter arma-  
 tus, alter pacatus defenderit libertatem et civitatem. ut Lucanus  
 [7, 62] 'Romani maximus auctor Tullius eloquii cuius sub iure  
 togaq.'. 247 a centurione vapulando suo vertice frangi patie-  
 batur Marius vitem, cum militat. 251 corvis avibus fuit mira-  
 culum ire ad maiorum cadaverum praedam, quia grandi statura sunt  
 Galli. Virgilius [Aen. 8, 662] 'scutis protecti corpora longis'.

253 secundo lauro dixit, quia secundo loco triumphavit post  
 collegam suum.

254 Decii pater et filius somnio moniti pro  
 incolumitate populi Romani se devoverunt, alter bello Latino, alter  
 bello Gallico. nam pater cum esset collega Luci Manlii Torquati,

239 attonitus Ppr. monte fuit in P ut in S, nunc est gente,  
 in margine fuit uel gente, id nunc erasum est. glossa adscripta pro ro-  
 manis, praeterea ponte S 241 minis ac t in litura P in cor-  
 rupte P: ñ sius non pW quod staret si sequeretur nedum aut num-  
 quam. sub Leucade S in enarratione, unda L. Weidner 246 lassus  
 P: adscriptum uel iussus 253 lauru Ppr. cf. VI 79

nomina; pro totis legionibus hi tamen et pro  
 omnibus auxiliis atque omni pube Latina  
 sufficiunt dis infernis Terraeque parenti;  
 pluris enim Decii quam quae servantur ab illis.  
 ancilla natus trabeam et diadema Quirini  
 et fasces meruit, regum ultimus ille bonorum.  
 prodita laxabant portarum claustra tyrannis  
 exulibus iuvenes ipsius consulis et quos  
 magnum aliquid dubia pro libertate deceret,  
 quod miraretur cum Coclite Mucius et quae  
 imperii fines Tiberinum virgo natavit:  
 occulta ad patres produxit crimina servus  
 matronis lugendus, at illos verbera iustis  
 adficiunt poenis et legum prima securis.  
 malo pater tibi sit Thersites, dummodo tu sis

essentque somnio admoniti eam partem victricem fore cuius dux in  
 proelio ceciderit, tum Decius calcaribus equo incitato in medios  
 hostes irruit ibique pugnans interfectus est. cuius cum corpus mi-  
 lites liberare contenderent, cum plena sunt reversi victoria. hoc  
 exemplo patris pro bello Samnitico et Tusco ab hostibus est filius  
 interemptus. de quibus et Virgilius [*Aen.* 6, 825] 'quin Decios  
 Brutosque'. 259 Ocrisia Corniculana captiva. Servius Tullius.  
 sextus a Romulo. 262 ipsius Bruti filii, qui a patre securi per-  
 cussi sunt, portas aperiebant ut Tarquinius Superbus intraret.

264 Horatius Cocles cum fessos milites suos ab Etruscis vi-  
 deret, pontem Sublicium subduci iussit, ne protinus hostes ad ur-  
 bem irent, et ipse solus interim exercitum Porsennae sustinuit,  
 dehinc armatus Tiberim transnavit ad suos. 265 Cloelia virgo.  
 haec inter obsides data Porsennae a Romanis simulans ritu patrio  
 velle se in ripa Tiberis cum ceteris virginibus sacra facere, able-  
 gatis custodibus transnavit, et per legatos a Porsenna recepta in  
 tanto honore habita est, ut cum ceteris obsidibus in patriam re-  
 mitteretur. huius causa et statuam equestrem meruit inauratam.

267 Vindicius servus qui indicavit filios Bruti Tarquinio por-  
 tas velle reserare. quos pater securi ferit, servum autem ut con-  
 servatorem patriae manu misit et ut delatorem dominorum cruci

256 atque *corr.* ex \*quae *P* pube *P*: *superscriptum* vel  
 plebe 259 trabea *P* 260 altissimus *P* *corr.* in ultimus 264  
 cum choelite *P* *adposito signo variae lectionis, ea in margine plane*  
*deleta est* 266 Occulta, a *ex* e? *P* produxit *P*: *superscriptum*  
 vel eduxit 269 thersites] *er in rasura P. fuit in margine alia*  
*lectio, ea nunc oblitterata est*



Aeacidae similis Vulcaniaque arma capessas, 270  
 quam te Thersitae similem producat Achilles.  
 et tamen, ut longe repetas longeque revolvās  
 nomen, ab infami gentem deducis asylo; <sup>histe grave in Capitolium hic</sup>  
 maiorum primus, quisquis fuit ille, tuorum <sup>(vultu hinc lupae) gany. r.</sup>  
*hand.* aut pastor fuit aut illud quod dicere nolo. 275  
<sup>est. obtruncato vultu pumili 7</sup>

## SATVRA IX

Scire velim, quare totiens mihi, Naevole, tristis  
 occurras fronte obducta ceu Marsya victus.  
 quid tibi cum vultu, qualem deprensus habebat  
 Ravola dum Rhodopes uda terit inguina barba?  
 nos colaphum incutimus lambenti crustula servo. 5  
 non erit hac facie miserabilior Crepereius  
 Pollio, qui triplicem usuram praestare paratus  
 circumit et fatuos non invenit. unde repente  
 tot rugae? certe modico contentus agebas  
 vernam equitem, conviva ioco mordente facetus 10  
 et salibus vehemens intra pomeria natis.  
 omnia nunc contra: vultus gravis, horrida siccae  
 silva comae, nullus tota nitor in cute, qualem

adfixit, quod factum matronae planxerunt. 273 Romulus ut  
 augeret populum Romanum, secutus Atheniensium morem asylum  
 in luco constituit. 275 servus aut infamis vel latro. fertur nam  
 latronum aut perditorum collegisse populum.

IX 1 in hac satura Naevulus philopygista queritur, quod di-  
 vites cinaedi avarissimi sint, et nihil de obsequio libidinis possit ad-  
 quirere. 2 Marsia victus. aut proprie a deo, quem Apollo vicit.  
 aut advocatus temporis illius. 4 Ravola. rabula. a facto etymolo-  
 giam nominis sumpsit poeta. 5 servus, inquit, colapho percutitur  
 a nobis si placentam linguat; Rabula autem cum lambeat inguina  
 feminarum, impunitus incedit. crustula. species operis pistorii.  
 Lucilius 'gustavi crustula solus'. 8 qui ei scilicet pecunias cre-  
 dant non soluturo. 11 id est urbanus. pomeria loca appel-

270 vulcaniaque ex vulcanique P

IX titulus in P quaerela (querela p) nevoli de rege inpudico  
 5 delebat *Guietus* crustulas P eruo addidit p 6 erit P muta-  
 tum in erat 9 certa. P erasa e opinor

Bruttia praestabat calidi tibi fascia visci,  
 sed fruticante pilo neglecta et squalida crura. 15  
 quid macies aegri veteris, quem tempore longo  
 torret quarta dies olimque domestica febris?  
 deprendas animi tormenta latentis in aegro  
 corpore, deprendas et gaudia; sumit utrumque  
 inde habitum facies. igitur flexisse videris 20  
 propositum et vitae contrarius ire priori.  
 nuper enim, ut repeto, fanum Isidis et Ganymedem  
 Pacis et advectae secreta Palatia matris  
 et Cererem — nam quo non prostat femina templo? —  
 notior Aufidio moechus scelerare solebas, 25  
 quodque taces, ipsos etiam inclinare maritos.  
 'utile et hoc multis vitae genus, at mihi nullum  
 inde operae pretium. pingues aliquando lacernas,  
 munimenta togae, duri crassique coloris  
 et male percussas textoris pectine Galli 30  
 accipimus, tenue argentum venaecque secundae.  
 fata regunt homines, fatum est et partibus illis  
 quas sinus abscondit. nam si tibi sidera cessant,  
 nil faciet longi mensura incognita nervi,  
 quamvis te nudum spumanti Virro labello 35

lantur, quae intra muros sunt. hoc est pone muros. 14 fascia visci. psilothrum significat, dropacem quo solebat se accurare.

16 id est ita macer et decolor tamquam quartanarius. 19 id est et laetitiae et aerumnarum. 22 statuæ ad quas conveniebant cinaedi. 23 matris deum mysteria, cuius templum in Palatio est. 26 quodque t. quamquam non confiteris.

27 hoc autem Naevuli ex persona poeta refert, qui divites inclinans viros tam modica consequatur. 28 in alio pingues, ut ostendat grossas ac per hoc pluviales. 29 Veneti, ut albedine Cadurci. 31 modicum. aut leve, aerosum. 35 quamvis, inquit, ille dives cinaedus penem tuum conspexerit et cupiditate blandis te epistolis et diptychis sollicitet, nihil tamen accipies, nisi stellas in genesi bene positas habueris quae tibi hoc praestent.

14 Bruttia *P expunxit p* tibi  $\zeta$  *Salmasius*: circum *P*. Praestabat calidi circum lita fascia visci *pW* 15 frutificante *Ppr.* cruro *Ppr.* 19 utrumque *p* 22 ut *ex* uita *P* 25 moechus scelerare *P* moechus celerare *p* celebrare *W* 26 Quodque taces *fuit in P*, praeter *Q omnes erasit p fecitque* Quid taceo atq; *tum* Quod factum *ex* Quid 27 nullo *Ppr.* 28 pingues *P cum glossa* grossiores: pinguis *S?* 31 tenue\* *P erasa m* 33 cessant *p*

viderit et blandae adsiduae densaeque tabellae  
 sollicitent, αὐτὸς γὰρ ἐφέλκεται ἄνδρα κίναιδος.  
 quod tamen ulterius monstrum quam mollis avarus?  
 "haec tribui, deinde illa dedi, mox plura tulisti"  
 computat et cevet. ponatur calculus, adsint 40  
 cum tabula pueri; numera sestertia quinque  
 omnibus in rebus, numerentur deinde labores.  
 an facile et pronum est agere intra viscera penem  
 legitimum atque illic hesternae occurrere cenae?  
 servus erit minus ille miser qui foderit agrum, 45  
 quam dominum; sed tu sane tenerum et puerum te  
 et pulchrum et dignum cyatho caeloque putabas.  
 vos humili adseculae, vos indulgebitis umquam  
 cultori, iam nec morbo donare parati?  
 en cui tu viridem umbellam, cui sucina mittas 50  
 grandia, natalis quotiens redit aut madidum ver  
 incipit et strata positus longaue cathedra  
 munera femineis tractat secreta kalendis.  
 dic, passer, cui tot montis, tot praedia servas  
 Apula, tot milvos intra tua pascua lassos? 55  
 te Trifolinus ager fecundis vitibus implet  
 suspectumque iugum Cumis et Gaurus inanis —

38 Virgilius [*Aen.* 3, 214] 'tristius haut illis monstrum nec  
 saevior ulla'. 39 haec tribui d. in alio tulisti. verba divitis.

40 cevet. crisat. 47 hoc est Ganymedi te comparas.

49 id est tenui clienti quemadmodum tu donabis, qui libidini tuae  
 conferre dubitas? 50 gemmata dextrocheria. 51 Matronali-  
 bus scilicet. quae sunt kalendis Aprilibus quibus est natalis Veneris.

52 cervicalibus stratis. scamnum dicit. 53 kalendis Mar-  
 tiis in quibus lunonis sacra celebrantur a Romanis. et quia tunc  
 Ilia compressa est a Marte. tunc nam Matronalia sunt. 55 vult  
 ostendere magnitudinem possessionum poeta quam latae sint agris,  
 quoniam nec milvi transvolare eas possunt. 57 aut super ex-

36 assidue ζ 37 ΕΦΕΔΚΕΤΕΙ ΑΝΑΓΑΓΙΝΑΙΔΟΣ *P*: recte  
 ΑΝΔΡΑ *K*- in margine ubi cetera peius corrupta sunt additumque i.  
 dulces mores mollis uiri (*ex graecis* aethos glikos) 38 Quid *flori-*  
*legium S. Galli* 40 Cumputat *Ppr.* et ceuet ζ, *erasum in P*, ceuet  
*testatur S*: atque cauet *pΩ* (*p in litura angustiore cum glossa in fu-*  
*turum*) cauculus *Ppr.* 41 numeras *Ppr.* 43 penem *ex* penam *P*  
 46 Quam *P*: uel Non margo tener *p erasis* um 47 cae-  
 loque] l *ex n P* 48 adsaecula *P corr. in -lae* 50 Encuitu *ex*  
*Incultu P* 53 tractat *P Seruius Aen. VIII 638*: tractas *p cum glossa*  
*disponis* 55 lassas *Hauptius*

nam quis plura linit victuro dolia musto? —  
quantum erat exhausti lumbos donare clientis  
iugeribus paucis? meliusne hic rusticus infans 60  
cum matre et casulis et conlusore catello  
cymbala pulsantis legatum fiet amici?  
“improbis es cum poscis” ait. sed pensio clamat  
“posce”, sed appellat puer unicus ut Polyphemi  
lata acies per quam sollers evasit Vlixes; 65  
alter emendus erit, namque hic non sufficit, ambo  
pascendi. quid agam bruma spirante? quid, oro,  
quid dicam scapulis puerorum aquilone decembri  
et pedibus? “durate atque expectate cicadas”?  
verum ut dissimules, ut mittas cetera, quanto 70  
metiris pretio, quod ni tibi deditus essem  
devotusque cliens, uxor tua virgo maneret?  
scis certe quibus ista modis, quam saepe rogaris  
et quae pollicitus. fugientem saepe puellam  
amplexu rapui; tabulas quoque ruperat et iam 75  
signabat, tota vix hoc ego nocte redemi  
te plorante foris; testis mihi lectulus et tu,  
ad quem pervenit lecti sonus et dominae vox.  
instabile ac dirimi coeptum et iam paene solutum  
coniugium in multis domibus servavit adulter. 80  
quo te circumagas? quae prima aut ultima ponas?  
nullum ergo meritum est, ingratis ac perfide, nullum,  
quod tibi filiulus vel filia nascitur ex me?

hausto. aut transacto vindemiarum tempore. aut quia vaporiferos  
specus habet. aut melius est sic intellegere, qui ab omni arbore  
expoliatus est et solis vinetis vacat. 58 multum duraturo.

61 catello. ut solent infantes delectare. 62 archigalli.  
gallo, inquit, legatario donabitur. 63 tributum. aut quod  
conducit ubi maneat. 67 cum petunt calciarium, quid dicam?

74 id est volentem recedere de domo tua. 75 dotales  
tabulas frangentem et repudium volentem tibi dare saepius revo-  
cavi. 78 in coitu non tacentis, quod virgo erat, ut sit mariti  
maior infamia. 79 infirmum. erit exclamatio. 81 quo te

61 casulis *ex catulis P* 62 legatus *p* 63 est *P* poscis  
*P*: poscit *p* 64 Posces *Ppr.* 68 puerorum *P*: *adscriptum* uel  
seruorum aquilone *P*: *adscriptum* uel mense 79 80 *delebat*  
*Pinsger* 82 *fin.* nullum *om. P add. p*

tollis enim et libris actorum spargere gaudes  
 argumenta viri. foribus suspende coronas: 85  
 iam pater es, dedimus quod famae opponere possis.  
 iura parentis habes, propter me scriberis heres,  
 legatum omne capis nec non et dulce caducum.  
 commoda praeterea iungentur multa caducis,  
 si numerum, si tres implevero.' iusta doloris, 90  
 Naevole, causa tui; contra tamen ille quid adfert?

'neglegit atque alium bipedem sibi quaerit asellum.  
 haec soli commissa tibi celare memento,  
 et tacitus nostras intra te fige querellas.  
 nam res mortifera est inimicus pumice levis; 95  
 qui modo secretum commisserat, ardet et odit,  
 tamquam prodiderim quidquid scio. sumere ferrum,  
 fuste aperire caput, candelam adponere valvis  
 non dubitat. nec contemnas aut despicias quod  
 his opibus numquam cara est annona veneni. 100  
 ergo occulta teges, ut curia Martis Athenis.'

o Corydon, Corydon, secretum divitis ullum  
 esse putas? servi ut taceant, iumenta loquentur  
 et canis et postes et marmora. claude fenestras,  
 vela tegant rimas, iunge ostia, tollite lumen, 105  
 e medio fac eant omnes, prope nemo recumbat:  
 quod tamen ad cantum galli facit ille secundi,  
 proximus ante diem caupo sciet, audiet et quae

veritas? ad haec quae dicturus es? 84 propter professionem  
 scilicet qua apud aerarium patres natorum deferebantur. filiorum  
 nativitatibus. 87 haec omnia poeta ad ius civile rettulit.

89 nam et a tutela excusant liberi et in fascibus sumendis  
 prior est qui praestat numero filiorum. 95 periculosus est  
 cinaedus iratus aut offensus. 99 id est non tibi despectae sint  
 quas habet cinaedus iras. 100 id est quamvis cara annona veneni  
 sit, tamen dat quanticumque distrahatur. 101 quia in Ariopago  
 primus accusatus est Mars a Neptuno eo quod filium eius Halir-  
 rothion peremisset. 102 o stulte.

84 titulis actorum *Seruius georg. II 502. auctorum in margine  
 P manus pessima* 97 ferrum *om. P add. p* 99 quod *om. P add. p*  
 100 cara\*\*\* *P (erasum uerbum etiam in glossa dicit quod est*  
*his opibus annona \*\*\*\*): careas pW* 103 loquentur] *e in rasura P*  
*loquuntur florilegium Frisingense* 105 tollite] *e mutata in a, tum*  
*o superscripta et glossa auferto in P* 106 face eant *Hauptius: ta-*  
*ceant P sed in margine clament et supra uersum glossa sonent ne se-*  
*cretum meum audiatur foris. item clament W* 107 secundū *p*  
 108 quae *corr. ex* quam? *P*

finxerunt pariter libarius archimagiri  
 carptores. quod enim dubitant componere crimen 110  
 in dominos, quotiens rumoribus ulciscuntur  
 baltea? nec derit qui te per compita quaerat  
 nolentem et miseram vinosus inebriet aurem.  
 illos ergo roges quidquid paulo ante petebas  
 a nobis, taceant illi. sed prodere malunt 115  
 arcanum, quam subrepti potare Falerni,  
 pro populo faciens quantum Saufeia bibebat.  
 vivendum recte est, cum propter plurima tunc his  
 [idcirco ut possis linguam contemnere servi]  
 praecipue causis, ut linguas mancipiorum 120  
 contemnas. nec lingua mali pars pessima servi.  
 deterior tamen hic qui liber non erit illis,  
 quorum animas et farre suo custodit et aere.  
 'utile consilium modo, sed commune, dedisti.  
 nunc mihi quid suades post damnum temporis et spes 125  
 deceptas? festinat enim decurrere velox  
 flosculus angustae miseraeque brevissima vitae  
 portio; dum bibimus, dum sarta unguenta puellas  
 poscimus, obrepit non intellecta senectus.'  
 ne trepida, numquam pathicus tibi derit amicus 130  
 stantibus et salvis his collibus. undique ad illos  
 convenient et carpentis et navibus omnes  
 qui digito scalpunt uno caput. altera maior

110 infertores qui inlata carpunt. 111 servi loris caesi  
 confingunt plura cum rumoribus malis quasi verbera rati, et ita se  
 putant vindicari, si crimina in dominos dicant. 117 sacrificans  
 virgo Vestae. Virgil. [ecl. 3, 77] 'cum faciam vitula pro frugibus'.  
 126 id est iuventus decurrere et senectus properare. Virgil.  
 [Aen. 10, 467] 'breve et inreparabile tempus omnibus est vitae'.  
 131 id est septem montibus supra quos posita Roma est,  
 Palatino Tarpeio Viminali Aventino Esquilino Caelio Vaticano.  
 133 altera maior. cinaedi cum muliebri more componunt caput.

109 libarius *OHirschfeld*: librarius *PW* (*glossa in P* qui per libram  
 appendit carnem) 116 portare *Ppr.* 117 laufela *p* bib- *ex*  
 uiu- *P* 118 his *pW*: est *P* sed expunctum. id adpositum erat in  
 archetypo cum sequenti uersu pro glossa 119 damnarunt *Pithoeus*  
*Heinrichius* alii: post 123 ponendum esse significauit *p*, posuere *W*  
 linguam semirasum in *P*, in margine signum corruptelae 120  
 caue sis *Lachmannus* 121 nec *P*: nam *pW* 122 nouerit illos *P*  
 corr. *p* 128 bib- *ex* uiu- *P* 132 Conueniunt *p*

spes superest. tu tantum erucis inprime dentem.  
 'haec exempla para felicibus. at mea Clotho 135  
 et Lachesis gaudet, si pascitur inguine venter.  
 o parvi nostrique Lares, quos ture minuto  
 aut farre et tenui soleo exorare corona,  
 quando ego figam aliquid, quo sit mihi tuta senectus  
 a tegete et baculo? viginti milia faenus 140  
 pigneribus positis, argenti vascula puri,  
 sed quae Fabricius censor notet, et duo fortes  
 de grege Moesorum, qui me cervice locata  
 securum iubeant clamoso insistere circo;  
 sit mihi praeterea curvus caelator, et alter 145  
 qui multas facies pingit cito; sufficiunt haec.  
 quando ego pauper ero? votum miserabile, nec spes  
 his saltem; nam cum pro me Fortuna rogatur,  
 adfixit ceras illa de nave petitas,  
 quae Siculos cantus effugit remige surdo.' 150

134 spes s. multos inherbes habes tibi crescentes. tu  
 tantum erucis. dicitur haec herba ad coitum inflammare et vires  
 dare. 136 usque adeo infelix sum, ut vix industria inguinis ad  
 victum sufficiat. 137 tus minutum manna vocant. 138 te-  
 nui corona exorare, id est coronatos floribus precari. 139 quando  
 ego f. constituam, componam, habeam. aut certe quia in ceris vota  
 figuntur apud templa. 140 a mendicitate. deest 'ut sint'.

142 sed quam Fabricius. plus sibi decem libris argenti petit.  
 Fabricius censor collegam suum notavit in senatu, quia supra decem  
 libras argenti unam foliam invenit. antea enim non licebat senatori  
 plus habere. 143 lexicarios ait. quorum laturas locem et se-  
 curus circenses spectem. alii, ut ipsi ferant in lectica. 146 qui

multa f. id est opifices servi argentarii, laboriosi anaglypharii plastae.  
 archetypus. 147 non dico dives. ut pauper, inquit, quando  
 ero? nam modo nec pauper sum. ut Terentius [haut. 228] 'nam  
 mihi nihil esse religio est dicere'. 149 ad aurículas. id est  
 surda est. 150 Vlixis, ut periculum Sirenarum posset evadere.

134 inprime, e ex a P post 134 legitur in P uersus a p ex-  
 punctus Gratus eris tu tantum faucis inprime dentem. hunc addendum  
 superioribus (erucis) Vahlenus censuit, ego ex diuersa uersus 133  
 lectione ortum esse conieceram alter amator Gratus erit 136 gaudet  
 P, t ex n? in litura uix capiente nt: gaudent W 139 flam P  
 corr. p quod P 143 mysorum P tum mo tum moes- locata  
 pW: locata\*\* P, erasum aliquid amplius quam m. locatum Heinrichius  
 146 multa Ppr. 148 rogatur ex uocatur P. hoc restituendum  
 puto 149 Adfixit P: uel figit margo. Adfigit W 150 eff- ex

## LIBER QVARTVS

## SATVRA X

as in terris, quae sunt a Gadibus usque <sup>let</sup>  
 m et Gangen, pauci dinoscere possunt  
 ona atque illis multum diversa, remota  
 nebula. quid enim ratione timemus *philosophical terms -*  
 oimus? quid tam dextro pede concipis, ut te *under format*  
 non paeniteat votique peracti? *auspices.*  
 e domos totas optantibus ipsis  
 es. nocitura toga, nocitura petuntur *complacently.*  
 torrens dicendi copia multis *burning glow of words*  
 mortifera est facundia, viribus ille *the man in the book.*  
 s periit admirandisque lacertis,  
 res nimia congesta pecunia cura  
 lat et cuncta exuperans patrimonia census *i.e. more than an*  
 delphinis ballaena Britannica maior. *man ever had for*  
 ibus diris igitur iussuque Neronis *patrimony.*  
 um et magnos Senecae praedivitis hortos *15*  
 et egregias Lateranorum obsidet aedes *Sp. Cassius Longinus*  
 hors: rarus venit in cenacula miles. *flaminius praetor, exiled*  
 icet portas argenti vascula puri *by Nero.*  
 ter ingressus, gladium contumque timebis *you carry*  
 te ad lunam trepidabis harundinis umbram: *shaken in the sun*  
 t yacuos coram latrone yiator. *pernicious light.*  
 fere vota et cunctis notissima templis *pedestrian.*

1 τρόπος συνεκδοχή. a parte totum. nam cum occiden-  
 nificat aut orientem poeta, locum posuit breviter complexus  
 nam Gades sunt in Atlantico mari Hispaniae proximae, ubi  
 stissimo divortio inter columnas Herculis in mediterraneos  
 ceanus infundit. 9 abundans eloquentia aut fluens.

ut Milo Crotoniates, qui cum arbores manibus scinderet,  
 eius occupata sunt, et a lupis consumptus est. 13  
 at. apoplexin passi moriuntur. 14 metaphora. in Ti-  
 et divites. 21 et mota ad lunam. ut Virgil. [Aen. 2,  
 imul ipsa silentia terrent'. 22 vult generaliter intelligi

subscriptum in P iunii iuuenalis saturarum liber tertius explicat |  
 iber quartus saturarum feliciter | saturarum  
 praescriptum in P de votis contrariis 7 domos ex domus?  
 pstantibus Ppr. 9 et ante torrens add. p 11 perit P  
 praedivitiis horcos Ppr. 21 mota Ppr. recte puto um-  
 umbram p umbra floril. Frisingense recte puto

*u: a load to commit suicide because he was  
 not to be an accomplice in conspiracy of  
 Nero. Longinus was banished in*



divitiae, crescant ut opes, ut maxima toto  
 nostra sit arca foro. sed nulla aconita bibuntur 25  
 fictilibus: tunc illa time, cum pocula sumes  
 gemmata et lato Setinum ardebit in auro. *gemmata color.*  
 iamque igitur laudas quod de sapientibus alter  
 ridebat, quotiens de limine moverat unum  
 protuleratque pedem, flebat contrarius auctor? 30  
 sed facilis cuivis rigidi censura cachinni:  
 mirandum est unde ille oculis suffecerit umor.  
 perpetuo risu pulmonem agitare solebat  
 Democritus, quamquam non essent urbibus illis  
 praetextae trabeae fascēs lectica tribunal. 35  
 quid si vidisset praetorem curribus altis  
 extantem et medii sublimem pulvere circi  
 in tunica Iovis et pictae Sarrana ferentem *et tunica palmata.*  
 ex umeris aulaeae togae magnaeque coronae  
 tantum orbem, quanto cervix non sufficit ulla? 40  
 quippe tenet sudans hanc publicus, et sibi consul publicus  
 ne placeat, curru servus portatur eodem.  
 da nunc et volucrem, sceptro quae surgit eburno,  
 hoc poeta. figurate in Nerone. 24 usque ad Cerealem praefec-  
 tum in foro Traiani arcas habuerunt senatores, in quibus argentum  
 aut pecunias tutius deponebant. propterea et locus ipse in quo  
 erant arcae positae, Opes dictae sunt. 25 bene poeta, ut osten-  
 deret paupertatem innocuam a crimine et divitiis malis oppressas,  
 vasa potoria ad demonstrandam diversitatem posuit. 27 ideo  
 quia vinum splendescit in auro. 29 duo sapientes philosophi  
 Democritus et Heraclitus erant, quorum Democritus actus hominum  
 omnes ridebat, Heraclitus vero flebat. 33 quia ex splene risum  
 dicunt gigni. 34 in civitatibus illis non erant praetextae, qua-  
 rum Tarquinius Priscus usum invenit et Romae intulit. 38  
 mappam mittentem in circo consulem describit poeta. nam tunicam  
 Iovis togam palmatam dixit. vestem Tyria purpura confectam. hoc  
 est Serrana ut Virg. [g. 2, 506] 'ut gemma bibat et Serrano dor-  
 miat ostro'. 39 eleganter aulaeae, quasi latis velis. Cicero [Cat.  
 2, 22] 'velis amictos, non togis'. 43 virgam quam consules

30 Proctuleratque P Protuleratque sed c post o superscr. S  
 auctor P: adscriptum vel alter 31 cuius P corr. in cuius (glossa  
 alicui) 35 Praetexta et trabeae P: Praetexta trabeae florilegium S.  
 Galli Praetexta et trabeae p 37 mediis sublimem P medio p. glossa  
 supra circi legitur theatri

cornicines, hinc praecedentia longi <sup>clearly visible in the</sup>  
 s officia et niveos ad frena Quirites, <sup>services in the</sup> 45  
 in loculos quos sportula fecit amicos. <sup>and in his</sup>  
 quoque materiam risus invenit ad omnis <sup>in the time of</sup>  
 us hominum, cuius prudentia monstrat <sup>his wit.</sup>  
 os posse viros et magna exempla daturos  
 um in patria crassoque sub aere nasci. 50  
 t curas nec non et gaudia vulgi,  
 um et lacrimas, cum Fortunae ipse minaci  
 ret laqueum mediumque ostenderet unguem. <sup>finger & acorn</sup>  
 upervacua aut quae perniciose petuntur?  
 r quae fas est genua incerare deorum? <sup>not in offering waxe</sup> 55  
 adam praecipitat subiecta potentia magnae <sup>to the knees of gods</sup>  
 e, mergit longa atque insignis honorum <sup>laid upon</sup> dignified  
 . descendunt statuæ restemque sequuntur, <sup>robes.</sup>  
 leinde rotas bigarum inpacta securis  
 et inmeritis franguntur crura caballis, 60  
 rident ignes, iam follibus atque caminis <sup>forger</sup>  
 adoratum populo caput et crepat ingens <sup>cracking</sup>  
 s, deinde ex facie toto orbe secunda<sup>a</sup>

<sup>Tiberius is first.</sup>  
 , quia supra aquilast. 45 in candidis togis officium fa-  
 46 non amor verus. 47 tunc quoque invenit  
 itus materiam risus, cum haec quae in urbe fiunt necdum  
 reperta. 50 Abderita nam fuit Democritus, ubi stulti  
 nasci. 52 \*fortunam contemnere, nihil se habere quod  
 expectaret. quin immo infami digito ei turpiter insultabat.  
 4 petuntur. ut Democritus dixit. 55 in signis. insignare.  
 cere. 57 aenea pagina quae ante imaginem eorum stans  
 eorum gradus honorum inscriptos continet, quam nunc di-  
 bulam patronatus. 59 si intacta, nova. si inpacta, per-  
 ab eo quod est inpingo. 60 nam poeta equestres statuas  
 ulares dixit inmerito poenam sustinere, aut ad restem trahi,  
 ut 'sequi', aut caedi et conflari, cum illi quorum fuerunt,  
 moribus dignam sustinuerunt sententiam. 63 Seianus  
 erio usque adeo carus amicus, ut nihil esset quod ei a Ti-  
 petenti negaretur. et iam de eo cogitavit necando dispositis  
 tionis sociis, ut occiso Tiberio ipse regnaret. cum hoc cog-

3 loculos *P* ut uidetur, nunc grandis macula est indicans i:  
 w 47 Tunc *P* mutatum in Tum 50 Uerbacum *Ppr*.  
 t aut perniciose *PCO*: quae inserui uel Doederlinus ut Munro.  
 p. petantur *Lachmannus* 55 incerate *Maduicus* 57 atque  
 superscr. p 59 intacta *S*

*Roman error was a ring on the middle of  
 Tiberius' breast - the same as the legend to the*



fui - fuerit fuit principalis fuerit & fore.

LIBER III SATYRA X

175

*sed videant servi, ne quis neget et pavidum in ius*  
*cervice obstricta dominum trahat.* hi sermones  
tunc de Seiano, secreta haec murmura vulgi.  
visne salutari sicut Seianus, habere 90  
tantundem atque illi summas donare curules,  
illum exercitiis praepone, tutor haberi  
principis augusta Caprearum in rupe sedentis  
cum grege Chaldaeo? vis certe pila cohortes  
egregios equites et castra domestica, quidni *camp in your 105*  
haec cupias? et qui nolunt occidere quemquam,  
posse volunt. sed quae praeclara et prospera tanti,  
ut rebus laetis par sit mensura malorum?  
huius qui trahitur praetextam sumere mavis,  
an Fidenarum Gabiorumque esse potestas 100  
et de mensura ius dicere, vasa minora *measured under sig-*  
frangere pannos vacuis aedilis Vlubris? *mayor.*  
ergo quid optandum foret, ignorasse fateris  
Seianum; nam qui nimios optabat honores  
et nimias poscebat opes, numerosa parabat 105  
excelsae turris tabulata, unde altior esset  
casus et impulsae praeceps inmane ruinae.  
quid Crassos, quid Pompeios evertit et illum, *causes the ruin*  
*mad* sua qui domitos deduxit flagra Quirites? *as Isolator with 24*  
summus nempe locus nulla non arte petitus *right in 100* 110  
*A* magnaue numinibus vota exaudita malignis. *in an evil spirit*  
ad generum Cereris sine caede ac vulnere pauci  
*Seianum was prefect of the praetorian cohort*  
87 quoniam dederat servis potestatem, ut liceret dominos ac-  
cusare in quibuslibet criminibus. 91 ut Seianus. et consules  
facere. 92 magistrum militum facere. 93 Tiberius nam Nero  
eum secessum elegerat. de qua insula Augustus ἀπαραγόπολον  
dixit quod ibi esset otii locus, ut ait Suetonius [Aug. 98].  
significat et diu et turpiter vixisse in Capreis Tiberium, qui  
Seianum veluti tutorem habuisset. 95 iuxta aggerem posuit pri-  
mus castra Seianus. id est super Diocletianas. quae dicta sunt castra  
praetoria. 99 quid vis, inquit, consul esse et praefectus cum  
periculo, an securus minorem dignitatem administrare ut sis aedilis  
vel curator cuiuscumque parvae civitatis? ut iuberet tabernariis.  
102 desertum Italiae oppidum. aut iuxta Romam. 109 *in*  
Sullam. *Cinnam.* sive Caesarem. 112 ad inferos. Plutonem dicit. *Ca*  
21 summas P uel sellas *superscriptum* 93 angusta p 97 *fur*  
tantum p 101 ius P uis p 102 uacuisq; p 109 cf. Macro-  
bii sat. II 7,4 112 et sanguine pauci *Seruius georg. II 498 (113*  
ad sicca m. *adscripta in P glossa sine sanguine)*  
*acc. to Cic. and Plato denunciations etc. for*  
*gov. position.*

at till 215 A. D. was no written for us.

descendunt reges et sicca morte tyranni.  
eloquium aut famam Demosthenis aut Ciceronis *reputatum.*  
incipit optare et totis quinquatribus optat *7<sup>th</sup> & marks* 115  
quisquis adhuc uno parcam colit asse Minervam, *cheap wit with a penny.*  
quem sequitur custos angustae vernula capsae.  
eloquio sed uterque perit orator, utrumque  
largus et exundans leto dedit ingenii fons. *gerius.*  
ingenio manys est et cervix caesa, nec unquam = *Red sun* 120  
sanguine cauidici maduerunt rostra pusilli.  
o fortunatam natam me consule Romam:  
Antoni gladios potuit contemnere, si sic *could have*  
omnia dixisset. ridenda poemata malo  
quam te, conspicuae divina Philippica famae, 125  
volveris a prima quae proxima. saevus et illum  
exitus eripuit, quem mirabantur Athenae  
torrentem et pleni moderantem frena theatri. *curting the horse*  
dis ille adversis genitus fatoque sinistro,  
quem pater ardentis massae fuligine lippus 130  
a carbone et forcipibus gladiosque paranti *sword-forming.*  
incude et luteo Vulcano ad rhetora misit. *deus - went to the drum*  
bellorum exuviae, truncis adfixa tropaeis *trophy stamps*  
lorica et fracta de casside buccula pendens  
et curtum temone iugum victaeque triremis 135  
aplustre et summo tristis captivos in arcu *Arch & Trojan - none - sent*  
humanis maiora bonis creduntur. ad hoc se *for this sent & they*  
Romanus Graiusque et barbarus induperator  
erexit, causas discriminis atque laboris *danger (G. crisis)*  
inde habuit; tanto maior famae sitis est quam 140  
virtutis. quis enim virtutem amplectitur ipsam, *is working for*  
115 diebus festis quibus Minerva colitur. aut quod intra quin-  
que atria fit, aut atria abundat. nam dies quinque in uno festi.  
116 vilioris pretii fictile Minervae signum. 118 ille nam  
a Philippo, hic ab Antonio occisus est. 120 Ciceronis exitium  
describit poeta, addit etiam versum. 129 Philippus rex Mace-  
donum cum vicisset Athenienses et parceret civitati, Demosthenem  
sibi dari ad supplicium petivit. verum cum hoc ageretur, sumpto  
veneno se interemit. 130 nam filius fabri ferrarii fuit Demosthenes.  
136 tabulatum ad decorandum superficiem navis adpositum.  
114 ac famam p 115 quinquatribus P 117 uernulae  
Ppr. 131 forcipibus ex forcip- aut forcipibus P 133 truncis]  
ncis in ras. P 134 casside] cassi in litura angustiore P 136  
captivus p 137 ad hoc P: ad hos et in margine vel ad hoc p  
icens *criticism on poet* *as he was old enough to know the*  
*science taught his poetry of the very worst sort.*  
Alexander.

ia si tollas? patriam tamen obruit olim  
paucorum et laudis tituli que cupido inscription  
i saxis cinerum custodibus, ad quae  
ienda valent sterilis mala robora fici, ignoble 145  
oquidem data sunt ipsis quoque fata sepulcris.  
de Hannibalem: quot libras in duce summo <sup>very common idea</sup>  
es? hic est, quem non capit Africa Mauro <sup>nothing to compare</sup>  
ssa oceano Niloque admota tepenti <sup>held</sup>  
ad Aethiopum populos altosque elephantos? 150  
r imperiis Hispania, Pyrenaeum <sup>crossed with a cape</sup>  
it. opposuit natura Alpemque nivemque:  
scopulos et montem rumpit <sup>aceto. famous phrase</sup>  
net Italiam, tamen ultra pergere tendit. strives  
i' inquit 'nihil est, nisi Poeno milite portas 155  
mus et media vexillum pono Subura'.  
lis facies et quali digna tabella, <sup>what picture</sup>  
taetula ducem portaret belua luscum.  
ergo quis est? o gloria, vincitur idem  
et in exilium praeceps fugit atque ibi magnus 160  
lusque cliens sedet ad praetoria regis, <sup>at times satis</sup>  
Bithyno libeat vigilare tyranno. <sup>what is the use of</sup>  
animae quae res humanas miscuit olim,  
ladii, non saxa dabunt nec tela, sed ille

sunt rostra navis. ornamentum puppis. ἄφλαστα. 143  
Caesaris et Pompei et ceterorum. 145 in quibus saxis  
us nascitur. 150 duo sunt orientis et occidentis. in oc-  
Garamantici degeneres, in ortum Macrobioe praestantes aequi-  
tate virtute. qui iunguntur Mauritaniae. 153 nam dicitur  
Hannibal per Alpem viam fecisse, dum saxa montium in-  
igni primum exureret. 158 qui in Alpius a frigore  
perdidit. 161 post annos sedecim Hannibal Italia pulsus  
Africa victus ab Scipione et postea pulsus a civibus fugit ad  
num Syriae regem. quem male impulsus ad bellum Romanis  
dum victus cum regia classe deseruit. inde descendit ad Pru-  
ithyniae regem. quo cognito Romani legatum mittunt ad Pru-  
thynium Flaminium, ut sibi daretur perducendus ad urbem  
quod ne fieret, praevenit Hannibal hausto veneno, quod

44 adque ex atque P 145 robula Ppr. fici] uel os  
finale p 149 Perfusa p 150 aliosque ω Priscianus  
altosque P sed cum glossa praeter indicos 152 inposuit  
nus p. 328 153 rupit p 156 sibura Ppr. 162 bi-  
p

III

177  
The common in the case of the vessel in the  
common for the

ter Cannarum Hannibal sent 3 bushels 3 gold rings Latium f  
 igitur, inueit 6 Carthago

178

IVVENALIS

\* Cannarum vindex et tanti sanguinis ultor 163  
 anulus. i demens et saevas curre per Alpes,  
 ut pueris placeas et declamatio fias. *frices spoken in school*  
 unus Pellaeo iuveni non sufficit orbis,  
 aestuat infelix angusto limite mundi *universa*  
 ut Gyari clausus scopulis parvaque Seripho; *cf. Cato Major* 170  
 cum tamen a figulis munitam intraverit urbem,  
 sarcophago contentus erit. mors sola fatetur  
 quantula sint hominum corpuscula. creditur olim  
 velificatus Athos et quidquid Graecia mendax  
 audet in historia, constratum classibus isdem *to. interred m* 175  
 suppositumque rotis solidum mare, credimus altos  
 defecisse amnes epotaque flumina Medo *s.g. Hamander*  
 prandente et madidis cantat quae Sostratus alis; *i.e. when he was*  
 ille tamen qualis rediit Salamine relicta, *fillomen wine*  
 in Gorum atque Eurum solitus saevire flagellis 180  
 barbarus Aeolio numquam hoc in carcere passos, *f. Vergil*  
 ipsum conpedibus qui vinxerat Ennosigaeum — *Gorch - shaker.*  
 mitius id sane, quod non et stigmatum dignum  
 credidit; huic quisquam vellet servire deorum?  
*septem p. v. g. Davidon aus. shells serving Ad. v. c. r.*

sub anuli gemma omni tempore habuerat. 167 deliberativa,

Hannibal utrum de Alpibus recederet. 170 insulae angustae exu-

libus aptae. 171 Babylonem significat Persarum civitatem. quam

condidit urbem Samiramis Nini uxor et coctili latere munivit, quem

hodie dicimus ordinarium lapidem. in hac igitur urbe Alexander ve-

veno periit. haec urbs sexaginta milium circuitu patet et latere cocto

circumdata est muris quorum latitudo ducentos pedes detinet, alti-

tudo quinquaginta. 174 Xersem dicit Persarum regem, qui

Athonem montem in Achaia dicitur perforasse et inmisisse terris

novum mare, pontum contabulasse navibus atque ita exercitum in

Achaia transtulisse. 178 Sostratus poeta fuit. hic Xersis regis

facta descripsit. madidis autem ideo quia omnes qui cum solli-

citudine recitant, necesse est ut alae eis sudent. sic Horatius [s.

1, 9, 11] 'sudor ad imos manabat talos'. 183 ironia. quia non

cecidit ne maculam ferret notae secundum ius. 184 credidit h.

quia pontem mari superposuit, finxerunt illi servisse Neptunum, quem-

admodum Laumedonti regi Phrygiae. interrogative pronuntian-

166 i om. P add. W

170 gyare ex cy- P

174 adhos P

quid qui P

175 constructum Ppr. cum stratum S

176 altos

post adiectum P

180 chorum P

servire Ppr.

181 aelio P

(superscr. eolus rex)

183 quid? et credidit? Weberus

184 Cre-

didit P Crediret aut Creditet p Crederet W

sed qualis rediit? nempe una nave, cruentis *over bloody - 185*  
fluctibus ac tarda per densa cadavera prora. *mass of corpses -*  
has totiens optata exegit gloria poenas.

‘da spatium vitae, multos da, Iuppiter, annos’  
hoc recto vultu, solum hoc et pallidus optas. *hale in death.*  
sed quam continuis et quantis longa senectus 190

plena malis. deformem et taetrum ante omnia vultum *fool*  
dissimilemque sui, deformem pro cute pellem *hide*

pendentisque genas et talis aspice rugas  
quales, umbriferos ubi pandit Thabraca saltus, *modern Thabaca, far*  
in vetula scalpit iam mater simia bucca. *as number place, with*  
*coast, fine 195*

plurima sunt iuvenum discrimina, pulchrior ille  
hoc atque ille alio, multum hic robustior illo: *your old man look.*  
una senum facies. cum voce trementia membra *salike -*

et iam leve caput madidique infantia nasi,  
frangendus misero gingiva panis inermi; 200

usque adeo gravis uxori natisque sibique,  
ut captatori moveat fastidia Cosso. *heredipetes.*

non eadem vini atque cibi torpente palato *dull*  
gaudia. nam coitus iam longa oblivio, vel si

coneris, iacet exiguus cum ramice nervus 205  
et quamvis tota palpetur nocte, iacebit.

anne aliquid sperare potest haec inguinis aegri  
canities? quid quod merito suspecta libido est

quae venerem adfectat sine viribus? aspice partis  
nunc damnum alterius.) nam quae cantante voluptas, 210

sit licet eximius, citharoedo sive Selenco *inferius a cithara = citharode*  
et quibus aurata mos est fulgere lacerna? *habe tamis instrumentum velut v.*  
*selento = cithara.*  
*gold bordered - fomes*

dum. propter Apollinem, quia servivit Admeto. 189 laetus et  
tristis vitam longam optas. aut iuvenis hoc aut senex optas, in

quocumque statu fueris. 194 opacas silvas esse in Africa poeta  
dicit in regione Thabracena, in quibus simiae nascuntur. 199

ita nam senibus umor de naso ut infantibus pendet. 200 quia  
dentes ruerunt, gingiva panis frangendus est. 204 ut Virgilius

[g. 3, 97] ‘frigidus in venerem senior’. 208 ut infames dicunt,

187 exigit P 189 alto ante recto orasum P 194 umbrifero  
P corr. p uel tabacra margo P 195 simia buccis grammaticus  
GLK. IV p. 494 197 ille om. P habet grammaticus idem p. 492  
199 madidi ex madida P 202 captori moucant Ppr. 205  
Conuersi P superscripto uel coneris. sic illud correxit p, sic W Pris-  
cianus p. 544 211 uel Scilicet adscriptum in P citharedus  
pW situe W seleucus pW. de Seleuco cf. APal. VI 10



quid refert, magni sedeat qua parte theatri  
 qui vix cornicines exaudiet atque tubarum  
 concentus? clamore opus est, ut sentiat auris 215  
 quem dicat venisse puer, quot nuntiet horas.  
 praeterea minimus gelido iam in corpore sanguis *a paucity of*  
 febre calet sola, circumssilit agmine facto  
 morborum omne genus, quorum si nomina quaeras,  
 promptius expediam quot amaverit Oppia moechos, 220  
 quot Themison aegros autumnno occiderit uno,  
 quot Basilus socios, quot circumscripserit Hirrus  
 pupillos, quot longa viros exorbeat uno  
 Maura die, quot discipulos inclinet Hamillus,  
 percurram citius quot villas possideat nunc  
 quo tondente gravis iuveni mihi barba sonabat 225  
 ille umero, hic lumbis, hic coxa debilis; ambos  
 perdidit ille oculos et luscis invidet; huius  
 pallida labra cibum accipiunt digitis alienis,  
 ipse ad conspectum cenae diducere rictum *the needs of the stomach for food*  
 suetus hiat tantum ceu pullus hirundinis, ad quem *right of food simply from instinct like a chickadee*  
 ore volat pleno mater ieiuna. sed omni  
 membrorum damno maior dementia, quae nec *loss of senses*  
 nomina servorum nec vultum agnoscit amici  
 cum quo praeterita cenavit nocte, nec illos 235  
 quos genuit, quos eduxit. nam codice saevo  
 heredes vetat esse suos, bona tota feruntur *phibit a woman who drank*  
 ad Phialen; tantum artificis valet halitus oris, *wine*.  
*Terentius old age itself is a disease.*

qui adpetunt feminam cum coire non possint. 216 dicat v. quia  
 per aetatem nec videt. 217 ut Virgilius [*Aen.* 5, 395] 'gelidus  
 tardante senecta sanguis hebet'. 219 id est omne genus aegri-  
 tudinis. ut Terentius dicit [*Phorm.* 574] 'rogas? senectus ipsa mor-  
 bus est'. 220 Oppia moechos. facilius dicam numerum moe-  
 chorum quos amavit Eppia. 221 Themison a. archiater illius  
 temporis, cui detrahit. 222 Basilus. advocatum illo tempore  
 praevaricatorem. 225 quot villas habeat ex tonsore hodie  
 senator factus. 229 cheragra debilis, qui ab alio cibatur.  
 233 ad postremum quod desipes efficiuntur. 238 ad Phi-  
 alen t. impuram hanc fuisse demonstrat poeta in meritorio et arti-

214 exaudiat *p* 217 in *om.* 5 220 ippia *p* 221 vel the-  
 misus *adscriptum* in *P* uno tutor *P* *adiuncta uersui glossa nominis*  
 Hirrus 222 circum scribserit *P* vel sepperit *superscriptum* 232  
 materiae luna *P* mater ieiuna *margo* 236 nam *P* *superscripto* uel  
 iam saevo in *litura* *P* 238 orbis *Ppr.*



tunc miles tremulus posita tulit arma tiara  
 et ruit ante aram summi Iovis ut vetulus bos,  
 qui domini cultris tenue et miserabile collum  
 praebet ab ingrato iam fastiditus aratro.  
 exitus ille utcumque hominis, sed torva canino <sup>270</sup>  
 latravit rictu quae post hunc vixerat uxor. *De eubry. hunc in  
 dy apia. Priami de*  
 festino ad nostros et regem transeo Ponti *Mithridates.*  
 et Croesum, quem vox iusti facunda Solonis  
 respicere ad longae iussit spatia ultima vitae. 275  
 exilium et carcer Minturnarumque paludes  
 et mendicatus victa Carthagine panis *refers to Marius.*

erant. 267 tiara id est corybantio. ut Virg. [*Aen.* 2, 509]  
 'arma diu senior desueta trementibus aevo circumdat nequiquam  
 umeris'.

271 excaecato Polymestore Hecuba cum saxis im-  
 pelleretur a populo Thracum, versa in canem fertur. 273  
 Mithridates cum per quadraginta annos adversus Romanos dimicasset,  
 cum Pharnacem filium suum post ceteros eius fratres voluisset occi-  
 dere, ab omni relictus est exercitu et exhausto veneno periit accepto  
 frequenter antidoto ut perire non posset. postea vero Pharnaces  
 successit eius imperio. 274 cum enim interrogatus fuisset Solon  
 a Croeso, si aliquem vidisset tam gloriose regnantem, ille dixit  
 debere vitae ultimae eventum expectari. quem cum Cyrus captum  
 victor vivum iussisset in rogo inponi, clamare coepit Solonem non  
 sibi esse mentitum.

276 cum Sulla cum Iugurtha in Africa  
 pugnaret, Marius supra ipsum ambiit et missus est. illo remoto  
 vicit. postea cum denuo ad Mithridatem Sulla mitteretur et pro-  
 fectus esset in Campania, iterum coepit ambire supra eum. exinde  
 discordia inter eos nata est. verum cum Sulla reverteretur, ob hanc  
 causam Marius fugit et latuit in algis in Minturnarum paludibus.  
 qui cum fuisset ibidem agnitus, in carcerem missus est. et cum  
 carnifex ad occidendum eum missus esset, visa circa eum tanta  
 maiestate vel quod fortuitu esset, relicto gladio pavens fugit ac rettulit  
 cognita his, a quibus missus fuerat. illi eum dimitti iusserunt. qui  
 cum fuisset dimissus, in Africam abiit, id est Carthaginem. ibidem  
 solutis ergastulis Romam venit et omnes Sullanos occidit et receptus  
 a Cinna tunc consule tenuit urbem, postea consul VII fuit, Sulla  
 posito in bello. qui ante adventum Sullae fato suo mortuus est.

277 ut Lucanus [2, 69]. et mendicatus aucta Carthagine  
 pacis. Carthaginem pro Africa posuit, cuius partem Numidiam vicerat

274 iustificanda *P correctum in margine* solonii ut videtur  
*Ppr.* 275 longa et *P longae p uel longe superscriptum est*

usas habuere; quid illo cive tulisset  
 in terris, quid Roma beatius umquam,  
 imducto captivorum agmine et omni 280  
 m pompa animam exhalasset opimam, *hisitio.*  
 Teutonico vellet descendere curru? *was in front of.*  
 Pompeio dederat Campania febres  
 as, sed multae urbes et publica vota  
 t, igitur Fortuna ipsius et urbis 285  
 m victo caput abstylit. hoc cruciatu *same his head like his*  
 is, hac poena caruit ceciditque Cethegus *after his capture.*  
 , et iacuit Catilina cadavere toto. *both were strange*  
 am optat modico pueris, maiore puellis  
 re, cum Veneris fanum videt, anxia mater 290  
 ad delicias votorum. 'cur tamen' inquit  
 as? pulchra gaudet Latona Diana.  
 at optari faciem Lucretia qualem  
 buit, cuperet Rutilae Verginia gibbum  
 e atque suum Rutilae dare. (filius autem 295  
 s egregii miseros trepidosque parentes *to some instances*  
 habet; rara est adeo concordia formae *in both hands*  
 pudicitiae. sanctos licet horrida mores *in this hands*  
 rit domus ac veteres imitata Sabinos, *in this hands*  
 ea castum ingenium vultumque modesto 300  
 te ferventem tribuat natura benigna  
 manu — quid enim puero conferre potest plus  
 et cura natura potentior omni? —

sub Iugurtha. 281 bellorum p. si triumphi in media  
 cum bellis finiret et vitam. de triumpho Gallico. 283  
 citur Pompeius mox quam suscepit bellum civile contra Caesa-  
 Capua vehementer aegrotasse. et qui non potuit febre emori,  
 est ut a Caesare occideretur. 287 Lentulus qui pro-  
 it, et Cethegus coniuratus Catilinae. laqueo quasi coniurati, non  
 erierunt. 292 Latona Diana. a maiore ad minus. 294  
 um Appius decemvir adamatam clienti quem ob hoc subor-  
 in servitutem addixerat. propter quod eam pater Virginus  
 it. decemviris imperium abrogatum, Appius in carcere neca-  
 301 sanguinem ferventem. cito erubescens.

2 dete utonico P deten-tonico p 284 publice Ppr. 293  
 1 P lucretia superscriptum 294 cuperes Ppr. uirginea  
 1ea p 295 suum P quod explicavi mus. rhen. 42 p. 472:  
 D (pulchritudinem superscr. p) 299 sabinos P (inos in ras.)  
 p 300 modestum p 301 Sanguinem Ppr.

non licet esse viro. nam prodiga corruptoris  
 improbitas ipsos audet temptare parentes; 305  
 tanta in muneribus fiducia. nullus ephebum  
 deformem saeva castravit in arce tyrannus,  
 nec praetextatum rapuit Nero loripedem nec  
 strumosum atque utero pariter gibboque tumentem.  
 i nunc et iuvenis specie laetare tui, quem 310  
 maiora expectant discrimina. fiet adulter  
 publicus, et poenas metuit quascumque mariti  
 irati debet, nec erit felicius astro  
 Martis, ut in laqueos numquam incidat. exigit autem  
 interdum ille dolor plus quam lex ulla dolori 315  
 concessit; necat hic ferro, secat ille cruentis  
 verberibus, quosdam moechos et mugilis intrat.  
 sed tuus Endymion dilectae fiet adulter  
 matronae. mox cum dederit Servilia nummos,  
 fiet et illius quam non amat, exuet omnem 320  
 corporis ornatum; quid enim ulla negaverit udis  
 inguinibus, sive est haec Oppia sive Catulla?  
 deterior totos habet illic femina mores.  
 'sed casto quid forma nocet?' quid profuit immo  
 Hippolyto grave propositum, quid Bellorophonti? 325  
 erubuit nempe haec ceu fastidita repulsa,

304 inter viros permanere formosus non potest. 314 Martis.  
 qui cum Venere deprehensus est in adulterio. 317 piscis grandi  
 capite, in postremis exilis. qui in podicem moechorum deprehen-  
 sorum solebant inmitti. 318 tuus pulcher. Endymion pastor  
 quem Luna adamavit. 319 Servilia. nomen cuiusdam mulieris  
 turpissimae. 322 Op. quaelibet nobilis matrona. 323  
 deterior totos. nihil aliud praeter libidinem spectat. 326 fastidita  
 repulso. Phaedra Minois filia, uxor Thesei noverca Hippolyti.

304 uiro *Iahnus*: viros *P* uiris *Ω* 308 nero loripedem nec  
*P in litura totum manu antiqua.* uel *Ω* 310 Inunget *Ppr.*  
 311 expectant *P ut Ω, non expectent* 312 metuet *Ω*  
 maritis Iratis *Rigaltius* mariti Ira sibi *Maduicus.* poenas irati *quas-*  
*cumque metuit eas debet cf. mus rhen. 43 p. 296* 313 debent *p cum*  
*glossa* exigere, unde Exigere irati d. in *P mutavit manus pessima*  
 322 ippia *p* catulla ex uatulla *P.* Catulla deterior *alii con-*  
*tinuant* 323 totas *Ppr.* 325 graue positum *Ppr.* bellero-  
 fonti *S* 326 hac *Hauptius* repulso *P mutatum in repulsa manu*  
*aeque antiqua*

nec Stheneboea minus quam Cressa excaudit, et se  
 concussere ambae. mulier saevissima tunc est,  
 cum stimulos odio pudor admovet. elige quidnam  
 suadendum esse putes cui nubere Caesaris uxor 330  
 destinat. optimus hic et formosissimus idem  
 gentis patriciae rapitur miser extinguendus  
 Messalinae oculis; dudum sedet illa parato  
 flammeolo Tyriusque palam genialis in hortis  
 sternitur et ritu decies centena dabuntur 335  
 antiquo, veniet cum signatoribus auspex.  
 haec tu secreta et paucis commissa putabas?  
 non nisi legitime vult nubere. quid placeat dic.  
 ni parere velis, pereundum erit ante lucernas;  
 si scelus admittas, dabitur mora parvula, dum res 340  
 nota urbi et populo contingat principis aurem.  
 dedecus ille domus sciet ultimus; interea tu  
 obsequere imperio, si tanti vita dierum  
 paucorum. quidquid levius meliusve putaris,  
 praebenda est gladio pulchra haec et candida cervix.) 345  
 nil ergo optabunt homines? si consilium vis,  
 permittes ipsis expendere numinibus quid *to florilegium ut:*  
 conveniat nobis rebusque sit utile nostris.  
 nam pro iucundis aptissima quaeque dabunt di,  
 carior est illis homo quam sibi. nos animorum *St. Gall. 1. 356*  
 impulsu et caeca magnaue cupidine ducti  
 coniugium petimus partumque uxoris, at illis

327 Proeti uxor quae amavit Bellerophontem. 329 dum  
 laesus amor irascitur. ut Virgilius [*Aen.* 5, 5] 'duri magno sed  
 amore dolores polluto, notumque furens quid femina possit'. dum  
 laesa aut contempta erubescit. 330 uxor Claudii Messalina,  
 quae Gaio Silio palam nupsit inducto etiam Claudio ut ad tabulas  
 dotales obsignaret, quod quasi de industria signarentur ad averten-  
 dum periculum quod imminere ipsi per quaedam portenta osten-  
 deretur. 336 auspices, ut solebant nuptiis interesse. 337  
 clanculo celebrari. 342 interea dum ad illum pervenit crimen  
 admissum, tu illi vel tibi fac satis. nam sive indulseris sive nega-  
 veris, tantundem erit. 346 obiectio cum interrogatione.

350 ipsi non petiti bona praestabunt. plus enim nos ipsis

327 et se *W*: aesse ut uidetur *P* hę se *p* superscripto duae  
 334 ortis *P* 338 dic placeat quid *florilegium S. Galli* 343 sit  
*Ppr.* 344 levius meliusue *p*: leviusque *P* melius leviusque *W*  
 351 ducti *P*: capti *5*



non cogente quidem sed nec prohibente tribuno  
 scripturus leges et regia verba lanistae.  
 multos porro vides, quos saepe elusus ad ipsum  
 creditor introitum solet expectare macelli, 10  
 et quibus in solo vivendi causa palato est.  
 egregius cenat meliusque miserrimus horum  
 et cito casurus iam perlucente ruina.  
 interea gustus elementa per omnia quaerunt  
 numquam animo pretiis opstantibus; interius si 15  
 adtendas, magis illa iuvant quae pluris ementur.  
 ergo haut difficile est perituram arcessere summam  
 lancibus oppositis vel matris imagine fracta,  
 et quadringentis nummis condire gulosum  
 fictile; sic veniunt ad miscillanea ludi. 20  
 refert ergo quis haec eadem paret; in Rutilo nam  
 luxuria est, in Ventidio laudabile nomen  
 sumit et a censu famam trahit. illum ego iure  
 despiciam, qui scit quanto sublimior Atlans  
 omnibus in Libya sit montibus, hic tamen idem 25  
 ignoret quantum ferrata distet ab arca  
 sacculus. e caelo descendit *γνώθι σεαυτὸν*  
 figendum et memori tractandum pectore, sive  
 coniugium quaeras vel sacri in parte senatus  
 esse velis — neque enim lorica poscit Achillis 30  
 Thersites, in qua se traducebat Vlixes —  
 ancipitem seu tu magno discrimine causam

iuuenis est. 8 id est se auctoraturus aut haec scripturus, quae  
 iuris et consuetudinis erat ab isdem scribi, qui accepto pretio se in  
 ludo distrahebant. 9 id est frequenter delusi ex pollicitatione  
 redhibitionis ibi eos exspectant, ubi res aptae luxuriae distrahun-  
 tur. 19 hypallage. nam gulosum dixit pro eo quod gulosus  
 paratur, fictile autem patinam accipiens vel caccabum gulosus cibis  
 compositum. 20 id est cum non habeant unde manducant,  
 distrahent se ad ludum. miscellanea cibis gladiatorum. id est  
 ultima cena. ideo miscellanea, quia omnia quae apponuntur eis mis-  
 cent et manducant. 24 id est pauper qui novit quantum distet  
 a divite et tamen non se agnoscit et quasi dives luxuriatur.

27 Socratis philosophi dictum. 31 transducebat Vlixes.

16 emuntur *pω* 21 rutilionam *P* 23 Sumptus *Heinrichius*  
 24 scis *Ppr.* 26 Ignorat *Σ* 30 neque *P* uel nec *superscr. p*  
 31 transducebat *Ppr.*



protegere adfectas, te consule, dic tibi qui sis,  
 orator vehemens an Curtius et Matho buccae.  
 noscenda est mensura sui spectandaque rebus 35  
 in summis minimisque, etiam cum piscis emetur,  
 ne mullum cupias, cum sit tibi gobio tantum  
 in loculis. quis enim te deficiente crumina  
 et crescente gula manet exitus, aere paterno  
 ac rebus mersis in ventrem faenoris atque 40  
 argenti gravis et pecorum agrorumque capacem?  
 talibus a dominis post cuncta novissimus exit  
 anulus, et digito mendicat Pollio nudo.  
 non praematuri cineres nec funus acerbum  
 luxuriae, sed morte magis metuenda senectus. 45  
 hi plerumque gradus: conducta pecunia Romae  
 et coram dominis consumitur; inde ubi paulum  
 nescio quid superest et pallet faenoris auctor,  
 qui vertere solum, Baias et ad ostrea currunt.  
 cedere namque foro iam non est deterius quam 50  
 Esquillas a ferventi migrare Subura.  
 ille dolor solus patriam fugientibus, illa  
 maestitia est, caruisse anno circensibus uno.  
 sanguinis in facie non haeret gutta, morantur  
 pauci ridiculum et fugientem ex urbe pudorem. 55  
 experiere hodie numquid pulcherrima dictu,  
 Persice, non praestem vitae tibi moribus et re,

idoneum existimabat, transferebat. 34 et Matho buccae. iactan-  
 ticuli qui tantum buccas inflant et nihil dicunt. 39 qui even-  
 tus subsequitur comestorem, cum crumenam non habeat? id est  
 patrimonium. 44 id est non magis metuenda mors in iuventa  
 luxuriantibus quam senectus. 51 id est tantum est illis de-  
 serere patriam suam vel forum, quantum si qui a Subura, frequen-  
 tissima regione, ad Diocletianas migret, ubi solitudo est. 56 num  
 non praestem vita quod verbis dicam. 57 intelleges, inquit,

34 an matho *W* 35 suis *Ppr.* 37 Nec *p* 38 te *om.*  
*P add. p* crumina *P*, rumi in *rasura*: culina *§* 39 gyla *Ppr.*  
 41 pecorū ex pecoris *P* 42 43 post 45 ponit *Kiaertius*  
 44 praematuri *p*: praematur \*\* *P* uel *n* (quae littera ad erasa spectare  
 videtur) in margine 49 hostria *P corr.* in hostrea 51 feruentis  
*Ppr.* 55 et fugientem *§ Priscianus GLK. II p. 389 et III p. 361*:  
 effugientem *PW* ex in *ras. P* 56 dictum *Ppr.* 57 uitae. sic  
 cum puncto *P*: uita *W* tibi posui: \*\*\* *P*, quadrant uestigia  
 rasorum in sed (potest quidem uel tui fuisse uel aliud), uel *p§* nec *§*  
 seu *§* sed *§*. mancus quondam uersus, an quoque?

si laudem siliquas occultus ganeo, pultes  
 coram aliis dictem puero sed in aure placentas.  
 nam cum sis conviva mihi promissus, habebis 60  
 Euandrum, venies Tirynthius aut minor illo  
 hospes, et ipse tamen contingens sanguine caelum,  
 alter aquis, alter flammis ad sidera missus.  
 fercula nunc audi nullis ornata macellis.  
 de Tibertino veniet pinguissimus agro 65  
 haedulus et toto grege mollior, inscius herbae  
 necdum ausus virgas humilis mordere salicti,  
 qui plus lactis habet quam sanguinis, et montani  
 asparagi, posito quos legit vilica fuso.  
 grandia praeterea tortoque calentia faeno 70  
 ova adsunt ipsis cum matribus, et servatae  
 parte anni quales fuerant in vitibus uvae,  
 Signinum Syriumque pirum, de corbibus isdem  
 aemula Picenis et odoris mala recentis  
 nec metuenda tibi, siccatum frigore postquam 75  
 autumnum et crudi posuere pericula suci.  
 haec olim nostri iam luxuriosa senatus  
 cena fuit. Curius parvo quae legerat horto

Persice, utrum praeceptis meis vita conveniat sed ne dum ego parcimonium laudo ideo siliquas posuit. [*Syrus*] 'luxuriae rictu'.

58 si laudem siliquas. id est parcitatem. nam proprie siliqua est qua legumina continentur. 61 nunc poeta vult hoc intelligi. cum, inquit, sis vir magnus, exciperis tamen a me hospitio paupere ut scilicet Hercules ab Euandro aut Aeneas. [*Aen.* 8, 362] 'haec, inquit, limina victor Alcides'.

63 Aeneas qui in Numicium fontem lapsus creditur consecratus. ideo ait aquis. flammis vero Hercules qui in Oeta monte se incendit non tolerans ardorem vestis, quam in sanguine Nessi Centauri tinctam causa paelicis Deianira ad vestiendum porrexit. 64 id est ordinem convivii hodierni quod tibi exhibiturus sum, exponam.

66 lactans qui adhuc herbam non contigit. 68 montani. quia sunt et in hortis. 70 recentia ova cum ipsis gallinis.

72 uvae quas suspensas servavimus. 77 id est veteres qui licet adhuc parce viverent, tamen iam anticum parcimonium egrediebantur.

78 de hoc Cicero in Catone maiore [55] 'Curio ad focum sedenti magnum auri pondus Samnites cum obtulissent, repudiati sunt. non enim

58 Si *P*: Sed *W* caneo *Ppr.* 59 sed in *litura p* 62  
 contingit *p* 63 missus *ex* missis aut missi *P* 68 Qui • *P*

ipse focis brevibus ponebat holuscula, quae nunc  
 squalidus in magna fastidit compede fossor, 80  
 qui meminit calidae sapiat quid vulva popinae.  
 sicci terga suis rara pendentia crate  
 moris erat quondam festis servare diebus,  
 et natalicium cognatis ponere lardum  
 accedente nova, si quam dabat hostia, carne. 85  
 cognatorum aliquis titulo ter consulis atque  
 castrorum imperiis et dictatoris honore  
 functus ad has epulas solito maturius ibat  
 erectum domito referens a monte ligonem.  
 cum tremerent autem Fabios durumque Catonem 90  
 et Scauros et Fabricium, postremo severos  
 censoris mores etiam collega timeret,  
 nemo inter curas et seria duxit habendam  
 qualis in Oceano fluctu testudo nataret,  
 clarum Troiugenis factura et nobile fulcrum, 95  
 sed nudo latere et parvis frons aerea lectis  
 vile coronati caput ostendebat aselli,  
 ad quod lascivi ludebant ruris alumni.  
 tales ergo cibi, qualis domus atque supellex.  
 tunc rudis et Graias mirari nescius artes 100  
 urbibus eversis praedarum in parte reperta  
 magnorum artificum frangebat pocula miles,

aurum habere praeclarum sibi videri dixit, sed his qui habent aurum  
 imperare'. 82 grate. in grate pendens lardum. 89 et  
 rectum d. r. sola dignitate clari. 91 Fabricium. Fabium cen-  
 sorem dicit cui in censura Maximi nomen obvenit. qui luxuriam rei  
 publicae damnans a collega Publio Decio postulavit ut aut ipse,  
 quemadmodum ei videretur, mores hominum emendaret priorum  
 censorum negligentia perditos, aut pateretur se revocare pristinum  
 civitatis statum, quorum si neutrum faceret, minitatus abdicaturum  
 se magistratu. Decius ergo exterritus permisit ut quemadmodum  
 vellet, rem publicam administraret se consentiente. 94 ut  
 lectum testudineum haberet. 98 rustici infantes. 99 talia

81 Qui meminit *om.* P q memini. *infra adiecit p* quid p:  
 qui P 82 grate *Ppr.* 85 carnem *ut videtur Ppr.* 87 ho-  
 nore p: o... P 90 rigidum vel catonem *sic ad durumque super-*  
*scr. p* 91 fabricios pW postremo P: rigidique W seueros  
 P: al. serenos p 93 sibi *post* seria *erasum P* habendum pW  
 94 oceano P: oceani pW 99 *delebat Heinrichius* supellex]  
 ellex in *litura p*, r *post sup P* 100 ruris *Ppr.*

ut phaleris gauderet ecus caelataque cassis  
 Romuleae simulacra ferae mansuescere iussae  
 imperii fatô, geminos sub rupe Quirinos, 105  
 ac nudam effigiem clipeo venientis et hasta  
 pendentisque dei perituro ostenderet hosti.  
 ponebant igitur Tusco farrata catino:  
 argenti quod erat, solis fulgebat in armis.  
 omnia tunc, quibus invidetas si lividulus sis. 110  
 templorum quoque maiestas praesentior, et vox  
 nocte fere media mediamque audita per urbem  
 litore ab Oceani Gallis venientibus et dis  
 officium vatis peragentibus. his monuit nos,  
 hanc rebus Latiis curam praestare solebat 115  
 fictilis et nullo violatus Iuppiter auro.  
 illa domi natas nostraque ex arbore mensas  
 tempora viderunt; hoc lignum stabat ad usus,  
 annosam si forte nucem deiecerat eurus.  
 at nunc divitibus cenandi nulla voluptas, 120  
 nil rhombus, nil damma sapit, putere videntur  
 unguenta atque rosae, latos nisi sustinet orbes  
 grande ebur et magno sublimis pardus hiatu  
 dentibus ex illis quos mittit porta Syenes  
 et Mauri celeres et Mauro obscurior Indus, 125  
 et quos deposuit Nabataeo belua saltu

convivia eorum quales et res familiares. 105 a dis, ut pueros  
 nutriret Remum et Romulum. 106 Martis ad Iliam venientis  
 ut concumberet. 108 cibos ex farre. qui cibum primus anti-

quorum fuit. 112 conturbantibus Gallis Senonibus repente vox  
 monentis audita est, hostem caverent. itaque hostibus pulsus resti-  
 tuta urbe templum constitutum est et consecratum deae Monetae.

125 nam et apud Mauritaniam interiorem dicuntur nasci ele-  
 phanti. unde et Hannibal habuit. praeterea hoc nam addunt, quod cum  
 senserit se grandes habere dentes, in terram eos figat et inde ab-  
 ducto capite eos dimittat. 126 locus in India ubi nascuntur

103 aecus *P* equus *p* casis *Ppr.* 104 iussae *p*: *ex erasis*  
*pellucent mediae* et, in *marginē adscriptum* uel *inseae et deletum post-*  
*quam in ipso versu repositum est* 106 Ac *P*: uel et *praeposuit p*  
*venientis expunxit p superscripto* fulgentis (*sic* *Ω*) 109 om. *ζ*  
 110 tunc in quibus *Ppr.* 114 ante his iam *distinxi secutus P*  
*et Maduicum* 115 latis *Ppr.* 118 hos *Ω* 123 eburnum  
*Iahnus*

iam nimios capitique graves. hinc surgit orexis,  
 hinc stomacho vires; nam pes argenteus illis,  
 anulus in digito quod ferreus. ergo superbum  
 convivam caveo, qui me sibi comparat et res 130  
 despicit exiguas. adeo nulla uncia nobis  
 est eboris, nec tessellae nec calculus ex hac  
 materia, quin ipsa manubria cultellorum  
 ossea. non tamen his ulla umquam obsonia fiunt  
 rancidula aut ideo peior gallina secatur. 135  
 sed nec structor erit cui cedere debeat omnis  
 pergula, discipulus Trypheri doctoris, apud quem  
 sumine cum magno lepus atque aper et pygargus  
 et Scythicae volucres et phoenicopterus ingens  
 et Gaetulus oryx hebeti lautissima ferro 140  
 caeditur et tota sonat ulmea cena Subura.  
 nec frustum capreae subducere nec latus Afrae  
 novit avis noster, tirunculus ac rudis omni  
 tempore et exiguae furtis inbutus ofellae.  
 plebeios calices et paucis assibus emptos 145

elephant. 127 libido vescendi. 129 ut est, inquit, nobis  
 vilis anulus ferreus, ita illis mensae pes argenteus, nisi fuerit ele-  
 phanti dente composita. 137 pergula. coquina in qua boletaria  
 ponuntur. 138 pygargus fera est in specie cervi quae retriores  
 partes albas habet. ideo et dictus est pygargus, quia graece nates  
 πύγῃ dicuntur et album ἀργόν. aut si pygargus avis genus, daga-  
 lopes appellatur. 139 Phasianus, ἀπὸ τῆς Φάσιδος copterus  
 ingens. genus avis quae habet pennas colore phoenicio, in aqua  
 semper est, abundans in Africa. huius rostrum tam prolixum est  
 et curvum, ut nisi merso capite aqua in os ipsius non possit in-  
 trare. 140 oryx animal minus quam bubalus, quem Mauri  
 uncem vocant. cuius pellis ad caetras proficit, scuta Maurorum  
 minora. 141 quia lanionum codices maxime ex ulmis sunt.

142 infertor noster furtum facere ignorat, neque aut capreae  
 carnis particulam aut alicuius avis subtrahens aliud novit rapere nisi

128 vires *expunxit p superscripto bilis (sic ω)* 130 comparat *ω*:  
 comparet *P* 132 tessellae *Ppr.* calculus *Ppr.* 133 Materiam *Ppr.*  
 136 credere *P sed prior r expuncta* 137 discipulos *Ppr.*  
 138 Sumite *P*: uel sumine *adscriptis p* 139 phoenicopterus *P*  
 uel phenix *margo* phenix. opterus *p* 141 tota *om. P: s. (i. scilicet)*  
 tota *superscr. p* tota *ω* 142 capreae *p*: caprae *P* 144 furtis *P*:  
 uel frustis *p*

porriget incultus puer atque a frigore tutus.  
 non Phryx aut Lycius, non a mangone petitus  
 quisquam erit: in magno cum posces, posce latine.  
 idem habitus cunctis, tonsi rectique capilli  
 atque hodie tantum propter convivia pexi. 150  
 pastoris duri hic est filius, ille bubulci.  
 suspirat longo non visam tempore matrem,  
 et casulam et notos tristis desiderat haedos,  
 ingenui vultus puer ingenuique pudoris,  
 quales esse decet quos ardens purpura vestit, 155  
 nec pupillares defert in balnea raucus  
 testiculos, nec vellendas iam praebeuit alas,  
 crassa nec opposito pavidus tegit inguina guto.  
 hic tibi vina dabit diffusa in montibus illis  
 a quibus ipse venit, quorum sub vertice ludit; 160  
 namque una atque eadem est vini patria atque ministri.  
 forsitan expectes ut Gaditana canoro  
 incipiant prurire choro, plausuque probatae  
 ad terram tremulo descendant clune puellae —  
 spectant hoc nuptae iuxta recubante marito, 165  
 quod pudeat narrare aliquem praesentibus ipsis —  
 inritamentum veneris languentis et acres  
 divitis urticae, maior tamen ista voluptas

ofellam. 148 quisquam erit i. m. quales vendunt care manci-  
 parii. 150 deducti pectine capilli. 155 qui praetextati  
 sunt. 156 ne pupillares. id est quales habent hi qui patres non  
 habent, scilicet tumentes in licentia pueritiae. sed castus est.  
 159 hinc tibi vina. talis puer pincerna. 162 id est speras  
 forsitan quod incipiant saltare delicatae ac pulchrae puellae Syriae.  
 quoniam de Syris et Afris Gadis condita est. nunc, inquit,  
 expectas apud me pantomimas aut lyristrias de Gadibus quod lasci-  
 viant. Martialis [5, 78] ita: 'nec de Gadibus improbis puellae vibra-  
 bunt sine fine prurientes lascivos docili tremore lumbos'. 163  
 incipiant pr. ch. quae suo motu faciunt barbatos pati pruriginem.

146 Porrigit *P* a om. *P* add. *p* 147 non—magno *delebat*  
*Guetus* 148 et magno *p* poscis *p* pasce *Ppr.* 151 est  
 om. *P* add. *p* est hic *§* 154 ingeniti *utrobique p* 156 Ne *P*  
 pugillares *p* draucus *§* 157 vellendas *p* 159 Hinc *P*  
 sed expuncta *n* 161 del. *Marklandus* 163 Incipiant *P*: Incipiat *p*  
 prurire *ex plur- P* 165 166 post 161 uel circa 171 uel post  
 202 ponunt aut om. *§* 165 Expectant *P* corr. *ω* 166 aliquid *P*  
 corr. *p* 167 ueneris in litura totum *P* 168 orticae *Ppr.*

alterius sexus; magis ille extenditur, et mox  
 auribus atque oculis concepta urina movetur. 170  
 non capit has nugas humilis domus. audiat ille  
 testarum crepitus cum verbis, nudum olido stans  
 fornice mancipium quibus abstinet, ille fruatur  
 vocibus obscaenis omnique libidinis arte,  
 qui Lacedaemonium pytismate lubricat orbem; 175  
 namque ibi fortunae veniam damus. alea turpis  
 turpe et adulterium mediocribus: haec eadem illi  
 omnia cum faciant, hilares nitidique vocantur.  
 nostra dabunt alios hodie convivia ludos,  
 conditor Iliados cantabitur atque Maronis 180  
 altisoni dubiam facientia carmina palmam.  
 quid refert, tales versus qua voce legantur?  
 sed nunc dilatis averte negotia curis  
 et gratam requiem dona tibi: quando licebat  
 per totum cessare diem? non faenoris ulla 185  
 mentio nec prima si luce egressa reverti  
 nocte solet, tacito bilem tibi contrahat uxor  
 umida suspectis referens multicia rugis  
 vexatasque comas et vultum auremque calentem.  
 protinus ante meum quidquid dolet exue limen, 190  
 pone domum et servos et quidquid frangitur illis  
 aut perit, ingratos ante omnia pone sodales.  
 interea Megalesiacae spectacula mappae  
 Idaeum sollemne colunt, similisque Triumpho

170 irritata scilicet clunibus saltantium puellarum. 171  
 audeat ille. res aut luxurias. 172 testis nam antea percutiebant  
 saltantibus pantomimis, quoniam hoc non erat ut mesochori per-  
 cuterent manibus. 175 qui expuit supra marmor Lacedaemonium  
 quo stratum est pavementum. 180 conducitur Iliados. Virgili  
 sive Homeri versus. 186 mire nec ipsi Persico pepercit poeta.  
 187 et ita regressa est ut se prodat signis quibusdam con-  
 cubuisse cum moeche. solent enim aures et vultus stupratis rubere.  
 188 Terentius [*Eun.* 645] 'postquam ludificatus est virginem,  
 vestem scidit'. 193 hoc ideo quia Megalesia circenses ante  
 solem prope edebantur. 194 de Ida matrem deum.

171 audeat *Ppr.* 178 faciunt  $\zeta$  180 Conditor *p*: Condu-  
 citur *P* 183 curis *p*: curr.  $\bullet\bullet$  *P* 184 licebit *pW.* *efferebant sine*  
*interrogatione* 187 acito *P* uilem *Ppr.* 191 domum *p* in  
*ras. maiore (potuit esse domante)* illi ut uidetur *p*

praeda caballorum praetor sedet, ac mihi pace 195  
 immensae nimiaeque licet si dicere plebis,  
 totam hodie Romam circus capit, et fragor aurem  
 percutit, eventum viridis quo colligo panni.  
 nam si deficeret, maestam attonitamque videres  
 hanc urbem veluti Cannarum in pulvere victis 200  
 consulibus. spectent iuvenes, quos clamor et audax  
 sponsio, quos cultae decet adsedisae puellae:  
 nostra bibat vernum contracta cuticula solem  
 effugiatque togam. iam nunc in balnea salva  
 fronte licet vadas, quamquam solida hora supersit 205  
 ad sextam. facere hoc non possis quinque diebus  
 continuis, quia sunt talis quoque taedia vitae  
 magna; voluptates commendat rarior usus.

## SATVRA XII

Natali, Corvine, die mihi dulcior haec lux,  
 qua festus promissa deis animalia caespes

195 quoniam circensibus illis quos praetores edunt, unus est missus  
 qui ordinarius dicitur. ideo praeda caballorum, quia hordeum pro illo  
 die aurigae tollunt equorum. aut ideo praeda dixit, quoniam multi  
 equi frangebantur in isdem circensibus. 198 qui colligo p. id  
 est prasini ex clamore magno intelligo victoriam. 199 nam si  
 defecerit. id est si vinceretur prasinus aut hoc spectaculum deficeret  
 ut non essent circenses, sic tristem urbem videres ut si esset bello  
 victa. 201 Varronem Terentium dicit et Paulum, quorum Pau-  
 lus semet occidit, Varro autem fugit. cui triumphus decretus est,  
 quia non penitus desperavit. iuvenibus spectacula concede, qui  
 propter certamina sponsiones ponent, et delectat eos iuxta puellas  
 spectare. 202 quia antiquitus solebant mulieres cum viris  
 omnibus interesse spectaculis indifferenter. 204 salva. bene  
 isdem poeta verbis verecundiam expressit. 208 parior usus.  
 quidquid fit rariter, magis delectat.

195 Praedo p ac ex haec? P post 196 lacunam significat  
 Iahnus 199 defecerit Ppr. videres p: videret P 200 vici  
 P corr. p 202 acsedisse P assedisae p 203 vult Ppr. Com-  
 bibet aestium c. c. s. Priscianus p. 106 205 quem quod P corr. p  
 208 parior P corr. p  
 XII de reditu Catulli (fuerat Catalini) titulus in P 2 dies P  
 diis p: superscriptum deis



expectat. niveam reginae ducimus agnam,  
 par vellus dabitur pugnanti Gorgone Maura,  
 sed procul extensum petulans quatit hostia funem 5  
 Tarpeio servata Iovi frontemque coruscat,  
 quippe ferox vitulus templis maturus et arae  
 spargendusque mero, quem iam pudet ubera matris  
 ducere, qui vexat nascenti robora cornu.  
 si res ampla domi similisque adfectibus esset, 10  
 pinguior Hispulla traheretur taurus et ipsa  
 mole piger nec finitima nutritus in herba,  
 laeta sed ostendens Clitumni pascua sanguis  
 iret et a grandi cervix ferienda ministro  
 ob reditum trepidantis adhuc horrendaque passi 15  
 nuper et incolumem sese mirantis amici.  
 nam praeter pelagi casus et fulminis ictus  
 evasit. densae caelum abscondere tenebrae  
 nube una subitusque antemnas inpulit ignis,  
 cum se quisque illo percussum crederet et mox 20  
 attonitus nullum conferri posse putaret  
 naufragium velis ardentibus. omnia fiunt  
 talia tam graviter, si quando poetica surgit  
 tempestas. genus ecce aliud discriminis audi  
 et miserere iterum, quamquam sint cetera sortis 25  
 eiusdem pars dira quidem sed cognita multis  
 et quam votiva testantur fana tabella  
 plurima; pictores quis nescit ab Iside pasci?  
 accidit et nostro similis fortuna Catullo.

XII 3 Iunoni. alii Fortunae. 4 Minervae similis agna.  
 quoniam in Mauritania iuxta Atlantem a Perseo est occisa Gorgon  
 Medusa 5 iuvenus, qui funem qua ligatus est rumpit.

6 movet sicut telum quod coruscat. 9 ut Virgilius [g. 3, 232]  
 'atque irasci in cornua discit arboris obnixus trunco'. 13 flu-  
 vius qui Trevis civitatem Flaminiae interfluit. 14 sacerdote. aut  
 qui sacrificia occidunt, ministri. 27 quam naufragio liberati  
 ponunt. antiquitus enim solebant qui naufragio liberati essent, pro  
 voto pingere tabellas et in templo Isidis ponere.

4 bellus *Ppr.* purante *P* (r minus certa) *corr. p* 8 ubera  
 matris *om. P add. p* 13 Laetas et *P* sanguis etiam *Servius*  
*Aen. VIII 106* 14 a *om. Ppr.* 17 fulminis *P*: uel fulgoris *p*  
 ictum *ω* 18 uel easū *superscr. p* 23 tamq. grauis *p*  
 24 Tempestatis *P corr. p* 29 damnarat *Iahnus* et nos nostros  
*ante lituram P sed nos incertum*

cum plenus fluctu medius foret alveus et iam 30  
 alternum puppis latus evertentibus undis  
 arboris incertae, nullam prudentia cani  
 rectoris cum ferret opem, decidere iactu  
 coepit cum ventis, imitatus castora qui se  
 eunuchum ipse facit cupiens evadere damno 35  
 testiculi; adeo medicatum intellegit inguen.  
 'fundite quae mea sunt' dicebat 'cuncta' Catullus  
 praecipitare volens etiam pulcherrima, vestem  
 purpuream teneris quoque Maecenatibus aptam,  
 atque alias quarum generosi graminis ipsum 40  
 infecit natura pecus, sed et egregius fons  
 viribus occultis et Baeticus adiuvat aer.  
 ille nec argentum dubitabat mittere, lances  
 Parthenio factas, urnae cratera capacem  
 et dignum sitiente Pholo vel coniuge Fusci; 45  
 adde et bascaudas et mille escaria, multum  
 caelati, biberat quo callidus emptor Olynthi.  
 sed quis nunc alius, qua mundi parte quis audet  
 argento praeferre caput rebusque salutem?  
 non propter vitam faciunt patrimonia quidam, 50  
 sed vitio caeci propter patrimonia vivunt.

30 plena navis ex unda. latus dabat navis. et arbore coacta. 34  
 castorem bebrum dicit, qui cum viderit se obsideri et non posse evadere,  
 testiculos suos morsu avulsos proicit. intelligit enim ob hanc rem  
 se capi, quia ad medicamina valde sunt necessarii. 44 Parthe-  
 nios caelatoris nomen. 45 unus de Centauris. uxor Fusci  
 ebriosa fuit. 46 mascaudas. vasa ubi calices lavantur. et caccabos.

47 Philippus pater Alexandri magni, cui Olynthum Mace-  
 doniae civitatem Lasthenes et Euthykrates prodiderunt. qui cum a  
 Philippo proditores se nuncupari saepe audissent, vitam laqueo  
 finierunt. 51 id est multi sunt qui ob hanc causam colligunt  
 patrimonia, ut tantum haec habeant, ut non utantur sed avaritiae  
 satisfaciant.

32 incerte *P*: incerto *p* Arbori incertae *Lachmannus iungens cum*  
 conferret 33 comferet *P corr. in cumf*: conferret *p* 36 Testiculi  
*p Servius g. I 58*: Testicul *P Testiculorum W* 37 catullis *Ppr.*

38 volens *om. P add. p* 42 adiuuabit *Ppr. post aer in margine*  
*P scriptus sed erasus versus* 46 43 dubitat *Ppr.* 44 Parthenios  
*Ppr.* 45 polo *Ppr.* 46 mascaudas *P*: bascaudas *p* escalia *p*

47 quod *Ppr.* pallidus *P*: uel callidus *p* 50 51 delebat  
*Bentleius*

iactatur rerum utilium pars maxima, sed nec  
 damna levant. tunc adversis urgentibus illuc  
 reccidit ut malum ferro summitteret, ac se  
 explicat angustum: discriminis ultima, quando 55  
 praesidia adferimus navem factura minorem.  
 i nunc et ventis animam committe dolato  
 confusus ligno, digitis a morte remotus  
 quattuor aut septem, si sit latissima, taedae;  
 mox cum reticulis et pane et ventre lagonae 60  
 aspice sumendas in tempestate secures.  
 sed postquam iacuit planum mare, tempora postquam  
 prospera vectoris fatumque valentius euro  
 et pelago, postquam Parcae meliora benigna  
 pensa manu ducunt hilares et staminis albi 65  
 lanificae, modica nec multum fortior aura  
 ventus adest, inopi miserabilis arte cucurrit  
 vestibus extentis et quod superaverat unum  
 velo prora suo. iam deficientibus austris  
 spes vitae cum sole redit. tunc gratus Iulo 70  
 atque novercali sedes praelata Lavino  
 conspicitur sublimis apex, cui candida nomen  
 scrofa dedit, laetis Phrygibus miserabile sumen,  
 et numquam visis triginta clara mamillis.  
 tandem intrat positas inclusa per aequora moles 75

54 recidit. res pervenit ad hoc ut arborem breviorē fa-  
 ceret ac per hoc succideret. 59 taedae. id est navis de  
 pinu. pro qualibet posuit materia. ut [*Aen.* 9, 85] 'pineae silva  
 mihi'. 60 cum reticulis. quod nautae ibi scilicet adsumptum  
 viaticum ponunt. 61 inter sitarchiam et securem necessarium  
 puto ad navem vehendam. 68 vestibus funibus. aut vestibus  
 velis accipe. aliqui dicunt artemonem. 69 id est artemone solo  
 velificaverunt. 71 Albam Longam significat quam condidit Iulus  
 Ascanius concessa novercae sui nominis civitate, id est Lavinio.

73 aut mirabile quia XXX fetus habuit, aut miserabile quod

54 Recidit *P* hac  $\zeta$  57 animam *P*: uel mum *superscr. p*  
 dolato *P corr. p* 59 lautissima *P corr. p* taedae *P quod restitui*  
 (τριδάκτυλον αὐτοῖς σῶζει ξύλον πένκυνον *Dio Chr. or. 64 p. 331 R*):  
 taeda *pW* 61 Respice *Iahnius* 62 tacuit *Ppr.* 63 vectores  
*p(cum glossa gubernatores adepti sunt)* euro *ex eure ut uidetur P*  
 64 benignae *Ppr. (etiam be in rasura)* 67 inopia *Ppr.*  
 artes *Ppr.* 68 extensis *p* 69 austris] stris *p in litura, P plus*  
*habuit litterarum quam* auris, *in margine relictum est* uel austris  
 71 novercalis aedes *p* Lavinio. *de Rooy* 73 miserabile  
*PS: mirabile pS* 75 equore *Ppr.*

Tyrrhenamque pharon porrectaque brachia rursum  
 quae pelago occurrunt medio longeque relinquunt  
 Italiam; non sic igitur mirabere portus  
 quos natura dedit. sed trunca puppe magister  
 interiora petit Baianae pervia cumbae 80  
 tuti stagna sinus. gaudent ibi vertice raso  
 garrula securi narrare pericula nautae.  
 ite igitur, pueri, linguis animisque faventes  
 sartaque delubris et farra inponite cultris  
 ac mollis ornate focos glaebamque virentem. 85  
 iam sequar et sacro, quod praestat, rite peracto  
 inde domum repetam, graciles ubi parva coronas  
 accipiunt fragili simulacra nitentia cera.  
 hic nostrum placabo Iovem Laribusque paternis  
 tura dabo atque omnis violae iactabo colores. 90  
 cuncta nitent, longos erexit ianua ramos  
 et matutinis operatur festa lucernis.  
 nec suspecta tibi sint haec, Corvine. Catullus  
 pro cuius reditu tot pono altaria, parvos  
 tres habet heredes. libet expectare quis aegram 95  
 et claudentem oculos gallinam inpendat amico  
 tam sterili, verum haec nimia est impensa, coturnix  
 nulla umquam pro patre cadet. sentire calorem  
 si coepit locuples Gallitta et Pacius, orbi  
 legitime fixis vestitur tota libellis 100

miseratum sit Phrygibus. 76 quia Traianus portum Augusti  
 restauravit in melius et interius tutiorem sui nominis fecit. 77  
 pelago c. r. m. l. r. intrant intra mare et dimittunt terram soli-  
 dam. 78 id est non sunt ita mirandi portus naturales quam  
 qui manu fiant. 84 coronas. immolatis hostiis. 86 rite  
 peractum. sacrificio completo. 90 violae nam multorum colorum  
 sunt, purpureae albae aureae. 91 coronatae ianuae lauro.  
 92 sacrificat inde. ut Virg. [g. 1, 339] 'laetis operatus in  
 herbis'. 97 mirum est ut amico filios habenti aliquis amicorum  
 tam impensus obsequatur, cum haec pro hereditate capienda fieri  
 soleat impensa. ironia. ad sterilitatem rettulit. 98 coturnix n.  
 occiditur pro patre febricitante, non ut dicam pro amico paupere.

77 currunt *P*: occurrunt *W* *Seruius Aen. X 693* relinquunt *P*,  
*n* posteriorem in ras. 81 Tunc stagnante sinu *p* ubi *p* 86  
 restat *p* peractum *P* corr. *p* 92 operantur *P* *n* capunxit *p*  
 93 ibi *Ppr.* 99 paccius *p* orbus *§* 100 Legitimi *Ppr.*

porticus, existunt qui promittant hecatomben,  
 quatenus hic non sunt nec venales elephantī,  
 nec Latio aut usquam sub nostro sidere talis  
 belua concipitur, sed furva gente petita  
 arboribus Rutulis et Turni pascitur agro, 105  
 Caesaris armentum nulli servire paratum  
 privato, siquidem Tyrio parere solebant  
 Hannibali et nostris ducibus regique Molosso  
 horum maiores ac dorso ferre cohortis,  
 partem aliquam belli et euntem in proelia turrem. 110  
 nulla igitur mora per Novium, mora nulla per Histrum  
 Pacuvium, quin illud ebur ducatur ad aras  
 et cadat ante Lares Gallitae victima sola  
 tantis digna deis et captatoribus horum.  
 alter enim, si concedas, mactare vovebit 115  
 de grege servorum magna aut pulcherrima quaeque  
 corpora, vel pueris et frontibus ancillarum  
 inponet vittas, et siqua est nubilis illi  
 Iphigenia domi, dabit hanc altaribus, etsi  
 non sperat tragicæ furtiva piacula cervæ. 120  
 laudo meum civem, nec comparo testamento  
 mille rates; nam si Libitinam evaserit aeger,  
 delebit tabulas inclusus carcere nassae  
 post meritum sane mirandum atque omnia soli  
 forsā Pacuvio breviter dabit, ille superbus 125

103 in urbe Roma non invenitur. 104 fulva gente p.  
 nigra. de India. 105 apud Lavinium, id est in Etruria.

108 Pyrrho Epirotarum regi, qui pro Tarentinis adversum Ro-  
 manos bis pugnavit et victor bis exsutus est castris. ex cuius no-  
 mine est pyrrica. et ipse dicit [10, 158] 'cum Gaetula ducem p. b. l.'  
 et Pompeius elephantis vectus est per triumphum. 111 id est  
 nulla mora erit hereditipetis, si etiam hoc genus emere liceat et  
 immolare, quin et ipsud faciant. 113 et cadet ante Lares. ante  
 aras deorum penatium. 115 id est etiam aliquanti de his, si  
 liceret, de servis sacrificium facerent. 118 etiam filiam devovet

104 fulva p 107 parere *P superscriptum pro uaria lectione*  
 servire 108 rectique *Ppr.* 109 cohortes p 110 belliq. et p  
 111 nulla per histrum *om. P add. p (istram) et ω* 112 Pacubium  
*P, similiter* 125 128; u *pro b p hic et 125* 113 cadat *ex* cadet *P*  
 uictima sacra *ω* 116 aut *ζ*: ut *P* et *pω* quamque *P corr. p*  
 117 et frontibus ancillarum *add. p, P imperfectum uersum reti-*  
*querat* 118 nubilis *P*: uel nobilis p

incedet victis rivalibus. ergo vides quam  
 grande operae pretium faciat iugulata Mycenis.  
 vivat Pacuvius quaeso vel Nestora totum,  
 possideat quantum rapuit Nero, montibus aurum  
 exaequet, nec amet quemquam nec ametur ab ullo. 130

## LIBER QVINTVS

## SATVRA XIII

Exemplo quodcumque malo committitur, ipsi  
 displicet auctori. prima est haec ultio quod se  
 iudice nemo nocens absolvitur, improba quamvis  
 gratia fallaci praetoris vicerit urna.  
 quid sentire putas omnes, Calvine, recenti 5  
 de scelere et fidei violatae crimine? sed nec  
 tam tenuis census tibi contigit, ut mediocris  
 iacturae te mergat onus, nec rara videmus  
 quae pateris; casus multis hic cognitus ac iam  
 tritus et e medio fortunae ductus acervo. 10  
 ponamus nimios gemitus. flagrantior aequo  
 non debet dolor esse viri nec vulnere maior.  
 tu quamvis levium minimam exiguamque malorum  
 particulam vix ferre potes spumantibus ardens  
 visceribus, sacrum tibi quod non reddat amicus 15  
 depositum? stupet haec qui iam post terga reliquit  
 sexaginta annos Fonteio consule natus?  
 an nihil in melius tot rerum proficit usu?

ad sacrificium, quum sciat non eam posse eripi a Diana ut Iphi-  
 geniam. 127 filia Agamemnonis. veluti filia captatoris. ironia.

128 totum. tribus saeculis.

XIII 1 ita mali virtutem esse ait, ut displiceat quod male com-  
 mittitur. 3 haec est magna poena, quod si qui peccaverit, suo  
 iudicio damnatur. 4 urna. pro sorte. 11 pone quod debeas  
 tristari, sed ita ut oportet, secundum damnum. 16 interrogative  
 ipsi increpat. id est haec seni nova videri non debent. 18 tanti

128 tantum *florilegium S. Galli* 130 iuni iuvenalis saturarum  
 liber IIII explicit | incipit liber quintus saturarum *subscriptum in P*  
 XIII *sine titulo P* 4 fallacis *p* urnā *p* 5 homines  
*Ribbeckius* 6 fide *Ppr.* 9 cognitu *Ppr.* 12 veri *Ppr.*  
 14 potest *Ppr.* 18 At *p* Ac *Σ* proficis *pω* usus *lah-*  
*nus ex S*

magna quidem, sacris quae dat praecepta libellis,  
 victrix fortunae sapientia, ducimus autem 20  
 hos quoque felices, qui ferre incommoda vitae  
 nec iactare iugum vita didicere magistra.  
 quae tam festa dies, ut cesset prodere furem  
 perfidiam fraudes atque omni ex crimine lucrum  
 quaesitum et partos gladio vel pyxide nummos? 25  
 rari quippe boni, numera, vix sunt totidem quot  
 Thebarum portae vel divitis ostia Nili.  
 nunc aetas agitur peioraque saecula ferri  
 temporibus, quorum scelери non invenit ipsa  
 nomen et a nullo posuit natura metallo. 30  
 nos hominum divumque fidem clamore ciemus,  
 quanto Faesidium laudat vocalis agentem  
 sportula? dic, senior bulla dignissime, nescis  
 quas habeat veneres aliena pecunia? nescis  
 quem tua simplicitas risum vulgo moveat, cum 35  
 exigis a quoquam ne peieret et putet ullis  
 esse aliquod numen templis araeque rubenti?  
 quondam hoc indigenae vivebant more, priusquam  
 sumeret agrestem posito diademate falcem  
 Saturnus fugiens, tunc cum virguncula luno 40  
 et privatus adhuc Idaeis Iuppiter antris,  
 nulla super nubes convivia caelicolarum  
 nec puer Iliacus formonsa nec Herculis uxor

temporis usus non tibi proficit? 22 translativae. qui non reluc-  
 tantur contra necessitatem. 25 pyxide nummos. veneno aut  
 gladio. 27 quia septem portas habent Thebae et septem ostia  
 Nilus. et septem sunt sapientes. 32 ut ostendat Faesidium con-  
 ductos tunc habuisse qui eum agentem causas magna voce lau-  
 darent. 33 inrisivae. quasi iterum puer. hoc ex proverbio  
 graeco *ὅς τις παῖδες οἱ γέροντες*. ceterum bullae qui usus aut a  
 quo inventus fuerit, supra [5, 164] dictum est. 37 san-  
 guinolentae. vel ex igni. 43 inrisiones per immutationes for-  
 marum.

26 numero uix sunt *pW*: plane deletum est quod *P* post numer  
 scripserat, prima autem littera a fuit (itaque etiam superscriptum  
 pro varia lectione o uix sunt), fortasse numeravimus. restitui igitur  
 numera. numeres *Schurz/Leischius* 28 Nona aetas *pW* id erat Non  
 interrogativae 29 ipsa *p* in litura amplioris verbi.....nsa 36  
 illis *Parisina* ipsi *Sangallense floril.*

ad cyathos, etiam siccato nectare tergens  
 braccia Vulcanus Liparaea nigra taberna, 45  
 prandebat sibi quisque deus, nec turba deorum  
 talis ut est hodie, contentaque sidera paucis  
 numinibus miserum urgebant Atlanta minori  
 pondere, nondum aliquis sortitus triste profundi  
 imperium aut Sicula torvos cum coniuge Pluton, 50  
 nec rota nec Furiae nec saxum aut vulturis atri  
 poena, sed infernis hilares sine regibus umbrae.  
 improbitas illo fuit admirabilis aevo,  
 credebant quo grande nefas et morte piamdum  
 si iuvenis vetulo non adsurrexerat et si 55  
 barbato cuicumque puer, licet ipse videret  
 plura domi fraga et maiores glandis acervos;  
 tam venerabile erat praecedere quattuor annis,  
 primaque par adeo sacrae lanugo senectae.  
 nunc si depositum non infitietur amicus, 60  
 si reddat veterem cum tota aerugine follem,  
 prodigiosa fides et Tuscis digna libellis  
 quaeque coronata lustrari debeat agna.  
 egregium sanctumque virum si cerno, himembri  
 hoc monstrum puero vel mirandis sub aratro 65

44 exsiccato faeculento aut liquefacto. 48 quia dicunt eum  
 caelum sustinere. ut Virgilius [*Aen.* 4, 482] 'axem umero torquet  
 stellis ardentibus aptum'. 50 id est cum adhuc nec Iuppiter  
 regnum caeleste teneret nec Neptunus mare nec Pluton inferna cum  
 Proserpina. 51 rota in qua Ixion dicitur volvi. saxum quod  
 Sisyphus volvit. vulturem qui iecur Tityi comedit. 57 deferebat  
 puer iuveni, licet in domo sua esset ditior. divitiae autem in fragis  
 et in glande taxabantur. 59 primaque c. d. s. l. s. ita, inquit,  
 videbatur venerabile aetas, ut pueri maioribus se annis quattuor  
 deferre ut senibus adfectarent. 61 aeris vitium aerugo dicitur,

44 At cyatos *P*: s ante c superscr. *p* (uoluit opinor set pro et  
 errauitque loco) etiam continxi secutus *P*: et iam uolgo 45  
 nigra *P*, uel nigra sic superscr. *p* 48 miserum in litura *P*, ad-  
 testantur Priscianus *p.* 346 et schol. Stat. Theb. V 440 49 aliquis  
 om. *P* add. tamquam scholion *p* 50 toruus *p* 52 sed om. *P*  
 add. tamquam scholion *p* 54 quod *pW* (cedebant supra Cr- et  
 esset supra nefas adscr. *p*) 57 fraga *P*: uel farra *p* 58 Tam  
*P*: uel tum *p*. idem coniecerat Iahnus 59 caradeo *P* corr. *p* (et  
 supra scriptum est uel par adeo) 65 uel *p5*: et *P* ut uidetur et  
*W* qui principium uersus faciunt *Vt* mirandis *P*: miranti tum  
 mirantis fecit *p*



piscibus inventis et fetae comparo mulae,  
sollicitus, tamquam lapides effuderit imber  
examenque apium longa consederit uva  
culmine delubri, tamquam in mare fluxerit amnis  
gurgitibus miris et lactis vertice torrens. 70

intercepta decem quereris sestertia fraude  
sacrilega. quid si bis centum perdidit alter  
hoc arcana modo? maiorem tertius illa  
summam, quam patulae vix ceperat angulus arcae?  
tam facile et pronum est superos contemnere testes, 75  
si mortalis idem nemo sciat. aspice quanta  
voce neget, quae sit ficti constantia vultus.

per Solis radios Tarpeiaque fulmina iurat  
et Martis frameam et Cirrhaei spicula vatis,  
per calamos venatricis pharetramque puellae 80  
perque tuum, pater Aegaei Neptune, tridentem,  
addit et Herculeos arcus hastamque Minervae,  
quidquid habent telorum armamentaria caeli.  
si vero et pater est, 'comedam' inquit 'flebile nati  
sinciput elixi Pharioque madentis aceto'. 85

sunt in fortunae qui casibus omnia ponant  
et nullo credant mundum rectore moveri  
natura volvente vices et lucis et anni,  
atque ideo intrepidi quaecumque altaria tangunt.  
est alius metuens ne crimen poena sequatur, 90  
hic putat esse deos et peierat, atque ita secum:  
'decernat quodcumque volet de corpore nostro  
Isis et irato feriat mea lumina sistro,  
dummodo vel caecus teneam quos abnego nummos.  
et phthisis et vomicae putres et dimidium crus 95  
sunt tanti. pauper locupletem optare podagram  
nec dubitet Ladas, si non eget Anticyra nec

ferri rubigo. 66 prodigia quae bellum Caesaris et Pompei civile  
praecesserunt. 70 aut lacteis aut sanguineis. 78 Capitolini  
Iovis. 80 κατὰ κοινού. per omnes deos iurat. 89 sine  
ullo timore peierant. 94 id est si pro ingenti pretio ferenda  
est caecitas. 97 Ladas fuit inter nobilissimos cursores Olympico  
certamine, qui aemulus Talaris eandem gloriae palmam tulit, sed

69 amnis *om. P add. p* 70 miniis *Porson. puto diris*  
83 armentaria *Ppr.* 86 in *om. P add. p* 90 damnarat  
*Iahnus* 95 thisis *P, t ex p opinor* 97 laudas *p*

Archigene; quid enim velocis gloria plantae  
 praestat et esuriens Pisaeae ramus olivae?  
 ut sit magna tamen, certe lenta ira deorum est; 100  
 si curant igitur cunctos punire nocentes,  
 quando ad me venient? sed et exorabile numen  
 fortasse experiar, solet his ignoscere. multi  
 committunt eadem diverso crimina fato:  
 ille crucem sceleris pretium tulit, hic diadema'. 105  
 sic animum dirae trepidum formidine culpae  
 confirmat, tunc te sacra ad delubra vocantem  
 praecedit, trahere immo ultro ac vexare paratus.  
 nam cum magna malae superest audacia causae,  
 creditur a multis fiducia. mimum agit ille, 110  
 urbani qualem fugitivus scurra Catulli:  
 tu miser exclamas, ut Stentora vincere possis,  
 vel potius quantum Gradivus Homericus: 'audis,  
 Iuppiter, haec, nec labra moves, cum mittere vocem  
 debueris vel marmoreus vel aeneus? aut cur 115  
 in carbone tuo charta pia tura soluta  
 ponimus et sectum vituli iecur albaque porci  
 omenta? ut video, nullum discrimen habendum est  
 effigies inter vestras statuamque Vagelli'.  
 accipe quae contra valeat solacia ferre 120  
 et qui nec cynicos nec stoica dogmata legit

apud Elidem coronatus est. 99 aut quid praestat eum Olympia  
 coronari in Elia, ubi athletae habent Olympiacum certamen?

105 ut Romulus pro commisso scelere non dedit poenas, sed  
 imperium adeptus est. 109 nam cum, inquit, hominis qui ma-  
 lam causam habet, id est qui denegat alienum, visa fuerit improba  
 contentio, audacia, creditur innocens, ut mimum urbani scurrae  
 agere hac inrisione audaciae videatur. talis est enim mimus ubi servus  
 fugitivus dominum suum trahit. Catullus mimographus fuit.

112 praeconem Graecorum. quia antiqui tubas non habe-  
 bant. 113 Mars cum plagatus est a Diomede. 119 statuam-  
 que agelli. ut video, inquit, interest nihil inter vos et Vagellium  
 qui, ut vos, stultissimam accepit statuam. 121 dicit cynicorum  
 et stoicorum dogma convenire, tantum veste distare. nam cynica  
 mater haeresis stoicae. cynici absque t. pallio exerto brachio.

103 is *Ppr.* 107 Confirmat *§* et *S* in *cod. Sangallensi*, non  
 in *P*: Confirmant *PW* ad *ex* ac *P* 119 agelli *P* bacelli *p*

a cynicis tunica distantia, non Epicurum  
suspicit exigui laetum plantaribus horti.  
curentur dubii medicis maioribus aegri:  
tu venam vel discipulo committe Philippi. 125  
si nullum in terris tam detestabile factum  
ostendis, taceo, nec pugnīs caedere pectus  
te veto nec plana faciem contundere palma,  
quandoquidem accepto claudenda est ianua damno,  
et maiore domus gemitu, maiore tumultu 130  
planguntur nummi quam funera; nemo dolorem  
fingit in hoc casu, vestem diducere summam  
contentus, vexare oculos umore coacto:  
ploratur lacrimis amissa pecunia veris.  
sed si cuncta vides simili fora plena querella, 135  
si decies lectis diversa parte tabellis  
vana supervacui dicunt chirographa ligni,  
arguit ipsorum quos littera gemmaque princeps  
sardonichum, oculis quae custoditur eburnis,  
ten — o delicias — extra communia censes 140  
ponendum, quia tu gallinae filius albae,  
nos viles pulli nati infelicibus ovis?  
rem pateris modicam et mediocri bile ferendam,  
si flectas oculos maiora ad crimina. confer  
conductum latronem, incendia sulphure coepta 145  
atque dolo, primos cum ianua colligit ignes;  
confer et hos, veteris qui tollunt grandia templi  
pocula adorandae robiginis et populorum  
dona vel antiquo positas a rege coronas;  
haec ibi si non sunt, minor exstat sacrilegus qui 150

122 Epicurum. nam in hortis, otio et voluptate disputat.

124 per allegoriam sufficere se dicit in solacium amico dam-  
num maerenti. 133 lacrimis extortis. Terentius [*Eun.* 67] 'una  
hercle falsa lacrimula'. Virgilius [*Aen.* 4, 449] 'mens immota manet,  
lacrimae volvuntur inanes'. 137 negant suas esse manus.

139 quia in locellis eburneis gemmas solent reponere. 141  
proverbium vulgare. 142 Virgilius [*Aen.* 11, 372] 'nos animae

124 Currentur *Ppr.* 125 ueniam *P corr. p* 131 dolores *p*  
132 deducere *W* 139 post 140 positum habet *P sed addita*  
*signa inuersionis* Sardonichus *p* 140 Teno *P: Tenunc p*  
141 quid? *Heinrichius* 143 ferenda *Ppr.* 144 confert  
*Ppr.* 147 ueteres *P* 148 rob- *P mutatum in rub-*

radat inaurati femur Herculis et faciem ipsam  
 Neptuni, qui bratteolam de Castore ducat —  
 an dubitet solitus totum conflare Tonantem? —  
 confer et artifices mercatoremque veneni  
 et deducendum corio bovis in mare, cum quo 155  
 clauditur adversis innoxia simia fatis.  
 haec quota pars scelerum, quae custos Gallicus urbis  
 usque a lucifero donec lux occidat audit?  
 humani generis mores tibi nosse volenti  
 sufficit una domus; paucos consume dies et 160  
 dicere te miserum, postquam illinc veneris, aude.  
 quis tumidum guttur miratur in Alpibus aut quis  
 in Meroe crasso maiorem infante mamillam?  
 caerulea quis stupuit Germani lumina, flavam  
 caesariem et madido torquentem cornua cirro? 165  
 nempe quod haec illis natura est omnibus una.  
 ad subitas Thracum volucres nubemque sonoram  
 Pygmaeus parvis currit bellator in armis,  
 mox inpar hosti raptusque per aera curvis  
 unguibus a saeva fertur grue. si videas hoc 170  
 gentibus in nostris, risu quatiare; sed illic,  
 quamquam eadem adsidue spectentur proelia, ridet  
 nemo, ubi tota cohors pede non est altior uno.  
 'nullane peiuri capitis fraudisque nefandae  
 poena erit?' abreptum crede hunc graviore catena 175  
 protinus et nostro — quid plus velit ira? — necari

viles'. 151 dropacistas dicit, qui cera de inauratis statuis  
 aurum tollunt. 154 dubium, venditorem an emptorem dicat.

156 simia et serpens clauditur cum parricida et in mare mitti-  
 tur. 157 nomen praefecti vigilum. qui institutus est, postquam  
 Galli Capitolium paene ceperunt. 164 glaucos oculos et capillos  
 rubeos. 167 ad fluvium Strymonem. 168 aut quis debeat  
 mirari Pygmaeos cum gruibus pugnantes? 'quorum hoc est studium  
 semper'. quia parvi sunt corpore. 174 ἀνθυποφορά. quasi  
 obiectio. ergo nulla poena manet eos qui peierant? 175 poena  
 erit a. r. t. id est puta quod maioribus poenis afficitur quam ani-

153 cum flare *P* 155 bobis *Ppr.* 163 mero *P corr. p*  
 164 quis *p*: qui *P* flauam] uam *in ras. P* 165 cornua  
 cirro *add. p ut uidetur* 168 paruis *P (non puruis) cum a aperta qua-*  
*lem scriba raro adhibuit* 174 peiuri *ex peiori P* 175 abreptum  
*P: uel affectum p* 176 qui *P corr. ω*

arbitrio: manet illa tamen iactura nec umquam  
 depositum tibi sospes erit, sed corpore trunco  
 invidiosa dabit minimus solacia sanguis.  
 'at vindicta bonum vita iucundius ipsa.' 180  
 nempe hoc indocti, quorum praecordia nullis  
 interdum aut levibus videas flagrantia causis,  
 quantulacumque adeo est occasio sufficit irae:  
 Chrysippus non dicet idem nec mite Thaletis  
 ingenium dulcique senex vicinus Hymetto, 185  
 qui partem acceptae saeva inter vincla cicutae  
 accusatori nollet dare. plurima felix  
 paulatim vitia atque errores exuit, omnes  
 prima docet rectum sapientia. quippe minuti  
 semper et infirmi est animi exiguique voluptas 190  
 ultio. continuo sic collige, quod vindicta  
 nemo magis gaudet quam femina. cur tamen hos tu  
 evasisse putes, quos diri conscia facti  
 mens habet attonitos et surdo verberare caedit  
 occultum quatiente animo tortore flagellum? 195  
 poena autem vehemens ac multo saevior illis  
 quas et Caedicius gravis invenit et Rhadamanthus,  
 nocte dieque suum gestare in pectore testem.  
 Spartano cuidam respondit Pythia vates

mus tuus exposcit, quid tibi prodest? 178 id est etiamsi de-  
 colletur, nihil inde lucri habebis nisi invidiosam defensionem. sed  
 dicis: bona res est vindicari. 184 non hoc praecipit philosophia,  
 ut rependantur malis vices. 187 generaliter. quicumque felix,  
 idemst doctus et sapiens. potior ergo est sapientia quam felicitas,  
 siquidem illa paulatim amittit, haec statim purgat. 197 Cae-  
 dicitium aulicum Neronis crudelissimum fuisse vult intelligi. satellitem  
 Neronis. 199 Glaucum dicit genere Spartanum, .qui creditum  
 fidei suae thesaurum a Milesio quodam repetentibus hanc pecuniam  
 heredibus filiis eiusdem Milesii reddere dubitavit, cum Apollinem  
 consulisset quid sibi suaderet, fraudaretne peiurio, quod ad sacra-  
 mentum vocaretur, aut sine sacramento fidei commissum redderet.

178 si *Weidner* 179 solatia *P* notabili ob raritatem uitio  
 180 bonum] est *add. p* tam grande ut emendantis, non inter-  
 pretantis videatur esse, simile tamen est additum post uehemens 196  
 182 fragrantia *P* 183 damnarat *Iahnus* 187 plurima—189  
 sapientia *delebat Guetus* 188 comprehendi solebant exuit omnes  
 189 docens *W* an doces? 190 et *om. P* *add. W* exugui-  
 que *Ppr.* 191 Vitio *Ppr.*

haut inpunitum quondam fore quod dubitaret 200  
 depositum retinere et fraudem iure tueri  
 iurando. quaerebat enim quae numinis esset  
 mens et an hoc illi facinus suaderet Apollo.  
 reddidit ergo metu, non moribus, et tamen omnem  
 vocem adyti dignam templo veramque probavit 205  
 extinctus tota pariter cum prole domoque  
 et quamvis longa deductis gente propinquis.  
 has patitur poenas peccandi sola voluntas.  
 nam scelus intra se tacitum qui cogitat ullum,  
 facti crimen habet. cedo si conata peregit. 210  
 perpetua anxietas, nec mensae tempore cessat  
 faucibus ut morbo siccis interque molares  
 difficili crescente cibo, sed vina misellus  
 expuit, Albani veteris pretiosa senectus  
 displicet; ostendas melius, densissima ruga 215  
 cogitur in frontem velut acri ducta Falerno.  
 nocte brevem si forte indulsit cura soporem  
 et toto versata toro iam membra quiescunt,  
 continuo templum et violati numinis aras  
 et quod praecipuis mentem sudoribus urguet, 220  
 te videt in somnis; tua sacra et maior imago  
 humana turbat pavidum cogitque fateri.  
 hi sunt qui trepidant et ad omnia fulgura pallent,  
 cum tonat, exanimis, primo quoque murmure caeli,  
 non quasi fortuitus nec ventorum rabie sed 225

cui deus respondit poenas soluturum ob hoc ipsum, quod dubitavit  
 creditum restituere. quo responso Glaucus territus paravit se citra  
 sacramentum reddere. haec narratio in VII. historia Herodoti est.  
 reddidit ergo Glaucus quia timuit, non quia voluit, unde poenas  
 dignas sceleris non effugit. hoc est apud Herodotum [6, 86]: *ὄμνυ,*  
*ἐπεὶ θάνατος καὶ εὐδοκίαν μένει ἄνδρα.* 208 qui, inquit,  
 animo scelus cogitat, tamquam commiserit, sic eum conscientia sua  
 torquet. 209 id est qui iam cogitaverit scelus admittere, reus  
 est tamquam si cogitata perpetraverit. 216 aceto Falerno.

222 fateri. quod debet ut reddat. 223 physici nam  
 adserunt ex conflictu ventorum vel nubium tonitrua vel fulgura  
 fieri. nam ex nimio flatu vel certamine ventorum nubes inter se

205 probabit *Ppr.* 208 sola *ω*: saeva *P* uoluptas *P*  
 (ut notarunt alii, ego fortasse erravi cum praeterirem) 210 cog-  
 nata *Ppr.* 212 ut *P*: et *p* 213 Setina *Herelius* et *Withofius*  
 216 fontem *Ppr.* 225 abieset *P* rabiesset *p*

iratus cadat in terras et iudicet ignis.  
 illa nihil nocuit, cura graviore timetur  
 proxima tempestas velut hoc dilata sereno.  
 praeterea lateris vigili cum febre dolorem  
 si coepere pati, missum ad sua corpora morbum 230  
 infesto credunt a numine, saxa deorum  
 haec et tela putant. pecudem spondere sacello  
 balantem et Laribus cristam promittere galli  
 non audent; quid enim sperare nocentibus aegris  
 concessum? vel quae non dignior hostia vita? 235  
 mobilis et varia est ferme natura malorum;  
 cum scelus admittunt, superest constantia: quod fas  
 atque nefas, tandem incipiunt sentire peractis  
 criminibus. tamen ad mores natura recurrit  
 damnatos fixa et mutari nescia. nam quis 240  
 peccandi finem posuit sibi? quando recepit  
 eiectum semel attrita de fronte ruborem?  
 quisnam hominum est quem tu contentum videris uno  
 flagitio? dabit in laqueum vestigia noster  
 perfidus et nigri patietur carceris uncum 245  
 aut maris Aegaei rupem scopulosque frequentes  
 exulibus magnis. poena gaudebis amara  
 nominis invisi tandemque fatebere laetus  
 nec surdum nec Teresian quemquam esse deorum.

## SATVRA XIV

Plurima sunt, Fuscine, et fama digna sinistra

conlissae tonitrua et coruscos faciunt ac veluti saxa inter se conlisa  
 ignem excutiant. 237 cum ad perpetrandum scelus venerint,  
 in eadem constantia perstant ut sperent etiam illicita debere omni  
 modo fieri. peracto facinore ex ipsa conscientia animi eorum ab illa  
 deiciuntur audacia. 245 unco nam ferreo trahebantur a populo,  
 qui merebantur sic puniri. 246 κατὰ κοινοῦ. id est patietur  
 exilium, in insula exilio deportabitur.

XIV 1 sinistra contraria. mala institutio in naturam vertit.

226 terra sed *Ppr.* vindicet *florilegia Parisina* 236 *dam-*  
*narat Iahnus* fermentatura *Ppr.* 237 quod *PW* (pro quod  
 sit *glossa in P*): quid *florilegium Frisingense*

XIV de institutionibus *P* 1 ad hunc uersum adiectus in imo  
*marginis P manu pessima hic est* Et quod maiorum uitia sequiturq. mi-  
 niores (cum *glossis his* eo quod, uitia scilicet sunt, sequiturq. fama), *con-*  
*fectus opinor ex titulo pleniore* de inst. et quod m. u. sequuntur minores

et nitidis maculam haesuram figentia rebus,  
 quae monstrant ipsi pueris traduntque parentes.  
 si damnosa senem iuvat alea, ludit et heres  
 bullatus parvoque eadem movet arma fritillo. 5  
 nec melius de se cuiquam sperare propinquo  
 concedet iuvenis, qui radere tubera terrae,  
 boletum condire et eodem iure natantis  
 mergere ficedulas didicit nebulone parente  
 et cana monstrante gula; cum septimus annus 10  
 transierit puerum, nondum omni dente renato,  
 barbatus licet admoveas mille inde magistros,  
 hinc totidem, cupiet lauto cenare paratu  
 semper et a magna non degenerare culina.  
 mitem animum et mores modicis erroribus aequos 15  
 praecipit atque animas servorum et corpora nostra  
 materia constare putat paribusque elementis,  
 an saevire docet Rutilus qui gaudet acerbo  
 plagarum strepitu et nullam Sirena flagellis  
 comparat, Antiphates trepidi laris ac Polyphemus, 20  
 tunc felix, quotiens aliquis tortore vocato  
 uritur ardenti duo propter lintea ferro —  
 quid suadet iuveni laetus stridore catenae,  
 quem mire adficiunt inscripta, ergastula, carcer?  
 rusticus expectas ut non sit adultera Largae 25  
 filia, quae numquam maternos dicere moechos  
 tam cito nec tanto poterit contexere cursu,  
 ut non terdecies respiret? conscia matri

Horatius [*od.* 4, 4, 35] 'utcumque defecere mores, dedecorant bene nata culpa'. 5 pyxide cornea qui *φρυός* dicitur graece. apud antiquos nam in cornu mittebant tesseras moventesque fundebant. aut fritillum pyrgum dixit. 12 philosophum licet ad erudendum adhibeas, semel imbutum luxuria patris non posse revocari.

15 interrogative pronuntiari potest, sed melius ironicos. mitem animum praecepit Rutilus. 20 id est carnifex potius et latro domus suae quam dominus. Laestrygonum rex Antiphates et Polyphemus Cyclops, qui homines comedebant. 22 id est si servus cruciatur propter duo sabana. 24 quem mire adficiunt s. erg.

7 raderet ubera P tubera *correat nec tamen t priorem expunxit p*  
 9 ficellas *Lachmannus* 10 gyla P 11 puero *pω* 13  
 cupient Ppr. 18 rutilus Ppr. 19 nulla p 24 mire] nimium  
*P superscriptum habet quasi variante lectione scripta P corr. p*  
 27 poterat ut uidetur p



virgo fuit, ceras nunc hac dictante pusillas  
 implet et ad moechum dat eisdem ferre cinaedis. 30  
 sic natura iubet: velocius et citius nos  
 corrumpunt vitiorum exempla domestica, magnis  
 cum subeunt animos auctoribus. unus et alter  
 forsitan haec spernant iuvenes, quibus arte benigna  
 et meliore luto finxit praecordia Titan, 35  
 sed reliquos fugienda patrum vestigia ducunt  
 et monstrata diu veteris trahit orbita culpa.  
 abstineas igitur damnandis. huius enim vel  
 una potens ratio est, ne crimina nostra sequantur  
 ex nobis geniti, quoniam dociles imitandis 40  
 turpibus ac pravis omnes sumus, et Catilinam  
 quocumque in populo videas, quocumque sub axe,  
 sed nec Brutus erit Bruti nec avunculus umquam.  
 nil dictu foedum visuque haec limina tangat,  
 intra quae pater est; procul, a procul inde puellae 45  
 lenonum et cantus pernoctantis parasi.  
 maxima debetur puero reverentia, siquid  
 turpe paras, nec tu pueri contempseris annos,  
 sed peccaturo obstat tibi filius infans.  
 nam siquid dignum censoris fecerit ira 50  
 quandoque et similem tibi se non corpore tantum  
 nec vultu dederit, morum quoque filius et qui  
 omnia deterius tua per vestigia peccet,  
 corripies nimirum et castigabis acerbo  
 clamore ac post haec tabulas mutare parabis? 55  
 unde tibi frontem libertatemque parentis,

quamquam ibi includuntur, inscripti sunt. 29 virgo fuit. ut  
 haec disceret. iucunde pro aetate. 30 internuntiis, ministris  
 qui matris suae fuerunt. 34 haec sperant. id est turpia.

35 Prometheus qui fuit Titanis filius Iapeti. 43 umquam.  
 bonus, ut Cato Vticensis philosophus. 45 intra quae. ubi filios  
 habes. 49 inpediat tibi, ne cum viderit haec imitetur. 53  
 deterius te. aut eo deterius quoniam te magistro. 56 Terent.

30 moechos *pW* Priscianus quater testatus 31 Signatura *Ppr.*  
 33 subeant *W* animis *Ppr.* 34 sperant *Ppr.* 38 damnis  
 huiusce etenim *p* 39 nec *Ppr.* 40 genitis *Ppr.* 43 umquam  
*P:* usquam *pW* 44 tangat in litura totum *P* 45 puer *§* floril.  
*Paris.* es *S?* ah Cramerus: ac *P* ac uel hac *W* 48 ne *§* ut *gnome*  
*faret* 47 49 abstet *p* obsistat *W* 50 feceris *p* 51 Quandoque  
*P:* quidem *supra* que *scriptit p* 52 qui *P:* cum *p* 55 ac *ex* hac  
*P:* uel aut *p* i

cum facias peiora senex vacuumque cerebro  
iam pridem caput hoc ventosa cucurbita quaerat?

hospite venturo cessabit nemo tuorum.

‘verre pavimentum, nitidas ostende columnas, 60  
arida cum tota descendat aranea tela;  
hic leve argentum, vasa aspera tergeat alter’  
vox domini furit instantis virgamque tenentis.  
ergo miser trepidas, ne stercore foeda canino  
atria displiceant oculis venientis amici, 65  
ne perfusa luto sit porticus, et tamen uno  
semodio scobis haec emendat servulus unus:  
illud non agitas, ut sanctam filius omni  
aspiciat sine labe domum vitioque carentem?  
gratum est quod patriae civem populoque dedisti, 70  
si facis ut patria sit idoneus, utilis agris,  
utilis et bellorum et pacis rebus agendis.  
plurimum enim intererit quibus artibus et quibus hunc tu  
moribus instituas. serpente ciconia pullos  
nutrit et inventa per devia rura lacerta: 75  
illi eadem sumptis quaerunt animalia pinnis.  
vultur iumento et canibus crucibusque relictis  
ad fetus properat partemque cadaveris adfert:  
hic est ergo cibus magni quoque vulturis et se  
pascentis, propria cum iam facit arbore nidos. 80  
sed leporem aut capream famulae Iovis et generosae  
in saltu venantur aves, hinc praeda cubili  
ponitur: inde autem cum se matura levarit  
progenies, stimulante fame festinat ad illam  
quam primum praedam rupto gustaverat ovo. 85

[*Phorm.* 1042] ‘quo ore illum obiurgabis? dic mihi’. 58 id  
est a medicis. qui sanus non est. *σιχῆα*. 61 mundentur parie-  
tes. 62 anaglypha sigillis. Virgilius [*Aen.* 5, 267] ‘et aspera  
signis’. 63 Virgilius [*Aen.* 9, 73] ‘urguet praesentia Turni’.

67 scobis *πλοῖματος*. 71 ut patria s. i. civem bonum.  
si eum ita institueris ut sit utilis patriae. 78 cadaveris adfert.  
hominum. nam antiqui crucibus fígebant. 84 ad venationem

57 senes *Ppr.* 59 cessabit] bit *in ras. P* 63 fremit aut  
fremat *ω* 67 scobis *p* emundat *ς* contra *Eutychem GLK. V p.*  
473 71 patria *P:* patriae *ω* 77 Vulturiomento *Ppr.* 78  
festus *ex fest- P* 82 tunc *ω* haec *Lachmannus* 83 se *om. P*  
*add. p* leuaret *P* leuavit *libri Prisciani p. 243* leuabit *pω* 85  
gustauerit *Iuuenalis aliquot libri Prisciani plurimi*

aedificator erat Cretonius et modo curvo  
 litore Caietae, summa nunc Tiburis arce,  
 nunc Praenestinis in montibus alta parabat  
 culmina villarum graecis longeque petitis  
 marmoribus vincens Fortunae atque Herculis aedem, 90  
 ut spado vincebat Capitolia nostra Posides.  
 dum sic ergo habitat Cretonius, inminuit rem,  
 fregit opes, nec parva tamen mensura relictæ  
 partis erat. totam hanc turbavit filius amens,  
 dum meliore novas attollit marmore villas. 95  
 quidam sortiti metuentem sabbata patrem  
 nil praeter nubes et caeli numen adorant,  
 nec distare putant humana carne suillam  
 qua pater abstinuit, mox et praeputia ponunt;  
 Romanas autem soliti contemnere leges 100  
 Iudaicum ediscunt et servant ac metuunt ius,  
 tradidit arcano quodcumque volumine Moyses,  
 non monstrare vias eadem nisi sacra colenti,  
 quaesitum ad fontem solos deducere verpos.  
 sed pater in causa, cui septima quaeque fuit lux 105

unde nutrita est. 87 in Campania Caleta. 90 apud Praeneste et Fortuna et Hercules habent aedes. aut certe quod in Capitolio post aedem Dianae et Iovis secundam de miraculo operis habent gloriam Fortunae atque Herculis aedes. Fortunae vero apud Praeneste aedem pulcherrimam ferunt fuisse. Herculis enim aedem Tiburis dicit. 91 hic Posides spado libertus Claudii imperatoris tantae gratiae et potentiae fuit, ut eum Claudius in Britannico triumpho inter militares viros hasta pura donaverit, cohortibus quoque et alis provinciaeque Iudaeae praeposuerit, lectica per urbem vectandi spectaculaque publice edendi ius tribuerit. legitur in Suetonio [*Claud.* 28]. 99 id est *περιτομή*. 102 Moyses. sacerdos vel rex eius gentis. aut ipsius quidem religionis inventor. cuius Cornelius etiam Tacitus [*hist.* 5, 3] meminit. 104 Iudaeos qui sine pellicula sunt. 105 causa huius metus pater est.

86 cretonius *P* quae rarior est ac ustustior nominis *Critonii*  
*forma iam titulis latinis confirmata: cetrionius pW* 87 caletae *Ppr.*  
 88 pararat *Ppr.* 91 possidens *Ppr.* 92 cetonius *P* cetro-  
 nius *pW* 101 Iudaicum *P* sed e *expuncta* 102 Tradit *P*  
*corr. p*

ignava et partem vitae non attingit ullam.

sponte tamen iuvenes imitantur cetera, solam  
 inviti quoque avaritiam exercere iubentur.  
 fallit enim vitium specie virtutis et umbra,  
 cum sit triste habitu vultuque et veste severum, 110  
 nec dubie tamquam frugi laudetur avarus,  
 tamquam parcus homo et rerum tutela suarum  
 certa magis quam si fortuna servet easdem  
 Hesperidum serpens aut Ponticus. adde quod hunc de  
 quo loquor, egregium populus putat acquirendi 115  
 artificem; quippe his crescunt patrimonia fabris,  
 sed crescunt quocumque modo, maioraque fiunt  
 incude adsidua semperque ardente camino.  
 et pater ergo animi felices credit avaros,  
 qui miratur opes, qui nulla exempla beati 120  
 pauperis esse putat, iuvenes hortatur ut illa  
 ire via peragant et eidem incumbere sectae.  
 sunt quaedam vitiorum elementa, his protinus illos  
 inuit et cogit minimas ediscere sordes; *priscianus*  
 mox acquirendi docet insatiabile votum. 125  
 servorum ventres modio castigat iniquo  
 ipse quoque esuriens, neque enim omnia sustinet umquam  
 mucida caerulei panis consumere frusta,  
 hesternum solitus medio servare minutal  
 septembri nec non differre in tempora cenae 130  
 alterius conchem aestivam cum parte lacerti

106 quia semper sabbatis nihil faciunt. 113 tamquam ille  
 qui aut mala aut pellem auream servabat. 117 quocumque  
 casu. 118 metaphora a fabris ferrariis. 120 beati. qualis  
 Apollinis oraculo declaratus est felicissimus Aglaus Arcas, qui num-  
 quam patrium agellum excesserat, cum a deo quaereretur quis finem  
 verae felicitatis impleset. 122 perseverent in avaritia. 130  
 duo negativi confirmativum faciunt. 131 id est fabam coctam

111 laudatur *p* 113 quasi *Ppr.* fortuna *P* tum fortunas, *illud*  
*reposui*: fortuna reseruet *p* (cum *glossa* res *supra* easdem) 114 de  
*om. P add. p* 115 adq. uerendi *p* 117 *damnarat Iahnus* maiora  
*sine* que *P*: que *add. W* 119 felices *P* (es *in ras. fortasse ex is*)  
*Priscianus GLK. III p. 316*: felix *rursus p* 120 mirantur *pW*  
 qui *P*: hi *pW* 121 putant *pW* hortantur *§ Priscianus*  
*GLK. II p. 304* illa *P*: illā *pW Priscianus* 122 uia *P*: uia  
*pW Priscianus* pergant *W Priscianus* 123 illos *ex illis P*  
 124 nimias *p* 125 *damnarat Iahnus* 128 frustra *Ppr.*  
 131 concham aestivi *pW*

signatam vel dimidio putrique siluro,  
 filaque sectivi numerata includere porri;  
 invitatus ad haec aliquis de ponte negabit.  
 sed quo divitias haec per tormenta coactas, 135  
 cum furor haut dubius, cum sit manifesta phrenesis,  
 ut locuples moriaris, egentis vivere fato?  
 interea pleno cum turget sacculus ore,  
 crescit amor nummi, quantum ipsa pecunia crevit,  
 et minus hanc optat qui non habet. ergo paratur 140  
 altera villa tibi, cum rus non sufficit unum,  
 et proferre libet fines maiorque videtur  
 et melior vicina seges, mercaris et hanc et  
 arbusta et densa montem qui canet oliva.  
 quorum si pretio dominus non vincitur ullo, 145  
 nocte boves macri lassoque famelica collo  
 iumenta ad virides huius mittentur aristas,  
 nec prius inde domum quam tota novalia saevos  
 in ventres abeant, ut credas falcibus actum.  
 dicere vix possis quam multi talia plorent 150  
 et quot venales iniuria fecerit agros.  
 sed qui sermones, quam foedae bucina famae.  
 'quid nocet haec?' inquit 'tunicam mihi malo lupini  
 quam si me toto laudet vicinia pago  
 exigui ruris paucissima farra secantem'. 155  
 scilicet et morbis et debilitate carebis,  
 et luctum et curam effugies, et tempora vitae

quae illi remansit, in alium diem cum sardina servat. 134  
 negavit. quia mendici in pontis itinere sedent. 139 quantum  
 plus adduntur divitiae, tanto plus crescit avaritia. 143 semper  
 avaris res alienae meliores et ampliores videntur. 144 *ὑπερβολή*.  
 id est integrum montem oliveti comparas. 147 id est cum  
 vicinum agrum non poterit pretio elicere, ita agit ut cogatur vicinus  
 vendere non patiens inopportunitatem animalium, quae ille dimittit ut  
 segetes ipsius depascentur. 149 falcibus altum. id est metitum.  
 151 molestia confinii potentis. 152 quam mala fama est  
 avaris potentibus. 156 carebis. *σχῆμα ὑπόνοια*.

134 negabit *ω*: negavit *P* 135 quod *Ppr.* 136 aut *Ppr.*  
 137 egentis *P iam s erasa est* 139 crevit *P ut uidetur*: crescit  
*pω florilegia (etiam Sangallense)* 141 sufficit *P* 147 virides]  
 es huius *in rasura P* mittentur *P* mittuntur *ω* 149 habeant *P*  
 152 quid *Ppr.* quam *P*: quae *p* foede *P* 153 hoc *p*  
 lupina *P corr. p*

longa tibi posthac fato meliore dabuntur,  
 si tantum culti solus possederis agri,  
 quantum sub Tatio populus Romanus arabat. 160  
 mox etiam fractis aetate ac Punica passis  
 proelia vel Pyrrhum inmanem gladiosque Molossos  
 tandem pro multis vix iugera bina dabantur  
 vulneribus, merces haec sanguinis atque laboris  
 nullis visa umquam meritis minor aut ingratae 165  
 curta fides patriae; saturabat glaebula talis  
 patrem ipsum turbamque casae, qua feta iacebat  
 uxor et infantes ludebant quattuor, unus  
 vernula, tres domini, sed magnis fratribus horum  
 a scrobe vel sulco redeuntibus altera cena 170  
 amplior et grandes fumabant pultibus ollae:  
 nunc modus hic agri nostro non sufficit horto.  
 inde fere scelerum causae, nec plura venena  
 miscuit aut ferro grassatur saepius ullum  
 humanae mentis vitium quam saeva cupido 175  
 inmodici census. nam dives qui fieri vult,  
 et cito vult fieri; sed quae reverentia legum,  
 quis metus aut pudor est umquam properantis avari?  
 'vivite contenti casulis et collibus istis,  
 o pueri' Marsus dicebat et Hernicus olim 180  
 Vestinusque senex 'panem quaeramus aratro,  
 qui satis est mensis; laudant hoc numina ruris,  
 quorum ope et auxilio gratæ post munus aristæ  
 contingunt homini veteris fastidia quercus.  
 nil vetitum fecisse volet quem non pudet alto 185  
 per glaciem perone tegi, qui summovet euros  
 pellibus inversis: peregrina ignotaque nobis  
 ad scelus atque nefas, quaecumque est, purpura ducit.'

164 deductis in colonia viris. 169 ante nam unum servum  
 plures domini habebant. qui erant domi parvuli. 170 a scrove vel  
 sulco. qui colebant terram. hoc nam dicit, alios in bello, alios  
 terram colere. 172 bene dixit plus nunc possideri in horto  
 quam tunc in agro. 183 quia ante fraga et glandem homines  
 comedebant. 186 Virgilius [*Aen.* 7, 690] 'crudus tegit altera

158 post haec *p* 163 uina *Ppr.* 165 haut *p* 168 quat-  
 tuor et unus *Ppr.* 170 scroue *Ppr.* sulco in *litura P* 178 In-  
 domiti *p tam in margine (cum glossa non refrenati) quam in uersu*  
 182 roris *Ppr.* 184 homines manu recentissima mutatum in *P*  
 188 adque *P quam scripturam perfrequentem in P alias præ-*  
*tereo (uelut 189 ad P at p)*

haec illi veteres praecepta minoribus, at nunc  
 post finem autumni media de nocte supinum 190  
 clamosus iuvenem pater excitat: 'accipe ceras,  
 scribe, puer, vigila, causas age, perlege rubras  
 maiorum leges. aut vitem posce libello,  
 sed caput intactum buxo naresque pilosas  
 adnotet et grandes miretur Laelius alas; 195  
 dirue Maurorum attegias, castella Brigantum,  
 ut locupletem aquilam tibi sexagesimus annus  
 adferat. aut longos castrorum ferre labores  
 si piget et trepidum solvunt tibi cornua ventrem  
 cum lituis audita, pares quod vendere possis 200  
 pluris dimidio, nec te fastidia mercis  
 ullius subeant ablegandae Tiberim ultra,  
 neu credas ponendum aliquid discriminis inter  
 unguenta et corium; lucri bonus est odor ex re  
 qualibet. illa tuo sententia semper in ore 205  
 versetur dis atque ipso Iove digna poeta:  
 "unde habeas quaerit nemo, sed oportet habere".  
 hoc monstrant vetulae pueris repentibus assae,  
 hoc discunt omnes ante alpha et beta puellae.  
 talibus instantem monitis quemcumque parentem 210  
 sic possem adfari: 'dic, o vanissime, quis te  
 festinare iubet? meliorem praesto magistro  
 discipulum. securus abi: vinceris ut Aiax

pero'. 189 posteris suis dabant. 192 rubricas iuris.

193 ut centurio fias, da libellos. id est milita. vitis nam  
 insigne centurionum est a Libero patre inventum, qui primus trium-  
 phavit et inventor vitis est. 195 comes Laelius. centurio sub  
 quo militabis, ut evertas casas Maurorum. 196 Brigantu. Gallo-  
 rum. 197 ut signifer sis stipendiis emeritis anno sexagesimo  
 quo stipendia deponebant sua. 204 ne contempnas viliozem mer-  
 cem aut quae puteat. id est coria. 206 id est Iovis dictum  
 est. 208 assa nutrix dicitur quae lac non praestat infantibus,  
 sed solum diligentiam et munditiam adhibet. [*Lucilius ut 207?*]  
 'nutricula sicca vetusta infantibus monstrat.' 213 id est ut illi

191 accipet *Ppr.* 192 uigil accusas *correcturus erat sed*  
*correcta deleuit p* 196 Diruere *Ppr.* *catagias fecerat p,*  
*superscr. catheias* brigantu *P corr. p* 199 trepido *pW*  
 208 209 *damnarat Iahnus* 208 reppentibus *P* poscentibus  
*superscr. p* (poscentibus assem *W*) 211 possem *potius quam pos-*  
*sim P: possum p*

praeteriit Telamonem, ut Pelea vicit Achilles.  
 parcendum est teneris, nondum implevere medullas: 215  
 naturae mala nequitia est. cum pectere barbam  
 coeperit et longae mucronem admittere cultri,  
 falsus erit testis, vendet periuria summa  
 exigua et Cereris tangens aramque pedemque.  
 elatam iam crede nurum, si limina vestra 220  
 mortifera cum dote subit. quibus illa premetur  
 per somnum digitis. nam quae terraque marique  
 acquirenda putas, brevior via conferet illi;  
 nullus enim magni sceleris labor. "haec ego numquam  
 mandavi" dices olim "nec talia suasi". 225  
 mentis causa malae tamen est et origo penes te.  
 nam quisquis magni census praecepit amorem,  
 et laevo monitu pueros producit avaros,  
 et qui per fraudes patrimonia conduplicari,  
 dat libertatem et totas effundit habenas 230  
 curriculo, quem si revoces, subsistere nescit  
 et te contempto rapitur metisque relictis.  
 nemo satis credit, tantum delinquere quantum  
 permittas; adeo indulgent sibi latius ipsi.  
 cum dicis iuveni stultum, qui donet amico, 235  
 qui paupertatem levet attollatque propinqui,  
 et spoliare doces et circumscribere et omni  
 crimine divitias adquirere, quarum amor in te  
 quantus erat patriae Deciorum in pectore, quantum  
 dilexit Thebas, si Graecia vera, Menoeceus, 240  
 in quorum sulcis legiones dentibus anguis

in virtute parentes suos superaverunt, sic et iste te in avaritia.

222 id est quae per somnum offocabitur propter dotem.

228 subtili monitu. 230 et nequitiam permittit. 231

Virgilius [g. 1, 514] 'fertur equis auriga'. 233 nemo se putat  
 satis fecisse, nisi amplius delinquat quam non permittas. 238

divitiarum et avaritiae tantum amoris habet, quam Decii habuerunt  
 civitatis suae. qui pro civibus suis mortem elegerunt. 241 Vir-

215 Parcendum teneris *Vergilius georg. II 363* 216 Maturae §  
 nequitia est *P*: nequitiae *pW*. nulla erat post medullas distinctio

217 longe *P*: longi *pW* 219 et *om. W* 224 haec ego numquam *om.*  
*P add. p* 229 *om. §* damnarat Iahnus quoque conduplicari *PW*  
 quod defendi *mus. rhen. 43 p. 295*: conduplicare § 230 habenas  
*Ppr.* 231 quem curriculum, *cf. GLK. V p. 576, 3* 232 meri-  
 tisque *Ppr.* 238 adquirere *ex atq- P* 240 ueraque moenoeus  
*P (in margine meneceus, in uersu moeniceus p)* 241 quarum §



cum clipeis nascuntur et horrida bella capessunt  
continuo, tamquam et tubicen surrexerit una.  
ergo ignem cuius scintillas ipse dedisti,  
flagrantem late et rapientem cuncta videbis. 245  
nec tibi parceretur misero, trepidumque magistram  
in cavea magno fremitu leo tollet alumnus.  
nota mathematicis genesis tua, sed grave tardas  
expectare colus; morieris stamine nondum  
abrupto. iam nunc obstas et vota moraris, 250  
iam torquet iuvenem longa et cervina senectus.  
ocius Archigenem quaere atque eme quod Mithridates  
composuit; si vis aliam decerpere ficum  
atque alias tractare rosas, medicamen habendum est,  
sorbere ante cibum quod debeat et pater et rex. 255  
monstro voluptatem egregiam, cui nulla theatra,  
nulla aequare queas praetoris pulpita lauti,  
si spectes quanto capitis discrimine constent  
incrementa domus, aerata multus in arca  
fiscus et ad vigilem ponendi Castora nummi 260  
ex quo Mars Ultor galeam quoque perdidit et res  
non potuit servare suas. ergo omnia Florae  
et Cereris licet et Cybeles aulaea relinquas;  
tanto maiores humana negotia ludi.  
an magis oblectant animum iactata petauro 265  
corpora quique solet rectum descendere funem,

gilius [g. 2, 141] 'satis inmanis dentibus hydri nec galeis densis-  
que'. 243 inridet Graecorum audaciam paratam in omni men-  
dacio. 247 filius. allegoricos. hoc est et in te malitiam cum  
scelere exercebit. 250 voto moraris. odiosus es filio. 251  
quos usque ad nongentos annos vivere dicunt. 252 Archigenem  
medicum. antidotum quod veneno obstet. 260 pecunia,  
sacculi. 261 id est antea solebant arcas aeratas facere et ibi  
mittere pecuniam suam senatores, et sic in foro Martis ponere.  
verum per noctem a furibus expoliatae sunt arcae, et coeperunt ex  
eo ad templum Castoris ponere. ideo dicit 'Mars ultor galeam per-  
didit'. perdidit et res. ex illo pecunia amota, ex quo Mars a  
furibus expoliatus est. 263 ludos theatrales qui in honore

247 caueam *p*Ω 250 voto *Ppr.* 255 Sorbere et ante *Ppr.*  
debeat] uel ant *adscriptit p* et ante rex in *litura capaciore P:* aut  
pater aut rex *Ω quam ad uarietatem etiam quae in p est scripturam*  
*spectasse credas* 260 castura *Ppr.* 265 peta *P* uro *add. p*

quam tu, Corycia semper qui puppe moraris  
 atque habitas coro semper tollendus et austro,  
 perditus ac vilis sacci mercator olentis,  
 qui gaudes pingue antiquae de litore Cretae 270  
 passum et municipes Iovis advexisse lagonas?  
 hic tamen ancipiti figens vestigia planta  
 victum illa mercede parat, brumamque famemque  
 illa reste cavet: tu propter mille talenta  
 et centum villas temerarius. aspice portus 275  
 et plenum magnis trabibus mare: plus hominum est iam  
 in pelago. veniet classis, quocumque vocarit  
 spes lucri, nec Carpathium Gaetulaque tantum  
 aequora transiliet, sed longe Calpe relictā  
 audiet Herculeo stridentem gurgite solem. 280  
 grande operae pretium est, ut tenso folle reverti  
 inde domum possis tumidaque superbus aluta,  
 Oceani monstra et iuvenes vidisse marinos.  
 non unus mentes agitat furor. ille sororis  
 in manibus vultu Eumenidum terretur et igni, 285  
 hic bove percusso mugire Agamemnona credit  
 aut Ithacum: parcat tunicis licet atque lacernis,  
 curatoris eget qui navem mercibus implet  
 ad summum latus et tabula distinguitur unda,  
 cum sit causa mali tanti et discriminis huius 290  
 concisum argentum in titulos faciesque minutas.  
 occurrunt nubes et fulgura: 'solvite funem'  
 frumenti dominus clamat piperisve coempti  
 'nil color hic caeli, nil fascia nigra minatur;

dearum exhibentur. 267 Corycus civitas Isauriae. 269 opo-  
 balsamum aut malabathrum. foetidae alicuius mercis. vel ex sententia  
 tali: tu foetide. 271 Creticas. quia Iuppiter ibi natus est. 273  
 Horatius [sat. 1, 2, 6] 'frigus quo duramque famem depellere  
 possit'. 279 urnae similis mons, inde Calpe, in extrema Hi-  
 spania. 280 Gaditano Oceano sol mergens stridet, ut si ferrum  
 candens in aqua tinguas. ultra Herculis columnas dicit ad mare  
 mortuum, ultra quod navigare non conceditur. 284 furens  
 Orestes. 286 Aiā qui et ipse insanit. 287 quamvis se non

269 a sicularum 270 pingui p cum glossa melle 277 uo-  
 carit om. P add. p manu rudi 285 torretur p mutatum rursus in  
 ter- 287 laçertis p 289 u-da P unda p una 5

aestivum tonat'. infelix hac forsitan ipsa  
 nocte cadet fractis trabibus fluctuque premetur  
 obrutus et zonam laeva morsuque tenebit.  
 sed cuius votis modo non suffecerat aurum  
 quod Tagus et rutila volvitur Pactolus harena,  
 frigida sufficient velantis inguina panni  
 exiguusque cibus, mersa rate naufragus assem  
 dum rogat et picta se tempestate tuetur.  
 tantis parta malis cura maiore metuque  
 servantur, misera est magni custodia census.  
 dispositis praedives amis vigilare cohortem  
 servorum noctu Licinus iubet, attonitus pro  
 electro signisque suis Phrygiaque columna  
 atque ebore et lata testudine. dolia nudi  
 non ardent cynici; si fregeris, altera fiet  
 cras domus, atque eadem plumbo commissa manebit.  
 sensit Alexander, testa cum vidit in illa  
 magnum habitatorem, quanto felicior hic qui  
 nil cuperet quam qui totum sibi posceret orbem  
 passurus gestis aequanda pericula rebus.  
 nullum numen habes si sit prudentia, nos te,  
 nos facimus, Fortuna, deam. mensura tamen quae  
 sufficiat census, siquis me consulat, edam:  
 in quantum sitis atque fames et frigora poscunt,  
 quantum, Epicure, tibi parvis sufficit in hortis,  
 quantum Socratici ceperunt ante penates;  
 numquam aliud natura, aliud sapientia dicit.  
 acribus exemplis videor te cludere? misce  
 ergo aliquid nostris de moribus, effice summam  
 bis septem ordinibus quam lex dignatur Othonis.

conscindit, tamen insanit. 297 id est in qua fert solidos.  
 300 uda aut nuda. 302 in tabula ferens casus sui histo-  
 riam. 305 per translationem disciplinae militaris sparteolorum  
 Romae, quorum cohortes in tutelam urbis cum amis et cum aqua  
 vigilias curare consueverunt vicis. 306 Licinus ille est de quo  
 superius [1, 108] dixit 'ego possideo plus Pallante et Licinis'.  
 309 id est Diogenae. in dolio dormiebat. 310 ligabit de  
 plumbo. 324 id est gradibus equitum Romanorum.

295 ac *P* at *ω* 296 cadet *ω*: cadit *P* fluctumque *Ppr.*  
 301 cibus *in litura P* 305 prodiues *P*: prediues *p* hamis *p*  
 307 Elec... (*fortasse* Electis) *P* Electro *pω. an* Electris? phyr-  
 giaeque *P* 315 316 cf. X 365 319 sufficit *Ppr.*

haec quoque si rugam trahit extenditque labellum, 325  
 sume duos equites, fac tertia quadringenta.  
 si nondum inplevi gremium, si panditur ultra,  
 nec Croesi fortuna umquam nec Persica regna  
 sufficient animo nec divitiae Narcissi,  
 indulsit Caesar cui Claudius omnia, cuius 330  
 paruit imperiis uxorem occidere iussus.

## SATVRA XV

Quis nescit, Volusi Bithynice, qualia demens  
 Aegyptos portenta colat? crocodilon adorat  
 pars haec, illa pavet saturam serpentibus ibin.  
 effigies sacri nitet aurea cercopitheci,  
 dimidio magicae resonant ubi Memnone chordae 5

328 Croesus ille est cui Solon dixit: *δρα τέλος μακροῦ βίου*.  
 cuius filius, cum ipse Trallibus victus esset a Cyro rege Persarum, adu-  
 lescens usque id mutus intentum iugulo patris gladium cum vidisset,  
 subito exclamavit 'homo es Cyre, parce homini'. 329 Nar-  
 cissus libertus Claudii Caesaris potentissimus idemque ditissimus.

XV 1 ad Volusum scribit de Aegyptiorum sacris odio Crispini,  
 qui Aegyptus erat egens et modo magister peditum atque equitum  
 factus est. 3 ibin propterea Aegyptii vice numinis colunt, quod  
 illi naturale cum serpentibus bellum est. nam cum Aegyptum Nilus  
 etiam serpentibus inundaverit, illa eos omnes devorat simul et  
 aspides. de huiusmodi animalium genere Cicero in libro de natura  
 deorum primo [101] sic ait: 'ipsi qui inridentur Aegyptii nullam  
 beluam nisi ob aliquam utilitatem quam ex ea caperent consecra-  
 verunt, velut ibis maximam vim serpentum conficiunt, quoniam sint  
 aves excelsae cruribus rigidis, corneo proceroque rostro. avertunt  
 pestem ab Aegypto, cum volucres angues ex Libyae vastitate vento  
 Africano invectas interficiunt atque consumunt. e quo fit ut illae  
 nec morsu vivae noceant nec odore mortuae'. 5 Memnonis ex  
 aere statua citharam tenens certis horis canebat. hanc Cambyses  
 rex iussit aperiri existimans mechanicum aliquod esse quod intra  
 statuam lateret. nihilo minus aperta statua, quae erat magice con-

328 crysi P cresi p

XV de religionibus aegypti titulus in P 1 bolusi P uolsi p  
 (nam u expunxit) 2 Egyptus p corcodrillon margo P 4  
 circophiteci p: cercop- P 5 'quidam dimidium legunt' scholion Bo-  
 biense memnonie Ppr. memnona scheda Bobiensis

atque vetus Thebe centum iacet opruta portis.  
 illic caeruleos, hic piscem fluminis, illic  
 oppida tota canem venerantur, nemo Dianam.  
 porrum et caepe nefas violare et frangere morsu;  
 o sanctas gentes quibus haec nascuntur in hortis 10  
 numina. lanatis animalibus abstinet omnis  
 mensa, nefas illic fetum iugulare capellae:  
 carnibus humanis vesci licet. attonito cum  
 tale super cenam facinus narraret Vlixes  
 Alcinoi, bilem aut risum fortasse quibusdam 15  
 moverat ut mendax aretalogus. 'in mare nemo  
 hunc abicit saeva dignum veraque Charybdi,  
 fingentem inmanes Laestrygonas atque Cyclopas?  
 nam citius Scyllam vel concurrentia saxa  
 Cyaneis plenos et tempestatibus utres 20  
 crediderim aut tenui percussum verbere Circes  
 et cum remigibus grunnisse Elpenora porcis.  
 tam vacui capitis populum Phaeaca putavit?  
 sic aliquis merito nondum ebrius et minimum qui  
 de Corcyraea temetum duxerat urna; 25  
 solus enim haec Ithacus nullo sub teste canebat.

secreta, horis statutis sonum reddidit. ideo dimidio dixit. id est  
 aperto et diviso. 6 vetus T. b. Thebas dicitur trans Aegyptum  
 Liber condidisse. 13 usque adeo de Aegyptiis vanum aut incre-  
 dibile est, quum vix Vlixii similia de Laestrygonibus referenti creditum  
 fuerit in mensa Alcinoi. haec cum exclamatione legenda sunt.

16 mendax. Virgilius [*Aen.* 2, 125] 'artificis scelus'. 'aritho-  
 logi sunt, ut quidam volunt, qui miras res id est deorum virtutes  
 loquuntur. mihi autem videtur arithologos illos dici, qui ea quae  
 dicta non sunt in vulgus proferunt' *schol. Bobiense*. 19 Sym-  
 plegadas inter quas Argo evasit, quae in Ponto concurrerisse dicun-  
 tur. numquid et ad has Vlixes accessit? 22 porcis a Circe  
 factis. 23 inani capitis. *κενενχράνιος*. 25 vinum de insula

6 vetus thebe in litura P obrupta P sed p expuncta 7  
 Illiccaeruleos P Illic caeruleos W quod restitui iubet ratio antithetorum  
 cf. glossae caeruleus bestia marina (Goetziani corporis IV p. 32 217  
 494). aeluros Brodaeus illi P c add. p 10 inortis P 15 Al-  
 cinoi pW: Alcino. P 16 in mare p: inma...que P 18 et cy-  
 clopas scheda Bob. 21 uerueret Ppr. 22 Et P: Aut p eipi-  
 nora P elphenora p 23 Sic uacuum cerebri Priscianus GLK. III p.  
 218 aut scriba posterior 26 hic Ppr.

nos miranda quidem sed nuper consule Iunco  
gesta super calidae referemus moenia Copti,  
nos vulgi scelus et cunctis graviora cothurnis;  
nam scelus, a Pyrrha quamquam omnia syrmata volvas, 30  
nullus aput tragicos populus facit. accipe, nostro  
dira quod exemplum feritas produxerit aevo.

inter finitimos vetus atque antiqua simulas,  
immortale odium et numquam sanabile vulnus  
ardet adhuc Ombos et Tentyra. summus utrimque 35  
inde furor volgo, quod numina vicinorum  
odit uterque locus, cum solos credat habendos  
esse deos quos ipse colit. sed tempore festo  
alterius populi rapienda occasio cunctis  
visa inimicorum primoribus ac ducibus, ne 40  
laetum hilaremque diem, ne magnae gaudia cenae  
sentirent positis ad templa et compita mensis  
pervigilique toro, quem nocte ac luce iacentem  
septimus interdum sol invenit. horrida sane  
Aegyptos, sed luxuria, quantum ipse notavi, 45  
barbara famoso non cedit turba Canopo.  
adde quod et facilis victoria de madidis et  
blaesius atque mero titubantibus. inde virorum  
saltatus nigro tibicine, qualiacumque  
unguenta et flores multaeque in fronte coronae: 50  
hinc ieiunum odium. sed iurgia prima sonare  
incipiunt animis ardentibus, haec tuba rixae.

Phaeacum. 27 de se dicit Iuvenalis quia in Aegypto militavit,  
et ea promittit se relaturum quae ipse vidit. 'cons. Iunco. ut  
vincta et lenta videantur esse quae dicet' *schol. Bob.* 30  
tragoedias. vestes tragicas. 35 inter finitimos Ombos et Tentyra.  
accusativus pluralis ut Maenala. civitates Aegypti. 44 festi-  
vitas sacrorum per VII dies solet celebrari. 46 Canopo. Latina  
ripa. 48 ex parte ebriorum. Terentius nam [*Eun.* 729]  
'neque pes neque mens satis suum officium facit'. 49 Aethiope.  
51 ab inimicis infesta sobrietas.

27 iunpo (p non omnino certa) mutatum in iunco P iunio W  
28 callide Ppr. 35 combos p coptos 36 vulgo ex vulgo  
P uel gi superscr. p (vulgi W vulgo scheda Bob.) nomina Ppr.  
39 cunctis P W: uel cultis p 44 interdum P: uel interea p  
horrida ex horridet P 45 Egyptus p, item 116 46 turba  
P: uel ripa p 47 de. P non expleto uersu, novum exorsus ab  
Et bleis: hoc Et expunxit superiorique uersui madidis et add. p  
52 ardentibus] d ex c an o? P

dein clamore pari concurritur, et vice teli  
 saevit nuda manus. paucae sine vulnere malae,  
 vix cuiquam aut nulli toto certamine nasus 55  
 integer. aspiceres iam cuncta per agmina vultus  
 dimidios, alias facies et hiantia ruptis  
 ossa genis, plenos oculorum sanguine pugnosc.  
 ludere se credunt ipsi tamen et puerilis  
 exercere acies, quod nulla cadavera calcent. 60  
 et sane quo tot rixantis milia turbae,  
 si vivunt omnes? ergo acrior impetus, et iam  
 saxa inclinatis per humum quaesita lacertis  
 incipiunt torquere, domestica seditioni  
 tela, nec hunc lapidem, qualis et Turnus et Ajax, 65  
 vel quo Tydides percussit pondere coxam  
 Aeneae, sed quem valeant emittere dextrae  
 illis dissimiles et nostro tempore natae.  
 nam genus hoc vivo iam decrescebat Homero,  
 terra malos homines nunc educat atque pusillos; 70  
 ergo deus quicumque aspexit, ridet et odit.  
 a deveticulo repetatur fabula. postquam  
 subsidiis aucti, pars altera promere ferrum  
 audet et infestis pugnam instaurare sagittis.  
 terga fugae celeri praestant instantibus Ombis 75  
 qui vicina colunt umbrosae Tentyra palmae.  
 labitur hic quidam nimia formidine cursum  
 praecipitans capiturque. ast illum in plurima sectum  
 frusta et particulas, ut multis mortuus unus  
 sufficeret, totum corrosis ossibus edit 80  
 victrix turba, nec ardenti decoxit aeno

61 bene scilicet credunt se ludere, ubi tot rixantibus nullus mori-  
 tur. 64 competentia. vicina furori. nulla nam sic sunt domestica  
 rixantibus tela, ut saxa. 72 propter excessum. 74 commovere

55 toto] uel ceco *p* 56 agmine *Ppr.* 61 quod *p* militat  
 urbe *Ppr.* 64 seditioni *interpretatur S:* seditione *PW* 65 qualis  
 et *P:* uel quali se *p. sic W* alax *Ppr.* 75 fugae celeri *P (reponit*  
*iam Hosius app. p. 93):* fuga sceleri *p* praestant instantibus Ombis  
*Mercerius:* praestant *erasis ceteris sed ut ultimam s litteram uideas,*  
*bis syllabam coniectes P* praestantib. omnib. instans *p manu recentissima*  
*et qui instant aut instans scribunt W* praestant instantibus omnes *uel*  
*orbes uel combis* *cf. mus. rhen. 46 p. 288* 76 tentura *Ppr.*  
 77 hic *pW:* hinc *P* 78 in *om. P add. p* 79 particulas *ut]*  
*s ut in ras. P*

aut veribus, longum usque adeo tardumque putavit  
 expectare focos, contenta cadavere crudo.  
 hic gaudere libet quod non violaverit ignem,  
 quem summa caeli raptum de parte Prometheus 85  
 donavit terris; elemento gratulor, et te  
 exultare reor. sed qui mordere cadaver  
 sustinuit, nil umquam hac carne libentius edit;  
 nam scelere in tanto ne quaeras et dubites an  
 prima voluptatem gula senserit; ultimus autem 90  
 qui stetit, absumpto iam toto corpore, ductis  
 per terram digitis aliquid de sanguine gustat.  
 Vascones, haec fama est, alimentis talibus olim  
 produxere animas. sed res diversa, sed illic  
 fortunae invidia est bellorumque ultima, casus 95  
 extremi, longae dira obsidionis egestas.  
 huius enim quod nunc agitur, miserabile debet  
 exemplum esse cibi, sicut modo dicta mihi gens  
 post omnis herbas, post cuncta animalia, quidquid  
 cogeat vacui ventris furor, hostibus ipsis 100  
 pallorem ac maciem et tenuis miserantibus artus,  
 membra aliena fame lacerabant, esse parati  
 et sua. quisnam hominum veniam dare quisve deorum  
 urbibus abnueret dira atque inmania passis  
 et quibus illorum poterant ignoscere manes, 105  
 quorum corporibus vescebantur? melius nos  
 Zenonis praecepta monent, nec enim omnia quidam

etiam sagittas. 82 nec in caccabis coacta nec in veribus fixa cocunt,  
 sed cruda consumunt. 84 id et praestitit, inquit, nobis, quod exta  
 hominis focum communem non violarunt. 86 gratulari te ipsum  
 elemento, igni scilicet. 90 prima. si alterius senserit volupta-  
 tem. 93 obsessi Saguntini ab Hannibale coacti sunt cadaveribus  
 suorum pasci. Lucanus [3, 350] 'obsessum Poeno gessit quae Marte  
 Saguntum'. caesis scilicet inbellibus. alii nam non ab Hannibale  
 sed a Metello obsessos dicunt. 96 cum obsiderentur a Metello.  
 98 Vascones Saguntini, quorum dictum sit, ut sit maior invidia  
 facti, exemplum, quod doleas, non quod horreas. 107 Zenon  
 stoicae sectae auctor, qui quod honestum esset, id summum vel

85 promethea P: uel prometheus p 88 nihil § 93 haec  
 P: uel ut p elementis P: uel ali superscr. p olim P: uel usi p  
 97 98 *delebat Guietus. huius in Aegypto facinoris miserabile*  
*exemplum usus ciborum talis* 100 uacuis Ppr. 101 tennes p 104  
 Urbibus P: Viribus pW Ventribus HVAlesius 107 omnia, quaedam pW



pro vita facienda putant, sed Cantaber unde  
 stoicus antiqui praesertim aetate Metelli?  
 nunc totus Graias nostrasque habet orbis Athenas, 110  
 Gallia causicos docuit facunda Britannos,  
 de conducendo loquitur iam rhetore Thyle.  
 nobilis ille tamen populus quem diximus, et par  
 virtute atque fide sed maior clade Zacynthos  
 tale quid excusat: Maeotide saevior ara 115  
 Aegyptos. quippe illa nefandi Taurica sacri  
 inventrix homines — ut iam quae carmina tradunt,  
 digna fide credas — tantum immolat, ulterius nil  
 aut gravius cultro timet hostia. quis modo casus  
 inpulit hos? quae tanta fames infestaque vallo 120  
 arma coegerunt tam detestabile monstrum  
 audere? anne aliam terra Memphitide sicca  
 invidiam facerent nolenti surgere Nilo?  
 qua nec terribiles Cimbri nec Brittones umquam  
 Sauromataeque truces aut inmanes Agathyrsi, 125  
 hac saevit rabie inbelle et inutile vulgus,  
 parvula fictilibus solitum dare vela phaselis  
 et brevibus pictae remis incumbere testae.  
 nec poenam sceleri invenies nec digna parabis  
 supplicia his populis, in quorum mente pares sunt 130  
 et similes ira atque fames. mollissima corda  
 humano generi dare se natura fatetur,

solum bonum esse dicebat. 108 per honestatem, sicut stoici  
 dicunt, melius erat mori quam cadaveribus pasci. 110 Romanas  
 litteras et Graecas. 112 civitas in Oceano insula. in qua brumae  
 tempore dies nulli, periinde solstitiali aestivo nox nulla. 115  
 iuxta Maeotim paludem Taurici sunt, quorum rex Thoas advenas  
 immolare consueverat usque in adventum Orestis et Pyladis. quibus  
 agnitis Iphigenia, quae erat templi sacerdos, ablato inde Dianae  
 signo aufugit idque Ariciae consecravit. et Salustius 'namque omnium  
 ferocissimi ad hoc tempus Achaei atque Tauri sunt, quod quantum  
 ego conicio, locorum egestate rapto vivere coacti'. 123 surgere  
 Nilo. irrigare Aegyptum. 127 testeis navigiis. talibus enim

112 iam *om.* *P add.* *ω* retor et yle *Ppr.* uel rethore thile  
*margo* 114 fides *Ppr.* zacynthos *P* (*g pro c p*) uel saguntos  
*margo* (saguntus *ω*) 115 excusat. meotide *P erasa* a 121 tande-  
 testabile *P* 124 britones *P* bistones *ς* 125 Sauromatae *ω*  
 126 rauiae *P* rabiae *p* 132 dare *ex* tare *P*

quae lacrimas dedit; haec nostri pars optima sensus.  
 plorare ergo iubet causam dicentis amici  
 squaloremque rei, pupillum ad iura vocantem 135  
 circumscriptorem, cuius manantia fletu  
 ora puellares faciunt incerta capilli.  
 naturae imperio gemimus, cum funus adultae  
 virginis occurrit vel terra clauditur infans  
 et minor igne rogi. quis enim bonus et face dignus 140  
 arcana, qualem Cereris vult esse sacerdos,  
 ulla aliena sibi credit mala? separat hoc nos  
 a grege mutorum, atque ideo venerabile soli  
 sortiti ingenium divinorumque capaces  
 atque exercendis pariendisque artibus apti 145  
 sensum a caelesti demissum traximus arce,  
 cuius egent prona et terram spectantia. mundi  
 principio indulsit communis conditor illis  
 tantum animas, nobis animum quoque, mutuus ut nos  
 affectus petere auxilium et praestare iuberet, 150  
 dispersos trahere in populum, migrare vetusto  
 de nemore et proavis habitatas linquere silvas,  
 aedificare domos, laribus coniungere nostris  
 tectum aliud, tutos vicino limine somnos  
 ut collata daret fiducia, protegere armis 155  
 lapsum aut ingenti nutantem vulnere civem,  
 communi dare signa tuba, defendier isdem  
 turribus atque una portarum clave teneri.  
 sed iam serpentum maior concordia, parcit  
 cognatis maculis similis fera, quando leoni 160

navigiis in Nilo utuntur. 136 circumscriptorem. curatorem suum.

137 ut [*Horatius od. 2, 5, 22*] 'sagaces falleret hospites  
 discrimen obscurum'. capilli. id est tamquam puellae. 141  
 inbutum sacris dicit. mystica. cum in templo Cereris sibi in-  
 vicem cursores facem tradunt. 145 exercendis. discendis arti-  
 ficiis faciles. 146 quem alii animum esse dicunt partem caelicae  
 divinitatis. 151 in unum colligere in civitate. 160 id est  
 nec serpens serpentem comedit nec fera sui generis feram.

134 casum lugentis *Curio* 136 fletus *Ppr.* 138 adultae  
*Ppr.* 142 credat *p* 145 pariendis *conieceram idque habet*  
*codex Vrbinas (rapiendis Reginensis) cf. mus. rhe. 46 p. 288: \*\*\*ien-*  
*dis P capiendis pW cf. Claudianus rapt. Pros. III 32* 152 liquere  
*Ppr.* 154 limite *P corr. W* 155 colata *Ppr.* 157 defendi\*\*\**P*  
 defendier *p*

fortior eripuit vitam leo? quo nemore umquam  
 expiravit aper maioris dentibus apri?  
 Indica tigris agit rabida cum tigride pacem  
 perpetuam, saevis inter se convenit ursis.  
 ast homini ferrum letale incude nefanda 165  
 produxisse parum est, cum rastra et sarcula tantum  
 adsueti coquere et marris ac vomere lassi  
 nescierint primi gladios extendere fabri.  
 aspicimus populos quorum non sufficit irae  
 occidisse aliquem, sed pectora bracchia voltum 170  
 crediderint genus esse cibi. quid diceret ergo  
 vel quo non fugeret, si nunc haec monstra videret  
 Pythagoras, cunctis animalibus abstinuit qui  
 tamquam homine et ventri indulsit non omne legumen?

## SATVRA XVI

Quis numerare queat felicitis praemia, Galli,  
 militiae? nam si subeuntur prospera castra,  
 me pavidum excipiat tironem porta secundo  
 sidere. plus etenim fati valet hora benigni  
 quam si nos Veneris commendet epistula Marti 5  
 et Samia genetrix quae delectatur harena.

163 de India, ut Terentius [*Eun.* 413] 'elephantis quem Indicis praefecerat'. 168 nescierunt primi. primo tempore qui fuerunt regnante Saturno. 169 Aegyptios. 173 Pythagoras Samius philosophus propter cognationem inter se mundi omnibus abstinuit animalibus, aversatus et fabam quae ex sanguine hominis orta esset. anastrophe: qui abstinuit, sic ponatur. 174 qui et legumina timeret edere.

XVI ista a plerisque exploditur et dicitur non esse Iuvenalis.

3 me pavidum excipiat t. n. p. si sint pericula nulla, quamvis timidus sum, tamen eo ad militandum. 6 id est luno.

163 rauda *Ppr.* 165 hominis *Ppr.* 166 et *P* ac *superscr. p*  
 168 Nescierant (a *corr. ex u*) *floril. Sangall.* extendere *P*: uel  
 extundere *p* excudere *Seruius georg. II 539* 170 uolta *P* uultum *p*  
 171 Crediderant *floril. Sang.* Crediderunt *§* 172 monstra] nostra  
*floril. Sang.* 174 homini *Ppr.* omnes *P* qui in hoc uerbo desiit,  
*s erasit* et legumen *add. p*

XVI de felicitate militum *P* 1 galli *P*: uel galle *relictum est*  
*in margine* galle *pW* 2 quod si *Priscianus p. 399 et 435* sub-  
 eantur *pW* ante 3 *lacunam statuerat Iahnus* excipiet *p*  
 4 fati\*\* *P* 5 epistola *P*

commoda tractemus primum communia, quorum  
haut minimum illud erit, ne te pulsare togatus  
audeat, immo etsi pulsetur, dissimulet nec  
audeat excussos praetori ostendere dentes 10  
et nigram in facie tumidis livoribus offam  
atque oculum medico nil promittente relictum.  
Bardaicus iudex datur haec punire volenti  
calceus et grandes magna ad subsellia surae  
legibus antiquis castrorum et more Camilli 15  
servato, miles ne vallum litiget extra  
et procul a signis. iustissima centurionum  
cognitio est igitur de milite, nec mihi derit  
ultio, si iustae defertur causa querellae.  
tota cohors tamen est inimica, omnesque manipuli 20  
consensu magno efficiunt curabilis ut sit  
vindicta et gravior quam iniuria. dignum erit ergo  
declamatoris mulino corde Vagelli,  
cum duo crura habeas, offendere tot caligas, tot  
milia clavorum. quis tam procul absit ab urbe 25  
praeterea, quis tam Pylades, molem aggeris ultra  
ut veniat? lacrimae siccentur protinus, et se  
excusaturos non sollicitemus amicos.  
'da testem' iudex cum dixerit, audeat ille  
nescio quis pugnos qui vidit, dicere 'vidi', 30  
et credam dignum barba dignumque capillis  
maiorum. citius falsum producere testem  
contra paganum possis quam vera loquentem  
contra fortunam armati contraque pudorem.

12 nil promittente. desperante. 13 centurio. qui quasi inter  
illos milites militavit habentis stationem apud Bardos. est autem gens  
Galliae. 16 castra intra urbem erant militum quae Tiberius  
fecit. 23 mulino corde Vagelli. in alio Mutinensi. rhetor aliquis  
de Mutina. ignavus d. c. mulino. 31 dico illum ex illis esse

12 oculum *P*: uel oculos *p* in promitte desit *P* nte relicto  
*add. p* ac deinde correxit relictos 13 Vard- *antiqui et Martialis*  
18 Cognito *Ppr.* 20 cohors tamen *ω*: tamen cohors *P* quod  
*seruare uolueram scribendo* chors *sed cf. X 18 XIII 173* 21 offi-  
ciunt *p* curabit *p* 22 et *P* *conexis litteris quarum posteriorem*  
*expunxit p* (fecit ergo Vindictae), et *om. ω* 23 mulino *P*: muti-  
nensi *margo* mutinensi *aut* mutinensis *ω* 24 do *P* duo *p* ca-  
ligas tot *Dempter et Mercerius*: caligatos *Pω* 29 cum *P*: quem *p*  
duxerit *Ppr.* illi *Ppr.* 33 loquente *et* 34 pudore *P* *corr. p*

|                                                      |    |
|------------------------------------------------------|----|
| praemia nunc alia atque alia emolumenta notemus      | 35 |
| sacramentorum. convallem ruris aviti                 |    |
| improbis aut campum mihi si vicinus ademit           |    |
| et sacrum effodit medio de limite saxum,             |    |
| quod mea cum patulo coluit puls annua libo,          |    |
| debitor aut sumptos pergit non reddere nummos        | 40 |
| vana supervacui dicens chirographa ligni,            |    |
| expectandus erit qui lites inchoet annus             |    |
| totius populi. sed tunc quoque mille ferenda         |    |
| taedia, mille morae; totiens subsellia tantum        |    |
| sternuntur, iam facundo ponente lacernas             | 45 |
| Caedicio et Fusco iam micturiente parati             |    |
| digredimur, lentaque fori pugnamus harena.           |    |
| ast illis quos arma tegunt et balteus ambit,         |    |
| quod placitum est ipsis praestatur tempus agendi,    |    |
| nec res atteritur longo sufflamine litis.            | 50 |
| solis praeterea testandi militibus ius               |    |
| vivo patre datur. nam quae sunt parta labore         |    |
| militiae, placuit non esse in corpore census,        |    |
| omne tenet cuius regimen pater. ergo Coranum         |    |
| signorum comitem castrorumque aera merentem          | 55 |
| quamvis iam tremulus captat pater; hunc favor aequus |    |
| provehit et pulchro reddit sua dona labori.          |    |
| ipsius certe ducis hoc referre videtur               |    |
| ut qui fortis erit, sit felicissimus idem,           |    |
| ut laeti phaleris omnes et torquibus, omnes          | 60 |

\* \* \*

antiquis, si testimonium tibi praebeat. 36 id est militiae. quia iurabant. 37 si egeris contra aliquem, quod terminos effoderit et transtulerit. 51 qui castrense peculium liberum habent.

35 adque molumenta *P* aliq. *superadd.* tum atq; emol- *corr.* *p*  
 38 Et *P*: At *p* Aut *ω* effodi *Ppr.* medio *P*: uel sao *sic*  
*superscr.* *p* pro sancto? sacro et *superscriptum* medio *Leidensis* habet  
 39 uetulo *ω* puls *P*: puis ut uidetur *p* plus *ζ* 40 pergit *paene*  
*totum in litura* *P*, git *ex c.* 41 *cf.* XIII 137 42 inchoet] e *ex*  
*a?* *P* 45 lucernas *p* 46 fusco iam *ex* fuscolam *P* 48 illis  
*ω*: illi *P* 50 subflamine *P* 52 labore *ex* lau+re 53 esset  
*Ppr.* 56 fauor *Rupertius*: labor *PCW* 60 in *P* *extremi* quater-  
*nionis extremae paginae uersus extremus. cetera desunt*

TITVLVS AQVINAS *CIL. X 5382 (Henzen Or. 5599)* C[ere]ri  
rum | [D. Iu]nius Iuvenalis | trib. coh. [I] Delmatarum | Ilvir  
inq. flamen | divi Vespasiani | vovit dedicav[itq]ue | sua pec.

MARTIALIS VII 24 (*anno 91 vel 92*)

Cum Iuvenale meo quae me committere temptas,  
quid non audebis, perfida lingua, loqui?  
te fingente nefas Pyladen odisset Orestes,  
Thesea Perithoi destituisset amor,  
tu Siculos fratres et maius nomen Atridas  
et Ladae poteras dissociare genus.  
hoc tibi pro meritis et talibus inprecor ausis,  
ut facias illud, quod, puto, lingua, facis.

*idem* VII 91

De nostro, facunde, tibi, Iuvenalis, agello  
Saturnalicias mittimus ecce nuces.  
cetera lascivis donavit poma puellis  
mentula custodis luxuriosa dei.

*idem* XII 18 (*circa annum 100*)

Dum tu forsitan inquietus erras  
clamosa, Iuvenalis, in Subura  
aut collem dominae teris Dianae,  
dum per limina te potentiorum  
sudatrix toga ventilat vagumque 5  
maior Caelius et minor fatigant,  
me multos repetita post decembres  
accepit mea rusticumque fecit  
auro Bilbilis et superba ferro.  
hic pigri colimus labore dulci 10  
Boterdum Plateamque — Celtiberis  
haec sunt nomina crassiora terris.  
ingenti fruor inproboque somno,  
quem nec tertia saepe rumpit hora,  
et totum mihi nunc repono quidquid 15  
ter denos vigilaveram per annos.  
ignota est toga, sed datur petenti  
rupta proxima vestis a cathedra.  
surgentem focus excipit superba  
vicini strue cultus iliceti, 20  
multa vilica quem coronat olla.

venator sequitur, sed ille quem tu  
secreta cupias habere silva.  
dispensat pueris rogatque longos  
levis ponere vilicus capillos.  
sic me vivere, sic iuvat perire.

25

VITA D. IVNII IVVENALIS. Iunius Iuvenalis, libertini locupletis incertum est filius an alumnus, ad mediam fere aetatem declamavit animi magis causa quam quod se scholae aut foro praepararet. deinde paucorum versuum satura non absurde composita in Paridem pantomimum poetamque eius semenstribus militiis tumentem genus scripturae industrie excoluit. et tamen diu ne modico quidem auditorio quicquam committere est ausus. mox magna frequentia magnoque successu bis ac ter auditus est, ut ea quoque quae prima fecerat inferciret novis scriptis [7, 90]

10

quod non dant proceres, dabit histrio. tu Camerinos  
et Bareas, tu nobilium magna atria curas?  
praefectos Pelopea facit, Philomela tribunos.

erat tum in deliciis aulae histrio multique fautorum eius cotidie provehebantur. venit ergo Iuvenalis in suspicionem, quasi tempora figurate notasset, ac statim per honorem militiae quamquam octogenarius urbe summotus est missusque ad praefecturam cohortis in extrema parte tendentis Aegypti. id supplicii genus placuit, ut levi atque ioculari delicto par esset. verum intra brevissimum tempus angore et taedio periit.

20

adde scholia 1, 1 4, 38 7, 92 15, 27.

1 praenomen poetae in *P* testatur scholiasta uitae hac adnotatiuncula Decimi dicebantur uel a kalendario die natiuitatis uel ab ordine alicuius dignitatis quam decies habuerant

hanc solam uitam antiquitas nobis tradidit compositam ut arbitror circa Theodosiorum tempora. ab hac ceterae omnes cum manerint, nihil habent proprium aut aliunde sumptum quam unde ipse adsumas. id quod in praecedosi dilectu aliquo talium nugarum instituto significavi, nunc licet plurimae mihi in promptu sint uitae (magnam partem Iulius Duerr proposuit in progr. gymn. Vlmiensis a. 1888) itaque plurimorum commentorum demonstrare origines possim, haec omnia praeterire satius puto utpote nihil profutura si quis de temporibus ac uita poetae quaerat, credulis autem nocitura. unam adiungo quam *P* unam antiquae isti adiunxit uitam, quod et brevis est et tamen amplificationis exemplum, hic enim accessit necessaria sane in uita scribunda notatio patriae et temporis, uera illa, haec scholiorum

*fallacis fucata*: Iuvenalis iste Aquinates fuit id est de Aquino oppido temporibus Neronis Claudii imperatoris. prima aetate siluit, ad mediam ferme aetatem declamavit. unde et quasi diu tacens ab indignatione coepit dicens 'semper ego auditor tantum?' fecit quosdam versus in Pardiem pantomimum, qui tunc apud imperatorem plurimum poterat. hac de causa venit in suspicionem, quasi ipsius imperatoris tempora notasset, sicque sub obtentu militiae pulsus est urbe. ita tristitia et angore periit.

SIDONIVS APOLLINARIS *carm.* IX 269

non qui tempore Caesaris secundi  
aeterno incoluit Tomos reatu,  
nec qui consimili deinde casu  
ad vulgi tenuem strepentis auram  
irati fuit histrionis exul.

IOHANNES MALALA *chron.* X p. 341 *Chiln.* ὁ δὲ [αὐτὸς βασιλεὺς] Δομετιανὸς ἐφίλει τὸν ὀρχηστὴν τοῦ πρασίνου μέρους [τῆς Ρώμης] τὸν λεγόμενον Πάριδα, περὶ οὗ καὶ ἐλοιδορεῖτο ἀπὸ τῆς συγκλήτου [Ρώμης] καὶ Ἰουβενάλιου τοῦ ποιητοῦ [τοῦ Ῥωμαίου ὡς χαίρων εἰς τὸ πράσινον]. ὅστις βασιλεὺς ἐξώρισε τὸν [αὐτὸν] Ἰουβενάλιον [τὸν ποιητὴν] ἐν Πενταπόλει ἐπὶ τὴν Λιβύην, τὸν δὲ ὀρχηστὴν πλουτίσας ἔπεμψεν ἐν Ἀντιοχείᾳ· ὃς κτίσας οἶκον καὶ λουτρὸν ἔξω τῆς πόλεως ἐκεῖ τελεντᾷ.

SVIDAS Ἰουβενάλιος ποιητὴς Ῥωμαῖος. οὗτος ἦν ἐπὶ Δομετιανοῦ βασιλέως Ῥωμαίων. ὁ δὲ Δομετιανὸς et cetera *omissis quae uncis inclusa sunt superius.*

AMMIANVS XXVIII 4,14 quidam detestantes ut venena doctrinas, Iuvenalem et Marium Maximum curatiore studio legunt, nulla volumina praeter haec in profundo otio contrectantes.

RUTILIVS NAMATIANS I 603

huius vulnificis satura ludente Camenis  
nec Turnus potior nec Iuvenalis erit.

IOHANNES LYDVS *de mag.* I 41 Τοῦργος δὲ καὶ Ἰουβενάλιος καὶ Πετρώνιος αὐτόθεν ταῖς λουιδορλαῖς ἐπεξελθόντες τὸν σατυρικὸν νόμον παρέτρωσαν.





**SVLPICIAE. ET TVRNI**  
**QVAE FERVNTVR**

*M* editio Merulae a. 1498 et 1509  
*V* editio Vgoleti a. 1499 et 1501

SVLPICIAE CARMEN -LXX-

Musa, quibus numeris heroas et arma frequentas,  
 fabellam permitte mihi detexere paucis.  
 nam tibi secessi, tecum penetrale retractans  
 consilium. quare nec carmine curro Phalaeco,  
 nec trimetro iambo, nec qui pede fractus eodem 5  
 fortiter irasci discit duce Clazomenio;  
 cetera quin etiam, quot denique milia lusi  
 primaque Romanos docui contendere Graiis  
 et salibus variare novis, constanter omitto,  
 teque, quibus princeps et facundissima calles, 10  
 aggredior. precibus descende clientis et audi.  
 dic mihi, Calliope, quidnam pater ille deorum  
 cogitat? an terras et patria saecula mutat,  
 quasque dedit quondam, morientibus eripit artes,  
 nosque iubet tacitos et iam rationis egentes 15  
 non aliter, primo quam cum surreximus arvo,  
 glandibus et purae rursus procurrere lymphae?  
 an reliquas terras conservat amicus et urbes,  
 sed genus Ausonium Romulique exturbat alumnos?  
 quid? reputemus enim: duo sunt quibus extulit ingens 20  
 Roma caput, virtus belli et sapientia pacis.  
 sed virtus agitata domi et socialibus armis  
 in freta Sicaniae et Carthaginis exilit arces  
 ceteraque imperia et totum simul abstulit orbem.

Queritur de statu reip. et temporibus Domitiani *MF* 2 pacis  
*Heinsius* 3 secessit *M* 4 phaleuco *V* 5 trimetro nec qui  
 fractus pede iambus eodem *Lachmannus* 6 didicit *Vinetus*  
 7 quod denique *MF*: quondam quae *Heinsius* 8 Romanas *Vinetus*  
 10 et *MF*: o *Iahnus* 12 quid non *V* 14 morientis *coni.*  
*Iahnus* 15 tacitas *V* egenos *V* post 15 ponunt *MF* 20 21  
 22, transposuit *Vinetus* 16 aevo *Auantius* 17 procumbere  
*Pithoeus* 18 amicas *M* 19 Remulique *Scaliger* extirpat  
*Baehrens* 23 exiit *Pithoeus* exciit *Lachmannus* artes *M*

|                                                        |    |
|--------------------------------------------------------|----|
| deinde velut stadio victor qui solus Achaeo            | 25 |
| languet et immota secum virtute facessit,              |    |
| sic itidem Romana manus, contendere postquam           |    |
| destitit et pacem longis frenavit habenis,             |    |
| ipsa domi leges et Graia inventa retractans            |    |
| omnia bellorum terra quaesita marique                  | 30 |
| praemia consilio et molli ratione regebat.             |    |
| stabat in his, neque enim poterat constare sine ipsis, |    |
| aut frustra uxori mendaxque Diespiter olim             |    |
| 'imperium sine fine dedi' dixisse probatur.            |    |
| nunc igitur qui res Romanas imperat inter,             | 35 |
| non trabe sed tergo prolapsus et ingluvie albus,       |    |
| et studia et sapiens hominum nomenque genusque         |    |
| omnia abire foras atque urbe excedere iussit.          |    |
| quid facimus? Graios hominumque relinquimus urbes,     |    |
| ut Romana foret magis his instructa magistris:         | 40 |
| nunc, Capitolino veluti turbante Camillo               |    |
| ensibus et trutina Galli fugere relictis,              |    |
| sic nostri palare senes dicuntur et ipsi               |    |
| ut feralis suos onus extirpare libellos.               |    |
| ergo Numantinus Libycusque erravit in isto             | 45 |
| Scipio, qui Rhodio crevit formante magistro,           |    |
| ceteraque illa manus bello facunda secundo,            |    |
| quos inter prisci sententia dia Catonis                |    |
| scire deos magni fecisset, utrumne secundis            |    |
| an magis adversis staret Romana propago.               | 50 |
| scilicet adversis. nam cum defendier armis             |    |
| suadet amor patriae et captiva penetibus uxor,         |    |
| convenit, ut vespis, quarum domus arce movente,        |    |
| turba tegens strictis per lutea corpora telis;         |    |
| ast ubi apes secura redit, oblita suorum               | 55 |

25 stadio *Tornaesiana*: studio *MV* 26 sensim *Peiper*. nulla secum  
*facta certatione uirtutis* fatiscit *Scaliger* 33 at *Buherius* haut  
*Cannegieter* Veneri *Burmannus* 34 *Vergili Aen.* 1 279 post 34  
*lacunam indicarat Iahnus* 35 rex Romanos *Dousa* imperat  
*Scaliger*: inferat *MV* 39 reliquimus *Cannegieter* 40 manus his  
*Burmannus* 41 nunc *Scaliger*: non *MV* 42 fugiere *M* 43  
si *M* adiguntur *Baehrens* 44 suos onus *Scaliger*: suo sonus  
*MV* exportare *Burmannus* 45 Numantinus Libycusque *Tornaesiana*:  
numantinas libycasque *MV* 47 cetera et illa *edebatur*  
49 deis *Iahnus* adeo *Pithoeus*. nosse *diuinam uoluntatem*  
52 caritura *Peiper*. quae continetur domo 53 monetae *V* cf. *Iliadis*  
XII 167 54 rigens *Scaliger* 55 apes *MV* cf. *Priscianus* p. 241.  
pax *edebatur* res *LMueller* suorum *M*: fauorum *V* laborum *Heinsius*

plebs fraterque una somno moriuntur obeso.

Romulidarum igitur longa et gravis exitium pax.

hoc fabella modo pausam facit. optima, posthac,

Musa, velim moneas, sine qua mihi nulla voluptas

vivere, uti quondam Smyrna Lydusque peribat, 60

nunc itidem migrare velit. vel denique quidvis

ut dea quaere aliud: tantum Romana Caleno

moenia iucundos pariterque averte Sabinos,

haec ego, tum paucis dea me dignarier infit:

'pone metus aequos, cultrix mea; summa tyranno 65

haec instant odia et nostro periturus honore est.

nam laureta Numae fontisque habitamus eosdem

et comite Egeria ridemus inania coepta.

vive, vale. manet hunc pulchrum sua fama dolorem;

Musarum spondet chorus et Romanus Apollo.' 70

56 materque *Pithoeus* patresque *Dousa*. *tangitne monachos?*

58 hoc *Pithoeus*: hac *MV* haec *Scaliger* 60 smyrnalibusque

*MV* cf. *Herodoti* 1 94 Lydus (*Lydis Heinsius*) dum Smyrna peribat

*Pithoeus* 61 uelint *Tornaesiana* uelis *Burmmanus* uelim *Bozhornius*

62 tu dea *Heinsius* 63 facundos *M* aduerte *Scaliger* 65

caecos *MHertzius* 66 ecce instant *Heinsius* 69 sua *Pithoeus*:

tua *MV* 70 finiunt Sulpitiae dicta *MV*

PROBUS *Vallae ad Iuven.* VI 537 *de cadurco*: est instituta qua  
lectus intenditur. unde ait Sulpicia

si me Cadurcis dissolutis fasciis

nudam Caleno concubantem proferat

Sulpicia si me *scripsi*: Sulpicius ne *Valla*. Sulpicia ne me *Pithoeus*

cadurci *Munckerus* dissolutis *scripsi* (*secutus est Baehrens FPR.*

*p.* 370): restitutis *Valla*. destitutam *Pithoeus* nudam *Pithoeus*: nudum

*Valla* concubantem *Pithoeus*: concumbentem *Valla* proferas

*Munckerus*

### MARTIALIS X 35

Omnes Sulpiciam legant puellae,

uni quae cupiunt viro placere;

omnes Sulpiciam legant mariti,

uni qui cupiunt placere nuptae.

non haec Colchidos asserit furorem, 5

diri prandia nec refert Thyestae,

Scyllam, Byblida nec fuisse credit,

sed castos docet et probos amores,

lusus, delicias facetiasque.  
 cuius carmina qui bene aestimarit, 10  
 nullam dixerit esse nequiores,  
 nullam dixerit esse sanctiorem.  
 tales Egeriae iocos fuisse  
 udo crediderim Numae sub antro.  
 hac condiscipula vel hac magistra 15  
 esses doctior et pudica, Sappho;  
 sed tecum pariter simulque visam  
 durus Sulpiciam Phaon amaret.  
 frustra, namque ea nec Tonantis uxor  
 nec Bacchi nec Apollinis puella 20  
 erepto sibi viveret Caleno.

*idem* X 38

O molles tibi quindecim, Calene,  
 quos cum Sulpicia tua iugales  
 indulsit deus et peregit annos.  
 o nox omnis et hora, quae notata est 5  
 caris litoris Indici lapillis.  
 o quae proelia, quas utrimque pugnas  
 felix lectulus et lucerna vidit  
 nimbis ebria Nicerotianis.  
 vixisti tribus, o Calene, lustris:  
 aetas haec tibi tota computatur, 10  
 et solos numeras dies mariti.  
 ex illis tibi si diu rogatam  
 lucem redderet Atropos vel unam,  
 malles quam Pyliam quater senectam.

AVSONIUS *in centonis nuptialis epilogo* p. 214 *Bip.* 218 *Peip.*  
 meminerint probissimo viro Plinio in poematiis lasciviam, in  
 moribus constitisse censuram, prurire opusculum Sulpiciae,  
 frontem caperare, esse Appuleium in vita philosophum, in epi-  
 grammatis amatorem.

FVLGENTIUS *myth.* I p. 598 neque enim illas heroidarum  
 arbitreris lucernas meis praesules libris, quibus aut Sulpicillae  
 procacitas aut Psyche curiositas declaratur.

SIDONIUS APOLLINARIS *carm.* IX 261

non quod Sulpiciae iocus Thaliae  
 scripsit blandiloquum suo Caleno.

## TURNVS

SCHOLIASTA *Iuvenalis* I 71 inde ait Turnus in satura  
ex quo Caesareas suboles Lucusta cecidit  
horrendi curas avertere nata Neronis.

quo *Probus Vallae*: qua *S* soboles Locusta cecidit horrendum  
curas dum liberat atra Neronis *Probus* soboles horrida locusta occidit  
cura sui uerna nota neronis *S*: *redegi in uersus (secutus est Baehrens*  
*FPR. p. 371 ex parte), alterius requiritur emendatio, potest cura*  
*scelerata uel fraterna nota*

*Probus Vallae ad Iuven.* I 20 Turnum dicit Scaevi Me-  
moris tragici poetae fratrem. Turnus hic libertini generis ad  
honores ambitione propectus est, potens in aula Vespasia-  
norum Titi et Domitiani.

*Remoris Valla corr. Pithoeus*

*MARTIALIS VII 97, 7 de Caesio Sabino*  
nam me diligit ille proximumque  
Turni nobilibus legit libellis.

*idem XI 10*

Contulit ad saturas ingentia pectora Turnus:  
cur non ad Memoris carmina? frater erat.

*RUTILIUS NAMATIANS I 603 de Lucillo Decii Acinatii patre*  
huius vulnificis satura ludente Camenis  
nec Turnus potior nec Iuvenalis erit.

*SIDONIUS APOLLINARIS carm. IX 265*  
non Lucilius hic Lucretiusque est,  
non Turnus Memor Ennius Catullus  
Stella et Septimius Petroniusque  
aut mordax sine fine Martialis.

*IOHANNES LYDVS de mag. I 41 Τοῦρνος δὲ καὶ Ἰουβενά-  
λιος καὶ Πετρώνιος αὐτόθεν ταῖς λοιδορίαις ἐπεξεληθόν-  
τες τὸν σατυρικὸν νόμον παρέτρωσαν.*



## NOMINA PERSII

- Accius *tragicus* I 76  
 Aegaeum V 142  
 Anticyra IV 16  
 Antiopa *Pacuvii* I 78  
 Appenninus I 95  
 Apula canis I 60  
 Arcadiae pecuaria III 9  
 Arcesilas III 79  
 Arreti aedilis I 130  
 Attis Berecynthius I 93 105  
 Attius *Labeo* I 50  
 Bassaris I 101  
 Bassus *Caesius* VI 1  
 Bathyllus *pantomimus* V 123  
 Baucis *anus holera vendens* IV 21  
 Berecynthius Attis I 93  
 Bestius *ex Horatio* VI 37  
 Bovillae VI 55  
 Brisaesus Accius I 76  
 Bruto liberior V 85  
 Bruttia saxa VI 27  
 Caesar *Gaius* VI 43  
 Caesonia *Gai* VI 47  
 Calabrum vellus II 65  
 Callirhoe *liber* I 134  
 Camena V 21  
 Cappadoces *in catasta* VI 77  
 Cato *Vticensis* III 45  
 Chaerestratus *ex Menandro* V 162  
 Chrysippus VI 80  
 Chrysis *ex Menandro* V 165  
 Cleanthea fruge V 64  
 Coa lubrica V 135  
 Cornutus *Annaeus* V 23 37  
 Crassi aedes II 36  
 Craterus *medicus* III 65  
 Cratinus I 123  
 Crispini balnea V 126  
 Curibus praedia IV 26  
 Dama agaso V 76  
 Davus *ex Menandro* V 161 168  
 Dinomaches *Alcibiades* IV 20  
 Ennius VI 10  
 Ergenna *haruspex* II 26  
 euhion ingeminat I 102  
 Eupolis I 124  
 Falernum *vinum* III 3  
 Flaccus *Horatius* I 116  
 Floralia V 178  
 \*Fulfennius *centurio* V 190  
 Germana pubes VI 44  
 Glycon *tragoedus* V 9  
 Grai I 127 VI 38 Graeci V 191  
 Helicon V 7  
 Heliconidas *Musas choli.* 4  
 Hercule dextro II 12  
 Herodis dies V 180  
 Hypsipyle *carmen* I 34  
 Ianus I 58  
 Ilias Atti I 50 nulla Iliade I 123  
 Ionium *mare* VI 29  
 Italo honore I 129 mercibus Italis  
     V 54  
 Iuppiter II 18 22 40 V 50 114 137  
 Labeo *Attius* I 4  
 Lares V 31  
 Lemures V 185  
 Licini campos II 36  
 Ligus ora VI 6  
 Lucilius I 114  
 Lunae portus VI 9  
 Lupus *ex I Lucili* I 115  
 Macrinus *Plotius* II 1  
 Maenas I 101 105  
 Maeonides *Homerus* VI 11  
 Manius heres VI 56 60  
 Marcus *civis R.* V 79  
 Marsus cliens III 75  
 Masurius *Sabinus* V 90  
 Medi *Persae* III 53  
 Melicerta V 103  
 Mercurius II 44 VI 62 V 112  
 Messalae propago II 72  
 Mimallonei bombi I 99

- Mucius *ex II Lucili* I 115  
 Musa I 68  
 Mycenis *Thyestes* V 17  
 Natta discinctus III 31  
 Nereus *mare* I 94  
 Nerius *ex Horatio* II 14  
 Numae vasa II 59  
 Orestes non sanus III 118  
 Pacuvius *tragicus* I 77  
 Palilia fumosa I 72  
 Parca V 48  
 Parnasus *choli.* 2  
 Parthi vulnera V 4  
 Pedius *Blaesus* I 85  
 Pegaseum nectar *choli.* 14  
 Periclis pupillus IV 3  
 Phyllis *carmen* I 34  
 Pirene *choli.* 4  
 Polydamas *ex Homero* I 4  
 Ponto saperdae V 134  
 Procnes olla V 8  
 Publius *civitate donatus miles* V 74  
 Pulfennius *centurio* V 190  
 Pythagoreus pavo VI 11  
 Quintius *ab aratro dictator* I 73  
 Quintus *Ennius* VI 11  
 Quirites III 106 IV 8 V 75  
 Remus I 73  
 Rhenos ingentes VI 47  
 Roma I 5 8  
 Romule, ceves? I 87  
 Romulidae I 37  
 Sabinus focus VI 1  
 Samii rami litterae III 56  
 Saturnus *sidus* V 50 Saturnia aera  
 II 59  
 Siculus iuvenus *Phalaridis* III 39  
 Socraticus sinus V 37  
 Solones aerumnosi III 79  
 Staius *bonus iudex* II 19 22  
 Subura V 32  
 Surrentina *vina* III 93  
 Tadius *legator* VI 66  
 Thyestae olla V 8  
 Tiberinus *amnis* II 15  
 Titi *trossuli* I 20  
 Troiades I 4  
 Tuscum stemma II 28 fictile II 60  
 Veientanum *vinum* V 147  
 Velina *tribus* V 73  
 Venus II 70 V 58  
 Vestales urnae II 60  
 Vettidius *Curibus* IV 25  
 Virbi clivus *Ariciae* VI 56  
 Vmbri pingues III 74

## NOMINA IVVENALIS

- \*Acci *tragica ornamenta* VI 70  
 Acestes VII 235  
 Achaei III 61  
 Achilles I 163 VII 210 VIII 271 X  
 256 XI 30 XIV 214  
 Acilius *Glabrio* IV 94  
 Actiaca carina II 109  
 Actor Auruncus II 100  
 Adriacus rhombus IV 39  
 Aeacus I 10  
 Aeacides *Achilles* VIII 270  
 Aegaeum mare XIII 81 246  
 Aegyptus VI 527 XV 2 45 116  
 Aegyptius nescio quis I 130  
 Aelia pauper VI 72  
 Aemiliani stantes in curribus VIII 3  
 Aemilius pons VI 32  
 Aemilius *causidicus* VII 124  
 Aeneas I 162 V 139 XV 67  
 Aeoliae rupes I 8 X 181  
 Aethiops II 23 VIII 33 X 150  
 Afri V 152 VIII 120 XI 142  
 Africa VII 149 X 148  
 Agamemnon XIV 286  
 Agamemnonides *Orestes* VIII 215  
 Aganippe VII 6  
 Agathyrsi XV 125  
 Agaue *Statii* VII 87  
 Agrippa *Iudaeus* VI 158  
 Agrippinae *boletus* VI 620  
 Aiax *Telamonis f.* VII 115 X 84  
 XIV 213 XV 65  
 Alabanda III 70  
 Alba *Longa* IV 61 Albana arx IV  
 145 100 V 33 Albanum vinum  
 XIII 214  
 Albina *orba* III 130  
 Alcestis VI 653  
 Alcinous XV 15  
 \*Alcitheos Pacci VII 12  
 Alexander *Magnus* XIV 311  
 Alledius *gulosus* V 118  
 Allobrox Cicero Rufus VII 214  
 Allobrogici *Fabii* VIII 13

- Alpes X 166 XIII 162 Alpem X 152  
 Ambrosius choraules VI 77  
 Amphion *et Niobe* VI 174  
 Amydon III 69  
 Anchemoli noverca VII 235  
 Anchisae nutrix VII 234  
 Ancon *Piceni* IV 40  
 Ancus *rex* V 57  
 Andromache a fronte VI 503  
 Andros III 70  
 Antaeus III 89  
 Anticatones Caesaris VI 338  
 Anticyra XIII 97  
 Antigonaе persona VIII 229  
 Antiloehus X 253  
 Antioehus *comoeus* III 98  
 Antiphates laris XIV 20  
 Antonius *raptor provinciae* VIII 105  
     *triumvir* X 123  
 Anubis derisor VI 534  
 Aonides *musae* VII 59  
 Apicius IV 23 XI 3  
 Apollo I 128 VII 37 XIII 203  
 Appi nominis VI 385  
 Apula gannit VI 64  
 Apulia IV 27 praedia Apula IX 55  
 Aquinum *Iuvenalis* III 319  
 Arabarches I 130  
 Arachne II 56  
 Arcadicus iuvenis *asinus* VII 160  
 Archigenes *medicus* VI 236 XIII 98  
     XIV 252  
 Aricini axes IV 117  
 Aristoteles II 6  
 Armenia VIII 169 Armenius II 164  
     VI 407 550  
 Armillatus *delator* IV 53  
 Arpinas *Cicero* VIII 237 *Marius*  
     VIII 245  
 Artaxata II 170  
 Artorius III 29  
 Arviragus *rex Britannorum* IV 127  
 Asia V 56 X 266 Asiani di III 218  
     equites VII 14  
 Assaracus X 259  
 Assyrius orbis II 108  
 Astraea VI 19  
 Asturici magna domus III 212  
 Asylus *gladiator* VI 267  
 Atellanae exodium VI 71  
 Athenae III 80 VII 205 IX 101 X  
     127 XV 110  
 Athos X 174  
 Atlas VIII 32 XIII 48 *mons* XI 24  
 Atreus *Lappae* VII 73  
 Atrides VI 660 *Domitianus* IV 65  
 Atticus lautus XI 1  
 Aventinus III 85  
 Aufidius moechus IX 25  
 Augustus mensis III 9 *princeps* X  
     77 93 meretrix Augusta VI 118  
 Aurelia *captata* V 98  
 Aurora X 2  
 Auruncae alumnus *Lucilius* I 20  
 Auruncus Actor II 100  
 Automedon *auriga* I 61  
 Autooes gestibus VI 72  
 Bacchanalia III 3  
 Baeticus aer XII 42  
 Baiae III 4 XI 49 Baiana cumba  
     XII 80  
 baptae *Eupolidis* II 92  
 Bardaicus calceus XVI 13  
 Barea *Soranus* III 116 VII 91  
 Basilus *causidicus* VII 145 X 222  
 Batavi VIII 51  
 Bathyllus saltat Ledam VI 63  
 Bedriaci campi II 106  
 Belides multae VI 655  
 Bellerophon X 325  
 Bellona furens IV 124 VI 512  
 Beneventanus sutor *Vatinus* V 46  
 Beronice *soror Agrippae* VI 156  
 Bibula *pulera* VI 142  
 Bithyni VII 15 X 162  
 Bithynicus Volusius XV 1  
 Blandus Rubellius VIII 40  
 Boccar *Massylus* V 90  
 bona dea II 86 VI 314  
 bootēs V 23  
 bracati *Galli* VIII 234  
 Brigantes XIV 196  
 Britanni II 161 XV 111 IV 126 bal-  
     laena Britannica X 14  
 Britannicus *Claudi f.* VI 124  
 Brittones XV 124  
 Bromius *ephebus* VI 378  
 Bruti IV 103 V 37 VIII 182 XIV 43  
 Bruttēdius *Seiani amicus* X 83  
 Bruttia fascia visci IX 14  
 Cacus V 125  
 cadurco violato VI 537 VII 221  
 Caedicius gravis XIII 197 *facundus*  
     XVI 46  
 Caesar *princeps* IV 51 135 VII 1  
     VIII 171 X 86 330 XII 106 XIV  
     330 *C. Iulius Caesar* V 4 VI 338  
 Caesonia *Caligulae* VI 616

- Caieta XIV 87  
 Calenum *vinum* I 69  
 Calliope IV 34  
 Calpe XIV 279  
 Calvina III 133  
 Calvinus *periurium querens* XIII 5  
 Camenae III 16 VII 2  
 Camerini VII 90 VIII 38  
 Camillus II 154 XVI 15  
 Campania X 283  
 Cannae II 155 VII 163 X 165 XI 200  
 Canopus I 26 VI 84 XV 46  
 Cantaber XV 108  
 Canusina ovis VI 150  
 Capena porta III 11  
 Capito *pirata Cilicum* VIII 93  
 Capitolia X 65 XIV 91 Capitolina  
 quercus VI 387  
 Capitolini II 145  
 Cappadoces equites VII 15  
 Capreae *sedes Tiberii* X 72 93  
 Carfinia *moecha* III 69  
 Carpathium aequor XIV 278  
 Carpophorus *voce molli* VI 199  
 Carrinae Secundus VII 205  
 Carthago VI 171 X 277  
 Carus *Mettius* I 36  
 Cassandra X 362  
 Cassius *et Brutus* V 37  
 Castor XIII 152 XIV 260  
 Catena III 133  
 Catilina II 27 VIII 231 X 288 XIV 41  
 Catinensis pumex VIII 16  
 Cato tertius II 40 durus XI 90  
 Catulla *meretrix* II 49 X 322  
 Catullus *Messalinus* IV 113 *mimo-*  
*graphus* VIII 186 XIII 111 *amicus*  
*poetae* XII 29 37 93  
 Catulus *aliquis* III 30 Catuli mino-  
 ribus II 146  
 Cecropides VIII 46 53  
 Cecropis VI 187 Cecropia Cotyto  
 II 92  
 Celadus *grammaticus* VII 215  
 Celsaeno VIII 130  
 Celsus *Cornelius de rhetorica* VI  
 245 *praetor* VIII 194?  
 Censennia *locuples* VI 136  
 Ceres III 320 VI 50 IX 24 X 112  
 XIV 219 263 XV 141  
 Cethegus *Catilinae socius* II 27 VIII  
 231 X 287  
 Chaerippus *Cilicum defensor* VIII 95  
 Chaldaei VI 553 X 94  
 Charybdis V 102 XV 17  
 Chatti IV 147  
 Chione *prostibulum* III 136  
 Chiro *stratus in cista* III 205  
 Chrysippus II 5 XIII 184  
 Chrysogonus *citharoedus* VI 74 VII  
 176  
 Cicero VII 139 214 VIII 244 X 114  
 Cilicum *piratae* VIII 94  
 Cilicis *pugnae gladiatoris* IV 121  
 Cimbri VIII 249 251 XV 124  
 Circe *ex Odyssea* XV 21  
 Circeis ostrea IV 140  
 Cirrha VII 64 Cirrhaeus vates XIII 79  
 Claudius Caesar V 147 VI 115 XIV  
 330  
 Cleanthas archetypus II 7  
 Cleopatra *victa ad Actium* II 109  
 Clio VII 7  
 Clitumni pascua XII 13  
 Clodius *incestus* II 27 VI 345  
 Clotho IX 135  
 Cluvia II 49  
 Cluvienus *poeta* I 80  
 Clytaemestra VI 656  
 Cocles *Horatius* VIII 264  
 \*Cocytus II 150  
 Codrus *pauper* III 203  
 Colchis *Medea* VI 643  
 Collina turris VI 291  
 Commagenus *haruspex* VI 550  
 Concordia quae crepitat I 116  
 Coptus calida XV 28  
 Coranus *miles* XVI 54  
 Corbulo *elephans?* III 251  
 Corcyraea *Phaeacum* XV 25  
 Cordi Theseis I 2  
 Corinthos uncta VIII 113  
 Corinthus stupidus VIII 197  
 Cornelia mater Gracchorum VI 167  
 Corsica mullum misit V 92  
 Corvinus *nobilis* I 108 VIII 5 7 *ami-*  
*cus poetae* XII 1 93  
 Corybanta videbis V 25  
 Corycia puppis XIV 267  
 Corydon *ex Vergilio* IX 102  
 Coryphaeus *ecus* VIII 62  
 Cosmi ahenum VIII 86  
 Cossus *nobilis* III 184 VIII 21 cap-  
 tator X 202  
 Cotta *Ovidi patronus* V 109 VII 95  
 Cotyto Cecropia II 92  
 Coa conchylia VIII 101  
 Crassus *potens* X 108

- Cremerae legio II 155  
 Crepereius Pollio IX 6  
 Cressa *Phaedra* X 327  
 Cretae de litore passum XIV 270  
 Creticus *nobilis orator* II 67 78  
     VIII 38  
 Cretonius aedificator XIV 86 92  
 Crispinus *praef. praet.* I 27 IV 1  
     14 24 108  
 Crispus *Vibius* IV 81  
 Croesus X 274 XIV 328  
 Cumae III 2 321 IX 57  
 Curi II 3 153 VIII 4 XI 78  
 Curtius bucca XI 34  
 Cyane *copa* VIII 162  
 Cyaneae XV 20  
 Cybele II 111 XIV 263 mater deum  
     VI 512 IX 23  
 Cycas *cautum* VI 563  
 Cyclopes XV 18  
 cynici XIII 121 XIV 309  
 Cynthia *Properti* VI 7  
 Daci IX 111  
 Dacicus *aureus* VI 205  
 Daedalus III 25  
 Damasippus *e nobili ludius* VIII  
     185  
 decemvir VII 97 aquilo IX 68  
 Decii VIII 254 258 XIV 239  
 Delphis oracula VI 555  
 Demetrius *comoedus* III 99  
 Democritus *ridens* X 34  
 Demosthenes X 114  
 Deucalion I 81  
 Diana III 320 X 292 XV 8  
 Diomedae *epicorum* I 53  
 Diphilus aliquis III 120  
 Dolabella *inter raptores provin-*  
     *ciarum* VIII 105  
 Domitius *pater Neronis* VIII 228  
 Dorica Ancon IV 40  
 Doris *nuda* III 94  
 Drusus *generosus* VIII 21 40 *som-*  
     *nulentus* III 238  
 Echion citharoedus VI 76  
 Egeriae vallis III 17  
 Electra VIII 218  
 Elissa *Vergili* VI 435  
 Elpenor *Homeri* XV 22  
 Endymion tuus X 318  
 Ennosigaeus X 182  
 Epicuri horti XIII 122 XIV 319  
 Epona VIII 157  
 Eppia nupta senatori VI 82 104 114  
 Erinys VII 68  
 Eriphylae multae VI 655  
 Esquiliae III 71 V 78 XI 51  
 Etruscum aurum *bullae* V 164  
 Euander XI 61  
 Euganea agna VIII 15  
 Eumenides XIV 285  
 Euphranoris *aera* III 217  
 Euphrates I 104 VIII 57  
 Europe VIII 34  
 Euryalus *ludius* VI 81  
 Fabii II 146 VIII 14 191 XI 90 Fa-  
     buis Gurgis VI 266 *poetarum*  
     *patronus* VII 95  
 Fabrateria III 224  
 Fabricius censor II 154 IX 142 XI  
     91 Veiento IV 129  
 Fabulla *moecha* II 68  
 Faesidius agens *causas* III 32  
 Falernum *vinum* IV 138 VI 303  
     430 IX 116 XIII 216 ulmi Faler-  
     nae VI 150  
 Fausti *poemata* VII 12  
 Fidenae VI 57 X 100  
 Fides I 115  
 Flaccus *Horatius* VII 227  
 Flaminia *via* I 61 171  
 Flavius ultimus IV 37  
 Flora *dea* XIV 262 *meretrice* II 49  
 Fonteius consul *anni 67 p. Chr.*  
     XIII 17  
 Fortuna III 40 VI 605 VII 197 IX  
     148 X 52 285 366 XIV 90 316  
 Frontonis *domus* I 12  
 Frusino III 224  
 Furiae XIII 51  
 Fuscinus *poetae amicus* XIV 1  
 Fuscus *Cornelius* IV 112 *iudeae vel*  
     *patronus* XVI 46 sitiens coniux  
     Fusci XII 45  
 Gabba *scurra* V 4  
 Gabii III 192 VI 56 VII 4 X 100  
 Gades X 1 Gaditana *prurientia* XI  
     162  
 Gaetulice seu tu Silanus VIII 26  
 Gaetuli V 53 59 X 158 XI 140 XIV  
     278  
 Galba *inter imagines* VIII 5 *Aug.*  
     II 104 VIII 222  
 Galla *coniux clientis* I 125  
 Galli XI 113 Gallus textor IX 30  
 Gallia VII 148 XV 111 Gallicus axis  
     VIII 116 gallica *solea* nudo talo  
     VII 16

- Gallicus *praef. urbi* XIII 157  
 Gallitta locuples orba XII 99 113  
 Gallius *poetae amicus* XVI 1  
 Gallus *causidicus* VII 144  
 Ganges X 2  
 Ganymedes Pacis IX 12 *pincerna* V 59  
 Gaurus *vitifer* IX 57 Gaurana ostrea VIII 86  
 Germani caerula lumina XIII 164  
 Germanicus aureus VI 205  
 Geticae pruinae V 50  
 Gillo *vetularum subactor* I 40  
 Glaphyrus citharoedus VI 77  
 Gorgo XII 4 Gorgoneus caballus III 118  
 Gracchi II 24 VI 168 Gracchus *salius* II 117 143 VIII 201 210  
 Gradvivus II 128 XIII 113  
 Grai VIII 226 X 138 XI 100 XV 110 Graeci III 61 114 VI 16 XIV 89 Graeculus III 78 VI 186 Graecia X 174 XIV 240  
 Gurgus Fabius VI 266  
 Gyara I 73 X 170  
 Haemus *comoedus* III 99 *idemne* VI 198?  
 Hamillus *pedico* X 224  
 Hammonis fons VI 555  
 Hannibal VI 170 291 VII 161 X 147 XI 108  
 Hector X 259  
 Hedymeles *citharoedus* VI 383  
 Heliadum crustae *electra* V 38  
 Heliodorus *chirurgus* VI 373  
 Helvidius *Priscus* V 36  
 Helvina Ceres *Aquini* III 320  
 Heracleae *epicorum* I 52  
 Hercules II 20 III 89 V 125 X 361 XIII 43 151 XIV 90 Herculeus VIII 14 XIII 82 XIV 280  
 Hermarchus aliquis III 120  
 Hernicus XIV 180  
 Hesperidum serpens XIV 114  
 Hiberina *multivira* VI 53  
 Hippolytus X 325  
 Hirpinus *ecus* VIII 63  
 Hirtus *tutor inprobus* X 222  
 Hispania VIII 116 X 151  
 Hispo *cinaedus* II 50  
 Hispulla VI 74 *pinguissima* XII 11  
 Hister *amnis* VIII 170  
 Hister II 58 Pacuvius *captator* XII 111  
 Homerus VI 437 VII 38 X 246 XV 69  
 Homericus Gradvivus XIII 113  
 Horatius *Flaccus* VII 62  
 Hyacinthi *amastii pulcelli* VI 110  
 Hylas urnam secutus I 164  
 Hymetto vicinus *Socrates* XIII 185  
 Hyperboreus axis VI 470  
 Ianus VI 386 394  
 Iarbas *ex Vergilio* V 45  
 Iaso mercator *in campo* VI 153  
 Idaea *Iovis* antra XIII 41 Idaeum numen III 138 XI 194  
 Idymaea porta *ad urbem* VIII 160  
 Ilias X 261 XI 180 Iliacus puer *Ganymedes* XIII 43  
 Illyricum latus VIII 117  
 Indi VI 337 466 XI 125 \*Indae VI 585 Indica tigris XV 163  
 Io si iusserit VI 526  
 Ionium late sonantem VI 93  
 Iphigenia XII 119  
 Isaeus *sophista* III 74  
 Isis VI 529 IX 22 XII 28 XIII 93  
 Isiaca lena VI 489  
 Ister *vide* Hister  
 Italia III 171 X 154 XII 78  
 Ithacus Vlixes X 257 XIV 287 XV 26  
 Iudaei III 14 VI 543 547 Iudeicum ius XIV 101  
 Iulia *Titi f.* II 32  
 Iulius *mensis* II 70 lex Iulia II 37 VI 38  
 Iulus VIII 42 XII 70  
 Iuncus consul *anni* 127 XV 27  
 Iuno II 98 VI 48 619 VII 32 XIII 40 regina XII 3  
 Iuppiter V 79 VI 15 59 VIII 156 V 38 188 268 XI 116 XII 6 89 XIII 41 114 XIV 81 206 271  
 Iuvernæ litora II 160  
 labyrinthi mugitus I 53  
 Lacedaemonius orbis *marmor* XI 75  
 Lacerta russatus VII 114  
 Lachesis III 27 IX 136  
 Ladas *cursor* XIII 97  
 Laelius *militum dilector* XIV 195  
 Laenas captator V 98  
 Laestrygonēs XV 18  
 Lagi moenia *Alexandria* VI 83  
 Lamiae *nobilissimi* IV 154 VI 385  
 Laomedontiades *Priamus* VI 326  
 Lappa Rubrenus VII 72  
 Lar VI 3 matrona laris III 110

- VIII 14 XIV 20 Lares VIII 110  
 IX 137 XII 89 113 XIII 233 la-  
 ribus coniungere nostris tectum  
 aliud XV 153  
 Larga adultera XIV 25  
 Laronia *virorum castigatrix* II 36  
 65  
 Lateranus cos. a. 94 VIII 147 151  
 167 Laterani X 17  
 Latinae *vias* monumenta I 171 V 55  
 Latinus *archimimus* I 36 VI 44  
 Latium XII 103 rebus Latii XI 115  
 Latina pubes VI 287 637 VIII 256  
 Latonae gens VI 176 X 292  
 Lavino novercali *Iuli* XII 71  
 Laurenti in agro I 107  
 Laureolus *minus* VIII 187  
 Leda *saltata* VI 63  
 Lentulus *Catilinarius* X 287 *po-*  
*tarum patronus* VII 95 *minus*  
*agens* VIII 187 *vir adulterae* VI 80  
 Lepidi VI 265 VIII 9  
 Leucade *caedes civium* VIII 241  
 Libitinam evaserit aeger XII 122  
 Liburna ingens III 240 Liburnus *ab*  
*admissione* IV 75 VI 477  
 Libye V 119 XI 25  
 Licinus praedives I 109 XIV 306  
 Ligustica saxa III 257  
 Liparaea *Volcani* taberna XIII 45  
 Longinus *Cassianorum princeps* X  
 16  
 Lucani *servorum carcer* VIII 180  
 Lucanus contentus fama VII 79  
 Lucilius I 165  
 Lucretia X 293  
 Lucrinum saxum *ostreosum* IV 141  
 Lucusta *venefica* I 71  
 Lugudunensis ara I 44  
 Luna teste VI 311 443 VIII 149  
 Lycisca *prostitulum* VI 123  
 Lycius puer XI 147  
 Lyde *medica ad steriles* II 141  
 \*Lysimachus *rhetor* VII 204  
 Machaera *pro scissore* VII 9  
 Maculonis aedes VII 40  
 Maecenas I 66 VII 94 XII 39  
 Maedi *lecticarii* VII 132  
 Maeotis ara XV 115 *glacies Maeo-*  
*tica* IV 42  
 Mamerci *patricii* VIII 192  
 Manilia accusat VI 243  
 Marcelli *generosi* II 145  
 Marius *Priscus* I 49 VIII 120  
 Maro *Vergilius* VI 436 VII 227 XI  
 180  
 Mars I 8 II 31 VI 59 IX 101 X 83  
 314 XIII 79 XVI 5 ultor XIV 261  
 Marsi III 169 XIV 180  
 Marsya victus IX 2  
 Massa *Baebius* I 35  
 Matho causicus I 32 VII 129 XI 34  
 Maura nota *felatrix* VI 307 X 224  
 Mauri III 79 V 53 VI 337 VII 120  
 X 148 XI 125 XII 4 XIV 196  
 Maura VI 308  
 Medullina crisans VI 322  
 Medus *Xerxes* X 177  
 Megalesia VI 69 XI 193  
 Melanippae persona VIII 229  
 Meleagri aper V 115  
 Memnon *resonans* XV 5  
 Memphitide terra XV 122  
 Menoeceus Thebas dilexit XIV 240  
 Mentor *caelator* VIII 104  
 Meroe VI 528 XIII 163  
 Messalina *Aug.* X 333  
 Metellus caecus VI 265 *dux belli*  
*Sertoriani* XV 109  
 Mevia *virago* I 22 *improba* II 49  
 Micipsae *Numidae* V 89  
 Miletos VI 296  
 Milo *et Clodius* II 26  
 Minerva III 139 219 X 116 XIII 82  
 Minturnarum paludes X 276  
 Mithridates composuit *antidotum*  
 XIV 252  
 Modia *orba* III 130  
 Moesi fortes IX 143  
 Molossus *Pyrrhus* XII 108 XIV 162  
 Montanus *T. Iunius* IV 107 131  
 Monychus ornos iaculatur I 11  
 Moyses XIV 102  
 Mucius cum Coclite VIII 264 *Luci-*  
*lianus* I 154  
 Musarum aedis VII 37  
 Mycale *concupina* V 141  
 Mycenis iugulata *Iphigenia* XII 127  
 Myronis signa VIII 102  
 Nabataeus saltus IX 126  
 Naevolus *embasioeta* IX 1 91  
 Narcissus *Claudi lib.* XIV 329  
 Natta VIII 96  
 Neptunus XIII 81 152  
 Nero IV 137 VI 615 VIII 72 170  
 193 212 223 X 15 308 XII 129  
 calvus Nero *Domitianus* IV 38  
 Nestor VI 326 XII 128

- Nilus VI 83 X 149 XIII 27 XV 123  
   Niliacae plebis I 26  
 Niphates VI 409  
 Nortia *Tuscorum dea* X 74  
 Novius *captator* XII 111  
 Numa III 16 138 VI 343 VIII 156  
 Numantini *Scipiones* VIII 11  
 Numidae IV 100 VII 182  
 Numitor *patricius* VII 74 *pirata*  
   Cilicum VIII 93  
 Nysa *Bacchi* VII 64  
 Oceanus II 2 X 149 XI 94 113 XIV  
   283  
 Octavius *divus Augustus* VIII 242  
 Ogulnia ludos spectat VI 352  
 Olynthi callidus emptor XII 47  
 Ombi *Aegypti* XV 35  
 Oppia *moechans* X 220 322  
 Orcaes II 161  
 Orestes VIII 220 *tragoedia* I 6  
 Orontes Syrus III 62  
 Osiris VI 541 VIII 29  
 Ostia VIII 171  
 Othonis *lex theatralis* III 159 XIV  
   324 Otho *Aug.* II 99 VI 559  
 Pacci Alcitheos VII 12  
 Pacius orbus XII 99  
 Pactolus *aurifer* XIV 299  
 Pacuvius Hister *heredipeta* XII 112  
   125 128  
 Pæan parce VI 172  
 Palaemon *grammaticus* VI 452 VII  
   215  
 Palatium II 106 IV 31 IX 23 Pala-  
   tinum cubile VI 116  
 Palfurius *Sura* IV 53  
 Pallas *Claudi lib.* I 109  
 Pansa VIII 96  
 Parcae XII 64  
 Paris *Troianus* X 264 *pantomimus*  
   VI 87 VII 87  
 Parrhasii tabulae VIII 102  
 Parthenius facit lances XII 44  
 Parthus VI 407  
 Paulus *pro nobili* II 146 VIII 21  
   *causidicus* VII 143  
 Pax I 115 IX 23  
 Pedito *causidicus* VII 129  
 Pegasus *praef. urbi* IV 77  
 Peleus X 256 XIV 214  
 Pelides III 280  
 Pellaëus *Alexander* X 168  
 Pelopea *saltata* VII 92  
 Penates XIV 320  
 Penelope II 56  
 Peribomius *scortum* II 16  
 Persica regna XIV 328  
 Persicus orborum lautissimus III 221  
   *poetae conviva* XI 57  
 Petosiris VI 581  
 Phaeaces V 151 XV 23  
 Phalaris admoto tauro VIII 81  
 Pharos VI 83 Pharium acetum XIII  
   85 Tyrrhena pharos XII 76  
 Phiale *felatrix* X 238  
 Phidiacum ebur VIII 103  
 Philippica *Ciceronis* X 125  
 Philippus *medicus* XIII 125  
 Philomela *saltata* VII 92  
 Phoebe balnea VII 233  
 Pholus sitiens XII 45  
 Phryges VI 585 VII 236 XI 147  
   XII 73 Phrygius II 115 VI 516  
   XIV 307  
 Picens *piscator* IV 65 Picena mala  
   XI 74  
 Picus *generis auctor* VIII 131  
 Pierides IV 36 Pieria umbra VII  
   8 60  
 Pisaea oliva XIII 99  
 Piso *postarum patronus* V 109  
 Pittacos II 6  
 Pluton torvos XIII 50  
 Poenus miles X 155 Punica proelia  
   XIV 161  
 Polio *citharoedus* VI 387 VII 176  
   Crepereius Pollio IX 7 XI 43  
 Pollittae *reae* II 68  
 Polycliti *aera* III 217 VIII 103  
 Polyphemus IX 64 XIV 20  
 Polyxena X 262  
 Pompeius *Magnus* X 108 283 *co-*  
   *mes Domitiani* IV 110  
 Pomptina palus III 307  
 Pontia *filios veneno necavit* VI 638  
 Ponticus *recturus provinciam* VIII  
   1 75 179  
 Pontus IV 43 X 273 Pontica medi-  
   camina VI 661 XIV 114  
 Poppaëana pinguia VI 465  
 Posides *Claudi lib.* XIV 91  
 Postumus *ducturus uxorem* VI 21  
   28 377  
 Praeneste III 190 XIV 88  
 Priamus X 258  
 Priapus II 95 VI 316  
 Prochyta *deserta* III 5  
 Procne VI 644



- Proculae *reae* II 68 lectus Procula  
 minor III 203  
 Proculeius *Horatianus* VII 94 *ve-*  
*tulae cultor* I 40  
 Prometheus IV 133 VIII 133 XV 85  
 Protogenes aliquis III 120  
 Pseca *ornatrix* VI 491  
 Pudicitiae ara VI 1 14 308  
 Pygmaei VI 506 XIII 168  
 Pylades *amicus* XVI 26  
 Pylus *Nestor* X 246  
 Pyrenaeum transilit *Hannibal* X  
 151  
 Pyrrha *Deucalionis* I 84 XV 30  
 Pyrrhus *Epirota* XIV 162  
 Pythagoras XV 173 Pythagorei III  
 229  
 Pythia vates XIII 199  
 Quintilianus de rhetore consul VI  
 75 280 VII 167 189  
 Quintilla *Numitoris amica* VII 75  
 Quirinus II 133 III 67 VIII 259 gemini  
 Quirini XI 105  
 Quirites III 60 163 VIII 47 X 45 109  
 Ravola *cunnilingus* IX 4  
 Remi turba X 73  
 Rhadamanthus XIII 197  
 Rhenus VIII 170  
 Rhodope *mulier* IX 4  
 Rhodos VI 296 imbellis Rhodios  
 VIII 113  
 Roma II 39 III 41 83 137 165 183  
 314 319 IV 38 V 90 VII 4 138  
 VIII 237 243 X 122 279 XI 46  
 197 Romani III 119 V 58 X  
 138 XIV 100 160  
 Romuleae simulacra ferae XI 104  
 Rubellius Blandus VIII 39  
 Rubrenus Lappa VII 72  
 Rubrius *Gallus* IV 105  
 Rufus Allobrox Cicero *dictus a dis-*  
*cupulis* VII 213 214  
 Rutilae gibbus X 294  
 Rutulus *Turnus* I 162 VII 68 Ru-  
 tuli montes VI 637 XII 105  
 Rutupinus fundus *ostreosus* IV 141  
 Sabini III 85 X 299 Sabina bellum  
 dirimens VI 164 mensa Sabella  
 III 169  
 Saguntos XV 114 Saguntina lagona  
 V 29  
 Salaminae rediit *Xerxes* X 179  
 Saleius *Bassus* VII 80  
*salii* VI 604  
 Sameramis II 108  
 Samos III 70 Samia harena *Iunonis*  
 XVI 6  
 Samothracum arae III 144  
 Santonicus cucullus VIII 145  
 Sardanapalli cenae X 362  
 Sarmata III 79  
 Sarmentus *scurra* V 3  
 Sarrana aulaea togae X 38  
 Saturnus VI 1 570 XIII 40  
 Saufeia pro populo faciens *bonae*  
*deae* VI 320 IX 117  
 Sauromatae II 1 XV 125  
 Scantinia lex II 44  
 Scauri II 35 VI 604 XI 91  
 Scipidae ambo II 154  
 Scylla XV 19  
 Scythicae volucres XI 139  
 Secundus Carrinas VII 204  
 Seianus X 63 *ss.*  
 Selus Titiusque IV 13  
 Seleucus *seu citharoedus* X 211  
 Semiramis II 108  
 Seneca V 109 VIII 212 X 16  
 Senones VIII 234  
 september VI 517 XIV 130  
 Seres quid agant VI 403  
 Sergius *gladiator* VI 112 Sergiolus  
 VI 105  
 Seriphos *exulum* VI 564 X 170  
 Serranus *poeta* VII 80  
 Sertorius Bibula ardet VI 142  
 Servilia *virosa* X 319  
 Setinum vinum V 34 X 27  
 Sextus cevens II 21  
 Sibylla VIII 126 *Cumana* III 3  
 Siculus gurgis V 100 VI 486 VII  
 236 IX 150 XIII 50  
 Sicyon III 69  
 Signinum pirum XI 73  
 Silanus *inter proceres* VIII 27  
 Silvano *mulier operatur* VI 447  
 Sirena nullam XIV 19  
 Socratici II 10 XIV 320  
 Solon *cum Croeso* X 274  
 Solymae leges VI 544  
 Sophocleo hiatu VI 636  
 Sora III 223  
 Sostratus cantat *Persica* X 178  
 Spartana chlamys VIII 101 218 XIII  
 199  
 Statii Thebais VII 83  
 Stentora vincere XIII 112  
 Stheneboea X 327

- stoici III 116 XIII 121 XV 109 Stoi-  
cidae II 65  
 Stratocles *comoedus* III 99  
 Stygius gurgis II 150  
 Subura III 5 V 106 X 156 XI 51  
141  
 Sulla I 16 II 28  
 Sulmonensis *Atticam se facit* VI  
187  
 superbus rex VI 524  
 Sybaris VI 296  
 Sycambri torvi IV 147  
 Syenes porta XI 124  
 Syphacis castra VI 170  
 Syria VIII 169 Syri III 62 VI 351  
 Syrium pirum XI 73  
 Syrophoenix *caupo* VIII 159 160  
 Tagus *aurifer* III 55 XIV 299  
 Tanaquil tua VI 566  
 Tarentum petulans VI 297  
 Tarpeius Iuppiter VI 47 XII 6 XIII  
78  
 Tatius XIV 160  
 Taurica ara XV 116  
 Tauromenitanae rupes V 93  
 Telamon *pater Aiacis* XIV 214  
 Telephus *tragoedia* I 5  
 Telesinus *epicus poeta* VII 25  
 Tentyra *Aegypti* XV 35 76  
 Tereias *caecus* XIII 249  
 Tereus Fausti VII 12  
 Tersichoren suam odit VII 35  
 Teucrorum proles *Troigenae* VIII  
56  
 Teutonicus currus *Marii* X 282  
 Thabraca *simiarum nutrix* X 194  
 Thais *acta a comoedo* II 93  
 Thaletis mite ingenium XIII 184  
 Thebae XIII 27 XIV 240 Thebae  
 Fausti VII 12  
 Thebais *Statii* VII 83  
 Thebe *Aegypti* XV 6  
 Themison *cliticus* X 221  
 Theodori ars *rhetorica* VII 177  
 Thersites VIII 269 271 XI 31  
 Theseis Cordi I 2  
 Thessala philtra VI 610 Thessaliae  
 campi *Philippii* VIII 242  
 Thraces III 79 VI 403 XIII 167  
 Thracea *Paetus* V 36  
 Thrasyllus *mathematicus* VI 576  
 \*Thrasymachus *rhetor* VII 204  
 Thyestae syrma VIII 228  
 Thyle XV 112  
 Thymele *mima* I 36 VIII 197 tunc  
 rustica VI 66  
 Tiberinus *piscis* V 104 *amnis* VIII  
265  
 Tiberis III 62 VI 522 VII 121 XIV  
202  
 Tibur III 192 XIV 87 de Tiburtino  
 agro haedulus XI 65  
 Tigillinus *Sofonius* I 155  
 Tiresias *caecus* XIII 249  
 Tirynthius *Hercules* XI 61  
 Tisiphone qua exagitaris VI 29  
 Titan *Prometheus* XIV 35 Titanida  
 pugnam VIII 132  
 Titius Seiusque IV 13  
 Tongilius *caustidicus* VII 130  
 Tralles III 70  
 Trebius *convivatoris amicus* V 19  
135  
 Trifolinus ager *viticifer* IX 56  
 Troia Priamus X 258 Troianum  
 ignem Alba servat IV 61  
 Troica *Neronis* VIII 221  
 Troigenae I 100 VIII 181 XI 95  
 Trypherus *doctor scissorum* XI 137  
 Tuccia *vetula lasciva* VI 64  
 Tullia *insultans Pudicitiae* VI 307  
 Tullius *Servtus* VII 199  
 Tullus *Hostilius* pugnax V 57  
 Turnus XII 105 XV 65  
 Tuscus *Setanus* X 74 de Tusca  
 Graecula VI 186 Tusci libelli XIII  
 62 I 22 VI 289 VIII 180 XI 108  
 \*Tutor pirata Cilicum VIII 93  
 Tydides XV 66  
 Tyndaris *Clytaemestra* VI 657  
 Tyriae lacernae I 27 VI 246 VII  
 134 X 334 Tyrius Hannibal XII  
107  
 Tyrrhena pharos XII 76 V 96 VI 92  
 Vagellius declamator XIII 119 XVI  
23  
 Varillus infamis II 22  
 Vascones XV 93  
 Vaticanus mons VI 344  
 Vcalegon *ex Vergilio* III 199  
 Veiento *Fabricius* III 185 IV 113  
 123 *foedissimus* VI 113  
 Venafranum oleum V 86  
 Ventidius *Bassus* VII 199 *lautus*  
 XI 22  
 Venus II 31 IV 40 VI 138 300 570  
 VII 25 X 209 290 362 XI 167  
 XVI 5

- Venusina lucerna *Horati* I 51  
 \*Venustina *Veneriis orta* VI 167  
 Vergilius *Maro* VI 435 VII 69  
 Verginia *sollicitata ab Appio* X 294  
 Verginius *Rufus* VIII 221  
 Verres II 26 III 53 VIII 106  
 Vesta VI 386 minor *Albae* IV 61  
 Vestinus senex XIV 81  
 Vettius *rheto* VII 150  
 Victoria I 115  
 dictus a vimine collis III 71  
 Vindex *Iulius* VIII 222  
 Virro *trimalchio* V 39 43 99 128  
 134 149 156 IX 35  
 Virtus I 115  
 Vlixes IX 65 XI 31 XV 14  
 ultor Mars XIV 261  
 Vlubris vacuis aedilis X 102  
 Vmbrius *poetae amicus* III 21  
 Volesi *patricii* VIII 182  
 Volscorum *Arpinates* VIII 245  
 Volsinii III 191  
 Volusius Bithynicus XV 1  
 Vrbicus *Atellanarum histrio* VI 71  
 Vrsidius moechorum notissimus VI  
 38 42  
 Vulcanus I 9 X 132 XIII 45  
 Zacynthos *Saguntum* XV 114  
 Zalaces Armenius II 164  
 Zeno *stoicus* XV 107

## NOMINA SVLPICIAE

- Achaeum stadium 25  
 Apollo Romanus 70  
 Ausonium genus 19  
 Cadurcae fasciae *in iambis*  
 Calenus 62 *iamb. testim.*  
 Calliope 11  
 Camillus 41  
 Capitolinus Camillus 41  
 Carthaginis arces 23  
 Cato priscus 48  
 Clazomenius *Hipponax* 6  
 Diespiter 33  
 Egeria 68  
 Galli 42  
 Grai 8 29 39  
 Libycus Scipio 45  
 \*Lydus 60  
 Musa 1 59 70  
 Numae laureta 67  
 Numantinus Scipio 45  
 Phalaecum carmen 4  
 Rhodius *Panaestius* 46  
 Roma 21 Romana 8 35 40 50 62  
 70  
 Romuli alumnos 19  
 Romulidae 57  
 Sabini 63  
 Scipio 46  
 Sicaniae freta 23  
 Smyrne 60

Verlag der **Weidmannschen Buchhandlung** in Berlin.

**KRITISCHE AUSGABEN**  
**griechischer und lateinischer Schriftsteller.**

- Aeneae commentarius Poliorceticus.** R. Hercher recensuit et adnotavit. 4 M.
- Aeschyli tragoediae.** Recensuit G. Hermannus. Editio altera. 2 Voll.  
Mit Porträt von G. Hermann . . . . . 16 M.
- Ammiani Marcellini fragmenta Marburgensia.** Edidit H. Nissen.  
Accedit tabula photolithographica . . . . . 4 M.
- Apulei Madaurensis, L., apologia sive de magia liber** edidit G. Krueger. 3 M.
- Aristotelis de anima libri III.** Recensuit A. Torstrik . . . . . 6 M.
- Aristoxenus' harmonische Fragmente.** Griechisch und deutsch mit  
kritischem und exegetischem Commentar und einem Anhang,  
die rhythmischen Fragmente des Aristoxenus enthaltend, heraus-  
gegeben von Paul Marquard . . . . . 8 M.
- Callimachi Cyrenensis hymni et epigrammata.** Edidit Aug. Meineke. 6 M.
- Ciceronis artis rhetoricae libri duo** rec. A. Weidner . . . . . 4 M.
- Demosthenis oratio in Androtionem.** Edidit C. H. Funkhaenel. 2 M.
- Dionis Cassii Cocceiani rerum Romanarum libri octoginta,** ab I. Bek-  
kero recogniti . . . . . 12 M.
- Epicharmos, des Koers, Leben und Schriften.** Nebst einer Fragmenten-  
tensammlung. Herausgeb. v. Aug. O. Fr. Lorenz . 6 M.
- Eratosthenis Catasterismorum reliquiae** recensuit C. Robert. Acce-  
dunt prolegomena et epimetra tria . . . . . 12 M.
- Euripidis tragoediae.** Recensuit G. Hermannus. Voll. I—III. p. 1. 16 M.
- Einzel: Vol. I. 1: Hecuba. . . . . 2 M. 40 Pf.  
2: Iphigenia in Aulide. . . . . 2 M. 40 Pf.  
Vol. II. 1: Helena. . . . . 2 M. 40 Pf.  
2: Andromacha. . . . . 1 M. 60 Pf.  
3: Cyclops. . . . . 1 M.  
4: Phoenissae. . . . . 2 M. 40 Pf.  
Vol. III. 1: Orestes. . . . . 2 M. 40 Pf.  
Vol. I. 3 kann nicht mehr apart abgegeben werden.
- Eusebii chronicorum libri duo.** Edidit Alfredus Schoene. 2. Voll. 38 M.
- Herodoti historiae.** Recensuit H. Stein. 2 tomi . . . . . 24 M.
- Heronis Alexandrini geometricorum et stereometricorum reliquiae.**  
Accedunt Didymi Alexandrini mensurae marmorum et anonymi  
variae collectiones ex Herone Euclide Gemino Proclo Anatolia  
aliisque. E libris manu scriptis edidit Fr. Hultsch . 8 M.
- Homeri hymni et epigrammata.** Edidit G. Hermannus . . 3 M. 50 Pf.
- Horatius Flaccus, Q.,** ex recensione et cum notis atque emendationibus  
Richardi Bentleii. Editio tertia. 2 tomi . . . . 16 M.

**Verlag der Weidmannschen Buchhandlung in Berlin.**

- Iosephi, Flavii, opera.** Edidit et apparatu critico instruxit B. Niese.  
 Vol. I. Antiquitatum Iudaicarum libri I—V . . . 14 M.  
 Vol. II. " " " VI—X . . . 12 M.  
 Vol. III. " " " XI—XV . . . 18 M.  
 Vol. IV. " " " XVI—XX et vita . . . 14 M.  
 Vol. V. De Iudaeorum Vetustate sive contra Apionem libri II. . . 5 M.
- Isidori Hispalensis de natura rerum liber.** Rec. G. Becker. 2 M.
- Livi, T., ab urbe condita libri a vicesimo sexto ad tricesimum** edidit Aug. Luchs . . . 11 M.
- Luciani codicum Marcianorum lectiones** ed. J. Sommerbrodt. 2 M.
- Luciani Samosatensis libellus qui inscribitur *Παρί της Περρωδινου τελευτης*** recensuit Lionello Levi Quinque Vaticanae Bibliothecae codicibus unoque Marciano nunc primum inspectis. 1 M. 80 Pf.
- Lycophronis Alexandra** recensuit Ed. Scheer. Vol. I. Alexandra cum paraphrasibus ad codicum fidem recensita et emendata, indices subiecti . . . 5 M.
- Pappi Alexandrini collectionis quae supersunt e libris manu scriptis** edidit latina interpretatione et commentariis instruxit F. Ideler. 3 Voll. . . 55 M.
- Philodemi de vitis liber decimus.** Ad voluminis Herculanensis exempla neapolitanum et oxoniense distinxit supplavit explicavit Hermannus Sauppius. . . 1 M.
- Pindari carmina** ad fidem optimorum codicum recensuit integram scripturae diversitatem subiecit annotationem criticam addidit et *Annotationis criticae Supplementum ad Pindari Olympias* scripsit Tycho Mommsen. 2 Voll. . . 16 M.
- Plauti Bacchides** recensuit G. Hermannus . . . 1 M.
- Plutarchi libellus de fluviis.** Recensuit et notis instruxit R. Hercher. 1 M. 60 Pf.
- Quinti Smyrnaei Posthomericonum libri XIV.** Recensuit prolegomenis et adnotatione critica instruxit A. Koehly . . . 8 M.
- Scriptores historiae Augustae ab Hadriano ad Numerianum.** Henr. Jordan et Franc. Eyssenhardt recensuerunt. 2 Voll. 12 M.
- Senecae, L. Annaei, opera.** Ad libros manu scriptos et impressos recensuit commentarios criticos subiecit disputationes et indicem addidit Carolus Rudolphus Fickert. 3 Voll. . . 18 M.
- Tacitus, Cornelius, ab I. Lipsio, I. F. Gronovio, H. Heinsio, I. A. Ernestio, F. A. Wolfio emendatus et illustratus, ab Imm. Bekkero** ad codices antiquissimos recognitus. Cum indicibus. 2 Voll. . . 8 M.
- Terenti, P., comoediae.** Edidit et apparatu critico instruxit Franc. Umpfenbach . . . 10 M.
- Thucydidis libri I et II ex recensione Bekkeri in usum scholarum** edidit Alfredus Schoene . . . 8 M.
- Varronis, M. Terenti, de libris grammaticis** scripsit reliquiasque subiecit Augustus Wilmanns . . . 4 M.
- *de lingua latina libri* emendavit apparatu critico instruxit praefatus est Leonardus Spengel. Leonardo patre mortuo edidit et recognovit filius Andreas Spengel . . . 8 M.



...the ...  
...the ...

...the ...  
...the ...

...the ...  
...the ...

...the ...  
...the ...

...the ...  
...the ...

THE BORROWER WILL BE CHARGED  
THE COST OF OVERDUE NOTIFICATION  
IF THIS BOOK IS NOT RETURNED TO  
THE LIBRARY ON OR BEFORE THE LAST  
DATE STAMPED BELOW.

STUDY  
**CHARGE**





A. Persii Flacci, D. Ivnii Iuvenali  
Widener Library 006312996



3 2044 085 205 722